AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 2004. 08.20.
COM(2004) 566 végleges

2004/0195 (AVC)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

tekintettel a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz történt csatlakozására, egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság közötti társulási megállapodás kiegészítő jegyzőkönyve aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

tekintettel a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz történt csatlakozására, egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság közötti társulási megállapodás kiegészítő jegyzőkönyve elfogadásáról

(a Bizottság előterjesztése)

INDOKLÁS

Az új EU tagállamoknak az EU-hoz történő csatlakozásáról szóló Csatlakozási Szerződés 6. cikke (2) bekezdésének megfelelően az új EU tagállamoknak az EU és Chile közötti Társulási Szerződéséhez történő csatlakozását a Szerződéshez csatolt kiegészítő jegyzőkönyvvel kell szabályozni. Ugyanez a cikk rendelkezik az egyszerűsített eljárásról, amely szerint a jegyzőkönyvet a tagállamok és az érintett harmadik fél nevében egyhangúlag eljáró Tanács írja alá. Ez az eljárás nem sérti a Közösség hatásköreit.

2003. december 22-én a Tanács jóváhagyta a Bizottságnak a fenti jegyzőkönyvvel kapcsolatos tárgyalásoknak Chilével való folytatására vonatkozó megbízását. A tárgyalások a Bizottság elégedettségére befejeződtek.

A csatolt javaslatok a következőket tartalmazzák: (1) a Kiegészítő Jegyzőkönyv aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló Tanácsi Határozat (2) a Kiegészítő Jegyzőkönyv aláírásáról szóló tanácsi határozat. Csatoljuk a Chilével megállapodott jegyzőkönyv szövegét. A Bizottság felkéri a Tanácsot, hogy hagyja jóvá a csatolt Tanácsi Határozat tervezet aláírását, ideiglenes alkalmazását és megkötését.

Felkérjük az Európai Parlamentet a Jegyzőkönyv jóváhagyására.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

tekintettel a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz történt csatlakozására, egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság közötti társulási megállapodás kiegészítő jegyzőkönyve aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 310. cikkére, összefüggésben annak 300. cikke (2) bekezdése első albekezdésének első és második mondatával,

tekintettel az új tagállamoknak az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló csatlakozási okmányra, és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) 2003. december 22-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy az Európai Közösség és tagállami nevében tárgyalásokat folytasson Chilével az Európai Közösség és tagállamai valamint Chile közötti Társulási Szerződéssel kapcsolatos Kiegészítő Jegyzőkönyv aláírásáról, tekintettel az EU új tagállamainak csatlakozására,

(2) A tárgyalások befejeződtek, és a Kiegészítő Jegyzőkönyv 2004. április 30-án szignálásra került,

(3) A Kiegészítő Jegyzőkönyvet későbbi valószínű megkötésére is figyelemmel a Közösség nevében alá kell írni, és az egyes rendelkezések ideiglenes alkalmazását jóvá kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

1. A Tanács Elnöke felhatalmazást kap az Európai Közösség és tagállamai, valamint Chile közötti Társulási Szerződésnek a Cseh Köztársaságnak, az Észt Köztársaságnak, a Ciprusi Köztársaságnak, a Lett Köztársaságnak, a Litván Köztársaságnak, a Magyar Köztársaságnak, a Máltai Köztársaságnak, a Lengyel Köztársaságnak, a Szlovén Köztársaságnak és a Szlovák Köztársaságnak az Európai Unióhoz történt csatlakozásával kapcsolatos Kiegészítő Jegyzőkönyvét az Európai

Közösség és tagállamai nevében aláíró személy(ek) kinevezésére. A Kiegészítő Jegyzőkönyv szövege a határozat mellékletét képezi.

2. A Kiegészítő Jegyzőkönyv következő rendelkezéseit kell ideiglenes jelleggel alkalmazni, hatályba lépésüktől függően: 2, 3, 4, 5, 6, 11 és 12. cikk.

Brüsszel,

a Tanács részéről
az elnök

2004/0195 (AVC)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

tekintettel a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz történt csatlakozására, egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság közötti társulási megállapodás kiegészítő jegyzőkönyve elfogadásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 310. cikkére, összefüggésben a 300. cikk (2) bekezdése első albekezdésének első és második mondatával és 300. cikk (3) bekezdésének második albekezdésével,

tekintettel az új tagállamoknak az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló csatlakozási okmányára, és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament jóváhagyására,

mivel:

(4) (1) az Európai Unió és tagállamai, valamint Chile közötti Társulási Szerződés […]-n aláírásra került az Európai Unió és tagállamai nevében,

(5) (2) A Kiegészítő Jegyzőkönyvnek jóváhagyásra kell kerülnie,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

1. Az Európai Közösség és tagállamai, valamint Chile közötti Társulási Szerződésnek a Cseh Köztársaságnak, az Észt Köztársaságnak, a Ciprusi Köztársaságnak, a Lett Köztársaságnak, a Litván Köztársaságnak, a Magyar Köztársaságnak, a Máltai Köztársaságnak, a Lengyel Köztársaságnak, a Szlovén Köztársaságnak és a Szlovák Köztársaságnak az Európai Unióhoz történt csatlakozásával kapcsolatos Kiegészítő Jegyzőkönyve az Európai Unió és tagállamai nevében jóváhagyásra került. A Kiegészítő Jegyzőkönyv szövege a határozat mellékletét képezi.

2. A Tanács elnöke megküldi a Kiegészítő Jegyzőkönyv 13. cikke szerinti értesítést.

Brüsszel,

a Tanács részéről
az elnök

MELLÉKLET

JEGYZŐKÖNYV

az Európai Unió és tagállamai, valamint a Chilei Köztársaság közötti Társulási Szerződéshez, tekintettel a Cseh Köztársaságnak, az Észt Köztársaságnak, a Ciprusi Köztársaságnak, a Lett Köztársaságnak, a Litván Köztársaságnak, a Magyar Köztársaságnak, a Máltai Köztársaságnak, a Lengyel Köztársaságnak, a Szlovén Köztársaságnak és a Szlovák Köztársaságnak az Európai Unióhoz történt csatlakozására

a Belga Királyság,

a Cseh Köztársaság, a Dán Királyság,

a Németországi Szövetségi Köztársaság,

a Görög Köztársaság,

az Észt Köztársaság,

a Spanyol Királyság,

a Francia Köztársaság,

Írország,

az Olasz Köztársaság,

a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság,

a Litván Köztársaság,

a Luxemburgi Nagyhercegség,

a Magyar Köztársaság,

a Máltai Köztársaság, a Holland Királyság,

az Osztrák Köztársaság,

a Lengyel Köztársaság, a Portugál Köztársaság,

a Finn Köztársaság,

a Szlovén Köztársaság,

a Szlovák Köztársaság, a Svéd Királyság,

Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága,

továbbiakban a „tagállamok”,

az Európai Közösség

továbbiakban a „Közösség”

és

a Chilei Köztársaság, továbbiakban „Chile”

mivel a Közösség és tagállami valamint Chile közötti Társulási Szerződés (továbbiakban: a „Szerződés”) 2002. november 18-án Brüsszelben aláírásra került és annak egyes rendelkezéseit 2003. február 1-je óta alkalmazzák a Szerződés 198.3. cikke szerint;

mivel a Cseh Köztársaságnak, az Észt Köztársaságnak, a Ciprusi Köztársaságnak, a Lett Köztársaságnak, a Litván Köztársaságnak, a Magyar Köztársaságnak, a Máltai Köztársaságnak, a Lengyel Köztársaságnak, a Szlovén Köztársaságnak és a Szlovák Köztársaságnak (a továbbiakban az „új tagállamok”) az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló szerződés (továbbiakban: a „Csatlakozási Szerződés”) 2003. április 16-án aláírásra került és 2004. május 1-jével lép hatályba;

AZ ALÁBBI MEGÁLLAPODÁST KÖTÖTTÉK:

i. SZAKASZ

SZERZŐDő FELEK

1. cikk

A Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozik az Európai Unió és tagállamai valamint Chile közötti Társulási Szerződéshez.

ii. SZAKASZ

ÁRUKERESKEDELEM

2. cikk

A Szerződés I. melléklete a Jegyzőkönyv I. mellékletében tartalmazott rendelkezések szerint módosul a Szerződés I. mellékletének 1 Fejezetében feltüntetett vámkvóták hozzáadásával

III. SZAKASZ

EREDETRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK

3. cikk

A Szerződés III. mellékletének 17. cikk (4) bekezdése és 18. cikk (2) bekezdése a Jegyzőkönyv II. mellékletének rendelkezései szerint módosul.

4. cikk

A Szerződés III melléklete III. függelékének helyébe a Jegyzőkönyv III. melléklete lép.

5. cikk

A Szerződés III. melléklete IV. függelékének helyébe a Jegyzőkönyv IV. melléklete lép.

6. cikk

1. A Szerződés rendelkezései a Chiléből az új tagállamok bármelyikébe, vagy az új tagállamok bármelyikéből Chilébe exportált a Szerződés III. melléklete szerinti árukra, valamint a csatlakozás időpontjában úton lévő, vagy Chilében vagy az új tagállamok területén ideiglenesen raktározott, vámraktárban, vagy vámszabad területen tárolt árukra vonatkozik.

2. Az ilyen esetekben kedvezményes eljárást kell alkalmazni, ha a csatlakozás időpontjától számított négy hónapon belül az importáló ország vámhatóságához az exportáló ország vámhatósága vagy illetékes kormányzati hatósága által visszamenő hatállyal kibocsátott eredet igazolást nyújtanak be.

IV. SZAKASZ

SZOLGÁLTATÁSOK ÉS TÁRSASÁGOK ALAPITÁSA

7. cikk

A Szerződés VII. mellékletének A fejezete helyébe a Jegyzőkönyv V. mellékletének rendelkezései lépnek.

8. cikk

A Szerződés VIII. mellékletének A fejezete helyébe a Jegyzőkönyv VI. mellékletének rendelkezései lépnek.

9. cikk

A Szerződés IX. mellékletének A fejezete helyébe a Jegyzőkönyv VII. mellékletében tartalmazott információ lép.

10. cikk

A Szerződés X. mellékletének A fejezete helyébe a Jegyzőkönyv VIII. mellékletének rendelkezései lépnek.

V. SZAKASZ

KORMÁNYZATI BESZERZÉSEK

11. cikk

1 A Szerződés XI. mellékletének vonatkozó szakaszait ki kell egészíteni az új tagállamoknak a Jegyzőkönyv IX. mellékletében felsorolt szervezeteivel.

2 A Szerződés XIII. mellékletének 2. függelékét ki kell egészíteni az új tagállamoknak a Jegyzőkönyv X. mellékletében felsorolt közzétételi eszközeivel.

VI. SZAKASZ

WTO

12. cikk

Chile vállalja, hogy a Közösség mostani kibővülésével kapcsolatban nem lép fel igénnyel, és nem ad be keresetet, és nem módosítja vagy vonja vissza a GATT 1994. XXIV. fejezete 6. cikke és XXVIII fejezete vagy a GATS XXI. fejezete szerint biztosított bármely engedélyt.

VII. SZAKASZ

ÁLTALÁNOS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

13. cikk

1. A Jegyzőkönyv a Közösség, az Európai Uniónak a tagállamok nevében eljáró Tanácsa és Chile között, a vonatkozó belső eljárásaikkal összhangban jön létre.

2. A Jegyzőkönyv azon hónapot követő első hónap első napján lét hatályba, amelyben a Szerződő Felek értesítették egymást a szükséges eljárások befejezéséről, vagy a Szerződés hatályba lépésnek időpontjában, amelyik később következik be.

3. Függetlenül a 2. bekezdéstől, a Közösség és Chile megállapodik, hogy a Jegyzőkönyv 2., 3., 4., 5., 6. és 11 cikkét ideiglenes jelleggel alkalmazzák a Jegyzőkönyv aláírásának időpontjától. A 2. cikket 2004. május 1-jei hatállyal kell alkalmazni.

4. Az értesítéseket az Európai Unió Tanácsa Főtitkárához kell küldeni, akinél a Jegyzőkönyv letétbe kerül.

5. Ha a Jegyzőkönyv rendelkezését a Felek a hatályba lépésétől függően alkalmazzák, az ilyen rendelkezésben a Jegyzőkönyv hatályba lépésének időpontjára történő minden hivatkozást az adott rendelkezésnek a Felek általi alkalmazásának megállapodott időpontjára történő utalásként kell érteni, a 3. bekezdés szerint.

14. cikk

A Jegyzőkönyv két példányban készült angol, cseh, dán, észt, finn, francia, görög, holland, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, német, olasz, portugál, spanyol, svéd, szlovák és szlovén nyelven, és mindegyik egyformán hiteles.

A Közösség a Jegyzőkönyv aláírását követő három hónapon belül megküldi Chilének a Jegyzőkönyv cseh, észt, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, szlovák és szlovén nyelvű változatát. A Jegyzőkönyv hatályba lépésének időpontjától függően az új nyelveken készült változatok a Jegyzőkönyv jelenlegi nyelvei szerinti feltételek mellett válnak hitelessé.

15. cikk

A Jegyzőkönyv a Szerződés elválaszthatatlan részét képezi. A Jegyzőkönyv mellékletei annak elválaszthatatlan részét képezik.

I. MELLÉKLET

A közösségen belüli vámok megszüntetésére vonatkozó ütemezés módosítása

1) A Közösség az alábbi termékek és mennyiségek vámmentes importját engedélyezi, a mennyiségek évről évre 5%-kal történő növelésével

KN kód	Meghatározás	Mennyiség
0703.20.00	fokhagyma	30 tonna
ex 0806.10.10	szőlő (1/1-től 14/7-ig)	1500 tonna
0810.50.00	kivi	1000 tonna

2) A Közösség az alábbi termékek és mennyiségek vámmentes importját engedélyezi

KN kód	Meghatározás	Mennyiség (1)
0303 29 00	Egyéb fagyasztott hal, kiv. filé	725 tonna
0303 78 12	Argentin szürke tőkehal	
0303 78 19	Egyéb tőkehal fajták	
0304 20 53	Fagyasztott makrélafilé	
0304 20 56	Fagyasztott argentin tőkehalfilé	
0304 20 58	Egyéb tőkehalfilék	
0304 20 91	Fagyasztott gránátoshal-filé	
0304 20 95	Egyéb fagyasztotthal-filék	
0304 90 05	Surimi	

(1) A vámkvóta 2004-re, azt követően 2005. január 1-jétől 2012. december 31-i lejártáig minden évre érvényes.

KN kód	Meghatározás	Mennyiség (2)
1604 15 19	Feldolgozott vagy tartósított makréla	90 tonna

(2) A vámkvóta 2004-re, azt követően 2005. január 1-jétől 2006.december 31-i lejártáig minden évre érvényes

II. MELLÉKLET

A Társulási Szerződés III. mellékletében tartalmazott adminisztratív megjegyzések új nyelvi változatai

1. A 17. cikk (4) bekezdésének módosítása:

(…)

A visszamenőleges hatállyal kibocsátott EUR. 1. szállítási bizonyítványokat az alábbi kifejezések valamelyikével kell ellátni:

ES "EXPEDIDO A POSTERIORI"

CS "VYSTAVENO DODATEČNE"

DA "UDSTEDT EFTERFØLGENDE"

DE "NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT"

ET "VÄLJA ANTUD TAGASIULATUVALT"

EL "ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ"

EN "ISSUED RETROSPECTIVELY"

FR "DÉLIVRÉ A POSTERIORI"

IT "RILASCIATO A POSTERIORI"

LV "IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI"

LT "RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS"

HU "KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL"

MT "MAHRUG RETROSPETTIVAMENT"

NL "AFGEGEVEN A POSTERIORI"

PL "WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE"

PT "EMITIDO A POSTERIORI"

SL "IZDANO NAKNADNO"

SK "VYDANÉ DODATOČNE"

FI "ANNETTU JÄLKIKÄTEEN"

SV "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

2. A 18. cikk (2) bekezdésének módosítása:

(…)

Az ilyen módon kiadott másolatot az alábbi szavak valamelyikével kell ellátni:

ES "DUPLICADO"

CS "DUPLIKÁT"

DA "DUPLIKAT"

DE "DUPLIKAT"

ET "DUPLIKAAT"

EL "ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ"

EN "DUPLICATE"

FR "DUPLICATA"

IT "DUPLICATO"

LV "DUBLIKĀTS"

LT "DUBLIKATAS"

HU "MÁSODLAT"

MT "DUPLIKAT"

NL "DUPLICAAT"

PL "DUPLIKAT"

PT "SEGUNDA VIA"

SL "DVOJNIK"

SK "DUPLIKÁT"

FI "KAKSOISKAPPALE"

SV "DUPLIKAT"

III. MELLÉKLET

III. FÜGGELÉK

AZ EUR.1. SZÁLLITÁSI BIZONYITVÁNY ÉS AZ EUR.1. IGAZOLÁS IRÁNTI KÉRELEM

Nyomtatási utasítások

1. Az űrlap mérete 210 x 297 mm; a hosszméret esetében legfeljebb mínusz 5 mm vagy plusz 8 mm megengedett. A papír anyaga fehér, felülete írásra alkalmasra kezelt, nem tartalmazhat facsiszolatot, és súlya legalább 25 g/m^2. A zöld háttérre nyomott gilosminta szemmel láthatóvá teszi a mechanikai vagy vegyi úton történt hamisítást.

2. A közösség tagállamainak és Chilének a vámhatóságai vagy illetékes kormányzati hatóságai fenntarthatják a jogot az űrlapok saját előállítására, vagy a jóváhagyott nyomdáknál rendelhetik meg. Ez utóbbi esetben minden űrlapnak tartalmaznia kell a jóváhagyásra történő utalást. Minden űrlapon fel kell tüntetni a nyomda nevét és címét, vagy a nyomda azonosítására szolgáló jelet. Továbbá, az űrlapon fel kell tüntetni akár nyomtatással, akár más módon, az azonosításra szolgáló sorszámot.

Kitöltési eljárás

Az EUR.1. szállítási bizonyítványt és az arra vonatkozó igénylést az exportőr vagy annak felhatalmazott képviselője tölti ki. Az űrlapokat a Szerződés valamelyik nyelvén kell kitölteni, az exportáló ország jogának megfelelően. Kézzel való kitöltés esetén tintával, nyomtatott betűkkel kell írni. A termék meghatározását az erre szolgáló rovatban kell megadni, üres sort nem szabad hagyni. Ha a meghatározás nem tölti ki teljesen a rovatot, a meghatározás utolsó sora alatt függőleges vonallal át kell húzni az üresen maradt helyet.

SZÁLLITÁSI IGAZOLÁS

1. Exportőr *(név, teljes cím, ország)*	**EUR.1** **No. A** **000.000**		
	Kitöltés előtt olvassa el a megjegyzéseket az űrlap hátoldalán		
	2. Kedvezményes kereskedelemben használt igazolás és *között(írja be a megfelelő országokat, országcsoportokat vagy területeket)*		
3. Címzett *(név, teljes cím, ország) (nem kötelező)*	**4. A termékek származási helyének tekintett ország, országcsoport, vagy terület**	**5. Célország, -országcsoport, vagy -terület**	
6. Szállítási adatok *(nem kötelező)*	**7. Megjegyzések**		
8. Tételszám; Jelölések és számozások; Csomagok száma és fajtája[1]**; Áru meghatározása** [2]		**9. Bruttó tömeg (kg) vagy más mértékegys (liter, m³,stb.)**	**10. Számlák** *(nem kötelező)*

([1]) Ha az áru nincs csomagolva, tüntesse fel a darabszámot, vagy az „ömlesztett” jelölést, értelem szerint.
([2]) Tartalmazhatja az áru vámbesorolás szerinti kódját (4 jegyű kód).

11. VÁM- VAGY AZ ILLETÉKES KORMÁNYZATI HATÓSÁG IGAZOLÁSA Nyilatkozat igazolva Pecsét Export dokumentum [3]: Űrlap ..... Száma Vám- vagy illetékes kormányhivatal:..... Kibocsátó ország vagy terület: Hely és dátum ..... *(aláírás)*	**12. EXPORTŐR NYILATKOZATA** Alulírott kijelentem, hogy a fenti áru megfelel az igazolás kiadásával kapcsolatos feltételeknek. Hely és dátum .... *(aláírás)*

([3]) Csak akkor kell kitölteni, ha az exportáló ország vagy terület ezt előírja.

13. HITELESÍTÉS KÉRÉSE, címzett:	**14. HITELESÍTÉS EREDMÉNYE**
	Az elvégzett hitelesítés bebizonyította, hogy az igazolás (*) ? a feltüntetett vámhivatal vagy az illetékes kormányzati hatóság által került kibocsátásra, és az abban tartalmazott információ helytálló. ? nem felel meg a hitelesség és helytállóság követelményének (lásd csatolt megjegyzések).
Kérjük az igazolás hitelességének és helytállóságának hitelesítését ..... *(Hely és dátum)* pecsét ..... *(aláírás)*	..... *(Hely és dátum)* pecsét ..... *(aláírás)* _____ (*) Tegyen X-et a megfelelő rovatba.

MEGJEGYZÉSEK

1. Az igazolás nem tartalmazhat törléseket, vagy egymásra írt szavakat. A változtatásokat a helytelen adatok kihúzásával és a szükséges javítások beírásával kell végezni. A változtatásokat az igazolást kitöltő személynek szignálnia, és a kibocsátó ország vagy terület vám- vagy illetékes kormányzati hatóságának láttamoznia kell.

2. Az igazolásra felvezetett tételek között nem szabad helyet hagyni, és minden tétel elé tételszámot kell írni. Az utolsó tétel alatt közvetlenül vízszintes vonalat kell húzni. Az üresen maradt helyet úgy kell áthúzni, hogy lehetetlenné tegyen bármely későbbi beírást.

3. Az árut az azonosításhoz elégséges részletességgel, a kereskedelmi gyakorlatnak megfelelően kell meghatározni.

KÉRVÉNY SZÁLLÍTÁSI OKMÁNY KIADÁSA IRÁNT

1. Exportőr *(név, teljes cím, ország)*	**EUR.1** **No. A** **000.000** Kitöltés előtt olvassa el a megjegyzéseket az űrlap hátoldalán		
	2. Kérelem a kedvezményes kereskedelemben használt igazolás iránt **és** között (írja be a megfelelő országokat, országcsoportokat vagy területeket)		
3. Címzett *(név, teljes cím, ország) (nem kötelező)*	**4. A termékek származási helyének tekintett ország, országcsoport, vagy terület**	**5. Célország, -országcsoport vagy -terület**	
6. Szállítási adatok *(nem kötelező)*	**7. Megjegyzések**		
8. Tételszám; Jelölések és számozások; Csomagok száma és fajtája [(4)]**; Áru meghatározása** [5]		**9. Bruttó tömeg (kg) v. más m.egység (liter, m³ stb.)**	**10. Számlák** *(nem kötelező)*

([4]) Ha az áru nincs csomagolva, tüntesse fel a darabszámot, vagy az „ömlesztett” jelölést, értelem szerint.
([5]) Tartalmazhatja az áru vámbesorolás szerinti kódját (4 jegyű kód).

EXPORTŐR NYILATKOZATA

Alulírott, a túloldalon meghatározott áruk exportőre

KIJELENTEM hogy az áru megfelel a csatolt igazolás kiadásával kapcsolatos előírásoknak;

LEÍROM az alábbiak szerint azokat a körülményeket, amelyek biztosítják, hogy az áru megfeleljen a fenti előírásoknak:

……

……

……

……

BENYÚJTOM alátámasztásul a következő dokumentumokat[6]:

……

……

……

……

VÁLLALOM hogy a vonatkozó hatóságok felhívására minden a mellékelt igazolás kiadásához a hatóságok által megkövetelt támogató bizonyítékot benyújtok, és vállalom, hogy szükség esetén hozzájárulok ahhoz, hogy a hivatkozott hatóságok nyilvántartásaimat átvizsgálja, és a fenti áru előállítási folyamatát ellenőrizze;

KÉREM az árukra vonatkozó mellékelt igazolás kiadását.

……

……

(Hely és dátum)

……

(Aláírás)

6 Például: a gyártásban használt termékekre, vagy az ugyanazon országba reexportált árukra vonatkozó import dokumentumok, szállítási igazolások, számlák, gyártói nyilatkozat stb.

IV. MELLÉKLET

IV. függelék

Számla nyilatkozat

A számla nyilatkozat kiállításának különleges feltételei

Számla nyilatkozatot kell kiállítani az alábbiak szerinti szöveggel, az alábbiakban megadott nyelvek valamelyikén, és az exportáló ország joga szerint. Kézírás esetén a nyilatkozatot tintával, nyomtatott betűkkel kell írni. A számla nyilatkozatot a vonatkozó lábjegyzetek szerint kell elkészíteni. A lábjegyzeteket nem kell megismételni.

Angol változat

The exporter of the products covered by this document (customs or competent governmental authorisation No ... **(1)**) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin **(2)**.

Cseh változat

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení celního nebo příslušného vládního orgánu ...(1)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ...(2).

Dán változat

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes eller den kompetente offentlige myndigheds tilladelse nr. ... **(1)**) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... **(2)**.

Észt változat

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti või pädeva valitsusasutuse luba nr. ...(1)) deklareerib, et need tooted on ...(2) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Finn változat

---

(1) Ha a számla nyilatkozatot a melléklet 21. cikke szerinti jóváhagyott exportőr készíti, ide kell beírni a jóváhagyott exportőr engedély számát. Ha a számla nyilatkozatot nem jóváhagyott exportőr készíti, a zárójelben álló szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.

(2) Fel kell tüntetni a termék eredetét. Ha a számla nyilatkozat részben vagy egészben Ceuta és Melillából származó termékekre vonatkozik a melléklet 37. cikke értelmében, az exportőr a nyilatkozatot tartalmazó dokumentumon a „CM” jelzéssel köteles ezt világosan feltüntetni.

(1) Ha a számla nyilatkozatot a melléklet 21. cikke szerinti jóváhagyott exportőr készíti, ide kell beírni a jóváhagyott exportőr engedély számát. Ha a számla nyilatkozatot nem jóváhagyott exportőr készíti, a zárójelben álló szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.

(2) Fel kell tüntetni a termék eredetét. Ha a számla nyilatkozat részben vagy egészben Ceuta és Melillából származó termékekre vonatkozik a melléklet 37. cikke értelmében, az exportőr a nyilatkozatot tartalmazó dokumentumon a „CM” jelzéssel köteles ezt világosan feltüntetni.

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin tai toimivaltaisen julkisen viranomaisen lupa nro... [1]) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita [2].

Francia változat

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière ou de l'autorité gouvernementale compétente n° … [1]) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... [2].

Görög változat

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου ή της καθύλην αρμόδιας αρχής, υπ΄αριθ. ... [1]) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... [2].

Holland változat

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning of vergunning van de competente overheidsinstantie nr. … [1]) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn [2].

Lengyel változat

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych lub upoważnienie właściwych władz nr …[1]) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają …[2] preferencyjne pochodzenie.

Lett változat

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas vai kompetentu valsts iestāžu pilnvara Nr. …[1]), deklarē, ka, iznemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no …[2].

Litván változat

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės arba kompetentingos vyriausybinės institucijos liudijimo Nr. …[1]) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra …[2] preferencinės kilmės prekės.

Magyar változat

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: …[1] vagy az illetékes kormányzati szerv által kiadott engedély száma: ….) kijelentem, hogy eltérő jelzs hiányában az áruk kedvezményes … származásúak[2].

Máltai változat

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni kompetenti tal-gvern jew tad-dwana nru. …[1]) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod car li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali …[2].

Német változat

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer;Bewillingung der Zollbehörde oder der zuständigen Regierungsbehörde Nr. … [1]) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nichts anderes angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ... [2] sind.

Olasz változat

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale o dell'autorità governativa competente n. … **(1)**) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... **(2)**.

Portugál változat

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira ou da autoridade governamental competente n°… [1]) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... [2].

Spanyol változat

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera o de la autoridad gubernamental competente n° ... [1]) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... [2].

Svéd változat

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd eller behörig statlig myndighet nr. ...**(1)**) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung **(2)**.

Szlovák változat

---

(1) Ha a számla nyilatkozatot a melléklet 21. cikke szerinti jóváhagyott exportőr készíti, ide kell beírni a jóváhagyott exportőr engedély számát. Ha a számla nyilatkozatot nem jóváhagyott exportőr készíti, a zárójelben álló szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.

(2) Fel kell tüntetni a termék eredetét. Ha a számla nyilatkozat részben vagy egészben Ceuta és Melillából származó termékekre vonatkozik a melléklet 37. cikke értelmében, az exportőr a nyilatkozatot tartalmazó dokumentumon a „CM" jelzéssel köteles ezt világosan feltüntetni.

(1) Ha a számla nyilatkozatot a melléklet 21. cikke szerinti jóváhagyott exportőr készíti, ide kell beírni a jóváhagyott exportőr engedély számát. Ha a számla nyilatkozatot nem jóváhagyott exportőr készíti, a zárójelben álló szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.

(2) Fel kell tüntetni a termék eredetét. Ha a számla nyilatkozat részben vagy egészben Ceuta és Melillából származó termékekre vonatkozik a melléklet 37. cikke értelmében, az exportőr a nyilatkozatot tartalmazó dokumentumon a „CM" jelzéssel köteles ezt világosan feltüntetni.

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia colnej správy alebo príslušného vládneho povolenia …[1]) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v …[2].

Szlovén változat

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom, (pooblastilo carinskih ali pristojnih državnih organov št. ...(1)) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ..... (2) poreklo.

…..……..... **(3)**

(Hely és dátum)

……..... **(4)**

(Exportőr aláírása;

valamint a nyilatkozatot aláíró személy

nevének olvasható aláírása)

---

(1) Ha a számla nyilatkozatot a melléklet 21. cikke szerinti jóváhagyott exportőr készíti, ide kell beírni a jóváhagyott exportőr engedély számát. Ha a számla nyilatkozatot nem jóváhagyott exportőr készíti, a zárójelben álló szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.

(2) Fel kell tüntetni a termék eredetét. Ha a számla nyilatkozat részben vagy egészben Ceuta és Melillából származó termékekre vonatkozik a melléklet 37. cikke értelmében, az exportőr a nyilatkozatot tartalmazó dokumentumon a „CM” jelzéssel köteles ezt világosan feltüntetni.

(3) Ezeket az adatokat akkor lehet kihagyni, ha azokat maga a dokumentum tartalmazza.

(4) Lásd a melléklet 20. cikkének (5) bekezdését. Ha az exportőr aláírása nem előírás, az aláírás alóli felmentés vonatkozik az aláíró személyre is.

V. MELLÉKLET

(A Szerződés VII. MELLÉKLETE, a Szerződés 99. cikkében tartalmazott hivatkozás szerint)

A SZOLGÁLTATÁSOKKAL KAPCSOLATOS KÜLÖNLEGES KÖTELEZETTSÉGEK TÁBLÁZATA

A RÉSZ

A KÖZÖSSÉG TERVE

BEVEZETŐ MEGJEGYZÉSEK

1. A táblázatban szereplő különleges kötelezettségek kizárólag a Közösséget létrehozó Szerződés hatálya alá tartozó területekre vonatkoznak, a Szerződésben meghatározott feltételek szerint. Ezek a kötelezettségek kizárólag a Közösség és tagállamai valamint a Közösségen kívüli országok közötti vizonylatra vonatkoznak. Nem érintik a tagállamoknak a közösségi jogból származó jogait és kötelességeit.

2. A tagállamok jelölésére az alábbi rövidítések használatosak

AT	Ausztria
BE	Belgium
CY	Ciprus
CZ	Cseh Köztársaság
DE	Németország
DK	Hollandia
ES	Spanyolország
EE	Észtország
FR	Franciaország
FI	Finnország
EL	Görögország
HU	Magyarország
IT	Olaszország
IE	Irország
LU	Luxemburg
LT	Litvánia
LV	Lettország
MT	Málta
NL	Hollandia
PT	Portugália
PL	Lengyelország
SE	Svédország
SI	Szlovénia
SK	Szlovák Köztársaság
GB	Egyesült Királyság

3 A táblázathoz csatoltuk az egyes tagállamok által használt kifejezések gyűjteményét.

Egy jogi személy „leányvállalata” olyan jogi személyt jelent, amely felett egy másik jogi személy meghatározó befolyással rendelkezik.

Egy jogi személy „fióktelepe” olyan színhelyet jelent, ahol jogi személyiség nélkül folytatnak üzleti tevékenységet állandó jelleggel, például az anyaszervezet kihelyezett részlege, rendelkezik saját vezetéssel, és pénzügyi forrással harmadik felekkel való tárgyalások folytatására, így ez utóbbinak, annak tudatában, hogy szükség esetén létre jön a jogi kapcsolat a külföldi székhelyű anyaszervezettel, nem kell közvetlenül az anyaszervezettel kapcsolatba lépnie, hanem a kihelyezett részlegként működő telephelyen hajthat végre ügyleteket.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGEK			
A TÁBLÁZATBAN TARTALMAZOTT MINDEN SZEKTOR			
	3) Minden tagállalmban[7] az országos vagy helyi szinten közszolgáltatásnak minősülő szolgáltatások állami monopóliumokként működnek vagy a magán üzemeltetőknek biztosítanak kizárólagos jogokat[8].	3) a) A (chilei társaságoknak) egy tagállam joga szerint létesített, és a Közösségen belüli székhellyel, központi adminisztrációval vagy fő tevékenységi hellyel rendelkező leányvállalatai számára biztosított elbánás nem terjed ki a chilei társaságoknak a Közösségen belül létesített fióktelepére vagy képviseletére. Ez azonban nem akadályozza a tagállamot abban, hogy az elbánást az első tagország területén végzett tevékenység tekintetében kiterjesszék egy chilei társaságnak vagy vállalatnak más tagállamban létesített fióktelepére vagy képviseletére, kivéve ha az ilyen kiterjesztést a Közösség joga kifejezetten tiltja.	
		b) Kevésbé kedvező elbánás adható (chilei társaságoknak) egy tagállam joga szerint létesített leányvállalatai számára, ha csak a székhelye vagy központi adminisztrációja van a Közösség területén, kivéve, ha kimutatható, hogy hatékony és folyamatos kapcsolatban áll valamely tagállam gazdaságával.	
	HU: A kereskedelmi jelenlétnek korlátolt felelősségű társaság, részvénytársaság, fióktelep, vagy képviseleti iroda formáját kell felvennie.	**<u>Jogi személyiség létrehozása</u>** 3) SE: Korlátolt felelősségű társaságot	

[7] Ausztria, Finnország és Svédország esetében nem éltek horizontális fenntartásokkal a közszolgáltatásnak minősülő szolgáltatásokra.

[8] Magyarázó megjegyzés: Közszolgáltatások olyan szektorokban működnek, mint például kapcsolódó tudományos és műszaki tanácsadás, társadalomtudományi és humán tudományokra vonatkozó K + F szolgáltatás, műszaki vizsgáztatás és elemzés, környezetvédelmi szolgáltatások, egészségügyi szolgáltatások, közlekedés és a közlekedés minden fajtájához kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások. Az ilyen szolgáltatásokkal kapcsolatos kizárólagos jogokat gyakran magán szolgáltatóknak biztosítják, például meghatározott szolgáltatási kötelezettségek mellett állami szervektől kapott koncessziókkal. Minthogy közszolgáltatások gyakran léteznek nem központi szinten is, a szektor szerinti részletes és kimerítő besorolás nem ésszerű.

		(részvénytársaság) egy vagy több alapító hozhat létre. Az alapító félnek vagy az EEA-n (Európai Gazdasági Térség) belül állandó lakóhellyel kell rendelkeznie, vagy az EEA-n belüli jogi személyiségnek kell lennie. Társas viszony csak akkor lehet alapító, ha mindegyik társ az EEA-n belül állandó lakóhellyel rendelkezik[9]. Hasonló feltételek vonatkoznak minden más típusú jogi személyiség létrehozására.	
	A külföldi társaságok fióktelepeire vonatkozó jog 3) SE: A (Svédországban jogi személyiséggel nem rendelkező) külföldi társaság független vezetéssel, és külön vezetett könyveléssel rendelkező fióktelepen keresztül folytathat kereskedelmi tevékenységet. SE: Az egy évnél rövidebb ideig tartó építési projektek mentesülnek az fióktelep létesítésének, vagy állandó lakóhellyel rendelkező képviselő kinevezésének kötelezettsége alól. PL: Nincs kötelezettség a fióktelepek tekintetében.	**A külföldi társaságok fióktelepeire vonatkozó jog** 3) SE: Az ügyvezető igazgatónak és az igazgatósági tagok legalább 50%-ának állandó lakóhellyel kell rendelkeznie az EEA-ban (Európai Gazdasági Térség). SE: A fióktelep ügyvezető igazgatójának állandó lakóhellyel kell rendelkeznie az EEA-ban (Európai Gazdasági Térség)[10]. SE: Ha külföldi, vagy Svédországban állandó lakóhellyel nem rendelkező svéd állampolgárok kereskedelmi tevékenységet kívánnak folytatni Svédországban, ki kell jelölniük a tevékenységért felelős, állandó lakóhellyel rendelkező képviselőt, akit nyilvántartásba kell vetetni a helyi hatóságnál. SI: Külföldi társaság akkor létesíthet fióktelepet, ha az anyacég legalább egy éve bejegyzésre került az eredeti ország cégbíróságánál.	
	Jogi személyiségek:	FI: Az Európai Gazdasági Térségen kívül lakó külföldinek kereskedelmi engedélyt kell kérnie, ha	

9 A feltétel alól felmentés kapható, ha bizonyítható, hogy nincs szükség az állandó ott lakásra.

10 A feltétel alól felmentés kapható, ha bizonyítható, hogy nincs szükség az állandó ott lakásra.

	3) FI: Külföldi tulajdonos által jelentős finn társaságban vagy üzleti vállalkozásban (1000-nél több alkalmazot, vagy 1000 millió finn márkát meghaladó forgalom, vagy 167 millió eurót meghaladó mérlegfőösszeg) történő, a szavazati jogok egyharmadát meghaladó részvényszerzéshez ki kell kérni a finn hatóságok jóváhagyását; a jóváhagyást csak fontos nemzeti érdek csorbulása esetén lehet megtagadni. FI: A korlátolt felelősségű társaság alapítóinak legalább a felének Finnországban, vagy az EEA (Európai Gazdasági Térség) országok valamelyikében állandó lakóhellyel kell rendelkeznie. A társaságoknak azonban felmentés adható. PL: Külföldi szolgáltatók csak betéti társaság, korlátolt felelősségű társaság, vagy részvénytársaság formájában hozhatnak létre vállalkozást.	magánvállalkozóként, vagy egy finn betéti vagy közkereseti társaság tagjaként kíván kereskedelmi tevékenységet folytatni. Az Európai Gazdasági Térségen kívüli székhelyű külföldi szervezetnek vagy alapítványnak kereskedelmi engedélyt kell kérnie, ha Finnországban létrehozott fióktelepén keresztül üzleti vagy kereskedelmi tevékenységet kíván folytatni. FI: Ha az Igazgatóság tagjainak legalább fele, vagy az ügyvezető igazgató az Európai Gazdasági Közösségen kívüli állandó lakóhellyel rendelkezik, engedélyt kell beszerezni. A társaságoknak azonban felmentés adható. SK: A külföldi természetes személynek, ha vállalkozó nevében eljárásra felhatalmazott személyként be kívánják jegyeztetni a cégbíróságon, tartózkodási engedélyt kell kérnie a Szlovák Köztársaságtól.	
	<u>Ingatlan vásárlás</u>: DK: A nem állandó lakos természetes és jogi személyek ingatlan vásárlása korlátozott. A külföldi természetes és jogi személyek mezőgazdasági ingatlan vásárlása korlátozott. EL: A 1892/89 sz. törvény értelmében az állampolgárok csak a Védelmi Miniszter engedélyével szerezhetnek föld ingatlant a határok közelében. A közigazgatási gyakorlat szerint az engedélyt könnyen kiadják közvetlen beruházások számára.	**<u>Ingatlan vásárlás</u>:** AT: Ingatlanok külföldi természetes és jogi személy általi szerzéséhez, vásárlásához, bérbeadásához vagy lízingeléséhez engedélyt kell kérni az illetékes területi hatóságtól (Länder) amely megvizsgálja, hogy fontos gazdasági, társasdalmi vagy kulturális érdekes sérülnek-e. IE: A Föld Bizottság előzetes írásbeli hozzájárulását kell kikérniük, ha belföldi vagy külföldi társaságok, vagy külföldi állampolgárok ír	

[*] SI: A társasági törvény szerint a Szlovéniában létesített fióktelep nem minősül jogi személynek, de működésüket tekintve egyenlő elbánást élveznek a leányvállalatokkal.

	CY: Nincs kötelezettség. HU: Nincs kötelezettség az állami tulajdonban lévő ingatlanok szerzése tekintetében. LT: Nincs kötelezettség jogi és természetes személyek földszerzése tekintetében. MT: Nincs kötelezettség az ingatlanszerzés tekintetében. LV: Nincs kötelezettség a jogi személyek földszerzése tekintetében. A 99 évet meg nem haladó földbérlet engedélyezett. PL: Nincs kötelezettség az állami tulajdonban lévő ingatlan megvásárlása tekintetében (3. módhoz). SI: A külföldi tőke részvételével a Szlovén Köztársaságban létesített jogi személyek szerezhetnek ingatlant a Szlovén Köztársaság területén. A Szlovén Köztársaságban külföldi személyek által létesített fióktelepek* csak a létesítésük céljaként szolgáló gazdasági tevékenységhez szükséges ingatlant szerezhetnek (kivéve földet). A határ menti 10 km-es övezeten belüli ingatlan tulajdonlásához a társaságoknak külön engedélyt kell kérniük, ha a tőkéjük vagy a szavazati jogaik többsége közvetlenül vagy közvetve jogi személyek vagy más tagállam állampolgárok tulajdonában van. SK: Nincs, kivéve a földet (3. és 4. módhoz)	földterületet kívánnak szerezni. Ha a földterület ipari hasznosítású (de nem mezőgazdasági), a feltételtől el lehet tekinteni, ha az ilyen értelmű igazolást a Vállalkozási és Foglalkoztatási Minisztérium kiadja. Ez a törvény nem vonatkozik a várások határain belül fekvő földekre. CZ: A külföldi természetes és jogi személyek ingatlanszerzése korlátozott. Külföldi jogi személyek ingatlant a Cseh Köztársaságban létesített jogi személyen keresztül vagy vegyesvállalatban történő részvétellel szerezhetnek. A külföldi jogi személyek földvásárlása engedélyhez kötött. HU: Nincs kötelezettség a külföldi természetes személyek ingatlanszerzése tekintetében. LV: Nincs kötelezettség a jogi személyek földszerzése tekintetében. A 99 évet meg nem haladó földbérlet engedélyezett. PL: A külföldiek és külföldi jogi személyek közvetlen vagy közvetett ingatlanszerzése engedélyhez kötött. SK: A külföldi természetes és jogi személyek ingatlanszerzése korlátozott. Külföldi személyek ingatlant szlovák jogi személyiség létesítésével, vagy vegyesvállalkozásban történő részvétel útján szerezhetnek. A külföldi személyek földszerzése engedélyhez kötött. (3. és 4. módhoz).	
		IT: Nincs kötelezettség az ingatlan vásárlás tekintetében. FI (Åland-szigetek): Korlátozások az Åland-szigetek helyi állampolgárságával nem rendelkező természetes és a jogi személyek számára a szigetek	

		illetékes hatóságának engedélye nélküli ingatlanszerzés és birtoklás tekintetében. FI (Åland-szigetek): Korlátozások az Åland-szigetek helyi állampolgárságával nem rendelkező természetes és a jogi személyek számára a szigetek illetékes hatóságának engedélye nélküli vállalkozás létrehozása és szolgáltatások nyújtása tekintetében.	
	Befektetések: FR: A tőke vagy a szavazati jog 33,3 százalékának vagy nyilvánosan jegyzett francia társaságok 20 százalékának külföldi általi megszerzésére az alábbi előírások vonatkoznak: - az előzetes értesítést követő egy hónapot követően az engedély hallgatólagosan megadottnak tekintendő, kivéve, ha rendkívüli esetben a gazdasági miniszter gyakorolja a befektetés halasztására irányuló jogát. FR: A frissen privatizált cégekben történő külföldi részesedés a nyilvánosan jegyezhető részvényeknek a francia kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozódik. ES: Külföldi kormányok és külföldi (a gazdaságin kívül nem gazdasági jellegű tőkerészesedésű) bejegyzett	**Befektetések:** CY: Külföldi részvételű személyeknek a megszerezni kívánt összeggel arányos teljesített tőkebefizetéssel kell rendelkezniük, és a nem állandó lakosoknak a befizetést deviza importból kell teljesíteniük. Ha a nem helyi lakos részesedése meghaladja a 24 százalékot, a működő tőkéhez vagy egyébként szükséges további finanszírozást a helyi állandó lakosnak, vagy állandó lakóhellyel nem rendelkezőknek a személy saját tőkéjéből való részesedésének arányában kell helyi és külföldi forrásokból teljesíteni. Külföldi társaságok fióktelepének esetében a kezdeti befektetéshez szükséges teljes tőkét külföldi forrásból kell teljesíteni. Helyi forrásból történő kölcsönfelvétel kizárólag a projekt megvalósításnak megkezdése	

[11] A kereskedelmi, ipari, vagy kézműves tevékenységek a következő szektorokhoz tartoznak: egyéb üzleti szolgáltatás, építés, forgalmazás és turisztikai szolgáltatás. Nem vonatkozik a távközlési és pénzügyi szolgáltatásokra.

	társaságok spanyolországi befektetése külföldi kormányok közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló társaságon vagy más jogi személyen keresztül előzetes kormány engedélyhez kötött. PT: A frissen privatizált cégekben történő külföldi részesedés a nyilvánosan jegyezhető részvényeknek a portugál kormány által eseti alapon meghatározott változó összegére korlátozódik. IT: A frissen privatizált társaságoknál kizárólagos jogok biztosíthatók vagy tarthatók fenn. A frissen privatizált társaságoknál a szavazati jog egyes esetekben korlátozás alá eshet. Öt éves időtartamban a védelmi, szállítási szolgáltatási, a távközlési és az energia szektorban működő társaságokban történő nagy mennyiségű részesedés szerzése a pénzügyminisztérium engedélyéhez köthető. FR: Egyes[11] kereskedelmi, ipari és kézműves tevékenységekhez külön engedély szükséges, ha az ügyvezető igazgató nem rendelkezik állandó tartózkodási engedéllyel.	után, az üzemi tőke igények finanszírozására engedélyezett. HU: Nincs kötelezettség az állami tulajdonban lévő ingatlanok szerzése tekintetében. LT: Szerencsejátékok szervezésébe történő befektetést tiltja a külföldi tőkebefektetésről szóló törvény. MT: A nem helyi lakos természetes vagy jogi személy részvételével működő társaságokra a helyi lakosok tulajdonában lévő társaságokkal azonos tőke előírások vonatkoznak: magánvállalat – 500 máltai font (legalább 20% befizetett alaptőke); bejegyzett társaság – 20000 máltai font (legalább 20% befizetett alaptőke). A saját tőke nem helyi lakosra eső részét külföldi forrásból kell teljesíteni. A nem helyi lakos részvételével működő társaságoknak a pénzügyminisztertől kell engedélyt kérni az illetékes hatalom alá tartozó üzleti helyiségek megszerzéséhez.	
	CY: Nem állandó lakos a központi bank engedélyével vehet részt ciprusi társaságban vagy társas viszonyban. A kötelezettségvállalási táblázatban foglalt szektorokban/alszektoroban történő külföldi részesedés általában 49 százalékra korlátozódik. A külföldi részesedést engedélyező hatósági engedély a gazdasági igényfelmérésen alapul, amelynél rendszerint az alábbi szempontokat veszik figyelembe: a) Cipruson új szolgáltatás nyújtása b) A gazdaság export orientáltságának elősegítése a meglévő és új piacok fejlesztésével		

	c) Korszerű technológia, know-how és új vezetési technikák transzfere. d) Vagy a gazdaság termelő szerkezetének vagy a meglévő termékek és szolgáltatások minőségének fejlesztése. e) Járulékos hatás a meglévő egységekre vagy tevékenységekre f) Javasolt projekt megvalósíthatósága g) Új álláslehetőségek létesítése tudósok számára, a helyi munkaerő minőségi fejlesztése és képzése Kivételes esetekben, amikor a javasolt befektetés a gazdasági igényfelmérés legtöbb szempontjának nagy mértékben megfelel, a 49 százalékot meghaladó külföldi részvétel engedélyezhető. Bejegyzett társaságok esetében a külföldi saját tőke részesedése általában 30 százalékig engedélyezett. A befektetési alapokban a megengedett külföldi részesedés 40 százalék. A társaságokat a társasági törvény szerint be kell jegyeztetni. Ugyanezen jogszabály szerint a Cipruson telephelyet vagy irodát működtetni kívánó külföldi társaságnak az egységet fióktelepként be kell jegyeztetni. A bejegyzéshez a központi bank előzetes hozzájárulása szükséges a devizatörvény szerint. Az		

	engedély megadása a társaságoknak a Cipruson tervezett tevékenységére vonatkozó külföldi befektetési politikától és a fenti általános befektetési követelményeknek történő megfeleléstől függ. HU: Nincs kötelezettség az állami tulajdonban lévő ingatlanok szerzése tekintetében. MT: Továbbra is hatályos a helyi társaság bejegyzésén keresztül külföldi által történő szolgáltatás nyújtást szabályozó társasági törvény (286. cikk) és a máltai értéktőzsdén nem jegyzett értékpapírok kibocsátását, szerzését, eladását és visszaváltását szabályozó külföldi tranzakciós törvény (233. cikk). PL: Külföldi alaptőkével létesítendő társaság alapításához engedélyt kell kérni az alábbi esetekben:		
	- társaság létesítése, meglévő társaságban részvény, részesedés szerzése, vásárlása;, a társaság tevékenységének kiterjesztése, ha a tevékenység az alábbi területek valamelyikére terjed ki: - tengeri és légikikötők irányítása; - ingatlanügyek, vagy ingatlannal kapcsolatos ügyletekben közvetítőként történő eljárás; - más engedélyezési követelményhez nem kötött beszállítói tevékenység a védelmi iparnak; - importált fogyasztási cikkek nagykereskedelme; - jogi tanácsadási tevékenység. - vegyes vállalat létrehozása külföldi tőkével, amelyben a lengyel fél állami jogi személy, amely nem pénzügyi apporttal járul hozzá az alaptőkéhez;		

	- szerződés megkötése, ahol állami vagyon 6 hónapnál hosszabb használata engedélyezett, vagy ilyen vagyon megszerzéséről történik döntés. SI: Pénzügyi szolgáltatások esetében az engedélyt a szektorra vonatkozó kötelezettségekben megjelölt hatóság a szektorra vonatkozó kötelezettségekben megjelölt feltételekkel adja ki. Új üzleti vállalkozás ("zöldmezős" beruházás) létesítése nem korlátozott.		
		Támogatások A Közösség vagy a Közösség tagállamai által nyújtott támogatás megadása a valamely tagállam területén, vagy annak meghatározott földrajzi tájegységén létesített jogi személyiségre korlátozódhat. Nincs korlátozás a kutatás és fejlesztés támogatása tekintetében. Nincs korlátozás egy nem tagországbeli társaság által egy tagállamban létesített fióktelep tekintetében. Szolgáltatás nyújtása vagy annak támogatása az állami szektorban nem jelenti ezen kötelezettség megsértését. A táblázatban vállalt kötelezettségek nem írják elő a területén kívülről nyújtott szolgáltatás közösségi vagy tagállami támogatását. A természetes személyeknek nyújtható támogatások a tagállamok állampolgáraira korlátozódhatnak.	
	***Átváltási rendszer*[12],[13],[14]:**	***Átváltási rendszer*[15]**	

[12] CZ: A devizakorlátozás diszkrimináció nélkül kerül alkalmazásra és az alábbiakból áll:

	1), 2) SK: Folyó fizetések esetében az állandó lakóhellyel rendelkező állampolgárok személyes céljaira történő devizavásárlás korlátozott. Tőkemozgás esetében, deviza hatósági engedély szükséges a külföldi állampolgároktól kapott pénzhitel elfogadásához, külföldi tőkebefektetéshez, külföldi ingatlanszerzéshez, és külföldi értékpapír-vásárláshoz.	4) CY: A devizatörvény értelmében az állandó lakóhellyel nem rendelkezők számára általában nem engedélyezik a helyi forrásból történő kölcsonfelvételt.	
	4) Nincs korlátozás, kivéve egy tagállamba ideiglenes tartózkodásra[16] történő beutazással kapcsolatos	4) Nincs korlátozás, kivéve a természetes személyeknek a Piacrajutás oszlopban hivatkozott	

a) az állandó lakóhellyel rendelkező állampolgárok személyes céljaira történő devizavásárlás korlátozott,
b) a Cseh Köztársaságban állandó lakhellyel rendelkezőknek deviza hatósági engedély szükséges a külföldi állampolgároktól kapott pénzhitel elfogadásához, külföldi tőkebefektetéshez, külföldi ingatlanszerzéshez, és külföldi értékpapír-vásárláshoz.

[13] PL: A devizaforgalom és a deviza engedélyek (általános és egyéni) rendszere tekintetében a devizakorlátozás diszkrimináció nélkül kerül alkalmazásra a tőkemozgásra és valutában történő fizetésekre vonatkozó egyéb korlátozások mellett. A következő deviza ügyletek engedélyhez kötöttek:
-deviza átutalás az országból;
- Lengyelország fizetőeszközének átutalása az ország területére;
-belföldi és külföldi személyek közötti, pénzeszközökre vonatkozó tulajdonosi jogok átruházása;
-devizabelföldi személy által hitel, kölcsön adása vagy nyújtása deviza ügylet útján;
-a szerzett áruk, ingatlan, tulajdonjogok, szolgáltatás vagy munka ellenértékét képviselő ár külföldi valutában való meghatározása vagy kifizetése Lengyelországon belül;
-külföldön működő bankban történő számla nyitása és birtoklása;
-külföldi értékpapírok vásárlása és birtoklása, külföldi ingatlan szerzése,
-hasonló hatással járó egyéb külföldi kötelezettségvállalás.

[14] SK: A tételek az átláthatóság érdekében kerültek felsorolásra.

[15] PL: A piaci hozzáféréshez tartozó lábjegyzet a nemzeti elbánásra is vonatkozik.

[16] Az „ideiglenes tartózkodás” időtartamát a tagállamok, és ahol létezik, a beutazásra, tartózkodásra és munkára vonatkozó közösségi jogszabályok határozzák meg. A pontos időtartam változhat a természetes személyekben a táblázatban említett különböző kategóriái szerint. Az (i) kategóriában a tartózkodás hossza az alábbi tagállamokban az alábbiak szerint korlátozott: EE – három év, amely további két évvel hosszabbítható úgy, hogy a teljes időtartam nem haladhatja meg az öt évet; LV – öt év; LT – három év, vezető tisztséget betöltők esetében további két évvel meghosszabbítható; PL és SI – egy év, amely meghosszabbítható. A (ii) kategóriában a tartózkodás hossza az alábbi tagállamokban az alábbiak szerint korlátozott: EE – 90 nap hat hónapos időszakonként; PL – három hónap; LT – évente három hónap; HU, LV, SI – 90 nap.

	intézkedéseket, a gazdasági igényfelmérés feltételeinek való megfelelési kötelezettség nélkül[17], a szolgáltatást nyújtó természetes személyek alábbi csoportjai esetében	fajtáit.	
	i) társaságon belül áthelyezett természetes személy ideiglenes tartózkodása[18], az alábbi kategóriákban, ha a szolgáltató jogi személy és az érintett személyek az alkalmazásában álltak, vagy társult viszonyban álltak a társasággal (de nem többségi részvényes) az áthelyezést közvetlenül megelőző legalább egy évig	A diplomák kölcsönös elismerésére vonatkozó közösségi irányelvek nem vonatkoznak harmadik országok állampolgáraira. Ellenkező értelmű közösségi jogszabály hiányában a Közösségen kívüli állampolgárok által a szabályozott szakmai szolgáltatások gyakorlásához megkívánt diplomák elismerése az egyes tagországok hatáskörében maradt. A szabályozott szakmai szolgáltatások gyakorlásának az egyik tagországban történő engedélyezése nem jelent jogosultságot egy másik tagországban való gyakorlásához.	
	a) A jogi személyen belül vezető beosztásban dolgozó személyek, akik elsősorban a vállalat vezetését irányítják, akiknek tekintetében a társaság igazgatósága vagy részvényesei, vagy annak megfelelő testülete látja el általános felügyeletét, és látja el utasításokkal, beleértve: - a vállalat, vagy a vállalat részlegének vagy alegységének vezetését; - más felügyelő, szakmai vagy vezető beosztású alkalmazottak munkájának felügyeletét és irányítását; - felhatalmazást alkalmazásra vagy elbocsátásra, vagy alkalmazással és elbocsátással kapcsolatos	**<u>Állandó lakhely szükségessége</u>** AT: A fióktelepek és jogi személyek ügyvezető igazgatónak állandó ausztriai lakóhellyel kell rendelkezniük; a jogi személyen vagy fióktelepen belül az orsztrák kereskedelmi törvény betartásáért felelős természetes személynek állandó ausztriai lakóhellyel kell rendelkezniük. MT: A bevándorlási törvény szerinti bevándorlási rendelkezések (217. cikk) fog rendelkezni a tartózkodási engedélyek/dokumentumok kiadásáról.	

[17] A Közösség és a tagállamok jogának a beutazásra, tartózkodásra, munkavállalásra és társadalombiztosításra vonatkozó jogszabályaiban tartalmazott előírások továbbra is alkalmazandók, beleértve a tartózkodás időtartamával, a minimálbérrel, valamint a kollektív bérmegállapodással kapcsolatos rendelkezéseket.

[18] A „társaságon belül áthelyezett személy” a nonprofit szervezettől eltérő, Chilében létesített jogi személy szervezetén belül dolgozó természetes személy, akit ideiglenes áthelyeztek egy tagállam területén létesített üzleti tevékenységen keresztül nyújtott szolgáltatás következtében; az érintett jogi személy székhelye Chilében van, és az áthelyezés a jogi személy által létesített, az EKSz hatálya alá tartozó tagállam területén tevékenyen hasonló szolgáltatást végző szervezetbe (iroda, fióktelep, vagy leányvállalat) történik.

	javaslattételre, vagy más személyügyi intézkedésekre.		
	b) Egy jog személyen belül dolgozó, a vállalkozás szolgáltatásához, kutató berendezéséhez, technológiájához vagy vezetéséhez szükséges rendkívüli és alapvető tudással rendelkező személyek. A tudás felmérésekor figyelembe kell venni nemcsak a vállalkozásra jellemző tudást, hanem azt is, hogy a személy rendelkezik-e a különleges technológiai tudást igénylő munka vagy üzleti tevékenység típusának megfelelő magas szintű képzettséggel, beleértve az akkreditált foglalkozásban való tagságot.		
	ii) természetes személyek ideiglenes tartózkodás az alábbi kategóirákban:		
	a) Az EKSz hatálya alá tartozó tagországon kívüli állandó lakhellyel rendelkező személyek, akik egy szolgáltatót képviselnek, és a szolgáltatás értékesítését célzó tárgyalások, vagy a szolgáltatás értékesítésére vonatkozó szerződés aláírása céljából kérnek ideiglenes tartózkodást, ha a képviselő nem végez közvetlen értékesítést a fogyasztók felé és személyesen nem nyújtanak szolgáltatásokat (továbbá EE, HU, LV, SI esetében: vagy nem kapnak személyes ellenértéket az érintett tagországon belüli forrástól).		
	b) Egy jogi személynél a fenti i) bekezdés a) pontban meghatározott vezető beosztásban dolgozó, egy chilei szolgáltató kereskedelmi képviseletének létrehozásáért felelős személyek, ha:		
	- a képviselők nem foglalkoznak közvetlen értékesítéssel vagy szolgáltatás nyújtásával (továbbá EE, HU, LV, SI esetében: nem kapnak személyes ellenértéke az érintett tagországon belüli forrástól); és		
	- a szolgáltató székhelye Chilében van, és nincs másik képviselője, irodája, fióktelepe vagy leányvállalata az adott		

	tagállamban.		
	FR: Az ipari, kereskedelmi vagy kézműves tevékenység[19] ügyvezető igazgatója, lakhatási engedély hiányában külön engedélyért köteles folyamodni.		
	IT: Ipari, kereskedelmi vagy kézműves tevékenység csak lakhatási engedély, és a tevékenység folytatására vonatkozó külön engedély birtokában folytatható.		
	(iii) Nincs korlátozás, kivéve a tagállamban beutazó és ott ideiglenes tartózkodó természetes személyek alábbi kategóriája, a gazdasági igényfelmérés követelményeinek való megfelelés követelménye nélkül, kivéve, ha az adott alszektornál ez előírt. A belépés az alábbi feltételektől függ[20]:		
	- A természetes személy szolgáltatást nyújt ideiglenes jelleggel, olyan jogi személy alkalmazottjaként, amelyik nincs jelen a Közösség egyetlen tagállamában sem.		
	- A jogi személy nyílt versenytárgyaláson, vagy más, a szerződés jóhiszeműségét garantáló más eljárással (pl. a szerződési lehetőség meghirdetése) jutott szolgáltatási szerződéshez az érintett tagország végfelhasználójától számított 3 hónapnál nem hosszabb időtartamra (e.g. advertisement of the availability of the contract) ahol ez a követelmény fennáll, vagy a tagországban a Közösség vagy tagországai joga, jogszabályai vagy előírásai következtében került alkalmazásra.		
	- A beutazást kérő természetes személy mint az áthelyezést közvetlenül megelőző legalább egy évben át (EL esetében két év) ilyen szolgáltatást nyújtó jogi személy alkalmazottjaként kér beutazást.		
	- Az érintett tagállamba történő beutazás és tartózkodás bármely 12 hónapos időszakban (EE esetében 6 hónap; NL esetében 24 hónap) nem haladhatja meg a három		

[19] Kereskedelmi, ipari vagy kézműves tevékenységek az alábbi szektorokra vonatkoznak: egyéb üzleti szolgáltatások, építés, forgalmazás és turisztikai szolgáltatások. Nem vonatkozik távközlési és pénzügyi szolgáltatásokra.

[20] A szolgáltatási szerződés eleget tesz a Közösségnek és annak a szolgáltatási szerződés aláírásának tagországa jogának, jogszabályainak és előírásainak.

	hónapot, vagy a szerződés hatályát, amelyik a kevesebb.		
	- A természetes személynek rendelkeznie kell a szektorra vagy a tevékenységre a szolgáltatás helye szerinti tagállamban előírt iskolai végzettséggel és szakmai gyakorlattal.		
	- A kötelezettség csak a szerződés tárgyát képező szolgáltatásra vonatkozik; nem jogosít fel a szakmai jogosultság gyakorlására az érintett tagországban.		
	- A szolgáltatási szerződés nem vonatkozhat több személyre, mint amennyi a szerződés teljesítéséhez a Közösség és a szolgáltatás helye szerinti tagállamban hatályos jog, jogszabályok és előírások szerint szükséges.		
	- A szolgáltatási szerződésnek az alábbiakban felsorolt tevékenységek valamelyikére kell vonatkoznia, és meg kell felelnie az érintett tagállam ágazatában szokásos további feltételeknek:		
	- Jogi szolgáltatások - Számviteli szolgáltatások - Könyvvizsgálói szolgáltatások - Adótanácsadási szolgáltatások - Építészeti szolgáltatások, várostervezési, és tájrendezési szolgáltatások - Mérnöki szolgáltatások, integrált mérnöki szolgáltatások - Egészségügyi, fogorvosi és szülésznői szolgáltatások - Állatgyógyászati szolgáltatások - Ápolónői, fizioterápiás és paramedikális szolgáltatások - Számítógépes és kapcsolódó szolgáltatások - Kutatási-fejlesztési szolgáltatások		
	- Hirdetés - Piac- és közvéleménykutatás		

	- Vezetői tanácsadói szolgáltatás - Vezetői tanácsadással kapcsolatos szolgáltatás - Műszaki vizsgáztatási és elemzési szolgáltatás - Kapcsolódó tudományos és tanácsadói szolgáltatás - Mezőgazdasági, vadászati és erdészeti tanácsadói és konzultációs szolgáltatások - Halászattal kapcsolatos tanácsadói és konzultációs szolgáltatások - Bányászattal kapcsolatos szolgáltatások - Berendezések karbantartása és javítása - Fényképészeti szolgáltatás - Rendezvényszervezői szolgáltatás - Fordítási szolgáltatás - Építési szolgáltatás - Terepfeltárás - Környezetvédelmi szolgáltatások - Felsőoktatási szolgáltatások - Felnőttképzési szolgáltatások - Utazási irodák és utazásszervezői szolgáltatások - Idegenvezetői szolgáltatás - Szórakoztatóipari szolgáltatások - Hírügynökségi szolgáltatások		
	- Berendezés értékesítéséhez vagy szabadalom átadásához kapcsolódó szolgáltatások		

II. SZEKTOR-SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGEK			
1. ÜZLETI SZOLGÁLTATÁSOK			
A. Szakmai szolgáltatások			
a) Jogi tanácsadás saját ország jogából, nemzetközi közjogból (kivéve az EK jogát) CZ, EE, LV, PL, SI, SK esetében: CPC (ideiglenes központi termékosztályozás, továbbiakban: CPC) 861.	1) EE: Nincs korlátozás a CPC 861-ra vonatkozóan, csak a CPC 86190 FR, PT, SI: Nincs korlátozás a jogi dokumentumok elkészítése tekintetében. S: Nincs korlátozás, ha „Advokat" (azaz ügyvéd/jogtanácsos/jogász) címmel vagy ha a saját országának megfelelő szakmai megnevezése szerint EEA (Európai Gazdasági Térség) ügyvédeként praktizál[21]. CY, MT: Nincs korlátozás	1) FR, PT, SI: Nincs korlátozás a jogi dokumentumok elkészítése tekintetében. DK: Jogi tanácsadást csak dániai tevékenységi engedéllyel rendelkező ügyvédek, és Dániában bejegyzett ügyvédi irodák folytathatnak. SE: Nincs korlátozás, ha „Advokat" (azaz ügyvéd/jogtanácsos/jogász) címmel vagy ha a saját országának megfelelő szakmai megnevezése szerint EEA (Európai Gazdasági Térség) ügyvédeként praktizál. EE: Nincs korlátozás a CPC 861-ra vonatkozóan, csak a CPC 86190 AT: A külföldi jogi tanácsadók számára követelmény, hogy saját országuk nemzeti ügyvédi kamarájának tagjai legyenek; szakmai címüket csak a hazai bejegyzési helyre történő utalással együtt használhatják. CY, MT: Nincs korlátozás	
	2) CY, MT: Nincs korlátozás	2) CY, MT: Nincs korlátozás	
	3) DE: Az engedély a „Szövetségi Ügyvédi Törvény" szerinti kamarai szövetségbe történő felvételhez kötött, ehhez egyéni vállalkozóként vagy társas viszonyban kell működni. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou	3) DK: Jogi tanácsadást csak a Dániában bejegyzett ügyvédi irodák folytathatnak. Csak dániai működési engedéllyel rendelkező ügyvédek és Dániában bejegyzett ügyvédi irodák szerezhetnek részvényt dán ügyvédi irodában. Csak dániai működési engedéllyel	FR: Befogadó ország joga és nemzetközi jog (beleértve az EK jogát)

[21] Az „Advokat" cím, vagy nem a saját országának megfelelő szakmai megnevezése szerinti EEA (Európai Gazdasági Térség) ügyvédként praktizál, a külföldi ügyvédek szabadon végezhetnek jogi tanácsadói tevékenységet.

	en commandite par actions) vagy SCP formában. FIN: Az általános kamarai szövetség tagjaként folytatott ügyvédi szolgáltatásokhoz előírás az EEA (Európai Gazdasági Térség) valamely tagországának állampolgársága AT, CY, MT: Nincs korlátozás.	rendelkező ügyvédek lehetnek dán ügyvédi iroda igazgatóságának vagy vezetőségének tagjai. AT, CY, MT: Nincs korlátozás CZ: A Cseh Köztársaságban gyakorló ügyvédek és gazdasági jogászok számára előírás a cseh egyetemi diploma.	gyakorolható a szabályozott ügyvédi és bírói kar tagjai számára.[22]
	CZ: Külföldi jog tekintetében nincs korlátozás. A hazai joggal kapcsolatos tevékenységek esetében előírás a cseh ügyvédi kamarába vagy a cseh kereskedelmi jogászi kamarába történő felvétel EE: Nincs a CPC 86190-re vonatkozóan. A CPC 86190-túl különböző CPC 861 esetében az üzleti jelenlét az egyéni vállalkozásra, vagy korlátolt felelősségű ügyvédi irodára korlátozódik, amelyhez ki kell kérni a kamara (Advokatuur) engedélyét. A kamarai alapszabály /Advokatuuri pohimäärus) szerint csak észt állampolgárok létesíthetnek ügyvédi irodát. A kamarai felvételhez az alábbi követelményeket kell teljesíteni: a) ügyvédjelöltként ügyvéd mellett letöltött két évi szakmai gyakorlat; b) vonatkozó vizsga letétele; c) három évi gyakorlat vezető ügyvédjelöltként. Ezután tehető le az ügyvédi vizsga (az észt jog és az észt nyelv kiváló ismerete szükséges). A közjegyzők közszolgálatot ellátó személyek, akiket az Igazságügyi Minisztérium nevez ki HU: Az üzleti jelenlét *magyar ügyvéddel, vagy ügvvédi irodával történő társas viszony, vagy* képviseleti iroda formájában lehetséges LV: Nincs, a hazai jogból és a nemzetközi közjogból való tanácsadásra. A CPC 861 esetében ha nem a saját jogból vagy a nemzetközi közjogból tart tanácsadást, az igazságügyi minisztérium által kiadott engedély és a lett nyelv ismerete szükséges. Az engedéllyel rendelkező	EE: Nincs a CPC 86190-ra vonatkozóan. Nincs korlátozás a CPC 861-ra vonatkozóan, csak a CPC 86190. SI: A nem szlovén állampolgárságú, más tagországban működési engedéllyel rendelkező ügyvédeknek az ügyvédi kamarában történő felvételhez be kell nyújtaniuk a szlovén jog ismeretéről tett vizsga igazolását, és magas szinten kell bírniuk a szlovén nyelvet SK: A szlovák jogban gyakorló ügyvédek és gazdasági jogászok számára előírás a szlovák egyetemi diploma.	

[22] A szakmai karba történő felvételt az 1990. december 31-i 90-1259 számú törvény szabályozza, amely megnyitja a teljes ügyvédi és bírói tevékenységet.

	ügyvéd minden fajta jogi szolgáltatást nyújthat, kivéve büntető ügyekben ellátott képviselet. Büntető ügyekben történő képviseletet csak esküdt ügyvédek láthatnak el. Esküdt ügyvédek és hites közjegyzők számára előírás az állampolgárság. Az esküdt ügyvéd vagy hites közjegyző legalább 25 éves, beszéli a lett nyelvet, a lett egyetemen, vagy a lett egyetem jogi kara által egyenrangúnak elismert egyetemen végzett, és rendelkezik gyakorlati tapasztalattal. Az esküdt ügyvédeknek az esküdt ügyvédek tanácsa által meghatározott vizsgát kell letenniük. A hites közjegyzőknek a hites közjegyzők tanácsának együttműködésével az igazságügyi minisztérium által kiadott rendelet szerinti vizsgát kell tenniük. PL: A létesítés engedélyhez kötött. Az állampolgárság előírás SI: Az üzleti tevékenység egyéni vállalkozásra vagy korlátlan felelősségű ügyvédi irodára (társas viszony) korlátozódik. Csak a működési engedéllyel rendelkező ügyvédek lehetnek társak. A hazai jogot érintő tevékenységhez kamarai tagság ("Odvetni{ka zbornica Slovenije") szükséges. Ügyvédi iroda nyitásához a kamara engedélyét kell kérni. A nem szlovén állampolgárású, más tagországban működési engedéllyel rendelkező ügyvédeknek az ügyvédi kamarában történő felvételhez be kell nyújtaniuk a szlovén jog ismeretéről tett vizsga igazolását, és magas szinten kell bírniuk a szlovén nyelvet. A közjegyzők közszolgáltatot ellátó személyek. A koncessziós jogot engedély kérés útján lehet szerezni. SK: Nincs korlátozás a külföldi jog tekintetében. A hazai joggal kapcsolatos tevékenységhez az ügyvédi kamarába, vagy a gazdasági jogászok kamarájába történő felvétel szükséges.		

	SE: Az „Advokat” minőségben folytatott jogi tanácsadás mellett más nem „advokats” minősítésű személyekkel vagy korlátolt felelősségű társaság (részvénytársaság) formájában folytatott tevékenység nem megengedett, kivéve meghatározott feltételek teljesítése esetén. LU: Befogadó ország joga és nemzetközi jog[23] ha a luxemburgi ügyvédi kamarában „avocat” címmel bejegyzést nyert.	SE: Az „Advokat” (ügyvéd, jogtanácsos/jogász) minősítéshez a svéd kamarai tagság szükséges. A tagsághoz svéd, vagy az EEA (Európai Gazdasági Térség) valamely tagországának állampolgársága, és állandó lakóhelye szükséges. Ha az EEA bármely országában „Advokat” címmel felruházott személy állandó jelleggel a hazája címe szerinti jogi gyakorlatot kíván folytatni Svédországban, be kell jelentkeznie a svéd ügyvédi kamarába.	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, MT: Nincs korlátozás. FR: Az ügyvédi tanácsadás és a jogi dokumentumok elkészítése fenn van tartva a szabályozott ügyvédi és bírói kar tagjainak[24]. Ezeket a tevékenységeket fő tevékenysége melletti másodlagos tevékenységként más szabályozott szakma tagja vagy képesített személy is gyakorolhatja. AT: Fogyasztó kérésére jogi tanácsadók ideiglenes jelleggel Ausztriába települhetnek egy meghatározott szolgáltatás elvégzésére. FI: A kamara tagjaként végzett jogi tanácsadói tevékenységhez az EEA (Európai Gazdaság Térség) valamely tagországának állampolgársága szükséges. SE: Az „Advokat” minőségben folytatott jogi tanácsadás mellett más nem „advokats” minősítésű személyekkel vagy korlátolt felelősségű társaság (részvénytársaság) formájában folytatott tevékenység nem megengedett, kivéve meghatározott feltételek teljesítése esetén. LV: A saját jogával és a nemzetközi közjoggal	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Jogi tanácsadást csak dániai tevékenységi engedéllyel rendelkező ügyvéd folytathat. A dániai tevékenységi engedélyhez dániai jogi vizsga szükséges. AT: A külföldi jogi tanácsadók számára követelmény, hogy saját országuk nemzeti ügyvédi kamarájának tagjai legyenek; szakmai címüket csak a hazai bejegyzési helyre történő utalással együtt használhatják. SE: Az „Advokat” (ügyvéd/jogtanácsos/jogász) címhez svéd kamarai tagság szükséges. A tagsághoz svéd állampolgárság és svédországi állandó lakóhely szükséges. CY, MT: Nincs korlátozás	

[23] A nemzetközi jog magában foglalja az EK jogot.

[24] A szakmai karba történő felvételt az 1990. december 31-i 90-1259 számú törvény szabályozza, amely megnyitja a teljes ügyvédi és bírói tevékenységet.

	kapcsolatos tanácsadástól eltérő CPC 861 esetében az igazságügyi minisztérium által kiadott engedélyt és a lett nyelv ismerete szükséges. Az engedéllyel rendelkező ügyvéd minden jogi szolgáltatást végezhet, kivéve a bűnügyi eljárásokban való képviseletet. A bűnügyi eljárásokban való képviseletet csak esküdt ügyvéd láthat el. Az esküdt ügyvédeknél és hites közjegyzőknél állampolgárság szükséges. Az esküdt ügyvéd vagy hites közjegyző legalább 25 éves, beszéli a lett nyelvet, a lett egyetemen, vagy a lett egyetem jogi kara által egyenrangúnak elismert egyetemen végzett, és rendelkezik gyakorlati tapasztalattal. Az esküdt ügyvédeknek az esküdt ügyvédek tanácsa által meghatározott vizsgát kell letenniük. A hites közjegyzőknek a hites közjegyzők tanácsának együttműködésével az igazságügyi minisztérium által kiadott rendelet szerinti vizsgát kell tenniük.		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, SE és GB a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, SE és GB: Egyetemi végzettség és szakképesítés, és három év szakmai gyakorlat. DE: Nincs korlátozás a „Rechtsanwalt” címnek fenntartott tevékenységekben. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, SE és GB a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint: DK: Jogi tanácsadást csak dániai tevékenységi engedéllyel rendelkező ügyvéd folytathat. A dániai tevékenységi engedélyhez dániai jogi vizsga szükséges. SE: Az „Advokat” (ügyvéd/jogtanácsos/jogász) címhez svéd kamarai tagság szükséges. A tagsághoz svéd állampolgárság és svédországi állandó lakóhely szükséges.	
b) Accounting services (CPC 86212 other than „auditing services”, 86213, 86219)	1) CY, FR, HU, IT, MT, SI: Nincs korlátozás 2) Nincs	1) FR, IT, MT, SI: Nincs korlátozás AT: Nem vállalhat képviseletet a hatóságok előtt. 2) Nincs	
	3) DE: Tiltott a tanácsadás „GmbH & CoKG” és „EWIV” gazdasági formában. FR: Tevékenység csak SEL (anonyme, à responsabilité	3) DK: Külföldi könyvelők társulásra léphetnek dán könyvelőkkel, miután megszerezték a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal engedélyét.	

	limitée ou en commandite par actions) vagy SCP gazdasági formában. PT: Tevékenység csak szakmai vállalkozás keretében. IT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett. AT: Külföldi könyvelők (akiknek hazájuk joga szerinti engedéllyel kell rendelkezniük) nem birtokolhatnak osztrák jogi személy saját tőkéjében és üzemi eredményében 25 százaléknál többet; ez csak azokra vonatkozik, akik nem tagjai az osztrák szakmai szervezetnek. CY: A tevékenység csak természetes személyeknek pénzügyminiszteri engedéllyel megengedett. Az engedély a gazdasági igényfelméréstől függ. A szempontok hasonlóak a külföldi befektetés esetén használtakkal (a horizontális szakaszban feltüntetve), mivel ehhez az alszektorhoz tartoznak, és mindig figyelembe kell venni az alszektor foglalkoztatási helyzetét. A természetes személyek szakmai társulása (társas viszony) megengedett. Jogi személy társasági forma nem engedélyezett. LV: A részvénytulajdonosoknak és vállalatvezetőknek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szerezniük. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) felsőfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkezik; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szerzett; c) minősítő vizsgát tett és hites könyvvizsgálói engedélyt kapott a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvend. SI: A tevékenységet csak jogi személyként lehet folytatni.		
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól	

	függően: FR: Az EK-n kívüli szakemberek szolgáltatást a gazdasági, pénzügyi és költségvetési miniszternek a külügyminiszterrel egyetértésben hozott határozatával folytathat. Az állandó lakóhellyel rendelkezés feltétele nem haladhatja meg az 5 évet. IT: A „Ragionieri-Periti commerciali" esetében állandó lakóhely szükséges. DK: A dán üzleti és társasági hivatal eltérő döntése hiányában állandó lakóhely szükséges. AT: fogyasztói felkérésre könyvelők ideiglenes jelleggel Ausztriában településhetnek egy meghatározott szolgáltatás elvégzésére. Ettől függetlenül általános szabály, hogy számviteli szolgáltatást nyújtó természetes személy szakmai székhelyének Ausztriában kell kell lennie (üzleti jelenlét). Nem vállalhat képviseletet hatóságok előtt. LV: A részvénytulajdonosoknak és vállalatvezetőknek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szerezniük. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) felsőfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkezik; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szerzett; c) minősítő vizsgát tett és hites könyvvizsgálói engedélyt kapott a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvend. SI: Korlátozás csak a jogi személyek alkalmazásában álló természetes személyek tekintetében.	függően: DK, IT: Állandó lakóhely követelménye. SI: Nincs korlátozás, kivéve a Piacrajutás oszlopban jelölteket.	
	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, GB és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BE, DE, DK, ES, NL, GB, SE: Egyetemi végezettség és szakképesítés, három év gyakorlat a szektorban.	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, GB és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően	

	AT: vizsga osztrák szakmai testület előtt. A munkáltatónak az illetékes szakmai testület tagjának kell lennie a személy hazájában, ha ott ilyen testület van. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket. DE: Nincs korlátozás a jog által a „Wirtschaftsprüfer" számára fenntartott tevékenységben. LV: A részvénytulajdonosoknak és vállalatvezetőknek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szerezniük. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) felsőfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkezik; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szerzett; c) minősítő vizsgát tett és hites könyvvizsgálói engedélyt kapott a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvend SI: Korlátozás csak a jogi személyek alkalmazásában álló természetes személyek tekintetében		
b) Könyvvizsgálói tevékenység[*25] (CPC 86211 és a számviteli szolgáltatástól eltérő 86212)	1) AT, BE, CY, DE, DK, ES, FR, FI, HU, IT, IE, LU, LT, MT, NL, PT, SE, SI, GB: Nincs korlátozás LT: Nincs, kivéve: a könyvvizsgálói jelentést egy Lettországban tevékenységi engedéllyel rendelkező könyvvizsgálóval egyetértésben kell elkészíteni. 2) Nincs	1) AT, BE, DE, DK, ES, FR, FI, IT, IE, LU, LT, MT, NL, PT, SE, SI, GB: Nincs korlátozás LT: Nincs, kivéve: a könyvvizsgálói jelentést egy Lettországban tevékenységi engedéllyel rendelkező könyvvizsgálóval egyetértésben kell elkészíteni. 2) Nincs	
	3) BE: Tevékenység „SA" és „Société en commandite" formában nem megengedett.	3) DK Külföldi könyvvizsgálók társulásra léphetnek államilag engedélyezett dán könyvvizsgálókkal, miután	

[*] Magyarázó megjegyzés: Mivel a könyvvizsgáló tevékenység folytatásához az üzleti jelenlét szükséges, nincs korlátozás a határon átnyúló módra. Csak a törvényesen engedélyezett könyvvizsgálók kaphatják meg a nemzeti szakmai testület jóváhagyását. A jóváhagyás szükséges előfeltétel a tevékenység folytatásához.

[25] SI: A szlovén jogban a könyvvizsgálat társaságok és nem természetes személyek által végezhető tevékenység.

	DE: Tevékenység „GmbH & CoKG” és „EWIV” formában nem engedélyezett. FR: Állami könyvvizsgálat esetében: minden társasági formában, kivéve SNC, SCS és másodlagos irodák. PT: A tevékenység csak szakmai szövetségen keresztül. IE: A tevékenység csak társas viszonyban folytatható. IT: A tevékenység „Ragionieri-Periti commerciali” és „Dottori commerciali” címen csak természetes személyek számára. Természetes személyek szakmai társulása (de nem jogi személy) megengedett. FI: A finn társaságnak legalább egy könyvvizsgálója az EEA-n (Európai Gazdasági Térség) belüli állandó lakhellyel kell rendelkeznie, vagy engedéllyel rendelkező könyvvizsgáló cégnek kell lennie. SE: Bizonyos jogi személyeknél, pl. minden korlátolt felelősségű társaságnál csak az EEA-ban engedélyezett könyvvizsgálók folytathatnak jogi könyvvizsgálói tevékenységet. Csak ilyen személyek birtokolhatnak részesedést, vagy alakíthatnak társulást minősített (hivatalos célú) könyvvizsgálást végző társaságokban. EEA vizsga, szakmai gyakorlat és állandó lakhely szükséges az engedélyhez. AT: Külföldi könyvvizsgálók (akiknek hazájuk joga szerinti engedéllyel kell rendelkezniük) nem birtokolhatnak osztrák jogi személy saját tőkéjében és üzemi eredményében 25 százaléknál többet; ez csak azokra vonatkozik, akik nem tagjai az osztrák szakmai szervezetnek. CY: A tevékenység csak természetes személyeknek pénzügyminiszteri engedéllyel megengedett. Az engedély a gazdasági igényfelméréstől függ. A szempontok hasonlóak a külföldi befektetés esetén használtakkal (a	megszerezték a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal engedélyét. SE: Az EEA-n (Európai Gatdasági Térség) belüli állandó lakhely és svédországi vizsga szükséges[26]	

[26] Megegyező hozzáértést adó külföldi vizsga és gyakorlat elismertethető.

	horizontális szakaszban feltüntetve), mivel ehhez az alszektorhoz tartoznak, és mindig figyelembe kell venni az alszektor foglalkoztatási helyzetét. A természetes személyek szakmai társulása (társas viszony) megengedett. Jogi személy társasági forma nem engedélyezett. CZ: Könyvvizsgálást végezhet természetes és jogi személy, ha a könyvvizsgálói kamara nyilvántartásba vette. Jogi személy esetében a tőkerészesedés vagy a szavazati jog legalább 60 százalékának cseh állampolgár tulajdonában kell lennie. LV: A részvénytulajdonosoknak és vállalatvezetőknek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szerezniük. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) felsőfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkezik; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szerzett; c) minősítő vizsgát tett és hites könyvvizsgálói engedélyt kapott a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvend LT: Nincs, kivéve azt, hogy a könyvvizsgálók vagy könyvvizsgáló cégek tulajdonában kell lennie a részvények legalább 75 százalékának. A társaság bármilyen jogi társasági formában működhet, kivéve a nyilvános részvénytársaságot (AB). A könyvvizsgálók vagy társaságok hazai képesítése nem lehet alacsonyabb mint a Litvániában előírtak. PL: Állampolgársági követelmény. A külföldi könyvvizsgálók a képesítésük elismertetése után folytathatják tevékenységüket. SI: Az üzleti jelenlétnek jogi személy formáját kell felvennie. A könyvvizsgáló cégekben a külföldi		

	személyek részesedése nem haladhatja meg a saját tőke 49 százalékát. A tevékenység csak könyvvizsgáló cégeken keresztül folytatható. SK: Könyvvizsgálást végezhet természetes és jogi személy, miután nyilvántartásba vették a könyvvizsgálói kamarában. Jogi személyek esetében a tőkerészesedés vagy a szavazati jogok legalább 60 százalékát fenn kell tartani szlovák állampolgárok részére.		
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: A dán üzleti és társasági hivatal eltérő döntése hiányában állandó lakóhely szükséges. ES: Állandó lakóhely szükséges. EL: A hivatalos könyvvizsgálók esetében állampolgársági feltétel. ES: Könyvvizsgáló cégek: A társasági jogról szóló 8. EEK irányelv hatálya alá tartozó társaságoktól eltérő társaságok adminisztrátorainak, igazgatóinak és társas viszonyban lévő tagjainak meg kell felelniük a lakóhelyre vonatkozó követelménynek.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Állandó lakóhely szükséges. IT, PT: Az egyéni könyvvizsgálók számára állandó lakóhely szükséges. SE: Az EEA-n (Európai Gatdasági Térség) belüli állandó lakhely és svédországi vizsga szükséges.[27] SI: Nincs korlátozás, kivéve a Piacrajutás oszlopban jelölteket	
	IT: A „Ragionieri-Periti commerciali” cím esetében állandó lakóhely szükséges. Könyvvizsgáló cégek: A társasági jogról szóló 8. EEK irányelv hatály alá tartozó társaságoktól eltérő „società di revisions” társaságok adminisztrátorainak és igazgatóinak meg kell felelniük a lakóhelyre vonatkozó követelménynek. FI: A finn társaságnak legalább egy könyvvizsgálója az EEA-n (Európai Gazdasági Térség) belüli állandó lakhellyel kell rendelkeznie, vagy engedéllyel rendelkező könyvvizsgáló cégnek kell lennie. SE: Bizonyos jogi személyeknél, pl. minden korlátolt		

[27] Megegyező hozzáértést adó külföldi vizsga és gyakorlat elismertethető.

	felelősségű társaságnál csak az EEA-ban engedélyezett könyvvizsgálók folytathatnak jogi könyvvizsgálói tevékenységet. Csak ilyen személyek birtokolhatnak részesedést, vagy alakíthatnak társulást minősített (hivatalos célú) könyvvizsgálást végző társaságokban. LV: A részvénytulajdonosoknak és vállalatvezetőknek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szerezniük. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) felsőfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkezik; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szerzett; c) minősítő vizsgát tett és hites könyvvizsgálói engedélyt kapott a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvend. PL: Állampolgársági követelmény. A külföldi könyvvizsgálók a képesítésük elismertetése után folytathatják tevékenységüket. SI: Korlátozás csak a jogi személyek alkalmazásában álló természetes személyek tekintetében.		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BE, DE, DK, ES, NL, GB, SE: Egyetemi végezettség, szakképesítés, és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket DE: Nincs korlátozás a „Wirtschaftsprüfer” címnek fenntartott tevékenységekben.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
b) Könyvelési	1) CY, FR, HU, IT, MT, SI: Nincs korlátozás	1) FR, IT, MT, SI: Nincs korlátozás	

szolgáltatások (CPC 86220)	2) Nincs.	AT: Nem vállalhat képviseletet a hatóságok előtt. 2) Nincs.	
	3) FR: Tevékenység kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. IT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett. AT: Külföldi könyvelők (akiknek hazájuk joga szerinti engedéllyel kell rendelkezniük) nem birtokolhatnak osztrák jogi személy saját tőkéjében és üzemi eredményében 25 százaléknál többet; ez csak azokra vonatkozik, akik nem tagjai az osztrák szakmai szervezetnek. CY: A tevékenység csak természetes személyeknek pénzügyminiszteri engedéllyel megengedett. Az engedély a gazdasági igényfelméréstől függ. A szempontok hasonlóak a külföldi befektetés esetén használtakkal (a horizontális szakaszban feltüntetve), mivel ehhez az alszektorhoz tartoznak, és mindig figyelembe kell venni az alszektor foglalkoztatási helyzetét. A természetes személyek szakmai társulása (társas viszony) megengedett. Jogi személy társasági forma nem engedélyezett. LV: A részvénytulajdonosoknak és vállalatvezetőknek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szerezniük. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) felsőfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkezik; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szerzett; c) minősítő vizsgát tett és hites könyvvizsgálói engedélyt kapott a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvend.		

	SI: A tevékenységet csak jogi személyként lehet folytatni.		
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: FR: Az EK-n kívüli szakemberek szolgáltatást a gazdasági, pénzügyi és költségvetési miniszternek a külügyminiszterrel egyetértésben hozott határozatával folytathat. Az állandó lakóhellyel rendelkezés feltétele nem haladhatja meg az 5 évet. IT: A „Ragionieri-Periti commerciali" cím esetében állandó lakóhely szükséges. AT: Fogyasztói felkérésre könyvelők ideiglenes jelleggel Ausztriában települhetnek egy meghatározott szolgáltatás elvégzésére. Ettől függetlenül általános szabály, hogy könyvelői szolgáltatást nyújtó természetes személy szakmai székhelyének Ausztriában kell kell lennie (üzleti jelenlét). LV: A részvénytulajdonosoknak és vállalatvezetőknek Lettországban kell hites könyvvizsgálói minősítést szerezniük. A hites könyvvizsgálók nem lehetnek 25 évnél fiatalabbak, és: a) felsőfokú képesítéssel kell rendelkezniük közgazdaságtanból, vagy más szakmából, ha alapfokú közgazdasági vizsgával rendelkezik; b) a lett hites könyvvizsgálók szövetsége által is elismert legalább 3 évi könyvvizsgálói gyakorlatot szerzett; c) minősítő vizsgát tett és hites könyvvizsgálói engedélyt kapott a lett hites könyvvizsgálók szövetségének előírásai szerint; d) jó hírnévnek örvend. SI: Korlátozás csak a jogi személyek alkalmazásában álló természetes személyek tekintetében.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT: A „Ragionieri-Periti commerciali" cím esetében állandó lakóhely szükséges. PT: Állandó lakóhely szükséges.	
	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, GB	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL,	

	és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, BE, DE, DK, ES, NL, GB, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés, és három év szakmai gyakorlat. AT: vizsga osztrák szakmai testület előtt. A munkáltatónak az illetékes szakmai testület tagjának kell lennie a személy hazájában, ha ott ilyen testület van. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket. DE: Nincs korlátozás a „Wirtschaftsprüfer" címnek fenntartott tevékenységekben.	GB és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően	
c) Adótanácsadási szolgáltatás (CPC 863 kivéve bíróság/törvényszék előtti képviseletet)	1) FR: Nincs korlátozás a jogi dokumentumok elkészítése tekintetében. CY: Az adótanácsadóknak pénzügyminiszteri engedélyt kell szerezniük. Az engedély megadás a gazdasági igény felméréstől függ. 2) Nincs	1) FR: Nincs korlátozás a jogi dokumentumok elkészítése tekintetében. AT: Nem vállalhat képviseletet az illetékes hatóságok előtt. 2) Nincs	
	3) IT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. AT: Külföldi adótanácsadók (akiknek hazájuk joga szerinti engedéllyel kell rendelkezniük) nem birtokolhatnak osztrák jogi személy saját tőkéjében és üzemi eredményében 25 százaléknál többet; ez csak azokra vonatkozik, akik nem tagjai az osztrák szakmai szervezetnek. CY: A tevékenység csak természetes személyeknek pénzügyminiszteri engedéllyel megengedett. Az engedély a gazdasági igényfelméréstől függ. A szempontok hasonlóak a külföldi befektetés esetén használtakkal (a	3) Nincs	

	horizontális szakaszban feltüntetve), mivel ehhez az alszektorhoz tartoznak, és mindig figyelembe kell venni az alszektor foglalkoztatási helyzetét. A természetes személyek szakmai társulása (társas viszony) megengedett. Jogi személy társasági forma nem engedélyezett. CZ, SK: Adózással kapcsolatos szolgáltatásokat az adótanácsadók vagy a könyvvizsgálók kamarájában nyilvántartásba vett természetes vagy jogi személyek folytathatnak.		
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: FR: Az ügyvédi tanácsadás és a jogi dokumentumok elkészítése mint a nagyközönségnek nyújtott fő tevékenység fenn van tartva a szabályozott ügyvédi és bírói kar tagjainak[28]. Ezeket a tevékenységeket fő tevékenysége melletti másodlagos tevékenységként más szabályozott szakma tagja vagy képesített személy is gyakorolhatja. IT: A „Ragionieri-Periti commerciali" cím esetében állandó lakóhely szükséges. AT: Fogyasztói felkérésre könyvelők ideiglenes jelleggel Ausztriában települhetnek egy meghatározott szolgáltatás elvégzésére. Ettől függetlenül általános szabály, hogy könyvelői szolgáltatást nyújtó természetes személy szakmai székhelyének Ausztriában kell kell lennie (üzleti jelenlét).. HU: Állandó lakóhely szükséges.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Állandó lakóhely szükséges	
	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, GB és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, GB és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól	

[28] A szakmai karba történő felvételt az 1990. december 31-i 90-1259 számú törvény szabályozza, amely megnyitja a teljes ügyvédi és bírói tevékenységet.

	függően: AT, BE, DK, ES, NL, GB, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés, és három év szakmai gyakorlat. AT: vizsga osztrák szakmai testület előtt. A munkáltatónak az illetékes szakmai testület tagjának kell lennie a személy hazájában, ha ott ilyen testület van: DE: Nincs korlátozás, kivéve a külföldi adójoggal kapcsolatos tanácsadást, ahol: egyetemi végzettség, szakképesítés, és három év szakmai gyakorlat.	függően	
d) Építészi szolgáltatás (CPC 8671)	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Nincs korlátozás.	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL: Nincs korlátozás. DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni. AT: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra	
	2) Nincs 3) ES: A tevékenységet csak természetes személy folytathatja. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. IT, PT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett. CZ: A cseh építészkamara engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismerhető. A természetes és jogi személyek építészi szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező építészeken keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely szükséges, de kivételes elbírálás kérhető. LV: 3 év Lettországban töltött tervezői munka, egyetemi végzettség, engedély birtokában folytatható tervezés fő tevékenységként, teljes jogi felelősséggel, a terv aláírásának jogosultságával. SK: A szlovák építészkamara engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismerhető. A természetes és jogi személyek építészi szolgáltatást csak	2) Nincs 3) Nincs	

	engedéllyel rendelkező építészeken keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely szükséges, de kivételes elbírálás kérhető.		
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: EL: Állampolgárság szükséges. HU: Állandó lakóhely szükséges.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE: A szakmai cím használata harmadik országbeli szakemberek által csak a kölcsönös elismerési szerződések alapján lehetséges, illetve BE esetében a királyi rendeletben adott külön felhatalmazással. IT: Állandó lakóhely szükséges.	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, GB és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, NL, GB, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés, és három év szakmai gyakorlat. EE: Egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket. ES: A nemzeti hatóságok által elismert iskolai végzettség és szakképesítés, valamint a szakmai szövetség által kiadott engedély. Nincs korlátozás CPC 86713, 86714, 86719 esetében.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, GB és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: DE: A szakmai cím használata harmadik országbeli szakemberek által csak a kölcsönös elismerési szerződések alapján lehetséges. DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni.	
e) Mérnöki szolgáltatások (CPC 8672)	1) CY, EL, IT, MT, PT: Nincs korlátozás. 2) Nincs 3) ES: Csak természetes személy folytathatja. IT, PT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett.	1) CY, EL, IT, MT, PT: Nincs korlátozás. AT: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra SI: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra; a tervek hivatalos hatósághoz engedélyezésére történő benyújtásához egy tervezési szolgáltatásokat nyújtó cég együttműködése szükséges.	

	CZ: Az engedélyezett cseh mérnökkamara engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismerhető. A természetes és jogi személyek mérnöki szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező mérnökökön keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely szükséges. SK: Az engedélyezett szlovák mérnökkamara engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismerhető. A természetes és jogi személyek mérnöki szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező mérnökökön keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely szükséges. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Állandó lakóhely szükséges	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, GB és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, NL, GB, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés, és három év szakmai gyakorlat. EE: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereknél, ahol egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat. GB: Gazdasági igényfelmérésnek történő megfelelés. HU: Állandó lakóhely szükséges	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, GB és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
f) Integrált mérnöki szolgáltatások (CPC 8673)	1) CY, EL, IT, MT, PT: Nincs korlátozás. 2) Nincs 3) ES: Csak természetes személy végezheti. IT, PT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett. SK: Az engedélyezett szlovák mérnökkamara engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismerhető. A természetes és jogi személyek mérnöki szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező mérnökökön keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely	1) CY, EL, IT, MT, PT: Nincs korlátozás. AT: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra SI: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra; a tervek hivatalos hatósághoz engedélyezésére történő benyújtásához egy tervezési szolgáltatásokat nyújtó cég együttműködése szükséges. 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól	

	szükséges. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	függően:. IT, PT: Állandó lakóhely szükséges	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, GB és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, NL, GB, SE: Egyetemi végzettség, szakképesítés, és három év szakmai gyakorlat. EE: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereknél, ahol egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat. GB: Gazdasági igényfelmérésnek történő megfelelés	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, GB és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
g) Városrendezési és tájrendezési szolgáltatások (CPC 8674)	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Nincs korlátozás. HU: Nincs korlátozás a tájrendezési szolgáltatások tekintetében.	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Nincs korlátozás. AT: Nincs korlátozás a kizárólag tervezési szolgáltatásokra DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni. HU: Nincs korlátozás a tájrendezési szolgáltatások tekintetében	
	2) HU: Nincs korlátozás a tájrendezési szolgáltatások tekintetében	2) HU: Nincs korlátozás a tájrendezési szolgáltatások tekintetében	
	3) IT, PT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett. CZ: A cseh építészkamara engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismerhető. A természetes és jogi személyek építészi szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező építészeken keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely szükséges, de kivételes elbírálás kérhető. HU: Nincs korlátozás a tájrendezési szolgáltatások tekintetében.	3) HU: Nincs korlátozás a tájrendezési szolgáltatások tekintetében.	

	LV: Nincs korlátozás a városendezési szolgáltatások tekintetében. A tájrendezési szolgáltatások tekintetében 3 év Lettországban töltött tervezői munka, egyetemi végzettség, engedély birtokában folytatható tervezés fő tevékenységként, teljes jogi felelősséggel, a terv aláírásának jogosultságával. SK: A szlovák építészkamara engedélye szükséges. A hasonló külföldi intézmények engedélye elismerhető. A természetes és jogi személyek építészi szolgáltatást csak engedéllyel rendelkező építészeken keresztül folytathatnak. Állampolgárság és állandó lakóhely szükséges, de kivételes elbírálás kérhető.		
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: PT: Állampolgárság szükséges. HU: Városrendezési szolgáltatásokhoz állandó lakóhely szükséges. Nincs korlátozás a tájrendezési szolgáltatások tekintetében.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE: A szakmai cím használata harmadik országbeli szakemberek által csak a kölcsönös elismerési szerződések alapján lehetséges, illetve BE esetében a királyi rendeletben adott külön felhatalmazással. IT: Állandó lakóhely szükséges. HU: Nincs korlátozás a tájrendezési szolgáltatások tekintetében.	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, GB és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, NL, GB, SE: Egyetemi végezettség, szakképesítés, és három év szakmai gyakorlat. EE: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereknél, ahol egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat. GB: Gazdasági igényfelmérésnek történő megfelelés.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, NL, GB és SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: DE: A szakmai cím használata harmadik országbeli szakemberek által csak a kölcsönös elismerési szerződések alapján lehetséges. DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni	

h) Orvosi, fogorvosi, szülésznői szolgáltatások (CPC 9312, 93191*)	1) Minden tagállam, kivéve CZ, HU, LV, LT, PL, SE, SI: Nincs korlátozás PL, SE: Nincs CZ, HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. 2) CY, FI, MT: Nincs korlátozás. CZ, EE, HU, SI, SK: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében.	1) Minden tagállam, kivéve CZ, HU, LV, LT, PL, SE, SI: Unbound CZ, HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. SE: Nincs 2) CY, FI, MT: Nincs korlátozás. CZ, EE, HU, SI, SK: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében.	
	3) AT: Nincs korlátozás az orvosi és fogászati szolgáltatás tekintetében; szülésznők: csak természetes személyek végezhetik. DE: Csak természetes személyek végezhetik. Gazdasági igényfelmérés szükséges az egészségbiztosítás rendszerében működési engedéllyel rendelkező orvosdoktorok és fogorvosok tekintetében. A feltétel az adott területen megállapított orvos- és fogorvoshiány. CY, EE, MT: Nincs korlátozás. CZ, SK: Csak természetes személyek végezhetik. Külföldi természetes személyek számára az egészségügyi minisztérium engedélye szükséges. Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatások tekintetében. ES: Csak természetes személyek végezhetik. HU: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében.	3) AT: Nincs korlátozás az orvosii és fogászati szolgáltatások tekintetében. CY, EE, FI, MT: Nincs korlátozás. CZ, HU, SI, SK: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. EE: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. Az orvosi és fogorvosi szolgáltatások tekintetében nincs korlátozás, kivéve az Észtországon kívüli képesítést szerzett szakemberek tekintetében, akiknek be kell mutatniuk a Tartui Egyetemen végzett kiegészítő képzésrt igazoló bizonyítványukat. Ez a feltétel a külföldön képzett észt állampolgárokra is vonatkozik. LT: Litván nyelvtudással kell rendelkeznie (társaság által alkalmazott személyekre vonatkozik).	

* Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

[29] A jogi személy formájában történő tevékenységhez meg kell kérni az egészségügyi minisztérium engedélyét. A közegészségügyi ellátáshoz történő csatlakozás a Szlovén Köztársaság Egészségbiztosítási Intézetének engedélyével lehetséges.

	IT, PT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett. IE: Csak társas viszonyban, vagy természetes személy által folytatható. SE: Igényfelmérés szükséges az egészségügyi pénztár által támogatott magánpraxisok számának meghatározásához. GB: Az orvosoknak az egészségügyi hatóság (NHL) keretén belüli tevékenysége munkaerőgazdálkodási tervezéstől függ. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. LV: Nincs korlátozás a szülésznői szolgáltatás tekintetében. Az orvosi és fogászati szolgáltatás tekintetében állampolgárság szükséges. Külföldiek által történő orvosi praxis csak a helyi egészségügyi hatóság engedélyével folytatható, az adott területen az orvosdoktorok és fogorvosok iránti fennálló gazdasági igénytől függően. LT: Nincs korlátozás az orvosi és fogászati szolgáltatások tekintetében, de a szolgáltatás végzése engedélyhez kötött, amelyet a népesség és a már meglévő orvosi és fogászati szolgáltatások figyelembevételével felmért igények alapján készített egészségügyi szolgáltatási tervnek megfelelően adnak ki. Szülésznői szolgáltatás csak egyéni vállalkozás keretében folytatható, és gazdasági igényfelméréstől függ. PL: Állampolgárság szükséges. A külföldiek által végzett orvosi tevékenység engedélyhez kötött, kivéve a szülésznőket. SI: Orvoskamarai tagság szükséges. A nem szlovén állampolgárságú orvosoknak az orvosi kamarába történő felvétele a más tagországban érvényes tevékenységi		

	engedély, és a szlovén nyelv alapos ismerete[29]. Nincs korlátozás a szülésznők tekintetében.		
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT: Nincs korlátozás kivéve a szülésznőket. DK: Meghatározott feladat teljesítésére korlátozott engedély legfeljebb 18 hónapra kiadható. CY, FI, MT: Nincs korlátozás. PT: Állampolgárság szükséges. FR: Állampolgárság szükséges. Újabb tevékenység kezdhető azonban az évente megállapított kvóták szerint. DE: Állandó lakóhely szükséges az orvosdoktorok és fogorvosok esetében, amelytől kivételes esetben a közegészségügy érdekében el lehet tekintetni. CZ, EE, HU, SI, SK: Nincs korlátozás a szülésznők tekintetében. LV: Állandó lakóhely szükséges az orvosi és fogászati szolgáltatásokhoz. Az orvosi tevékenységhez a helyi egészségügyi hatóság engedélye szükséges, amelyet az adott területen az orvosdoktorok és fogorvosok iránti gazdasági igény alapján adnak ki. Szülésznők tekntetében csak természetes személyek számára engedélyezett. A helyi egészségügyi hatóság engedélye szükséges, amelyet az adott területen a szülésznők iránti gazdasági igény alapján adnak ki. PL: Állampolgárság szükséges. A külföldiek által végzett orvosi tevékenység engedélyhez kötött, kivéve a szülésznőket.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT: Nincs korlátozás az orvosdoktorok és fogorvosok tekintetében. DK: Állandó tartózkodás szükséges a nemzeti egészségügyi hatóságtól az egyéni engedély megszerzéséhez. CY, FI, MT: Nincs korlátozás. IT: Állandó lakóhely szükséges. CZ, SK: Egészségügyi és fogorvosi szolgáltatásokhoz állandó lakóhely szükséges. EE, HU, SI: Nincs korlátozás a szülésznők tekintetében. LV, PL: A külföldi orvosdoktorok korlátozott szavazati joggal bírnak a szakmai kamarákban. LT: A külföldieknek kiegészítő minősítő vizsgát kell tenniük	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és a fenti meghatározásoktól, valamint az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi végzettség, szakképesítés és	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően	

	három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket. DE: Állandó lakóhely szükséges az orvosdoktorok és fogorvosok esetében, amelytől kivételes esetben a közegészségügy érdekében el lehet tekintetni.		
i) Állatorvosi szolgáltatások (CPC 932)	1) Valamennyi tagállamban, kivéve FI, LU, LT, PL, SE, GB: Nincs korlátozás FI, LU, LT, PL, SE: Nincs GB: nincs korlátozás, kivéve az állatorvosoknak nyújtott állatorvosi laboratóriumi és műszaki szolgáltatások, általános tanácsadás, útmutatás és tájékoztatás, pl. táplálkozási, viselkedéstani és gondozás 2) CY, EE, HU, MT, SI: Nincs korlátozás	1) Valamennyi tagállamban, kivéve FI, LU, LT, PL, SE, GB: Nincs kötelezettség FI, LU, LT, PL, SE: Nincs GB: nincs korlátozás, kivéve az állatorvosoknak nyújtott állatorvosi laboratóriumi és műszaki szolgáltatások, általános tanácsadás, útmutatás és tájékoztatás, pl. táplálkozási, viselkedéstani és gondozás 2) CY, EE, HU, MT, SI: Nincs korlátozás	
	3) AT, CY, EE, HU, MT, SI: Nincs korlátozás DE, DK, ES, PT: Csak természetes személyek végezhetik. IT: Csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett. IE, GB: Csak társas viszonyban, vagy természetes személyek által folytatható. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. CZ, SK: Csak természetese személyek végezhetik. Az állategészségügyi hatóság engedélye szükséges. PL: Állampolgárság szükséges. Külföldiek folyamodhatnak a tevékenységi engedélyért.	3) AT, CY, EE, HU, MT, SI: Nincs korlátozás	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:	

	CZ, DE, FR, EL, PT, SK: Állampolgárság szükséges. PL: Állampolgárság szükséges. Külföldiek folyamodhatnak a tevékenységi engedélyért AT, CY, EE, HU, MT, SI: Nincs korlátozás.	AT, CY, EE, HU, MT, SI: Nincs korlátozás. IT, CZ, SK: Állandó lakóhely szükséges. LT: A külföldieknek kiegészítő minősítő vizsgát kell tenniük.	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, valamint az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DK, ES: Egyetemi végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
j) Ápolónők, fizioterapeuták és paramedikális szakemberek által nyújtott szolgáltatások (CPC 93191*, kivéve AT ahol a CPC 9319-ben foglaltakból a következő foglalkozásokra vonatkozik: ápolónők, fizioterapeuták, munkaterapeuták, logopédusok, dietetikusok és táplálkozási szakemberek, pszichológusok és pszichoterapeuták)	1) Nincs korlátozás, kivéve FI, LU, PL és SE: Nincs 2) CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Nincs korlátozás ES, PT: Ápolónők – csak természetes személyek végezhetik. IT: Ápolónők - csak természetes személyeknek engedélyezett. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett. FR: Kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) vagy SCP formában. AT: Cak természetes személyek végezhetik, kivéve a pszichológusokat és pszichoterapeutákat: nincs korlátozás. SE: Igényfelmérés szükséges az egészségügyi pénztár által támogatott magánpraxisok számának meghatározásához. LT: Csak egyéni vállalkozóként folytatható.	1) Nincs korlátozás, kivéve FI, LU, PL és SE: Nincs. 2) CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Nincs korlátozás LT: Nincs kivéve a piacrajutásnál megjelöltek	

* Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

	Igényfelméréstől függ. PL: Állampolgárság szükséges.		
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Meghatározott feladat teljesítésére korlátozott engedély legfeljebb 18 hónapra kiadható. PT: Állampolgárság szükséges. IT: Igényfelméréstől függ: a döntés a területi üresedéstől és hiánytól függ. AT: Természetes személyek, kivéve az ápolónőket, pszichológusokat és pszichoterapeutákat, létesíthetnk praxist Ausztriában, ha az érintett személy a vonatkozó szakmát az ausztriai szakmai praxis létesítése előtt legalább három éven át már gyakorolta. LV: Csak természetes személy végezheti. A gazdasági igényt az adott területen működő ápolónők összlétszáma határozza meg, a helyi egészségügyi hatóság engedélye szükséges. PL: Állampolgárság szükséges a szülésznők és az ápolónők esetében. CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Nincs korlátozás	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Állandó tartózkodás szükséges a nemzeti egészségügyi hatóságtól az egyéni engedély megszerzéséhez. CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és a fenti meghatározásoktól, valamint az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

Gyógyszerészek (gyógyszerek kiskereskedelmi forgalmazása - CPC 63211 része)	1) Nincs korlátozás 2) AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás 2) AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás	
	3)[30] AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás DE, DK, ES, EL, IT[31], LU, NL, PT: A tevékenységet csak természetes személyek végezhetik. BE, DK, ES, FR, EL, IT, LU, PT,: Gyógyszerészi képesítés szükséges. BE, DE, DK, ES, FR, IT, IE, PT: Gazdasági igényfelméréstől függ. FR: A nemzeti ellátási rendszerben a tevékenység kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) SNC vagy SARL formában.	3) AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően	
	AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás FR: Állampolgárság szükséges. A megállapított kvótákon belül azonban harmadik országok állampolgárai is folytathatják a tevékenységet, ha a szolgáltató franciaországban szerzett gyógyszerészi képesítést. DE, EL: Állampolgárság szükséges.	AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás IT, PT: Állandó lakóhely szükséges	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően:	Nincs korlátozás, kivéve BE, DK és ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

[30] Ahol a gyógyszertár nyitása gazdasági igényfelméréstől függ, a főbb szempontok: népesség, a működő gyógyszertársak száma, és a földrajzi sűrűség. Ezeket a szempontokat alkalmazzák a nemzeti ellátási rendszerben, kivéve F.

[31] Kiegészítő kötelezettség: A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett.

	BE, DK, ES: Egyetemi végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.		
B. Számítógépes és kapcsolódó szolgáltatások			
a) Hardver installálással kapcsolatos tanácsadás (CPC 841) b) Szoftver telepítés (CPC 842) c) Adatfeldolgozás (CPC 843) d) Adatbázis szolgáltatás (CPC 844) Karbantartás és javítás (CPC 845) e) Egyéb számítógépes szolgáltatás (CPC 849	1) Nincs 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) Nincs 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, NL és ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, NL: Nincs korlátozás, kivéve az informtikusokat, rendszerelemzőket, programozókat, szoftver dokumentumelemzőket és helyszíni munkavezetőket, ahol: egyetemi végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. SE: Egyetemi végzettség és három év szakmai gyakorlat.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, NL és ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

	BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket. IT: Gazdasági igényfelmérésnek történő megfelelés szerint. EL: Nincs korlátozás, kivéve az informatikusokat, rendszerelemzőket, programozókat, szoftver dokumentumelemzőket, ahol: egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat.		
C. Kutatási és fejlesztési szolgáltatások a) természetturományos K+F szolgáltatások (Minden tagállam, kivéve LV: CPC 851. LV: csak kémiai és biológiai kísérleti fejlesztési szolgáltatások-CPC 85102)	1) 2) 3) Nincs, kivéve CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	1) 2) 3) Nincs, kivéve CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek: CY, CZ, FR, IE, LT, MT, , PL, SK: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES és FR, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, SE: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket. FR: -A kutató munkaszerződéssel rendelkezik a kutatási intézménytől. - A munkavállalási engedély nem haladhatja meg a kilenc	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES és FR, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

	hónapot, a szerződés tartama alatt meghosszabbítható. - Gazdasági igényfelmérésnek meg kell felelnie. - A kutatási intézmény adót fizet a Nemzetközi Migrációs Hivatalnak.		
	HU: Csak nemzetközileg elismert személyiségek, akiket tudományos kutatóintézetek hívtak meg, a meghívás időtartamára.		
b) Társadalom- és humán tudományokkal kapcsolatos K+F szolgáltatások (CPC 852)	1) Nincs 2) Nincs 3) IT: Pszichológusi tevékenységet csak természetes személy folytathat. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett. PT: Pszichológusi tevékenységet csak természetes személy folytathat.	1) Nincs 2) Nincs 3) Nincs	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Pszichológusok esetében állandó lakhely szükséges.	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, FR és LU, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, FR és LU, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

	FR: -A kutató munkaszerződéssel rendelkezik a kutatási intézménytől. - A munkavállalási engedély nem haladhatja meg a kilenc hónapot, a szerződés tartama alatt meghosszabbítható. - Gazdasági igényfelmérésnek meg kell felelnie. - A kutatási intézmény adót fizet a Nemzetközi Migrációs Hivatalnak.		
	HU: Csak nemzetközileg elismert személyiségek, akiket tudományos kutatóintézetek hívtak meg, a meghívás időtartamára.		
c) Interdiszciplináris K+F szolgáltatás (CPC 853)	1) 2) 3) Nincs, kivéve CY, CZ, FR, IE, LT, LV, MT, PL, SK: nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, IE, LT, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	1) 2) 3) Nincs, kivéve CY, CZ, FR, IE, LT, LV, MT, PL, SK: nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, IE, LT, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES és FR, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket. FR: -A kutató munkaszerződéssel rendelkezik a kutatási intézménytől. - A munkavállalási engedély nem haladhatja meg a kilenc	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES és FR, ahol a kutatók ideiglenes tartózkodása a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

	hónapot, a szerződés tartama alatt meghosszabbítható. - Gazdasági igényfelmérésnek meg kell felelnie. - A kutatási intézmény adót fizet a Nemzetközi Migrációs Hivatalnak.		
	HU: Csak nemzetközileg elismert személyiségek, akiket tudományos kutatóintézetek hívtak meg, a meghívás időtartamára.		
D. Ingatlannal kapcsolatos szolgáltatások* a) Saját vagy bérelt ingatlannal kapcsolatos (CPC 821)	1) CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 2) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás ES: A tevékenység csak természetes személyként, vagy társas viszonyban, vagy „sociedad en comandita” formában folytatható.	1) CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 2) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás IT, PT: Állandó lakóhely szükséges.	
b) Díjazással, vagy szerződéses alapon (pl. ingatlanbecslés, ingatlangazdálkodás stb.) (CPC 822)	1) CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 2) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás	1) CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 2) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás	

* A szolgáltatás az ingatlanügynöki szakmához tartozik, és nem befolyásolja a természetes és jogi személyek ingatlanvásárlási jogait/korlátozásait.

	3) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás ES: A tevékenységet csak magánszemély végezheti.	DK: Az ingatlanügynöki tevékenységi engedély tartalmazhat tevékenységi korlátozásokat is.	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás DK: Engedélyezett ingatlanügynök: Állandó lakhely szükséges, kivéve, ha a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal ettől eltekint. Nem engedélyes ügynök: Állandó lakhely szükséges, kivéve, ha a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal ettől eltekint.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás DK: Engedélyes és nem engedélyes ingatlanügynök: Állandó lakhely szükséges, kivéve, ha a dán kereskedelmi és társasági nyilvántartási hivatal ettől eltekint. IT, PT: Állandó lakóhely szükséges.	
E. <u>Bérbeadási/Lízing szolgáltatások, üzemeltető nélkül</u> a) Hajókra vonatkozóan (CPC 83103)	1) FR: A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet. CY, HU, MT, PL: Nincs korlátozás 2) CY, MT, PL: Nincs korlátozás FR: A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet. 3) CY, MT, PL: Nincs korlátozás FR: A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet. SE: A hajókban való külföldi érdekeltség esetén a svéd zászló alatti hajózáshoz bizonyítani kell a meghatározó svéd üzemeltetői befolyást. LT: A hajóknak litván természetes személyek, vagy Litvániában bejegyzett társaságok tulajdonában kell lenniük.	1) CY, MT, PL: Nincs korlátozás 2) CY, MT, PL: Nincs korlátozás 3) CY, MT, PL: Nincs korlátozás	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, MT, PL: Nincs korlátozás	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, MT, PL: Nincs korlátozás	

b) Repülőgépekre vonatkozóan (CPC 83104)	1) CY, CZ, HU, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás 2) Minden tagállam, kivéve CY, CZ, LV, MT, PL, SK: A közösségi légitársaságok által használt repülőgépet abban a tagországban kell nyilvántartásba venni, amely a légitársaságnak működési engedélyt adott, vagy máshol a Közösségben. Rövid távú bérleti szerződések vagy rendkívüli körülmények között ettől el lehet tekinteni. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	1) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás 2) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	
	3) Minden tagállam, kivéve CY, CZ, LV, MT, PL, SK: A repülőgépnek valamely tagállamban történő nyilvántartásbavételéhez a tulajdonosnak a meghatározott állampolgársági előírásoknak megfelelő természetes személynek, vagy a meghatározott tőketulajdonlási és ellenőrzési (beleértve az igazgatók állampolgárságát) előírásoknak megfelelő jogi személynek kell lennie. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	3) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	
c) Más szállítójárművekre vonatkozóan (CPC 83101, 83102, 83105)	1) CY, HU, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 2) CY, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 3) CY, LT, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, LT, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás	1) CY, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 2) CY, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 3) CY, LT, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, LT, LV, MT, PL, SI: Nincs korlátozás	
d) Más gépekre és berendezésekre vonatkozóan (CPC 83106, 83107, 83108, 83109)	1) CY, CZ, HU, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás 2) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	1) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás 2) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	

e) Egyéb (CPC 832) EE, LV, LT: Beleértve a házi szórakoztató berendezésekben használatos műsoros videókazettákat (CPC 83202)	1) Minden tagállam, kivéve EE, LV, LT: Nincs korlátozás EE, LT, LV: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU, LV, LT: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU, LV, LT: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU, LV, LT: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU, LV, LT: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU, LV, LT: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, LT: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek LV, LT: Nincs	
<u>Bérleti szolgáltatás üzemeltetővel együtt</u> Hajóbérlet legénységgel együtt (CPC 7213, 7223)	1) FR A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet. AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SK, SI: Nincs korlátozás 2) FR: A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet AT, CY, EE, HU, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás. 3) FR FR A hajók bérbeadása csak előzetes értesítés mellett történhet.	1) AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SK, SI: Nincs korlátozás. 2) AT, CY, EE, HU, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás 3) AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SK, SI: Nincs korlátozás. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás	

	AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SK, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás		
Gépjárművek bérlete üzemeltetővel (CPC 7124)	1) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Nincs korlátozás 2) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Nincs korlátozás 3) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Nincs korlátozás	1) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Nincs korlátozás 2) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Nincs korlátozás 3) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT,PL, SK, SI, SE: Nincs korlátozás	
F. <u>Egyéb üzleti szolgáltatások</u> a) Hirdetés Hirdetés (Minden tagállam, kivéve PL, SI: CPC 871; PL: CPC 871 kivéve dohányáru, szeszesitalok és gyógyszerek reklámozása; SI: CPC 8711** és 8712**, kivéve a közvetlen postai reklámot, köztéri hirdetést, az	1) 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában	

importengedély alá eső áruk és a gyógyszerek reklámozását)			
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, GB és SE, a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, IT, GB, SE: Vonatkozó képesítés és három év szakmai gyakorlat. IT, GB: Gazdasági igényfelmérésnek megfelelés. EL: Vonatkozó képesítés és öt év szakmai gyakorlat.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, GB és SE, a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
b) Piackutatás és közvéleménykutatás (CPC 864)	1) 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
c) Vezetési tanácsadói szolgáltatás (CPC 865)	1) 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, GB, SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, GB: Nincs korlátozás, kivéve a vezetők és vezető tanácsadók részére, ahol egyetemi végzettség és három év szakmai gyakorlat. BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. EE, LV: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereket, ahol	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, GB, SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

	egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat. SE: Egyetemi végzettség és három év szakmai gyakorlat. IT, GB: Gazdasági igényfelmérésnek megfelelés.		
d) Vezetői tanácsadással kapcsolatos szolgáltatás (CPC 866)	1) 2) 3) HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás	1) 2) 3) HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, GB, SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, GB: Nincs korlátozás, kivéve a vezetők és vezető tanácsadók részére, ahol egyetemi végzettség és három év szakmai gyakorlat. BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. EE, LV: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereket, ahol egyetemi végzett és öt év szakmai gyakorlat. SE: Egyetemi végzettség és három év szakmai gyakorlat. IT, GB: Gazdasági igényfelmérésnek megfelelés.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, GB, SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
e) Műszaki vizsgáztatás és elemzési szolgáltatás (CPC 8676)	1) IT: Nincs korlátozás biológusok és kémiai analitikusok tekintetében. CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Nincs korlátozás 2) CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Nincs korlátozás	1) I: Nincs korlátozás biológusok és kémiai analitikusok tekintetében. CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Nincs korlátozás 2) CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Nincs korlátozás	
	3) ES: Kémiai elemzést csak természetes személy végezhet. IT: Kémiai elemzést csak természetes személy végezhet. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett. PT: Biológusi és kémiai elemzési tevékenységet csak természetes személy végezhet. CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Nincs korlátozás	3) CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Nincs korlátozás	

	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, MT, PL,SK, SE: Nincs korlátozás	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Biológusok és kémiai alanilitusok számára állandó lakhely szükséges. CY, CZ, MT, PL,SK: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, GB, S a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES, GB, SE: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. EE: Nincs korlátozás, kivéve a szakembereket, ahol egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket. GB: Gazdasági igényfelmérésnek megfelelés	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE, LU, GB, S a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
f) Mezőgazdasági, vadászati és erdészeti tanácsadói és konzultációs szolgáltatások (SE: kivéve vadászat) HU: CPC 881 része LV, *LT,* PL: mezőgazdasággal, vadászattal és erdőgazdálkoással kapcsolatos szolgáltatások (CPC 881)	1) IT: Nincs korlátozás az agronómusok és a „periti agrari” által folytatott tevékenység tekintetében. 2) Nincs 3) ES: Agronómusi és erdőmérnöki tevékenységet csak természetes személy folytathat. PT: Agronómusi tevékenységet csak természetes személy folytathat.	1) IT: Nincs korlátozás az agronómusok és a „periti agrari” által folytatott tevékenységet tekintetében. 2) Nincs 3) Nincs	
	IT: Nincs korlátozás az agronómusok és a „periti agrari” által folytatott tevékenység tekintetében. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül)		

	megengedett.		
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Agronómus: állandó lakóhely szükséges	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
g) Halászattal kapcsolatos tanácsadási és konzultációs szolgáltatás	1) 2) 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás	1) 2) 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
h) Bányászattal kapcsolatos szolgáltatások	1) Nincs 2) Nincs 3) ES, PT: Bányamérnöki tevékenységet csak természetes személy folytathat.	1) Nincs 2) Nincs 3) LT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i)	

	LT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: FI: Lelőhely kutatását, feltárását és kiaknázását csak az EEA-n belül állandó lakóhellyel rendelkező természetes személy végezheti. A lakóhely-előírás alól felmentést a kereskedelmi és ipari minisztérium adhat. LT: Nincs korlátozás	és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: PT: Állandó lakóhely szükséges LT: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket. FI: Lelőhely kutatását, feltárását és kiaknázását csak az EEA-n belül állandó lakóhellyel rendelkező természetes személy végezheti. A lakóhely-előírás alól felmentést a kereskedelmi és ipari minisztérium adhat	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
i) Gyártással kapcsolatos szolgáltatás EE: Gyártással kapcsolatos tanácsadás (CPC 884 része + 885 része, kivéve 88442) HU Gyártással kapcsolatos tanácsadás (CPC	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU : Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU : Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU, : Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól	

	884 része + CPC 885 része)	függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	
j)	Energiaelosztással kapcsolatos szolgáltatások (LV: CPC 887. HU: cask tanácsadó szolgáltatások, ex CPC 887. LT: Díj alapú elektromos enegia, gáznemű üzemanyag, gőz és melegvíz háztartási, ipari és egyéb fogyasztók részére történő továbbításával, elosztásával kapcsolatos tanácsadás-CPC 887[32] SI: Energiaelosztással	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve: HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás HU, LV, LT, SI: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve: HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás HU, LT, LV, SI: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve: HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás HU, LV, LT, SI: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve: HU, LV, LT, SI: Nincs korlátozás HU, LT and SI: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek LV: Nincs	

[32] LV: Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

kapcsolatos tanácsadás – csak gázok tekintetében[33] – CPC 887 része)			
k) Munkaerőközvetítéssel és kölcsönzéssel kapcsolatos szolgáltatások Vezetőtoborzással kapcsolatos szolgáltatások (CPC 87201)	1) AT, DE, ES , FI, IE, PT, SE, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 2) AT, FI, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI Nincs korlátozás 3) AT, DE, FI, PT, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás ES: Állami monoólium. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás	1) AT, DE, ES, FI, IE, PT, SE, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás. 2) AT, FI, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI Nincs korlátozás 3) AT, DE, FI, PT, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Nincs korlátozás	
Munkaerőközvetítés (CPC 87202)	1) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 2) AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Nincs korlátozás 3) AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, SK: Nincs korlátozás DE: Az illetékes hatóság által a szolgáltatónak adott megbízástól függően. A megbízást a munkaerőpiac helyzetétől és fejlődésétől függően adhatják meg. BE, FR, ES, IT: Állami monoólium. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 2) AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Nincs korlátozás 3) AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	

[33] SI: Közművek üzemelnek; koncessziót a Szlovén Köztársaságban bejegyzett magán üzemeltetők kaphatnak.

Irodai asszisztencia közvetítés (CPC 87203)	1) AT DE, FR, IT, IE, NL, PT, SK: Nincs korlátozás. 2) AT, FI, SK: Nincs korlátozás 3) AT, DE, FI, PT, SK: Nincs korlátozás IT: Állami monoólium. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, FI, SK: Nincs korlátozás	1) AT, DE, FR, IT, IE, NL, PT, SK: Nincs korlátozás. 2) AT, FI, SK: Nincs korlátozás 3) AT, DE, FI, PT, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, FI, SK: Nincs korlátozás	
l) Őrző-védő szolgáltatás (CPC 87302, 87303, 87304, 87305)	1) BE, CY, CZ, ES, EE, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 2) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. ES: A tevékenység csak a következő formákban folytatható: Sociedades Anonimas, Sociedades de Responsabilidad Limitada, Sociedades Anonimas Laborales és Sociedades Cooperativas. A tevékenység csak előzetes engedéllyel folytatható. Az engedély megadásakor a minisztertanács olyan feltételeket vesz figyelembe, mint a szaktudás, szakmai integritás és függetlenség, a lakosság biztonsága és a közrend érdekében nyújtott védelem kielégítő volta. DK: Nincs korlátozás a repülőtéri biztonsági szolgálat tekintetében. Az országban bejegyzett jogi személy forma előírás. A tevékenység engedélyhez kötött. Az engedély megadásakor az igazságügyminisztérium olyan feltételeket vesz figyelembe, mint a szaktudás, a szakmai integritás és függetlenség, gyakorlat és a bejegyzésre váró cég jó hírneve.	1) BE, CY, CZ, ES, EE, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 2) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. DK: Az igazgatóság és a vezetők többsége tekintetében állandó lakóhely és állampolgárság szükséges.	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Nincs korlátozás a repülőtéri biztonsági szolgálat esetében. Vezetők tekintetében állampolgárság szükséges. FR: Ügyvezető igazgatók és igazgatók esetében állampolgárság szükséges.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Nincs korlátozás a repülőtéri biztonsági szolgálat esetében. Vezetők tekintetében állampolgárság szükséges. BE: Vezetők esetében állandó lakóhely szükséges.	

	BE: Vezetők esetében állandó lakóhely szükséges. ES, PT: Szakdolgozók esetében állandó lakóhely szükséges. IT: Az őrző-védő és értékszállítási szolgáltatásra vonatkozó engedélyhez állampolgárság szükséges. CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás	IT: Az őrző-védő és értékszállítási szolgáltatásra vonatkozó engedélyhez állampolgárság szükséges. CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás	
m) Vonatkozó tudományos és műszaki tanácsadás* (CPC 8675)	1) Nincs, kivéve FR : Nincs korlátozás a feltárási tevékenység tekintetében. 2) Nincs	1) FR: Nincs korlátozás a feltárási tevékenység tekintetében. DE: A külföldről végzett terepfelmérési szolgáltatásokra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni. 2) Nincs	
	3) FR: „Terepfelmérés”: A tevékenység kizárólag SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), SCP, SA és SARL formában folytatható. IT: Egyes bányászattal kapcsolatos terepfelmérési szolgáltatások (ásványok, olaj, gáz stb.) esetében kizárólagos jogok léteznek. ES: A felmérői és geológiai tevékenység kizárólag természetes személyként folytatható. PT: A tevékenységet csak természtes személy végezheti. IT: A felmérői és geológiai tevékenység kizárólag természetes személyként folytatható. A természetes személyek szakmai társulása (bejegyzés nélkül) megengedett.	FR: „Feltáró és bányászati kutató tevékenység” engedélyhez kötött.	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DE: Az államilag kinevezett felmérők esetében	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: IT, PT: Állandó lakóhely szükséges.	

* A szolgáltatásba nem tartozik bele a bányaüzemeltetés.

	állampolgárság szükséges. FR: „Felmérés” – a tulajdonosi jogok megállapításához és a földtörvényhez kapcsolódó eljárások az EK-beli „experts-géomètres” számára fenntartott.		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. EE: Nincs korlátozás, kivéve a szakemberek részére, ahol egyetemi végzettség és öt év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket. DE: Az államilag kinevezett felmérők esetében állampolgárság szükséges.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, az alábbi korlátozásoktól függően: DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni.	
n) Berendezések karbantartása és javítás (kivéve tengeri járművek, repülőgépek és más szállítóeszközök) (Minden tagország, kivéve EE, LT, LV: CPC 633, 8861, 8866. EE, LT, LV: 633, 8861-8866)	1) 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

o) Épülettakarítási szolgáltatás (CPC 874)	1) Nincs korlátozás* 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) Nincs korlátozás * 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
p) Fényképészeti szolgáltatások (CPC 875. Minden tagállam, kivéve CZ, EE, LV, PL: kivéve kiskereskedelem. PL: kivéve légifényképezés)	1) Nincs korlátozás, kivéve EE, HU, LV, LT, PL: Nincs korlátozás, kivéve légifényképezés: nincs EE, HU, LV, LT, PL: Nincs 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) Minden tagállam, kivéve CZ, HU, LV, LT, PL: Nincs korlátozás, kivéve légifényképezés: nincs CZ, HU, LV, LT, PL: Nincs 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK és ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
q) Csomagolási szolgáltatás (CPC 876)	1) Nincs korlátozás * 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) Nincs korlátozás 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
r) Nyomtatás és kiadás (CPC 88442)	1) 2) Nincs 3) IT: A kiadóvállalatokban a külföldi érdekeltség a tőke vagy a szavazati jog 49 százalékára korlátozott. LT: Kiadói engedélyt csak a Litvániában bejegyzett jogi személyek kaphatnak. LV: Kiadói engedélyt csak a Lettországban bejegyzett	1) 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	

* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.

	jogi személyek kaphatnak PL: A napilapok és újságok főszerkesztőinél állampolgárság szükséges. SK: Kiadói engedélyt csak a Szlovákiában bejegyzett jogi személyek kaphatnak 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: PL: A napilapok és újságok főszerkesztőinél állampolgárság szükséges.		
s) Rendezvényszervezői szolgáltatás (AT: csak kiállításrendezés)	1) 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
t) Egyéb			
Fordítói szolgáltatás (CPC 87905) (HU: kivéve a hivatalos fordítást. PL: kivéve a hites tolmácsok szolgáltatását. SK: kivéve a hitelesítő hivatalos fordítást és tolmácsolást)	1) 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Engedélyes hivatalos tolmácsok és fordítók esetében: állampolgárság, kivéve, ha a dán kereskedelmi és cégnyilvántartási hivatal ettől eltekint.	1) 2) Nincs 3) DK: Az engedélyhez kötött hivatalos tolmácsolás és fordítás engedélye korlátozhatja a tevékenységet. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: DK: Engedélyes hivatalos tolmácsok és fordítók esetében: állampolgárság, kivéve, ha a dán kereskedelmi és cégnyilvántartási hivatal ettől eltekint.	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, IE, GB, SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: EL: Vonatkozó szakképesítés és öt év szakmai gyakorlat. IT, IE, SE, GB: Vonatkozó szakképesítés és három év szakmai gyakorlat.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, EL, IT, IE, GB, SE a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

	BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket IT, GB: Gazdasági igényfelmérésnek megfelelés.		
Belsőépítészeti szolgáltatás (CPC 87907)*	1) Nincs 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) DE: A külföldről végzett minden szolgáltatásra a díjakra és javadalmazásokra vonatkozó nemzeti szabályt kell alkalmazni. 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
2. KOMMUNIKÁCIÓS SZOLGÁLTATÁSOK			
Postai és gyorspostai szolgáltatások[34] A postai tételek[35] kezelésével[36] kapcsolatos szolgáltatások az alábbiakban felsorolt alszektorok szerint, akár hazai, akár külföldi címre. (i)-(iv) és (v) alszektorok kizárásra kerülhetnek, ha a fenntartható szolgáltatások körébe tartoznak, amelyek	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SK, SI: Az (i)-(v) alszektorokra engedélyezési rendszer rendszer létesíthető, amelyre az általános szolgáltatási kötelezettség vonatkozik. Az engedély kiadását meghatározott általános teljes körű postai szolgáltatási kötelezettséghez és/vagy a kárpótlási alaphoz történő hozzájáruláshoz köthetik. CY, HU, LV, MT, SI: Nincs korlátozás EE, LT,: Nincs korlátozás, kivéve (v): Nincs PL: Nincs korlátozás, kivéve (v): Nincs, kivéve az írásos küldeményeket (pl. levél).	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SK, SI: Nincs CY, HU, LV, MT, SI: Nincs korlátozás. EE, LT,: Nincs korlátozás, kivéve (v): Nincs PL: Nincs korlátozás, kivéve (v): Nincs, kivéve az írásos küldeményeket (pl. levél).CZ, SK: Nincs korlátozás, kivéve (v) a 2-es és 3-as mód szerint: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek: CY, HU, LV, MT, SI: Nincs korlátozás CZ, EE, LT, PL, SK: Nincs korlátozás, kivéve (v), ahol	Független nemzeti hatóságokat hoztak létre a postai előírások betartása és a kereskedelmi partnerek (állami vagy magán) közötti viták rendezése érdekében. A

* Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

[34] A kötelezettség az EK és tagállamai által a javasolt osztályozásról szóló, a WTO-nak 2001. március 23-án megküldött értesítés szerint történik (S/CSS/W/61 számú WTO dokumentum).

[35] A „postai tételek” a bármely típusú, akár állami, akár magántulajdonban lévő kereskedelmi szolgáltató által kezelt tételeket jelenti.

[36] A „kezelés” kifejezés alatt bérmentesítést, osztályozást, szállítást és kézbesítést kell érteni.

a következők: a hivatalos alapdíj ötszörösénél olcsóbb levélküldemények, ha súlyuk nem haladja meg a 350 grammot[37], valamint a bírósági és hivatalos eljárásokban alkalmazott ajánlott postai szolgáltatás. (i) Megcímzett írásos értesítések bármely fizikai hordozón[38], beleértve - kevert postai szolgáltatás - közvetlen reklámlevél (ii) Megcímzett küldemények és csomagok[39] kezelése (iii) Handling of addressed press products[40] (iv) A fenti (i)-(iii) pontokban hivatkozott tételek kezelése ajánlott vagy biztosított küldemény formájában	CZ, SK: Nincs korlátozás, kivéve (v) a 2-es és 3-as mód szerint: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek: CY, HU, LV, MT, SI: Nincs korlátozás CZ, EE, LT, PL, SK: Nincs korlátozás, kivéve (v), ahol nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek (PL: kivéve az írásos küldeményeket, pl. leveleket)	nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek (PL: kivéve az írásos küldeményeket, pl. leveleket)	teljes körű postai szolgáltatáshoz való jog biztosítása.

[37] „Levélküldemények”: írásos értesítés bármilyen fizikai hordozóanyagon, amelyet a feladó által akár a hordozón, akár annak csomagolásán megadott címre el kell juttatni és kézbesíteni. A könyvek, katalógusok, napilapok és újságok nem tekintendők levélküldeménynek.

[38] Pl. levelek, képeslapok.

[39] Ide tartoznak a könyvek, katalógusok.

[40] Újságok, napilapok, folyóiratok.

[41] Az expressz kézbesítési szolgáltatás a nagyobb sebesség és megbízhatóság mellett olyan hozzáadott értéket tartalmazhat, mint a származási helyen történő felvétel, személyes kézbesítés a címzettnek, nyomonkövetés és keresés, a cím és a címzett menetközbeni változtatása, átvétel nyugtázása.

[42] Eszközök biztosítása, beleértve az ad hoc helyiség biztosítását, valamint harmadik fél által történő szállítást, amely lehetővé teszi a postai küldeményeknek a szolgáltatásra előfizetők közötti kölcsönös cserével történő önkézbesítést. A postai tételek a bármely típusú, akár állami, akár magántulajdonban lévő kereskedelmi szolgáltató által kezelt tételeket jelenti

(v) A fenti (i)-(iii) pontokban hivatkozott tételek expresz kézbesítése[41] (vi) Címzés nélküli tételek kezelése (vii) Dokumentumcsere[42] (viii) Máshol meg nem határozott egyéb szolgáltatások			
2.C Távközlési szolgáltatások			
A távközlési szolgáltatás az elektromágneses jelek, hang, adat, kép, vagy ezek bármely kombinációjának továbbítását jelenti, kivéve a műsorszórást[43]. Ezért ez a kötelezettség nem tárgyalja a továbbításhoz távkozlési szolgáltatást igénylő tartalom szolgáltatásból álló gazdasági tevékenységet. A távközlési szolgáltatással továbbított tartalomszolgáltatásra a Közösség és tagállamai által másik vonatkozó szektorokban vállalt speciális kötelezettségek vonatkoznak.			
Belföldi és nemzetközi Belföldi és nemzetközi szolgáltatások bármely hálózati technológiával, szolgáltatói, vagy viszonteladói alapon, a nagyközönségnek, vagy meghatározott felhasználóknak az alábbi piacszegmensekben (amelyek a következő CPC számoknak felelnek meg: 7521, 7522, 7523, 7524**, 7525, 7526 és 7529**, a műsorszórás kizárásával):			

[43] A műsorszórás a rádió vagy tévéprogram jeleinek a nagyközönséghez történő eljuttatására szolgáló megszakítás nélküli jeltovábbító láncolatot jelenti, de nem foglalja magába a szolgáltatók közötti kiegészítő kapcsolatokat.

** Az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek

a. Telefonos hang szolgáltatás b. Csomagkapcsolt adatátvitel c. Vonalkapcsolt adatátvitel d. Telexszogláltatás e. Táviratszolgáltatás f. Faxszolgáltatás g. Bérelt vonalkapcsolt h. Elektronikus posta i. Hangposta j. On-line adatkeresés k. Electronikus adatcsere (EDI) l. Emeltszintű/értéknövelt faxszolgáltatás, beleértve: Tárolás és továbbítás, tárolás és vétel m. Kód és protokollátalakítás	1) 2) PL: telekommunikációs szolgáltatások esetében, feltéve, hogy kábeltelevíziós és rádióhálózati szolgáltatásokat használnak: nincs korlátozás. 3) PL: telekommunikációs szolgáltatások esetében, feltéve, hogy kábeltelevíziós és rádióhálózati szolgáltatásokat használnak: a külföldi tőke és a szavazati arány legfeljebb 49% lehet. SI: A külföldi részvétel nem haladhatja meg a 99%-ot. Az értéknövelt távközlési szolgáltatók akkor kapnak működési engedélyt, ha vállalják, hogy az alap távzközlési hálózatot használják. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	BE: Az engedélyezési előírások a teljes körű szolgáltatáshoz kapcsolódhatnak, beleértve az átlátható, hátrányos megkülönböztetés nélküli, versenysemleges finanszírozást, és a szükségesnél nem jelenthetnek nagyobb terhet.
o. Egyéb szolgáltatások: mobil és személyi kommunikációs szolgáltatások és rendszerek	1) 2) Személyhívó: Nincs korlátozás, kivéve a páneurópai személyhívó rendszer. 3) PL: Nyilvános Cellarendszerű mobiltelefon szolgáltatás és hálózat: Nincs korlátozás, kivéve: a külföldi tőke és szavazati arány nem haladhatja meg a 49%-ot. SI: A külföldi részvétel nem haladhatja meg a saját tőke 99%-át. . Az értéknövelt távközlési szolgáltatók akkor kapnak működési engedélyt, ha vállalják, hogy az alap távzközlési hálózatot használják. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	BE: Az engedélyezési előírások a teljes körű szolgáltatáshoz kapcsolódhatnak, beleértve az átlátható, hátrányos megkülönböztetés nélküli, versenysemleges finanszírozást, és a szükségesnél nem jelenthetnek nagyobb terhet.
3. ÉPITÉSI ÉS	1) Nincs korlátozás, kivéve 5111 és 5114: nincs	1) Nincs korlátozás * kivéve CPC 5111 és	

KAPCSOLÓDÓ MÉRNÖKI SZOLGÁLTATÁSOK (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518)	HU, MT: Nincs korlátozás 2) HU, MT: Nincs korlátozás 3) HU, MT: Nincs korlátozás I: Kizárólagos jogok a római országutak és repülőtér építésére, karbantartásáa és üzemeltetésére. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU, MT: Nincs korlátozás	5114: nincs HU, MT: Nincs korlátozás 2) HU, MT: Nincs korlátozás 3) HU, MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU, MT: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DK, ES, FR és NL, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: NL: Egyetemi végzettség és három év szakmai gyakorlat. BE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket. FR: Nincs korlátozás, kivéve a műszaki szakemberek ideiglenes tartózkodására vonatkozó alábbi feltételeknek megfelelő intézkedéseket: - A szakember a Chile területén működő jogi személy alkalmazottja, és a chilei jogi személlyel szerződéses viszonyban álló franciaországi üzleti egységhez kerül áthelyezésre. - Az érvényes munkavállalási engedély nem haladja meg a hat hónapot. - A szakember igazolást mutat be a franciaországi üzleti egységgel való munkaviszonyáról, és az áthelyezéshez való beleegyezéséről szóló levelet a chilei jogi személytől. - Gazdasági igényfelmérésnek való megfelelés. - Az üzleti egységnek adót kell fizetnie a nemzetközi	Nincs korlátozás, kivéve BE, DK, ES, FR és NL, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

	migrációs hivatalnak.		
	Nincs korlátozás, kivéve DE, SE és GB, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint csak a CPC 5111 esetében, és az alábbi korlátozásoktól függően: SE, GB: Egyetemi végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. GB: Gazdasági igényfelmérésnek való megfelelés. DE: Nincs korlátozás, kivéve a terepfelmérés korlátozott körét, ahol: Egyetemi végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat.	Nincs korlátozás, kivéve DE, SE és GB, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint csak a CPC 5111 esetében	
4. FORGALMAZÁSI SZOLGÁLTATÁSOK[44]			
A. Bizományosi ügynöki szolgáltatások (CPC 621, 6111, 6113, 6121)	1) FR: Nincs korlátozás a nemzeti jelentőségű piacon dolgozó kereskedők és ügynökök esetében. MT: Nincs korlátozás 2) MT: Nincs korlátozás 3) MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás FR: Állampolgárság szükséges 20 (húsz) nemzeti jelentőségű piacon tevékenykedő kereskedők, bizományosok és ügynökök számára.	1) FR: Nincs korlátozás a nemzeti jelentőségű piacon dolgozó kereskedők és ügynökök esetében. 2) MT: Nincs korlátozás 3) MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás IT: Állampolgárság szükséges.	
B. Nagykereskedelmi szolgáltatások	1) [45] FR: Nincs korlátozás a gyógyszertárak esetében.	1) MT: Nincs korlátozás	

[44] Kivéve a fegyverkereskedelmet az összes tagállamban. Kivéve a robbanóanyagokat, vegyi anyagokat és nemesfémeket minden tagállamban, kivéve AT, FI, SE. Kivéve a pirotechnikai eszközöket, gyúlékony anyagokat, robbantási eszközöket, lőszert, hadifelszerelést, dohányt és dohánytermékeket, mérgező anyagokat, gyógyászati és sebészeti eszközöket, egyes gyógyászati anyagokat és gyógyászati eszközöket Ausztriában. Kivéve a pirotechnikai eszközök, gyúlékony anyagok, robbantószerkezetek, lőfegyverek, lőszerek és hadifelszerelések, mérgező anyagok és egyes gyógyászati anyagok terjesztését Szlovéniában.

(Minden tagállam, kivéve PL: CPC 622, 61111, 6113, 6121. PL: CPC 622 kivéve 62226, 62228, 62251, 62252)	MT: Nincs korlátozás 2) MT: Nincs korlátozás 3) [46] FR: A nagykereskedelmi gyógyszertársak működését a lakosság igényei és meghatározott kvóták szerint engedélyezik. PL: Az import fogyasztási cikkek esetében a vállalatalapítás engedélyhez kötött. MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás FR: A gyógyszerek nagykereskedelméhez állampolgárság szükséges.	2) MT: Nincs korlátozás 3) MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás IT: Állandó lakóhely szükséges.	
C. Kiskereskedelmi szolgáltatások [47] (CPC 631, 632, 61112, 6113, 6121, 613)	1) MT: Nincs korlátozás 2) MT: Nincs korlátozás 3)[48][49] BE, DK, FR, IT, PT: Az áruházak tekintetében a gazdasági igényfelmérést a nemzeti bánásmód alapján végzik. SE: Egyes helyhatóságok gazdasági igényfelméréshez köthetik a ruhaneműk, cipők és a nem az eladás helyén fogyasztott élelmiszerek ideiglenes kereskedelmét.[50]	1) MT: Nincs korlátozás 2) MT: Nincs korlátozás 3) MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	

[45] Kivéve dohány ES, IT.

[46] Kivéve dohány ES, IT, FR.

[47] EE, LT és LV esetében a következőkre is vonatkozik: CPC 633, 6111, 61221, 63234. LT: kivéve CPC 613. FI, S: kivéve szeszesitalok. PL: kivéve CPC 61112, 6121, 613, 63107, 63108, 63211. Kivéve minden tagállamban azokat a gyógyszeripari termékeket (CPC 63211 része), amelyeket a „gyógyszerész" szakmával kapcsolatos kötelezettség pont tartalmaz. A nem meghatározott helyen folytatott forgalmazás (közvetlen értékesítés) a kiskereskedelemhez tartozik. CPC 633 (használati tárgyak és háztartási eszközök javítása) az üzleti szolgáltatásokhoz tartozik. Ez a szektor kizárólag az áruk forgalmazását tartalmazza. Ezek fizikai és szállítható áruk.

[48] Ahol a létesítés gazdasági igényfelméréshez kötött, a fő szempontok: a létező üzletek száma és a rájuk gyakorolt hatás, népsűrűség, földrajzi kiterjedés, közlekedésre gyakorolt hatás, új munkahelyek létesítése.

[49] ES, FR és IT: kivéve dohány. IE: kivéve szeszesitalok.

[50] Ezek a szabályok nem vonatkoznak a meghatározott értékesítési vagy előállítási helyhez kötött, állandó jelleggel folytatott értékesítésre.

	MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás FR: A dohányárus (buraliste) esetében állampolgárság szükséges.		
D. Franchise (CPC 8929	1) 2) 3) MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	1) 2) 3) MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	
5. MAGÁNFINAN-SZIROZÁSÚ OKTATÁSI SZOLGÁLTATÁSOK			
A. Elemi iskolai szolgáltatások (Minden tagállam, kivéve EE: EE: CPC 921. EE: Kötelező elemi iskolai szolgátatások)	1) FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás 2) CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás 3) CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás. CZ: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. Minőséggel és a színvonallal, valamint az iskola felszereltségével kapcsolatos feltételek. HU: Az iskola létesítéséhez helyhatósági engedély szükséges. SK: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt, ha megfelelnek az ilyen oktatási intézmény létesítéséhez a képesítéssel kapcsolatban előírt és anyagi feltételeknek. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és	1) CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás 2) CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás. 3) CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás. CZ: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége cseh állampolgár. LT: Nincs, kivéve: az állam által elismert oktatási intézményeknek az oktatási és tudámányügyi minisztérium engedélye szükséges. SK: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége szlovák állampolgár. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás	

	(ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, SE, SI: Nincs korlátozás. FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt.		
B. Középiskolai szolgáltatások (Minden tagállam, kivéve EE: CPC 922. EE: kötelező elemi és középiskolai oktatási szolgáltatások. LV: kivéve CPC 9224)	1) CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. 2) CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. 3) CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. CZ: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. Minőséggel és a színvonallal, valamint az iskola felszereltségével kapcsolatos feltételek. HU: Az iskola létesítéséhez helyhatósági engedély szükséges. SK: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt, ha megfelelnek az ilyen oktatási intézmény létesítéséhez a képesítéssel kapcsolatban előírt és anyagi feltételeknek. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt.	1) CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás 2) CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás 3) CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás. LT: Nincs, kivéve: az állam által elismert oktatási intézményeknek az oktatási és tudományügyi minisztérium engedélye szükséges. SI: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége szlovén állampolgár SK: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége szlovák állampolgár. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás.	
C. Felsőoktatási	1) FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli	1) AT, CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás	

szolgáltatások (Minden tagállam, kivéve CZ és SK: CPC 923. CZ és SK: csak CPC 92310)	állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. AT, CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás 2) AT, CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás 3) ES, IT: Az elismert diploma és tudományos fokozat kiadására felhatalmazott magánegyetemek létesítéséhez igényfelmérés szükséges. AT, CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás EL: Nincs korlátozás az állam által elismert diplomát adó oktatási intézmények számára. CZ: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. Minőséggel és a színvonallal, valamint az iskola felszereltségével kapcsolatos feltételek. HU: Az iskola létesítéséhez központi hatósági engedély szükséges. SK: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt, ha megfelelnek az ilyen oktatási intézmény létesítéséhez a képesítéssel kapcsolatban előírt és anyagi feltételeknek. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás FR: Állampolgárság szükséges. Harmadik országbeli állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt.	2) AT, CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás 3) AT, CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás SI: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége szlovén állampolgár SK: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége szlovák állampolgár. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, FR és LU ahol a tanárok ideiglenes tartózkodás: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év	Nincs korlátozás,kivéve BE, DE, DK, ES, FR és LU a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

	szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket. FR: -A tanár az egyetemmel, vagy más felsőoktási intézménnyel megkötött szerződéssel rendelkezik. - Munkavállalási engedély kilenc hónapot meg nem haladó időszakra, amely meghosszabbítható a szerződés időtartamára. - Gazdasági igényfelmérés szükséges, kivéve ha a tanárt a felsőoktatásért felelős miniszter közvetlenül nevezte ki. - A toborzó intézménynek adót kell fizetnie a nemzetközi migrációs hivatalnak.		
	Csak HU: Nemzetközileg elismert személyiségek, akiket felsőoktatási intézmények hívtak meg, a meghívás időtartamára.		
D. Felnőttoktatási szolgáltatások (CPC 924; AT esetében CPC 9240 kivéve rádiós vagy televíziós műsor útján történő felnőttoktatás. EE: az állam által nem elismert egyéb felnőttoktatási szolgáltatásokra is vonatkozik)	1) 2) CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás 3) CZ: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt. Minőséggel és a színvonallal, valamint az iskola felszereltségével kapcsolatos feltételek. HU: Az iskola létesítéséhez helyhatósági (illetve felsőoktatási intézmény esetében központi hatósági) engedély szükséges. SK: Külföldi állampolgárok az illetékes hatóságok engedélyével taníthatnak, valamint létesíthetnek és működtethetnek oktatási intézményt, ha megfelelnek az ilyen oktatási intézmény létesítéséhez a képesítéssel kapcsolatban előírt és anyagi feltételeknek. CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás	1) 2) CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás 3) CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás CZ: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége cseh állampolgár. SK: Nincs, kivéve: a vezetőség tagjainak többsége szlovén állampolgár. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, FI, MT, SE: Nincs korlátozás	

	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, a fenti feltételektől és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorla. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint)	
6. KÖRNYEZETVÉDELMI SZOLGÁLTATÁSOK[51] (SE: az ajánlat nem tartalmazza a helyhatósági, állami vagy szövetségi állami közműveket, vagy az e hatóságok által alvállalkozásba adott			

[51] A környezetvédelmi szolgáltatások csoportosítása a Job 7612-ben (EK és tagállamainak közleménye) tartalmazott csoportosítási javaslat szerint.

közműveket)			
A. Ivóvízszolgáltatás és szennyvízkezelés ********** Vízgyűjtés, tisztítás és hálózaton történő elosztás, kivéve gőz & melegvíz.	1) Nincs korlátozás * 2) Nincs, kivéve CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 3) Nincs, kivéve AT, DE, GB, CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás * 2) Nincs, kivéve CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 3) Nincs, kivéve AT, DE, GB, CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, HU, LV,LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorla. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
Szennyvízkezelés (CPC 9401, 18000 része)	1) Minden tagállam, kivéve EE, LT, LV: Nincs korlátozás EE, LT, LV: Nincs 2) 3) HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve EE, LT, LV: Nincs EE, LT, LV: None 2) 3) HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően HU: Nincs korlátozás	

* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.

	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorla. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
B. Szilárd/veszélyes hulladék kezelés (CPC 9402, 9403)	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs 2) 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs 2) 3) NIncs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorla. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
C. Légkör- és klímavédelem (CPC 9404)	1) Mincen tagállam, kivéve EE, LT, PL: Nincs korlátozás EE, LT, PL: Nincs 2) Nincs 3) SE: A gépkocsik és teherautók kipufogógázának ellenőrzése kormányzati tulajdonban lévő monopólium. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) Minden tagállam, kivéve EE, LT, PL: Nincs korlátozás EE, LT, PL: Nincs 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

	korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorla. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket		
D. Talaj- és vízhelyreállítás, -tisztítás (CPC 94060 része)	1) Minden tagállam, kivéve EE: Nincs korlátozás EE: Nincs 2) 3) HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve EE: Nincs korlátozás EE: Nincs 2) 3) HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorla. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
E. Zaj- és rázkódásvédelem (CPC 9405)	1) Minden tagállam, kivéve EE, LT, PL: Nincs korlátozás EE, LT, PL: Nincs 2) 3) Nincs, kivéve CY, CZ, HU, SK, SI, GB: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve EE, LT, PL: Nincs korlátozás EE, LT, PL: Nincs 2) 3) Nincs, kivéve CY, CZ, HU, SK, SI, GB: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a	

	szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorla. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint)	
F. Biodiverzitás és tájvédelem. Természet- és tájvédelmi szolgáltatások (CPC 9406)	1) Minden tagállam, kivéve EE: Nincs korlátozás EE: Nincs 2) 3) HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve EE: Nincs korlátozás EE: Nincs 2) 3) HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorla. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
G. Egyéb és járulékos környezetvédelmi szolgáltatások (CPC része 94090)	1) Minden tagállam, kivéve EE, PL: Nincs korlátozás EE, PL: Nincs 2) 3) HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve EE, PL: Nincs korlátozás EE, PL: Nincs 2) 3) HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: HU: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a horizontális	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES a	

	szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
7. EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLTATÁSOK ÉS SZOCIÁLIS SZOLGÁLTATÁSOK			
A. <u>Kórházi szolgáltatások</u> (minden tagállam, kivéve LV, PL és SI: CPC 9311. LV, PL és SI: csak magánkórházi és szanatóriumi szolgáltatások-CPC 9311	1) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 2) CZ, MT, FIN, S, SK: Nincs korlátozás 3) AT, BE, ES, FR, IT, LU, LT, NL, PT, SI : gazdasági igényfelmérés az országos egészségügyi ellátás alapján[52]. PL: A létesítmény vezetője, vagy helyettese megfelel az orvosdoktori szakképesítésnek. Az orvosi és fogorvosi szolgáltatásokra, valamint a szülésznői, ápolónői szolgáltatásokra vonatkozó valamennyi korlátozás hatályos. LV: A létesítmény vezetője, vagy helyettese megfelel az orvosdoktori szakképesítésnek. Az orvosi és fogorvosi szolgáltatásokra, valamint a szülésznői, ápolónői szolgáltatásokra vonatkozó valamennyi korlátozás hatályos. A magánkórházi szolgáltatás a helyi hatóságok engedélyéhez kötött. Az ágyszám és a jelentős orvosi berendezések használata a lakossági igényeken, a korcsoportokonkénti megoszláson és a halálozási mutatón	1) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 2) CZ, MT, FI, SE, SK: Nincs korlátozás 3) CZ, MT, FI, SE, SK: Nincs korlátozás EE: Nincs, csak az Észtországon kívül képzettséget szerző szakemberek esetében: igazolás a Tartui Egyetem kiegészítő képzéséről. Ez a követelmény a külföldön képesített szerzett észt állampolgárokra is vonatkozik. LT: Nincs, kivéve: külföldi magánintézmények és fogyasztóik nem jogosultak az állami forrásból történő pénzügyi támogatásra, beleértve a közegészségügyi biztosítás igénybevételét.	

[52] Ha egy tagállamban a létesítés engedélyhez kötött, a fő szempontok: az ágyszám és/vagy a jelentős orvosi berendezések száma az igényeken, népsűrűségen és a korcsoportokonkénti megoszláson, a földrajzi hatáskörön, a különleges történelmi és művészeti értékek megőrzésén, a forgalomra gyakorolt hatáson és az új munkahelyek létesítésén alapul.

	alapul. CZ, MT, FI, SE, SK: Nincs korlátozás SI: Az egészségügyi hálózathoz történő csatlakozás a Szlovén köztársaság egészségbiztosítási intézetének engedélyéhez kötött.		
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CZ, MT, FI, SE, SK: Nincs korlátozás LV: A létesítmény vezetője, vagy helyettese megfelel az orvosdoktori szakképesítésnek. Az orvosi és fogorvosi szolgáltatásokra, valamint a szülésznői, ápolónői szolgáltatásokra vonatkozó valamennyi korlátozás hatályos. PL: A létesítmény vezetője, vagy helyettese megfelel az orvosdoktori szakképesítésnek. Az orvosi és fogorvosi szolgáltatásokra, valamint a szülésznői, ápolónői szolgáltatásokra vonatkozó valamennyi korlátozás hatályos	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CZ, MT, FI, SE, SK: Nincs korlátozás	
B. Egyéb humán egészségügyi szolgáltatások (CPC 9319. EE: 93191-től eltérő CPC 9319)	1) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 2) 3) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, HU, SI: nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, HU, SI: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint.	1) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 2) 3) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, HU, SI: nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE, HU, SI: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően	
C. Szociális szolgáltatások Utógondozók és üdülők, idősek otthona	1) Nincs korlátozás 2) CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Nincs korlátozás 3) CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Nincs korlátozás FR: A szolgáltatás a helyi igények alapján kiadott, az illetékes hatóság engedélyéhez kötött. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek: CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás 2) CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Nincs korlátozás 3) CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Nincs korlátozás	

D. Egyéb (egészségüggyel kapcsolatos) szolgáltatások	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 4) Minden tagállam: kivéve HU: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	1) 2) 3) Nincs korlátozás, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs. 4) Minden tagállam: Nincs korlátozás, kivéve HU: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
8. TURIZMUS ÉS UTAZÁSAL KAPCSOLATOS SZOLGÁLTATÁSOK			
A. Szállodák, éttermek és vendéglátás (CPC 641, 642, 643. PL: CPC 643 kizárva) (a közlekedési ágazatban nyújtott vendéglátás kizárva, kivéve PL)	1) Nincs korlátozás, kivéve vendéglátás: nincs 2) Nincs 3) IT: Új bár, kávézó és étterem megnyitásakor: helyi gazdasági igényfelmérés.	1) Nincs korlátozás, kivéve vendéglátás: nincs 2) Nincs 3) Nincs	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
B. Utazási irodák és utazásszervezők (beleértve az utazásmenedzsereket) (CPC 7471)	1) HU: Nincs korlátozás PL: Üzleti jelenlét szükséges. 2) Nincs 3) PT: Portugáliában bejegyzett üzleti vállalkozás létesítése szükséges. IT: Gazdasági igényfelmérés. FI: Az országos fogyasztóvédelmi hivatal engedélye szükséges. CZ: A népességi szempont alapján elbírált gazdasági igényfelmérés szükséges.	1) PL: Üzleti jelenlét szükséges. 2) Nincs 3) Nincs	
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, IT, FI, IE,	Nincs korlátozás, kivéve AT, BE, DE, DK, ES, IT, FI,	

	SE ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, FI, IT, IE, SE: Nincs korlátozás, kivéve az utazásmenedzsereket (az ilyen személyek feladata egy legalább 10 főből álló turistacsoport kísérése, de nem feladata az egyes helyszíneken történő idegenvezeték), ahol AT, IT, IE, SE: szakképesítés és három év szakmai gyakorlat szükséges. BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. IT: Gazdasági igényfelmérésnek megfelelés.	IE, SE ahol: a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
C. Idegenvezetők (CPC 7472)	1) CY, HU, IT, LT, MT, PT, PL, SI: Nincs korlátozás 2) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 3) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek: ES, IT: A tevékenység folytatásának joga fenn van tartva az idegenvezetők helyi szervezetei számára. EL, ES, IT, PT: A tevékenység folytatása állampolgársához kötött. CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás	1) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 2) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 3) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek: CY, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, SE ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. SE: Szakmai bizonyítvány, vonatkozó képesítés és három	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, SE ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	

	év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.		
9. KIKAPCSOLÓDÁSSAL KAPCSOLATOS, KULTURÁLIS ÉS SPORTSZOLGÁLTATÁSOK (audiovizuális szolgáltatások kivételével)			
A. <u>Szórakoztatás</u> (beleértve: színház, élő zenekar, cirkusz) (CPC 9619)	1) Nincs korlátozás 2) CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, EE, FI, LV, PL, SI, SK: Nincs korlátozás LT: Nincs, kivéve játékkaszinók létesítésének és fenntartásának, valamint szerencsejátékok szervezésének tilalma [53]. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Nincs korlátozás IT: Gazdasági igényfelmérés.	1) Minden tagállam, kivéve HU : Nincs korlátozás. HU : Nincs 2) CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, FI, LV, PL, SI, SK: Nincs korlátozás FR, IT: Nincs korlátozás a pénzügyi támogatások, és a közvetlen vagy közvetett támogatások bármely egyéb formája tekintetében. SE: Pénzügyi céltámogatás meghatározott helyi, regionális, vagy országos tevékenységek számára. LT: Nincs, kivéve: (a) a Piacrajutás pontban megjelöltek szeint (további kivével az I. részben, a szerencsejátékokba történő külföldi befektetés tilalmáról) (b) Nincs korlátozás a színházaknak és moziknak adott pénzügyi támogatások tekintetében	

[53] Vállalkozási törvény; 1995. évi kiegészítés

		(CPC 96199**) 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek: CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Nincs korlátozás	
	Nincs korlátozás kivéve AT, BE, DE, DK, ES és FR a művészek ideiglenes tartózkodása tekintetében, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket. AT, ES: a tevékenység fenn tartva a képzőművészetet fő tevékenységként folytató személyek számára, akik bevételük legnagyobb részét ilyen tevékenységgel szerzik. Az ilyen személyek nem folytathatnak egyéb üzleti tevéeknységet Ausztriában. FR: -A művésznek munkaszerződése van a felhatalmazott szórakoztatóipari vállalkozással. - Munkavállalási engedély kilenc hónapot meg nem haladó időszakra, amely három hónapra meghosszabbítható. - Gazdasági igényfelmérés szükséges. - A toborzó intézménynek adót kell fizetnie a nemzetközi migrációs hivatalnak	Nincs korlátozás kivéve AT, BE, DE, DK, ES és FR a művészek ideiglenes tartózkodása tekintetében, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
B. Hír és sajtóügynökségi szolgáltatások (CPC 962)	1) Nincs 2) Nincs 3) FR: Az Agence France Press vezetői számára állampolgársá szükséges. (egyéb korlátozások kölcsönösség esetén visszovonásra kerülnek) I: A napisajtóban és műsorsugárzásban speciális,	1) Nincs 2) Nincs 3) HU: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	

	koncentrációt gátló szabályok, a multimédiában való tulajdonszerzésben külön meghatáozott korlátok. Külföldi cégek nem szerezhetnek ellenőrzést kiadó és műsorszóró vállalkozásokban: a külföldi részesedés a saját tőkében nem haladhatja meg a 49%-ot. HU: Nincs korlátozás PT: A Portugáliában „Sociedade Anónima" formában bejegyzett új vállalkozásoknak névre szóló részvények formájában kell rendelkezniük a tőkével. SK: külföldi tudósítóknak és sajtóügynökségi szolgáltatóknak akkreditációt kell kérniük a Szlovák Köztársaság külügyminisztériumától. A Szlovák Köztársaság hivatalos hírügynöksége (TASR) állami finanszírozásra jogosult. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek		
	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint, és az alábbi korlátozásoktól függően: BE, DE, DK, ES: Egyetemi vagy annak megfelelő tudást igazoló műszaki végzettség, szakképesítés és három év szakmai gyakorlat. BE: Gazdasági igényfelmérés szükséges, ha a természetes személy bruttó évi fizetése nem éri el a 30000 euró küszöbértéket.	Nincs korlátozás, kivéve BE, DE, DK, ES, ahol a horizontális szakasz (iii) pontjában jelöltek szerint	
C. Könyvtárak, archívumok, múzeumok és egyéb kulturális szolgáltatások (CPC 963)	1) Nincs korlátozás, kivéve AT: nincs 2) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE: nincs 3) Nincs korlátozás, kivéve AT, LT AT: Nincs LT: A kulturális értékű ingatlanok kutatásához, megőrzéséhez és restaurálásához, az ilyen munkák feltételeinek, programjának és projektjének elkészítéséhez, az ingó kulturális értékek megőrzéséhez és restaurálásához engedély szükséges. 4) Nincs korlátozás kivéve AT, EE, ahol a horizontális	1) Nincs korlátozás, kivéve AT: nincs 2) Nincs korlátozás, kivéve AT, EE: nincs 3) Nincs korlátozás, kivéve AT, LT AT: NIncs LT: Nincs korlátozás, kivéve a piacrajutásnál megjelöltek 4) Nincs korlátozás kivéve AT, EE, LT, ahol a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	

	szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek		
D. Sport és egyéb kikapcsolódással kapcsolatos szolgáltatások, kivéve szerencsejátékok és fogadás (CPC 9641, 96491. AT: nem tartozik ide a síiskola, és a hegyi túravezető)	1) MT: Nincs korlátozás 2) MT: Nincs korlátozás 3) MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás IT: Gazdasági igényfelmérés.	1) MT: Nincs korlátozás 2) MT: Nincs korlátozás 3) MT: Nincs korlátozás SE: Pénzügyi céltámogatás a speciális helyi, regionális és országok tevékenységeknek 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	
10. SZÁLLLITÁSI SZOLGÁLTATÁSOK			
A. Tengeri szállítás	(lásd a szállítási szakasz utáni kiegészítő meghatározásokat)		
Nemzetközi szállítás (áru és személy) CPC 7211 és 7212 belföldi szállítás kivételével	1) (a) Menetrendszerinti kereskedelmi hajózás: nincs (b) Ömlesztett áru szállítása, alkalmi bérelt, és egyéb nemzetközi hajózás, beleértve a személyszállítást is; nincs 2) Nincs 3) (a) a bejegyzés államának zászlaja alatt hajózó flotta	1) (a) 1 mód a) menetrendszerű járat: nincs, kivéve amikor egy tagállamnak ki kell kényszerítenie a 954/79 EK rendelet 2, cikkének 2 bekezdését. (b) Nincs 2) Nincs 3) (a) Nincs korlátozás a tagállamokban, kivéve LV és MT: Nincs	See footnote[54]

[54] „A Közösség a másik Fél szolgáltatói által üzemeltetett hajóknak továbbra is a saját hajóinál nem rosszabb bánásmódot biztosít, inter alia, kikötők használata, a kikötők infrastruktúrájának és kiegészítő tengerhajózási szolgáltatásainak igénybevétele, valamint a vonatkozó díjak és költségek, vámlétesítmények, a kikötőhelyek és rakodóberendezések biztosítása tekintetében. A kikötői szolgáltatások magukban foglalják az alábbiakat:"
1) Révkalauzolás; 2) Vontatás és vontató biztosítása; 3) Élelmiszer-, üzemanyag- és vízellátás; 4) Hulladékgyűjtés és ballaszt hulladékeltávolítás; 5) Révkapitányi szolgáltatások; 6) Navigációs segítség; 7) A hajó üzemeltetéséhez szükséges parti üzemeltetési szolgáltatások, beleértve a hírközlés, víz és elektromos energia biztosítását; 8) Vészhelyzeti javító berendezések; 9) Horgonyzási, kikötési, parthoz állási szolgáltatások.

	üzemeltetésének céljával létrehozandó vállalkozás bejegyzése: nincs korlátozás egyik tagállamban sem, kivéve LV és MT: Nincs (b) Üzleti jelenlét egyéb formái nemzetközi tengeri fuvarozási szolgáltatások nyújtására (a tengeri szállításra az alábbiakban megadott Meghatározások szerint): nincs 4) (a) Hajók legénysége: nincs korlátozás (b) A fenti 3b) módban meghatározott üzleti jelenléttel kapcsolatosan foglalkoztatott meghatározó személyek: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek ,	(b) Nincs 4) (a) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek (b) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
<u>Tengerhajózási kiegészítő szolgáltatások</u> Tengerhajózási árukezelési szolgáltatások	1) Nincs korlátozás* 2) 3)** MT: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás* 2) 3) MT: Nincs korlátozás	

[55] „Vámolási szolgáltatások” (vagy másképpen „vámügynöki szolgáltatások”) olyan tevékenységet jelent, amely magában foglalja a másik nevében az importtal, exporttal és tranzitáruval kapcsolatos vámolási eljárásokat, függetlenül attól, hogy ez a szolgáltató fő tevékenysége, vagy a fő tevékenység szokásos kiegészítése.

[56] „Konténerállomás és lerakat szolgáltatás” olyan tevékenységet jelent, amely magában foglalja a konténerek tárolását, akár a kikötő területén, akár a szárazföldön, megrakás, kirakás, javítás és szállításhoz történő előkészítés céljából.

[57] „Kereskedelmi hajózási képviselet” olyan tevékenységet jelent, amelynek során az ügynök az adott földrajzi területen egy vagy több hajójárat, vagy hajóstársaság érdekeit képviseli az alábbi célokból:

- tengerhajózási és járulékos szolgáltatásainak marketingje és értékesítése, az árajánlat adástól a számlázásig, a társaságok nevében hajóraklevél kibocsátása, a szükséges vonatkozó szolgáltatások beszerzése és továbbértékesítése, okmányok elkészítése, üzleti információk rendelkezésre bocsátása;
- a hajó kikötését szervező társaságok nevében való eljárás, hajó beérkezésének szervezése, szükség esetén teheráru átvétele.

* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.

Tárolási és raktározási szolgáltatások CPC 742 (módosításokkal)	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás 1) Nincs korlátozás* 2) 3)** MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás 1) Nincs korlátozás* 2) 3)** MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:	

** Közmű koncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.
* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.
** Közmű koncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.
* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.
** Közmű koncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.
* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.
** Közmű koncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.
* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.
** Közmű koncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.
* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.
** Közmű koncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.
* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.
** Közmű koncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.
* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.
** Közmű koncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.

Vámolási szolgáltatások[55]	1) Nincs korlátozás* 2) 3)** MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	MT: Nincs korlátozás 1) Nincs korlátozás* 2) 3)** MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	
Konténerállomás és lerakat szolgáltatás[56]	1) Nincs korlátozás* 2) 3)** MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás* 2) 3)** MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	
Kereskedelmi hajózási képviselet[57]	1) Nincs korlátozás* 2) 3)** MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás* 2) 3)** MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	

(Tengeri) Szállítmányozási szolgáltatások[58]	1) Nincs korlátozás* 2) 3)** MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás* 2) 3)** MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	

[58] „Szállítmányozási szolgáltatások” olyan tevékenységet jelentenek, amelynek során a szolgáltató a fuvaroztató részéről megszervezi és felügyeli a szállítmányt, megszerzi a fuvarozóeszközt, és kapcsolódó szolgáltatásokat vásárol, elkészíti az okmányokat és megadja a szükséges üzleti információkat.

* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.

** Közmű koncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.

* Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.

** Közmű koncesszió vagy engedélyeztetési eljárás lehet szükséges az állami szektorban történő tevékenység esetén.

(d) Hajók karbantartása, javítása, kivéve EE, LV és SI. EE és LV: CPC 8868. SI: CPC 8868**	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU és LV: Nincs korlátozás. EE, HU és LV: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás EE, HU, LV és SI: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás. EE, HU, LV és SI: Nincs Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás. EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU és LV: Nincs korlátozás EE, HU és LV: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás EE, HU, LV és SI: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás. EE, HU, LV és SI: Nincs Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV és SI: Nincs korlátozás EE, HU és SI: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek LV: NIncs	
B. Belföldi víziutakon történő fuvarozás	1) 3) Nincs, kivéve a belföldi víziutakra vonatkozó meglévő és jövőbeli szolgáltatásokon alapuló intézkedések (beleértve a Rajna-Majna-Duna összeköttetéssel kapcsolatos	1) 3) Nincs, kivéve a belföldi víziutakra vonatkozó meglévő és jövőbeli szolgáltatásokon alapuló intézkedések (beleértve a Rajna-Majna-Duna	See footnote[59]

[59] A Közösség a másik Fél szolgáltatói által üzemeltetett hajóknak továbbra is a saját hajóinál nem rosszabb bánásmódot biztosít, inter alia, kikötők használata, a kikötők infrastruktúrájának és kiegészítő tengerhajózási szolgáltatásainak igénybevétele, valamint a vonatkozó díjak és költségek, vámlétesítmények, a kikötőhelyek és rakodóberendezések biztosítása tekintetében. A kikötői szolgáltatások magukban foglalják az alábbiakat:
1) Révkalauzolás; 2) Vontatás és vontató biztosítása; 3) Élelmiszer-, üzemanyag- és vízellátás; 4) Hulladékgyűjtés és ballaszt hulladékeltávolítás; 5) Révkapitányi szolgáltatások; 6) Navigációs segítség; 7) A hajó üzemeltetéséhez szükséges parti üzemeltetési szolgáltatások, beleértve a hírközlés, víz és elektromos energia biztosítását; 8) Vészhelyzeti javító berendezések; 9) Horgonyzási, kikötési, parthoz állási szolgáltatások.

b) Árufuvarozás c) Hajók bérlése legénységgel f) Belföldi víziutakon történő szállítással kapcsolatos szolgáltatások	megállapodásokat), amelyek az érintett országokban bejegyzett üzemeltetők számára tartanak fenn bizonyos szállítási jogokat. A Mannheimi Rajna-hajózási konvenció végrehajtásának rendelkezései. AT: Az osztrák belföldi víziszállítási törvény szerint, amely EEA (Európai Gazdasági Térség) állampolgárságot ír elő a hajózási társaság alapítóival szemben. Jogi személy esetében az igazgatók, az igazgatóság és a felügyelő bizottság tagjainak többségére EEA állampolgárságot ír elő. Továbbá, az üzleti érdekeltség többségének EEA állampolgárok tulajdonában kell lennie. CY, CZ, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás 2) Nincs, kivéve CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás	összeköttetéssel kapcsolatos megállapodásokat), amelyek az érintett országokban bejegyzett üzemeltetők számára tartanak fenn bizonyos szállítási jogokat. A Mannheimi Rajna-hajózási konvenció végrehajtásának rendelkezései. CY, CZ, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás 2) Nincs, kivéve CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás	
d) Hajók karbantartása és javítása	1) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 2) Nincs, kivéve CY, EE, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 3) Nincs, kivéve CZ, CY, EE, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, EE, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás	1) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 2) Nincs, kivéve EE, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás 3) Nincs, kivéve CZ, EE, LT, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CZ, EE, LT, MT, PL, SI: Nincs korlátozás	
C. <u>Légiszállítás</u>			
c) Repülőgép bérlése személyzettel (CPC 734	1) 2) Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás PL: A közösségi légifuvarozók által használt repülőgépet abban a tagországban kell nyilvántartásba venni, amely a légifuvarozónak működési engedélyt adott, vagy máshol a Közösségben. Rövid távú bérleti	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás PL: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz	

	szerződések vagy rendkívüli körülmények között ettől el lehet tekinteni. 3) Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás PL: A közösségi légifuvarozó által használt repülőgépnek valamely tagállamban történő nyilvántartásbavételéhez a tulajdonosnak a meghatározott állampolgársági előírásoknak megfelelő természetes személynek, vagy a meghatározott tőketulajdonlási és ellenőrzési (beleértve az igazgatók állampolgáraságát) előírásoknak megfelelő jogi személynek kell lennie. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás PL: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális intézkedéseket	(i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve PL: Nincs korlátozás PL: Nincs	
d) Repülőgépek és alkatrészek karbantartása és javítása	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, PL: Nincs korlátozás EE, HU, LV, PL: Nincs 2) Nincs 3) CZ: A vállalkozás székhelye a Cseh Köztársaságban van SK: A vállalkozás székhelye a Szlovák Köztársaságban van. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU, LV, PL: Nincs korlátozás EE, HU, LV, PL: Nincs 2) Nincs 3) CZ: A vállalkozás székhelye a Cseh Köztársaságban van SK: A vállalkozás székhelye a Szlovák Köztársaságban van 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
Értékesítés és marketing	1) Nincs 2) Nincs 3) Nincs	1) A számítógépes helyfoglalási rendszer anyavállalati fuvarozója által biztosított légi számítógépes helyfoglalási rendszeren keresztüli	

	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	forgalmazás: nincs korlátozás 2) Nincs 3) A számítógépes helyfoglalási rendszer anyavállalati fuvarozója által biztosított légi számítógépes helyfoglalási rendszeren keresztüli forgalmazás: nincs korlátozás. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
Számítógépes helyfoglalási rendszer	1) Nincs 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) Az anyavállalat, vagy részt vevő fuvarozók kötelezettségeinek az egy vagy több harmadik ország légifuvarozója által ellenőrzött számítógépes helyfoglalási rendszer tekintetében: nincs korlátozás. 2) Nincs 3) Az anyavállalat, vagy részt vevő fuvarozók kötelezettségeinek az egy vagy több harmadik ország légifuvarozója által ellenőrzött számítógépes helyfoglalási rendszer tekintetében: nincs korlátozás. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
E. Vasúti szállítás			
a) Személyforgalom	1) Minden tagállam: Nincs korlátozás 2) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Szolgáltatás az állami vagy helyhatóságokkal kötött koncessziós szerződésben foglalt engedéllyel 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően:	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi	

	Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek.	
b) Teherfuvarozás	1) Minden tagállam: Nincs korlátozás 2) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Szolgáltatás az állami vagy helyhatóságokkal kötött koncessziós szerződésben foglalt engedéllyel 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek.	1) 2) 3) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek.	
d) Vasúti fuvarozó berendezések karbantartása és javítása (CPC 8868)	1) Minden tagállam, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	1) Nincs korlátozás, kivéve EE, HU: Nincs korlátozás EE, HU: Nincs 2) Nincs 3) Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek	
F. <u>Közúti fuvarozás</u> a) Személyforgalom			

(Minden tagállam, kivéve FI, LV, LT: CPC 71213 és 7122. FI: CPC 71222 és 71223. LV: CPC 71213, 71222, 71223. LT: CPC 7121, 7122). LV, LT esetében: belföldi forgalom kivételével.	1) Nincs korlátozás 2) Nincs, kivéve CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 3) A tagállamon kívül bejegyzett fuvarozó által teljesített tagállamon belüli fuvarozás (belföldi fuvarozás) esetében: nincs korlátozás, kivéve az üzemelővel együtt bérelt, nem menetrendszerű forgalomban közlekedő autóbuszok bérlése (71223)[60] ahol 1996 óta nincs korlátozás. AT, HU, PL, MT, SK: Nincs korlátozás SE: Kereskedelmi szárazföldi fuvarozási tevékenység engedélyhez kötött. Az engedélyt a kérelmező pénzügyi helyzete, tapasztalata, és a szolgáltatás ellátásának képessége szerint adják meg. Az iyen vállalkozásokban korlátozzák a bérelt járművek használatát. - 7122 esetében: ES: Gazdasági igényfelmérés.	1) Nincs korlátozás 2) Nincs, kivéve, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás. 3) A tagállamon kívül bejegyzett fuvarozó által teljesített tagállamon belüli fuvarozás (belföldi fuvarozás) esetében nincs korlátozás. AT, HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás LV, SE: A működő vállalkozások az országban nyilvántartott járműveket használhatnak.	
	- 71221 esetében (taxi szolgáltatás): Minden tagállam, kivéve S: gazdasági igényfelmérés[61], valamint		
	DK: Csak természetes személyek végezhetik, helyi bejegyzés szükséges. IT: Csak természetes személyek végezhetik.		
	71222 esetében (limuzin szolgáltatások): DK: Csak természetes személyek végezhetik, helyi bejegyzés szükséges. FI: Engedély szükséges, amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. IT: Csak természetes személyek végezhetik, és gazdasági igényfelmérés.		

[60] Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.
[61] Az igényfelmérés az adott földrajzi területen működő szolgáltató számán alapul.
[62] Ahol a szolgáltatás nyújtása gazdasági igényfelméréshez kötött, a vizsgálat lényegében az érintett útvonalon meglévő tömegközlekedést veszi figyelembe.

	LV: Engedély szükséges (licenc), amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. PT: Gazdasági igényfelmérés. - 71213 esetében (Városok közötti autóbusz szolgáltatás):[62] IT, ES, IE: Gazdasági igényfelmérés. FR : Nincs korlátozás FI: Engedély szükséges, amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. DK: Gazdasági igényfelmérés LV: Engedély szükséges (licenc és külön engedély), amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. PT: A tevékenység bejegyzett társasági formához kötött. - 71223 esetében: LV: Engedély szükséges (licenc), amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre.		
	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás PT: Szakember alkalmazottak esetében állampolgárság szükséges.	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, HU, MT, LV PL, SI, SK: Nincs korlátozás DK: Menedzserek részére állandó lakóhely szükséges.	
b) Teherfuvarozás (CPC 7123)	1) Nincs korlátozás 2) Nincs, kivéve CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás 3) A tagállamon kívül bejegyzett fuvarozó által teljesített tagállamon belüli fuvarozás esetében nincs korlátozás. AT, CY, CZ, ES, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás 2) HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás 3) A tagállamon kívül bejegyzett fuvarozó által teljesített tagállamon belüli fuvarozás esetében nincs korlátozás. AT, ES, HU, PL, MT, SK: Nincs korlátozás. SE: A nemzeti nyilvántartásba vett járművek használatának kötelezettsége a működő	

	IT: Az országon belüli fuvarozáshoz az engedély megadása gazdasági igény felméréshez kötött. FI: Engedély szükséges, amelyet nem adnak ki külföldi nyilvántartású járművekre. SE: Kereskedelmi szárazföldi fuvarozási tevékenység engedélyhez kötött. Az engedélyt a kérelmező pénzügyi helyzete, tapasztalata, és a szolgáltatás ellátásának képessége szerint adják meg. Az iyen vállalkozásokban korlátozzák a bérelt járművek használatát. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SK és SL: Nincs korlátozás	vállalkozások számára. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, HU, LV, MT, PL, SI, SK: Nincs korlátozás	
d) Közúti fuvarozóeszközök karbantartása és javítása (Minden tagállam, kivéve CZ, EE, FI, HU, SK és SL : CPC 6112. CZ, EE, HU és SK: 6112+8867. FI 6112 és 88 részei. SI: CPC 6112 részei**)	1) Nincs korlátozás * 2) MT: Nincs korlátozás 3) SE: Az üzemeltetők saját terminál infrastruktúrát létesíthetnek és tarthatnak fenn, a rendelkezésre álló helytől és kapacitástól függően. MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	1) Nincs korlátozás * 2) MT: Nincs korlátozás 3) MT: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: MT: Nincs korlátozás	
(e) Közúti szállítóeszközöket támogató szolgáltatások (Csak LV: CPC 7441, CPC 7449)	1) Minden tagállam: Nincs korlátozás 2) Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás LV: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás LV: Engedélyhez kötött (szerződés a buszállomással, engedély). 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és	1) Minden tagállam: Nincs korlátozás 2) Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás LV: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás LV: Nincs	

	(ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve LV: Nincs korlátozás LV: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Nincs korlátozás, kivéve LV: Nincs korlátozás LV: Nincs LV: csak CSS-EJP esetében: Nincs	
G. <u>Csővezetékes szállítás</u> LT: CPC 713	1) Minden tagállam: Nincs korlátozás 2) Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás HU, LT: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás HU: Szolgáltatás az állami vagy helyhatóságokkal kötött koncessziós szerződésben foglalt engedéllyel LT: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás HU, LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	1) Minden tagállam, kivéve HU: Nincs korlátozás HU: Nincs 2) Minden tagállam: Nincs korlátozás HU, LT: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás HU, LT: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve HU, LT: Nincs korlátozás HU, LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek	
H. <u>Minden fuvarozási módhoz kapcsolódó szolgáltatások</u>			

(a) Árukezelési szolgáltatások (EE, LV és LT: CPC 741)	1) Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás *[63]. EE, LV és LT: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás EE, LV és LT: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás EE, LV és LT: Nincs, kivéve a repülőtereken, ahol a tevékenységek kategóriája a repülőtér méretétől, az egyes repülőtereken a szolgáltatók számát a rendelkezésre álló hely szűkössége korlátozhatja, más okokból kettőnél nem kevesebb szolgáltató az előírás, és megkülönböztetés mentes előzetes jóváhagyási eljárás alkalmazható. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás. EE, LV és LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek.	1) Minden tagállam, kivéve EE, LV: Nincs korlátozás *. EE, LV: Nincs 2) Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás EE, LV és LT: Nincs 3) Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás EE, LV és LT: Nincs 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: Minden tagállam, kivéve EE, LV és LT: Nincs korlátozás EE and LT: Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakaszban megjelöltek LV: Nincs	
b) Tárolási és raktározási szolgáltatások (CPC 742) (kivéve	1) Nincs korlátozás * 2) 3) CY, CZ, MT, LT, PL, SK és SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és	1) Nincs korlátozás * 2) 3) CY, CZ, MT, LT, PL, SK és SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális	

[63] Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.

kikötőkben)	(ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, MT, LT, PL, SK: Nincs korlátozás	szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, MT, LT, PL, SK: Nincs korlátozás	
c) Teherfuvarozó/Teherfuvarozási szolgáltatások (CPC 748)	1) 2) 3) CY, CZ, HU, MT, PL, SK és SE: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	1) CY, CZ, HU, MT, PL, SK és SE: Nincs korlátozás SI: Nincs, kivéve: vámolást csak a Szlovén Köztársaságban bejegyzett jogi szemly folyathat 2) CY, CZ, HU, MT, PL, SK és SE: Nincs korlátozás 3) CY, CZ, HU, MT, PL, SK és SE: Nincs korlátozás SI Nincs, kivéve: vámolást csak a Szlovén Köztársaságban bejegyzett jogi szemly folyathat 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	
Szállítás előtti szemle (CPC 749[64] kivéve FI: csak CPC 7490)	1) 2) 3) CY, CZ, HU, MT, PL, SE, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	1) 2) 3) CY, CZ, HU, MT, PL, SE, SK: Nincs korlátozás 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Nincs korlátozás	
I. Egyéb fuvarozási szolgáltatások (Többféle szállítóeszközzel történő fuvarozási szolgáltatások)	1) Nincs korlátozás, kivéve FIN: nincs 2) CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás 3) Nincs, az adott fuvarozási módokra vonatkozó korlátozások sérelme nélkül, kivéve A, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás.	1) Nincs korlátozás, kivéve FIN: nincs 2) CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás 3) Nincs, az adott fuvarozási módokra vonatkozó korlátozások sérelme nélkül, kivéve AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs	

[*] Az ilyen típusú szolgáltatással kapcsolatos kötelezettségvállalás nem gazdaságos.

[64] Azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás csak egy részét fedi le a CPC nyilvántartásban szereplő valamennyi tevékenységnek.

	4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás.	korlátozás. 4) Nincs korlátozás, kivéve a horizontális szakasz (i) és (ii) pontjában megjelöltek, és az alábbi korlátozásoktól függően: AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Nincs korlátozás.	

Tengeri fuvarozással kapcsolatos meghatározások

1. A hatályos nemzeti jog szerint „belföldi”-nek tekintett tevékenységek hatályának sérelme nélkül ez a táblázat nem tartalmazza a „tengeri belföldi/part menti hajózás” szolgáltatást, amely a személyeknek vagy áruknak a tagállam egyik kikötőjéből az ugyanazon tagállam másik kikötőjébe történő fuvarozását jelenti, és a tagállam adott kikötőjéből kiinduló és ugyanoda beérkező forgalmat, ha a forgalom a tagállam felségvizein belül marad.

2. “Üzleti jelenlét egyéb formái nemzetközi tengeri fuvarozási szolgáltatások nyújtására” azt jelenti, hogy a másik Fél nemzetközi fuvarozója helyileg minden olyan tevékenységet folytathat, amellyel ügyfeleinek részben vagy egészben integrált fuvarozási szolgáltatást nyújthat, amelyen belül a tengeri fuvarozás meghatározás elem. (Ez a kötelezettség azonban nem értelmezhető a határon átnyúló szállítási módnál vállalt kötelezettségek bármilyen módon történő korlátozásának).

Az ilyen tevékenységek többek között magukban foglalják az alábbiakat:

(a) tengerhajózási és járulékos szolgáltatásainak marketingje és értékesítése, az árajánlat adástól a számlázásig az ügyféllel való közvetlen kapcsolat során, amely szolgáltatások megfelelnek a szolgáltató, vagy a szolgáltatás értékesítő által folyamatos üzleti megállapodásban álló szolgáltató által működtetett vagy felajánlott szolgáltatásokkal;

(b) saját számlára, vagy az ügyfél számlájára (és az ügyfeleknek történő továbbértékesítésre) fuvar és kapcsolódó szolgáltatás beszerezése, beleértve az integrált szolgáltatáshoz szükséges, bármely mdóon történő belföldi fuvarozási szolgáltásokat, különösen a belföldi víziutako történő, közúti és vasúti fuvarozást;

(c) a fuvarozási dokumetumokkal, vámokmányokkal, vagy a fuvarozott áru származására és jellegére vonatkozó egyéb okmányok elkészítése;

(d) üzleti információk bármely módon történő továbbítása, beleértve a számítógépes tájékoztató rendszert, és az elektronikus adatcserét (a jelen Szerződés rendelkezéseire is figyelemmel);

(e) bármely üzleti megállapodás (beleértve a vállalkozás tőkéjében való részesedésre), és a helyileg toborzott munkaerő kinevezése (vagy, külföldi személyzet esetén, a személyzet áthelyezésére vonatkozó horizontális szakasz kötelezettségeire is figyelemmel), bármely helyi bejegyzésű hajózási ügynökségnél;

(f) a hajó kikötését szervező társaságok nevében való eljárás, a hajó beérkezésének szervezése, szükség esetén teheráru átvétele.

3. « Multimodális fuvarozó » olyan személyt jelent, akinek a nevében a hajóraklevél/multmodális fuvarokmány, vagy bármely az áruk multimodális módon történő fuvarozását igazoló dokumentum kiadásra kerül, és aki az áruknak a fuvarozási szerződés szerinti fuvarozásáért felelős.

A. függelék

SZÓSZEDET

AZ EGYES TAGÁLLAMOKBAN HASZNÁLT TERMINOLÓGIA

Franciaország

SC Société Civile
SCP Société Civile Professionnelle
SEL Société d'Exercice Libéral
SNC Société en Nom Collectif
SCS Société en Commandite Simple
SARL Société à Responsabilité Limitée
SCA Société en Commandite par Actions
SA Société Anonyme
N.B.: Toutes ces sociétés sont dotées de la personnalité morale

Németország

GmbH & CoKG Kommanditgesellschaft, bei der der persönlich haftende Gesellschafter eine GmbH (részvénytársaság korlátolt felelősséggel) ist.
EWIV Europäische Wirtschaftliche Interessenvereinigung (Európai Gazdasági Érdek-csoportosulás)

Olaszország

SPA Società per Azioni (részvénytársaság)
SRL Società a Responsabilità Limitata (korlátolt felelősségű társaság)
Olaszország tekintetében a következő professzionális szolgáltatásokat tartalmazza az EC ajánlata:
Ragionieri-periti commerciali Könyvelés/könyvvizsgálat
Commercialisti Könyvelés/könyvvizsgálat
Geometri Földmérők
Ingegneri Mérnökök
Architetti Építészek
Geologi Geologists
Medici Doctors
Farmacisti Gyógyszerészek
Psicologi Pszichológusok
Veterinari Állatorvosok
Biologi Biologists
Chimici Chemists
Periti agrari Mezőgazdasági szakértők
Agronomi Agronómusok
Attuari Aktuáriusok

VI. MELLÉKLET

(a Megállapodás 120. cikkében hivatkozott VIII. MELLÉKLETE)

PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGEK JEGYZÉKE

A. RÉSZ

KÖZÖSSÉGI JEGYZÉK

Bevezetés

1. Az ebben a jegyzékben szereplő specifikus kötelezettségek csak azokra a területekre vonatkoznak, ahol a Közösséget létrehozó szerződések érvényesek, és a bennük meghatározott feltételekkel alkalmazandók. Ezek a kötelezettségek kizárólag a Közösségek és tagállamaik közötti kapcsolatokra, illetve a tagállamok és a Közösségen kívüli országok kapcsolataira vonatkoznak. A tagállamok közösségi jogból származó jogait és kötelezettségeit nem befolyásolják.

2. A következő rövidítések jelölik a tagállamokat:

AT	Ausztria
BE	Belgium
CY	Ciprus
CZ	Cseh Köztársaság
DE	Németország
DK	Dánia
ES	Spanyolország
EE	Észtország
FR	Franciaország
FI	Finnország
EE	Görögország
HU	Magyarország
IT	Olaszország
IE	Írország
LU	Luxemburg
LT	Litvánia
LV	Lettország
MT	Málta
NL	Hollandia
PT	Portugália
PL	Lengyelország
SE	Svédország
SI	Szlovénia
SK	Szlovák Köztársaság
UK	Egyesült Királyság

Egy jogi személyiség „leányvállalata” olyan jogi személyiség, amely egy másik jogi személyiség effektív irányítása alatt áll.

Egy jogi személyiség „fiókja” olyan üzleti egység, amelynek nincs külön jogi személyisége, és amely megjelenése alapján állandónak tekinthető; például az anyavállalat kibővítéseként értelmezhető; saját menedzsmenttel és olyan anyagi feltételekkel rendelkezik, amelyek lehetővé teszik, hogy üzleti tárgyalásokat folytathasson harmadik felekkel, hogy utóbbiaknak nem kelljen közvetlenül az anyavállalattal tárgyalniuk, amelynek a központja adott esetben külföldön van, hanem az anyavállalattal jogilag összekapcsolódó, annak kiterjesztéseként funkcionáló üzleti egységben végezhessenek üzleti tranzakciókat.

I. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGEK			
MINDEN SZEKTOR, AMELY SZEREPEL EBBEN A JEGYZÉKBEN			
	3) A közszolgáltatásnak tekintett szolgáltatás minden tagállamban[65] országos vagy helyi szinten állami monopóliumot képezhet, illetve kizárólagos jogai magán-fenntartónak is kiadható[66].	3) a) Egy tagállam törvényeinek megfelelően létrehozott leányvállalatok (chilei vállalatok leányvállalatai) kezelése, amelyek székhelye, központja, illetve elsődleges telephelye a Közösségen belül van, nem terjed ki azokra a fiókokra vagy képviseletekre, amelyeket egy chilei vállalat egy tagállamban hoz létre. Ugyanakkor ez nem akadályozza meg, hogy egy tagállam kiterjessze azt egy chilei vállalat által egy másik tagállamban létrehozott fiókokra vagy képviseletekre, legalábbis az első tagállam területén folytatott tevékenységük vonatkozásában, hacsak az ilyen kiterjesztést kifejezetten nem tiltja a Közösségi jog.	
		b) Kevésbé kedvező elbánásban részesíthetők azok a leányvállalatok (chilei vállalatok leányvállalatai), amelyeket egy tagállam törvényeinek megfelelően hoztak létre, de csak székhelyük vagy központi adminisztrációjuk található a Közösség területén, hacsak ki nem mutatható, hogy effektív, folyamatos kapcsolatban állnak valamelyik tagállam gazdaságával.	
	HU: Az üzleti jelenlét korlátolt felelősségű társaság, részvénytársaság, vagy képviseleti iroda formájában lehetséges. A fiókként történő piacra lépés nem	**<u>Jogi személy létrehozása</u>**	

65 Ausztria, Finnország és Svédország esetében nincs megszabva semmilyen horizontális fenntartás/kikötés a közműszolgáltatásnak tekintett szolgáltatások vonatkozásában.

66 Magyarázat: Közszolgáltatások léteznek olyan szektorokban, mint a kapcsolódó tudományos és technikai tanácsadás, a K+F szolgáltatások a társadalomtudományok területén, műszaki tesztelés és analízis, környezetvédelmi szolgáltatások, egészségügyi szolgáltatások, közlekedési szolgáltatások, illetve a közlekedés minden módozatának kisegítő szolgáltatásai. Ilyen szolgáltatásokra gyakran kizárólagos jogot adnak magánkézbe, így például hatósági koncesszióval rendelkező működtetőknek, amelyek meghatározott szolgáltatási kötelezettségeknek tesznek eleget. Minthogy a közszolgáltatások gyakran a szub-centrális szinten is léteznek, részletes és kimerítő szektor-specifikus jegyzék készítése nem volna praktikus.

	engedélyezett.	3) SE: Korlátolt felelősségű társaságot (részvénytársaságot) létrehozhat egy vagy több alapító. Az alapítók egyikének az Európai Gazdasági Térségen belül kell székelnie, vagy ottani jogi személynek kell lennie. Egy társulás csak akkor lehet alapító, ha a benne szereplő minden partner az Európai Gazdasági Térségen belül székel[67]. Megfelelő feltételek vonatkoznak minden más típusú jogi személy létrehozására.	
	A külföldi vállalatok fiókjaira vonatkozó törvény 3) SE: Egy külföldi vállalat (amely nem hozott létre jogi személyt Svédországban) üzleti tevékenységét Svédországban létrehozott fiókon keresztül végezheti, amely független menedzsmenttel és saját számlával rendelkezik. SE: Az egy évnél rövidebb ideig tartó építőipari projektekre nem vonatkozik a fiók létrehozására vagy rezidens képviselő kijelölésére vonatkozó előírás.	**A külföldi vállalatok fiókjaira vonatkozó törvény** 3) SE: Az ügyvezető igazgatónak és az igazgatótanács tagjainak legalább 50 százalékának az Európai Gazdasági Térségen belül kell laknia. SE: Egy fiók ügyvezető igazgatójának az Európai Gazdasági Térségen belül kell laknia[68]. SE: Nem Svédországban lakó külföldi vagy svéd állampolgároknak, akik Svédországban üzleti tevékenységet kívánnak folytatni, az illetékes helyi hatóságoknál az adott tevékenységért felelős rezidens képviselőt kell megjelölniük és regisztráltatniuk. SI: A külföldi vállalatok által történő fiók-alapítás feltétele, hogy az anyavállalat már legalább egy éve be legyen jegyezve az illető ország cégbíróságán.	

[67] Ezen előírások alól felmentés adható, amennyiben bizonyítható, hogy nem szükséges az Európai Gazdasági Térségen belüli székelés.

[68] Ezen előírások alól felmentés adható, amennyiben bizonyítható, hogy nem szükséges az Európai Gazdasági Térségen belüli székelés.

	<u>Jogi személyek</u>: 3) FI: Külföldi tulajdonosok által történő részvényvásárlás esetén, amely egy jelentős finn vállalatban (1000 alkalmazott felett, vagy 1000 millió finn markkát meghaladó forgalom, illetve 167 millió eurót meghaladó mérleg-főösszeg esetén) a szavazati jogok több mint egyharmadának megszerzését jelenti, a finn hatóságok jóváhagyása szükséges; a jóváhagyás kizárólag akkor tagadható meg, amennyiben az valamely fontos nemzeti érdeket veszélyeztetne. FI: Egy részvénytársaság alapítóinak legalább felerészben vagy finnországi lakosoknak kell lenniük, vagy az Európai Gazdasági Térség másik országában kell székelniük. Vállalatoknak mindazonáltal mentesség adható. PL: Külföldi szolgáltatók vállalat-alapítása kizárólag korlátolt partnerség, korlátolt felelősségű társaság vagy részvénytársaság formájában történhet.	FI: Az Európai Gazdasági Térségen kívül lakó külföldinek, aki magánvállalkozóként, vagy egy korlátozott vagy általános finn társulásban részt vevő partnerként folytat üzleti tevékenységet, működési engedéllyel kell rendelkeznie. Amennyiben az Európai Gazdasági Térségen kívül székelő külföldi szervezet vagy alapítvány üzleti/kereskedelmi tevékenységet kíván folytatni finnországi fiók alapításával, működési engedélyt kell szereznie. FI: Amennyiben az igazgatótanács tagjainak legalább a fele vagy az ügyvezető igazgató az Európai Gazdasági Térségen kívül lakik, engedélyt kell szerezniük. Vállalatoknak mindazonáltal mentesség adható. SK: Olyan külföldi természetes személynek, akinek a nevét szerepeltetni kell a cégjegyzékben mint a vállalat képviseletében eljárni jogosult személyt, szlovákiai tartózkodási engedélyt kell benyújtania.	
	<u>Ingatlanvásárlás</u>: DK: Korlátozások a nem-rezidens fizikai és jogi személyek ingatlanvásárlása esetén. Korlátozások a külföldi fizikai és jogi személyek mezőgazdasági ingatlanvásárlása esetén. EL: A 1892/89. törvény értelmében a Védelmi miniszter engedélye szükséges a határsáv közelében elhelyezkedő	**<u>Ingatlanvásárlás</u>:** AT: A külföldi természetes személyek és jogi személyek által történő ingatlan-beszerzés, -vásárlás, -bérlés és lízing az illetékes regionális hatóságok (Länder) engedélyéhez kötött, amelyek mérlegelik, hogy fontos gazdasági, szociális/társadalmi vagy kulturális érdekeket sért-e a tranzakció, vagy sem.	

[69] SI: Az Üzleti Vállalkozásokról szóló Törvény értelmében a Szlovák Köztársaságban alapított fiók nem tekintendő jogi személynek, de működését illetően ugyanolyan elbánásban részesül, mint a egy leányvállalat.

	földterületek megvásárlásához. Az adminisztratív gyakorlat szerint az engedélyt könnyen megadják a direkt befektetések esetében. CY: Akadálytalan. HU: Akadálytalan az állami tulajdonban lévő ingatlanok esetén. LT: Akadálytalan a jogi és természetes személyek által történő földvásárlás. MT: Akadálytalan az ingatlanvásárlás. LV: Akadálytalan a jogi személy által történő földvásárlás. A 99 évet nem meghaladó föld haszöonbérlet engedélyezett. PL: Akadálytalan az állami tulajdonú ingatlanok megvásárlása; jogszabályok szabályozzák a privatizációs folyamatot (a 3-as módusz esetére). SI: A Szlovén Köztársaságban külföldi tőkerészesedéssel bejegyzett jogi személyek szabadon vásárolhatnak ingatlant a Szlovén Köztársaság területén. A Szlovén Köztársaságban külföldiek által létrehozott fiókok[69] földterület kivételével csak abban az esetben vásárolhatnak ingatlant, ha az szükséges ahhoz a gazdasági tevékenységhez, amelynek céljából létrehozták őket. Speciáls engedély szükséges a határsávnál tíz kilométeren belül elhelyezkedő ingatlanok olyan vállalatok által történő megszerzéséhez, amelyek többségi tulajdona vagy szavazati joga egy másik tagállam jogi személyeinek vagy állampolgárainak a kezében van. SK: Korlátlan, a földterület kivételével (a 3-as és 4-es módusz esetében).	IE: A Földügyi Bizottság előzetes írásbeli jóváhagyása szükséges bármely írországi földterület hazai vagy külföldi vállalatok vagy külföldi állampolgárok által történő megvásárlásához. Amennyiben az adott földterület ipari használatra alkalmas (nem mezőgazdasági terület), ezen előírás alól mentesség szerezhető a Gazdasági és Munkaügyi Minisztertől. Ez a törvény nem vonatkozik a városhatárokon belüli földterületekre. CZ: Korlátozások a külföldi természetes és jogi személyek ingatlan vásárlása tekintetében. Külföldi entitások csehországi jogi entitás létrehozásával vagy vegyesvállalatban történő részvételen keresztül juthatnak ingatlanhoz. A külföldi entitások által történő földvásárláshoz engedélyt kell szerezni. HU: Akadálytalan a külföldi természetes személyek által történő ingatlanszerzés. LV: Akadálytalan a jogi személyek föld-vásárlása. Megengedett a 99 évet meg nem haladó föld-haszonbérlet. PL: Engedélyhez kötött a külföldiek és a külföldi jogi személyek által történő közvetlen és közvetett ingatlanszerzés. SK: Korlátozások a külföldi fizikai és jogi entitások ingatlanszerzése tekintetében. A külföldi entitások szlovákiai jogi entitás létrehozásával vagy vegyesvállalatban történő részvételen keresztül juthatnak ingatlanhoz. A külföldi entitások által történő földvásárláshoz engedélyt kell szerezni (a 3-as és 4-es módusz esetében).	

		IT: Akadálytalan ingatlanszerzés. FI (Åland szigetek): Korlátozások azon természetes személyek jogai tekintetében, akik nem rendelkeznek regionális állampolgársággal az Åland szigeteken, továbbá jogi személyek esetében, az Åland szigeteken történő, a szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélküli ingatlanszerzés és -tulajdonlás tekintetében. FI (Åland szigetek): Korlátozások azon természetes személyek vállalat-alapítása és szolgáltatás-nyújtása tekintetében, akik nem rendelkeznek regionális állampolgársággal az Åland szigeteken, valamint jogi személyek esetében, amelyek nem rendelkezek a szigetek illetékes hatóságainak engedélyével.	
	Befektetés: FR: Működő francia vállalat részvényeinek vagy szavazati jogának 33,33 százalékát meghaladó külföldi tulajdonszerzés, illetve a francia tőzsdei vállalatok esetében 20 százalékos külföldi részesedés esetén a következő szabályozás érvényes: - előzetes értesítés után egy hónappal automatikus felhatalmazást adnak, hacsak a Gazdasági Miniszter kivételes körülményekre hivatkozva nem él a beruházás elhalasztásának jogával.	**Befektetés:** CY: Külföldi részesedésű entitások befizetett alaptőkéjének nagyságrendileg fedeznie kell a finanszírozási igényeket, és a nem rezidens tulajdonosok kötelesek deviza-behozatallal finanszírozni a hozzájárulásukat. Amennyiben a nem-rezidens hozzájárulás meghaladja a 24 százalékot, bármely további működő tőke igény finanszírozását a rezidensek és a non-rezidensek befizetett alaptőkéből való	

[70] A kereskedelmi, ipari vagy kézműves tevékenységek a következő szektorokra vonatkoznak: egyéb üzleti szolgáltatások, építőipar, disztribúciós és turisztikai szolgáltatások. Nem tartozik ebbe a körbe a telekommunikáció és a pénzügyi szolgáltatások.

	FR: Az újonnan privatizált vállalatokban való külföldi részesedésre változó értékhatárú korlátozás érvényes, amelyet a francia kormány ad hoc módon, eseti elbírálással határoz meg a nyilvános részvénykibocsátáskor. ES: Külföldi kormány- vagy állami entitások által, közvetlenül vagy külföldi kormányok által közvetlenül vagy közvetetten kontrollált vállalatokon keresztül Spanyolországban eszközölt befektetéshez (amely a gazdasági érdeken túlmutató okból is történhet) a kormány előzetes jóváhagyása szükséges. PT: Az újonnan privatizált vállalatokban való külföldi részesedésre változó értékhatárú korlátozás érvényes, amelyet a portugál kormány ad hoc módon, eseti elbírálással határoz meg a nyilvános részvénykibocsátáskor. IT: Kizárólagos jogok adhatók az újonnan privatizált vállalatoknak. Az újonnan privatizált vállalatokban a szavazati jogokra bizonyos esetekben korlátozások lehetnek érvényesek. Egy ötéves időszakra a hadiipar, a szállítási szolgáltatások, a telekommunikáció valamint az energiaipar területén tevékenykedő vállalatokban történő jelentős mértékű részesedés-szerzéshez egyes esetekben az Államkincstárért felelős miniszter jóváhagyása szükséges. FR: Bizonyos kereskedelmi, ipari vagy kézműves tevékenységeket végző vállalatok[70] alapításához speciális engedély szükséges, amennyiben az ügyvezető igazgató nem rendelkezik állandó tartózkodási engedéllyel.	részesedésének arányában kell helyi és külföldi forrásokból fedezni. A külföldi vállalatok fiókjai esetében a kezdeti beruházás teljes tőkeigényét külföldi forrásból kell finanszírozni. Helyi hiteleket csak a projekt kezdeti megvalósítását követően szabad igénybe venni a működő tőke igények finanszírozása céljából. HU: Akadálytalan az állami tulajdonban lévő ingatlanok megvásárlása. LT: A lottó-játékba történő befektetést tiltja a külföldi tőkebefektetésről szóló törvény. MT: Azoknak a vállalatoknak a tőkeösszetételére, amelyekben részesedéssel rendelkeznek nem-rezidens jogi vagy természetes személyek, ugyanazok az előírások vonatkoznak, mint a teljes mértékben rezidensek által birtokolt vállalatokra: magánvállalatok esetében – Lm500 (amely összegnek legalább 20%-a befizetett alaptőkeként szerepel); tőzsdei vállalatok esetében – Lm20000 (amely összegnek legalább 25%-a befizetett alaptőkeként szerepel). Az alaptőkéből való nem-rezidens részesedésnek külföldi forrásból kell származnia.	
	CY: A Nemzeti Bank engedélye szükséges bármely nem-rezidens részvételéhez valamely vállalati testületben vagy ciprusi partnerségben való részvételhez. A		

	Kötelezettségek Jegyzékében felsorolt minden szektor/alszektor tekintetében a külföldi részesedés általában legfeljebb 49 százalék lehet. A hatóságok egy gazdasági hasznosság szempontjából döntenek az engedély megadásáról, általában a következő kritériumok alapján: a) Olyan szolgáltatások nyújtása, amelyek Cipruson újak b) A gazdaság export-orientációjának támogatása a jelenlegi és új piacok fejlesztésén keresztül c) A korszerű technológia, know-how és menedzsment-technikák átadása d) A gazdaság termelő-struktúrájának vagy a meglévő termékek és szolgáltatások minőségének javítása e) A jelenlegi gazdasági egységek vagy tevékenységekre gyakorolt komplementer hatás f) A javasolt projekt megvalósíthatósága g) Új munkahelyek teremtése tudósok számára, a helyi munkaerő minőségi fejlesztése és képzése Kivételes esetekben, amikor a javasolt befektetés a gazdasági hatástanulmény kritériumai többségének megfelel, a 49 százalékot meghaladó részesedés is engedélyezhető.		

	Tőzsdei cégek esetében a külföldi alaptőke-részesedés általában legfeljebb 30 százalékos lehet. Nyílt befektetési alapokban a megengedett külföldi részesedés legfeljebb 40 százalék. A vállalati testületek a Vállalkozásokról szóló Törvény értelmében regisztrálandók. Ugyanez a törvény írja elő, hogy a Cipruson telephelyet vagy irodát nyitó külföldi vállalatnak külföldi fiókként kell regisztráltatnia azt. A regisztrációhoz szükséges a Nemzeti Bank előzetes engedélye a Devizatörvény alapján. Az engedély megadása függ a kurrens külföldi befektetési politikától az illető vállalat által Cipruson végezni kívánt tevékenységek vonatkozásában, valamint a fentiekben meghatározott általános befektetési kritériumoktól. HU: Akadálytalan az állami tulajdonban lévő ingatlanok megvásárlása. MT: A Vállalatokról szóló Törvény (Cap.386), amely a nem-rezidensek által helyi vállalat alapításán keresztül nyújtott szolgáltatásokat szabályozza, és a Külső Tranzakciókról szóló Törvény (Cap. 233), amely a Máltai Részvénytőzsdén nem jegyzett értékpapírok kibocsátását, megvásárlását, értékesítését és töresztését szabályozza, továbbra is érvényes. PL: A külföldi tőkével történő vállalat-alapítás engedélyhez kötött a következő esetekben: - olyan vállalat alapítása, illetve olyan meglévő vállalat részvényeinek megszerzése, amelynek a tevékenysége kiterjed legalább egyre a következőkben felsorolt területek közül:		

	- kikötők és repülőterek működtetése; - ingatlan-forgalmazás vagy ingatlanközvetítés; - egyéb licensz-előírások által nem szabályozott beszállítás a hadiiparnak; - importált fogyasztási cikkek nagykereskedelme; - jogi tanácsadás; - vegyesvállalat létrehozása külföldi tőkével, amely vállalatban a lengyel fél állami jogi személy, és nem pénz-forrásokkal járul hozzá az alaptőkéhez; - olyan szerződésről történő megegyezés, amely magában foglalja valamely állami tulajdon használati jogát 6 hónapnál hosszabb időszakra, illetve az ilyen ingatlan megvásárlásáról szóló döntés. SI: Pénzügyi szolgáltatások esetében a szektor-specifikus kötelezettségekben meghatározott hatóságok a kötlezettségek jegyzékében meghatározott feltételek szerint adják meg az engedélyt. Nincs korlátozás az új vállalatok alapítása vonatkozásában (zöldmezős beruházások).		
		<u>Támogatások</u> A Közösség vagy a tagállamok támogatására való jogosultság egy tagállam területén, avagy annak földrajzi alegységében alapított jogi személyekre korlátozódik. Akadálytalan támogatás kutatás-fejlesztésre. Akadálytalan támogatás egy tagállamban	

		a Közösségen kívüli vállalat által alapított fiókok esetében. A közszférában nyújtott szolgáltatás illetve annak támogatása nem jelenti ennek a kötelezettségnek a megszegését. Az ebben a egyzékben felsorolt kötelezettségek nem írják elő a Közösségnek vagy a tagállamoknak, hogy támogatásban részesítsenek olya szolgáltatást, amelye területükön kívülről nyújtanak. A természetes személyeknek adható támogatások mértékéig ezek rendelkezésre állása korlátozható a tagállamok állampolgáraira.	
	Deviza-átváltási szabályozás[71],[72],[73]***:*** 1), 2) SK: Folyó fizetések vonatkozásában korlátozás a rezidens állampolgárok személyes célú külföldi devizavásárlása esetében.	***Deviza-átváltási szabályozás***[74] 4) CY: A Devizatörvény értelmében a nem-rezidensek számára alapesetben nem engedélyezett a helyi forrásokból történő hitelfelvétel.	

[71] CZ: Az alkalmazott non-diszkriminatív deviza-kontroll rendszer elemei a következők:
a) rezidens állampolgárok személyes célú küldföldi deviza-vásárlásának korlátozása,
b) deviza-engedélyezés a csehországi lakosok esetében a külföldi állampolgároktól történő pénzügyi hitel elfogadása, direkt külföldi tőkebefektetés, külföldi ingatlanszerzés, és külföldi értékpapírok vásárlása esetén.

[72] PL: A devizaszabályozás rendszere nem diszkriminatív a deviza-forgalom és az (általános és egyedi) külföldi deviza-engedélyek korlátozásai vonatkozásában a tőkeáramlásra és devizában történő fizetés korlátozásai között. A következő deviza-tranzakciók engedélykötelesek:
- külföldi deviza átutalása az országon kívülre;
- lengyel fizetőeszköz utalása az országba;
- belföldi és külföldi személyek között pénzeszközökhöz való jog átruházása;
- belföldi személyek hitel-nyújtása és hitelfelvétele külföldi devizás tranzakciók keretében;
- a fizetés rögzítése vagy végrehajtása külföldi devizában Lengyelországon belül megvásárolt árura, ingatlanra, tulajdonjogokra, szolgáltatásokra vagy munkára;
- külföldi bankban történő bankszámla-nyitás és -birtoklás;
- külföldi értékpapírok és külföldi ingatlanok vásárlása és birtoklása,
- egyéb, hasonló kötelezettségek vállalása külföldön.

[73] SK: A piacra lépés eseteit az átláthatóság céljából kerülnek felsorolásra.

[74] PL: A piac-eléréshez kapcsolt lábjegyzet a nemzeti szabályozásokra is alkalmazható.

	A tőke-kifizetések vonatkozásában deviza-engedély kell a külföldi állampolgároktól származó hitelek elfogadásához, a külföldi direkt tőkebefektetéshez, a külföldi ingatlanvásárláshoz és a külföldi értékpapírok vásárlásához.		
	4) Akadálytalan, egy tagállamba történő belépésre és az ottani ideiglenes tartózkodásra vonatkozó intézkedések kivételével[75], anélkül, hogy gazdasági hasznosságot megvizsgálnák[76], a szolgáltatásokat nyújtó természetes személyek következő kategóriái esetében:	4) Akadálytalan a Piac Elérés oszlopban hivatkozott természetes személyek kategóriáira vonatkozó intézkedések kivételével.	
	i) természetes személyek ideiglenes jelenléte vállalaton belüli áthelyezés[77] eredményeképpen, amennyiben a szolgáltatás végzője jogi személy, illetve az érintett személyek az alkalmazásában állnak vagy benne partnerek (többségi részvényesek kivételével) legalább egy évvel közvetlenül a költözést megelőzően:	A közösségi irányelvek a diplomák kölcsönös elismeréséről nem vonatkoznak harmadik ország állampolgáraira. Azoknak a diplomáknak az elismerése, amely nem-közösségi állampolgárok professzionális szolgáltatásainak gyakorlásához szükségesek, az egyes tagállamok kompetenciája marad, hacsak a közösségi törvények máshogy nem rendelkeznek. Szabályozott professzionális szolgáltatás nyújtásának joga egy tagállamban nem garantálja, hogy az egy másik tagállamban is ugyanúgy gyakorolható.	
	a) Egy jogi személy alkalmazásában álló személyek, akik elsődlegesen az illető vállalat vezetését végzik, az igazgatótanács vagy a részvényesek általános felügyelete vagy irányítása mellett, beleértve: - a vállalat igazgatását, vagy a vállalat egy	**<u>Elvárások a tartózkodás tekintetében</u>** AT: Fiókok és jogi személyek ügyvezető igazgatóinak	

[75] Az „ideiglenes tartózkodás” időtartamát a tagállamok határozzák meg, illetve ahol rendelkezésre állnak, a belépésre, tartózkodásra és munkavállalásra vonatkozó közösségi törvények és szabályozások. A pontos időtartam változhat a természetes személyek különféle kategóriáival, amelyek ebben a jegyzékben szerepelnek. Az (i) kategória esetében a tartózkodás hossza a következő tagállamokban korlátozott: EE – három év, amely további két évre meghosszabbítható oly módon, hogy a tartózkodás teljes időtartam nem haladja meg az öt évet; LV – Öt év; LT – három éve, szenior/magas beosztású munkavállalók esetében legfeljebb további két évvel hosszabbítható meg; PL és SI – egy év, amely meghosszabbítható. A (ii) kategória esetében a tartózkodás időtartamát a következő tagállamokban a következőképpen szabályozzák: EE – 90 nap egy hat hónapos periódusban; PL – három hónap; LT – három hónap évente; HU, LV, SI – 90 nap.

[76] A Közösség és a tagállamok minden egyéb törvényi és jogszabályi előírása, amely a belépést, tartózkodást, munkavállalást és a társadalombiztosítást szabályozza, továbbra is érvényes, beleértve a tartózkodás időtartamára, a minimumbérre és a kollektv bérmegállapodásokra vonatkozó szabályozást is.

[77] A „vállalaton belül áthelyezett munkatárs” olyan Chilében alapított jogi személynél alkalmazásban álló természetes személy, kivéve a közhasznú társaságokat, akit ideiglenesen helyeztek át egy szolgáltatás nyújtása kapcsán, ami egy tagállam területén való üzleti jelenléten keresztül valósul meg; az érintett jogi személyek székhelyének Chile területén kell lennie, az áthelyezésnek pedig az adott jogi személy irodájába, fiókjába vagy leányvállalatába kell történnie, amely olyan tagállam területén van, ahol érvényes az EK Szerződése.

	osztályának vagy részlegének irányítását; - egyéb felügyelő, szakértői vagy vezetői munkatársak munkájának felügyeletét és ellenőrzését; - személyes felhatalmazással a személyi döntések (elbocsátás és munkaerőfelvétel) meghozatalára vagy ezen döntésekre való javaslattételre, illetve egyéb állományi/személyzeti intézkedések megtételére.	ausztriai lakosoknak kell lenniük; egy jogi személynél vagy fióknál dolgozó felelős természetes személyeknek az Osztrák Kereskedelmi Törvénynek való megfelelés érdekében kell ausztriai lakosoknak lenniük. MT: A Bevándorlási Törvény (Cap 217) vonatkozó rendelkezései szabályozzák a tartózkodási engedélyek/dokumentumok kiadását.	
	b) Azok a jogi személynél alkalmazásban álló személyek, akik olyan különleges tudással rendelkeznek, amely elengedhetetlen az illető vállalat szolgáltatásai, kutató-berendezései, technológiája vagy menedzsmentje szempontjából. A tudás felmérése során nem csak az adott vállalatra vonatkozó specifikus tudást veszik számba, hanem azt is, hogy az illető személy magasan képzett-e a szakmájában, amelyhez specifikus műszaki ismeretekre van szükség, ideértve továbbá az akkreditált szakmai szervezetekben való tagságot is.		
	ii) a következő kategóriákba tartozó természetes személyek ideiglenes jelenléte/tartózkodása:		
	a) Azok a személyek, akik nem lakosai egy tagállamnak, amelyre vonatkoznak az EK szerződései, és akik egy szolgáltató képviselőiként ideiglenesen kívánnak az ország területére lépni abból a célból, hogy szolgáltatások értékesítéséről tárgyaljanak, vagy olyan megállapodásokat kössenek, amelyek a szolgáltató szolgáltatásainak értékesítéséről szólnak, és ahol képviselőként saját maguk nem fognak közvetlen értékesítést végezni vagy szolgáltatást nyújtani (továbbá EE, HU, LV, SI esetében: saját céljaikra fizetést felvenni az érintett tagállamon belüli forrásból).		
	b) Jogi személynél szenior pozícióban dolgozó személyek a fenti i) a) pont szerint, akik egy tagállamban azért felelnek, hogy egy chilei szoláltató üzleti jelenlétét megteremtsék amikor:		

	- a képviselők nem foglalkoznak közvetlen értékesítéssel vagy szolgáltatások nyújtásával (továbbá EE, HU, LV, SI esetében: nem fognak saját céljaikra fizetést felvenni az érintett tagállamon belüli forrásból); valamint		
	- a szolgáltató székhelye Chile területén van, és a szolgáltatónak nincs képviselője, irodája, fiókja vagy leányvállalata az adott tagállamban.		
	FR: Amennyiben egy ipari, kereskedelmi vagy kézműves tevékenységet folytató vállalat ügyvezető igazgatója[78] nem rendelkezik tartózkodási engedéllyel, specifikus engedély szükséges.		
	IT: Az ipari, kereskedelmi és kézműves tevékenységekhez való hozzáférés a tartózkodási engedély meglététől, illetve a tevékenység végzéséhez szükséges specifikus engedélytől függ.		

[78] HU A kereskedelmi, ipari vagy kézműves tevékenységek a következő szektorokhoz kapcsolódnak: egyéb üzleti szolgáltatások, építőipar, disztribúciós és turisztikai szolgáltatások. Nem kapcsolódnak a telekommunikáció és a pénzügyi szolgáltatások területéhez.

II.1. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGEK (első rész) [79]
1. Az EK tagállamok részben (AT, BE, CZ, DK, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, SK, S, UK) vállalnak pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó kötelezettségeket a csatolt „Pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó kötelezettségekről szóló megállapodással" (a Megállapodás) összhangban. E kötelezettségeket a következő szakasz tartalmazza. Az EK tagállamok fennmaradó részének (CY, EE, LV, LT, MT, PL, SI) pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó kötelezettségei nem a Megállapodáson alapulnak, ezeket a második szakasz tartalmazza. 2. E kötelezettségekre ennek a kiegészítésnek az „összes ágazat" szakaszában megadott, piaci hozzáférésre és nemzeti bánásmódra vonatkozó, valamint az alább felsorolt rész-ágazatokkal kapcsolatos korlátozások érvényesek. 3. Az (1) és (2) módokhoz kapcsolódó, piaci elérésre vonatkozó kötelezettségek kizárólag a Megállapodás piaci eléréssel kapcsolatos szakaszának rendre B3, illetve B4 bekezdésében feltüntetett tranzakciókra vonatkoznak, kivéve Magyarországot, ahol rendre B3 (a) és (b), illetve B4 (a) és (b) bekezdésekben feltüntetett tranzakciókra vonatkoznak. 4. A fenti 1. megjegyzés mellett a piaci elérésre és nemzeti bánásmódra vonatkozó kötelezettségek a (4) mód tekintetében pénzügyi szolgáltatások kapcsán e kieg;sz`t;s „összes szektor" szakaszában találhatók, kivéve a Cseh Köztársaságot, Magyarországot, a Szlovák Köztársaságot és Svédországot, melyek a kötelezettségeket a Megállapodással összhangban vállalják. 5. Az új pénzügyi szolgáltatások és termékek elfogadása a piacon függhet egy olyan szabályozási keret meglététől és betartásától, melynek célja a 121. cikkben megjelölt célkitűzések megvalósítása. 6. Általános szabályként, és a hátrányos megkülönböztetés elkerülése mellett a Közösség tagállamaiban bejegyzett pénzügyi intézményeknek el kell fogadniuk egy adott jogi formát. 7. HU: a biztosítási, banki, értékpapírokkal és kollektív beruházással kapcsolatos ügyviteli szolgáltatásokat jogilag különálló és függetlenül tőkésített pénzügyi szolgáltatóknak kell végezniük, jóllehet bankok kaphatnak engedélyt értékpapírokkal kapcsolatos szolgáltatások nyújtására is.

[79] Külföldi leányvállalatoktól eltérően egy chilei pénzügyi intézmény által egy tagállamban közvetlenül megalapított fiókokra – eltekintve néhány jól körülhatárolt kivételtől – nem vonatkoznak azok a közösségi szinten harmonizált prudenciális rendeletek, melyek a leányvállalatoknak lehetővé teszik kiterjesztett lehetőségek kiaknázását új létesítmények felállításához, és határokon átnyúló szolgáltatáshoz a Közösség területén. Ezért az ilyen fiókok egy tagállam területén a helyi pénzügyi intézményekkel egyenlő feltételek mellett kapnak lehetőséget a működésre, és előírható számukra bizonyos specifikus prudenciális előírások teljesítése, például banki és értékpapír üzletágakban az elkülönített tőkésítés és más fizetőképességi előírások, beszámolásra és számlák nyilvánosságra hozására vonatkozó előírások, vagy biztosítás esetében specifikus garanciára és letétre vonatkozó előírások, elkülönített tőkésítés, és a műszaki tartalékokat képező eszközök, illetve a szavatoló tőke legalább egyharmadának lokalizációja az érintett tagállamban. A tagállamok az e vázlatban megjelölt megszorításokat kizárólag kereskedelmi jelenlét közvetlenül Chiléből irányított kialakítására, illetve határokon átnyúló, Chiléből nyújtott szolgáltatásokra alkalmazhatják; következésképpen a tagállamok nem alkalmazhatják e megszorításokat – beleértve a megalakulásra vonatkozókat – a Közösség tagállamaiban bejegyzett chilei leányvállalatokra, hacsak a megszorítások nem vonatkoznak más tagállamok vállalataira vagy állampolgáraira is a közösségi joggal összhangban.

8. HU: tervezik a fiókok közvetlen létrehozásának szabályozását, amint a GATS-ben is szabályozva lesz, és az ott megadott feltételek szerint.
9. HU: a pénzügyi intézmények igazgatótanácsában kell lennie legalább két személynek, akik magyar állampolgárok, devizabelföldiek a vonatkozó devizajogszabályok értelmében, és legalább egy éve állandó lakhellyel rendelkeznek Magyarországon.

A. <u>Biztosítás és biztosítással kapcsolatos szolgáltatások</u> 1. CZ: a kötelező harmadik feles gépjármű felelősségbiztosítást exkluzív szolgáltató nyújtja.[80] A kötelező egészségbiztosítást csak engedéllyel rendelkező, cseh tulajdonú szolgáltatók nyújthatják. 2. SK: a következő biztosítási szolgáltatásokat kizárólagos szolgáltatók nyújtják: kötelező gépjármű felelősségbiztosítás, kötelező légiközlekedési biztosítás, a munkáltatói felelősségbiztosítást sérülésre és foglalkozási ártalmakra a Szlovák Biztosítótársaságon keresztül kell megkötni. Az alapvető egészségbiztosítás nyújtása a Szlovák Köztársaság Egészségügyi Minisztériuma által kiadott, egészségbiztosítás nyújtására jogosító engedéllyel rendelkező szlovák egészségbiztosítási társaságokra korlátozott, összhangban a 273/1994 Coll. of Law törvénnyel. A nyugdíjalap biztosítási rendszerek és a betegbiztosítás a Társadalombiztosító hatáskörébe tartoznak.			
	1) AT: tilos a promóciós tevékenység és a közvetítés nem a Közösségben működő leányvállalat, vagy nem Ausztriában bejegyzett fiók nevében (kivéve a viszontbiztosítást és a visszaengedményezést). AT: kötelező légiközlekedési biztosítást csak a Közösségben működő leányvállalat, vagy Ausztriában bejegyzett fiók köthet. CZ: kizárólag az alábbiak: Külföldi pénzügyi szolgáltatások nyújtói részvénytársasági formában létrehozhatnak olyan biztosítótársaságot, melynek székhelye a Cseh Köztársaságban van, vagy végezhetnek biztosítási tevékenységet a Cseh Köztársaságban bejegyzett irodával rendelkező fiókon keresztül a Biztosító ágazatra vonatkozó törvényben megadott feltételek szerint. Kereskedelmi jelenlét és engedély szükséges a	1) AT: A biztosítási szerződéseket nagyobb biztosítási adó terheli (kivéve a viszontbiztosításra és a visszaengedményezésre vonatkozó szerződéseket), amennyiben azokat nem a Közösségben működő leányvállalat, vagy nem Ausztriában bejegyzett fiók köti. A magasabb adó alól felmentés adható.	Az EK tagállamok részben (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) vállalnak további kötelezettségeket, amint azokat a csatolt „Az EK tagállamok egy része által vállalt további kötelezettségek” dokumentum tartalmazza.

[80] CZ: amint a kötelező harmadik feles gépjármű felelősségbiztosítás monopóliumát eltörlik, e szolgáltatás nyújtása megkülönböztetés nélkül nyílt lesz cseh szolgáltatók számára.

	biztosítási szolgáltatások nyújtóinak az alábbiakhoz: - viszontbiztosításhoz hasonló szolgáltatások nyújtása, és -közvetítési szerződés megkötése egy közvetítővel azzal a céllal, hogy biztosítási szerződést lehessen kötni a biztosítási szolgáltatások nyújtója és egy harmadik fél között.		
	A közvetítőnek engedélyt kell szereznie, amennyiben közvetítő tevékenységét egy Cseh Köztársaságban bejegyzett irodával rendelkező fiók számára végzi.		
	DK: kötelező légiközlekedési biztosítást csak a Közösségben működő cég köthet. DK: Dániában üzleti célból sem magánszemélyek sem vállalatok (beleértve a biztosítótársaságokat) nem működhetnek közre Dániában lakó személyek, dán hajók vagy dániai ingatlan direkt biztosításának megkötésében, amennyiben nem a dán törvények alapján, vagy az illetékes dán hatóságok által engedéllyel felruházott biztosítótársaságok.		
	DE: kötelező légiközlekedési biztosítást csak a Közösségben működő leányvállalat, vagy Németországban bejegyzett fiók köthet.		
	DE: amennyiben külföldi cég fiókot helyezett ki Németországba, nemzetközi szállításra vonatkozóan csak a Németországba kihelyezett fiókon keresztül köthet Németországban biztosítási szerződéseket. IT: kötetlen a biztosítási statisztikus szakma számkára. FI: kizárólag olyan biztosítók kínálhatnak biztosítási		

	szolgáltatásokat a Megállapodás 3. bekezdésének (a) albekezdése értelmében, melyek központja az Európai Gazdasági Térségben, vagy egy fiókja Finnországban található.		
	FI: a biztosítási ügynöki szolgáltatások előfeltétele egy állandó iroda az Európai Gazdasági Térségben. FR: a szárazföldi szállítással kapcsolatos kockázatbiztosítás kizárólag a Közösség területén működő biztosítási cégeknek megengedett.		
	IT: az áruk szállítási biztosítását, járművek biztosítását, valamint Olaszországban felmerülő kockázatok elleni biztosításokat kizárólag a Közösség területén működő biztosítási cégek köthetnek. Ez a kitétel nem vonatkozik olaszországi importot is magában foglaló nemzetközi szállítmányozásra. SK: Az alábbiak nyújtásához kereskedelmi jelenlét szükséges: - a Szlovák Köztársaságban állandó lakhellyel rendelkező személyek életbiztosítása, - a Szlovák Köztársaság területén található vagyon biztosítása, - felelősségbiztosítás természetes és jogi személyek tevékenysége által a Szlovák Köztársaság területén okozott veszteségek és károk tekintetében, - légi- és tengeri közlekedési biztosítás, ami kiterjed árukra, repülőgépekre, hajókra és felelősségre. SE: közvetlen biztosítási szolgáltatás nyújtása kizárólag Svédországban engedélyezett biztosítási szolgáltatón		

	keresztül lehetséges feltéve, hogy a külföldi szolgáltató és a svéd biztosítótársaság egy vállalatcsoporthoz tartoznak, vagy együttműködési megállapodás áll fenn köztük.		
	2) AT: tilos a promóciós tevékenység és a közvetítés nem a Közösségben működő leányvállalat, vagy nem Ausztriában bejegyzett fiók nevében (kivéve a viszontbiztosítást és a visszaengedményezést). AT: kötelező légiközlekedési biztosítást csak a Közösségben működő leányvállalat, vagy Ausztriában bejegyzett fiók köthet.	2) AT: A biztosítási szerződéseket nagyobb biztosítási adó terheli (kivéve a viszontbiztosításra és a visszaengedményezésre vonatkozó szerződéseket), amennyiben azokat nem a Közösségben működő leányvállalat, vagy nem Ausztriában bejegyzett fiók köti. A magasabb adó alól felmentés adható.	
	CZ: kizárólag az alábbiak: Az alább meghatározott biztosítási szolgáltatások nem vásárolhatók meg külföldön. - a Cseh Köztársaságban állandó lakhellyel rendelkező személyek életbiztosítása, - a Cseh Köztársaság területén található vagyon biztosítása, - felelősségbiztosítás természetes és jogi személyek tevékenysége által a Cseh Köztársaság területén okozott veszteségek és károk tekintetében, DK: kötelező légiközlekedési biztosítást csak a Közösségben működő cég köthet. DK: Dániában üzleti célból sem magánszemélyek sem vállalatok (beleértve a biztosítótársaságokat) nem működhetnek közre Dániában lakó személyek, dán hajók vagy dániai ingatlan direkt biztosításának		

	megkötésében, amennyiben nem a dán törvények alapján, vagy az illetékes dán hatóságok által engedéllyel felruházott biztosítótársaságok. DE: kötelező légiközlekedési biztosítást csak a Közösségben működő leányvállalat, vagy Németországban bejegyzett fiók köthet.		
	DE: amennyiben külföldi cég fiókot helyezett ki Németországba, nemzetközi szállításra vonatkozóan csak a Németországba kihelyezett fiókon keresztül köthet Németországban biztosítási szerződéseket. FR: a szárazföldi szállítással kapcsolatos kockázatbiztosítás kizárólag a Közösség területén működő biztosítási cégeknek megengedett. IT: az áruk szállítási biztosítását, járművek biztosítását, valamint Olaszországban felmerülő kockázatok elleni biztosításokat kizárólag a Közösség területén működő biztosítási cégek köthetnek. Ez a kitétel nem vonatkozik olaszországi importot is magában foglaló nemzetközi szállítmányozásra. SK: az (1) módban fedett biztosítási szolgáltatások, kivéve a légi- és tengeri közlekedés biztosítását, ami kiterjed az árura, a repülőgépre, hajóra és a fenti felelősségre, ami nem vásárolható meg külföldön.		
	3) AT: külföldi biztosítók fiókirodáitól meg kell tagadni az engedélyt, amennyiben a biztosító cégformája a saját országában nem a részvénytársaság vagy a kölcsönös biztosító társulat megfelelője, illetve ezekhez hasonló.	3) SK: a biztosítótársaságok igazgatótanácsának többsége állandó telephellyel rendelkezik a Szlovák Köztársaság területén. SE: a nem Svédországban megalakult, Svédországban működő, nem életbiztosítási	

	CZ: kizárólag az alábbiak: Külföldi pénzügyi szolgáltatások nyújtói részvénytársasági formában létrehozhatnak olyan biztosítótársaságot, melynek székhelye a Cseh Köztársaságban van, vagy végezhetnek biztosítási tevékenységet a Cseh Köztársaságban bejegyzett irodával rendelkező fiókon keresztül a Biztosító ágazatra vonatkozó törvényben megadott feltételek szerint. Kereskedelmi jelenlét és engedély szükséges a biztosítási szolgáltatások nyújtóinak az alábbiakhoz: - viszontbiztosításhoz hasonló szolgáltatások nyújtása, és - közvetítési szerződés megkötése egy közvetítővel azzal a céllal, hogy biztosítási szerződést lehessen kötni a biztosítási szolgáltatások nyújtója és egy harmadik fél között.	vállalkozásokra – a nettó eredmény szerinti adóztatás helyett – a közvetlen biztosítási műveletek díjaiból befolyó jövedelem utáni adóztatás vonatkozik. SE: a biztosítótársaságok alapítója az Európai Gazdasági Térségben lakó természetes személy, vagy egy Európai Gazdasági Térségben bejegyzett jogi személy.	
	A közvetítőnek engedélyt kell szereznie, amennyiben közvetítő tevékenységét egy Cseh Köztársaságban bejegyzett irodával rendelkező fiók számára végzi.		
	FI: a biztosítótársaságok ügyvezetője, legalább egy könyvvizsgálója, valamint a szponzoroknak és az igazgatótanács, illetve a felügyelő bizottság tagjainak legalább az Európai Gazdasági Térség lakosa, hacsak a Szociális és Egészségügyi Minisztérium nem ítél meg mentességet. FI: külföldi biztosítók nem szerezhetnek engedélyt Finnországban fiókként a törvény által előírt társadalombiztosítás (törvény által előírt nyugdíjbiztosítás, törvény által előírt balesetbiztosítás) intézésére.		

	FR: a fiókok létrehozása azok képviselőinek szóló speciális engedély függvénye. EL: a cégalakítás joga nem tartalmazza a képviseletek, illetve biztosítótársaságok más, állandó jelenlétének létrehozására szóló jogot, kivéve ha a szóban forgó irodákat ügynökségként, fiókként vagy központként hozzák létre. IT: a biztosítási statisztikai szakma csak természetes személyeken keresztül érhető el. Engedélyezett a szakmai társaságok kialakítása természetes személyek között (cégalakítás nélkül). IT: a fiókok létrehozásának engedélyezése végső soron a felügyelő hatóságok kiértékelésétől függ. IE: a cégalakítás joga nem tartalmazza a képviseletek létrehozására szóló jogot.		
	SK: a biztosítási szolgáltatások nyújtása engedélyhez kötött. Külföldi állampolgár létrehozhat olyan biztosítótársaságot, amelynek székhelye a Szlovák Köztársaságban van, és cégformája részvénytársaság, továbbá vezethet biztosítási üzletet olyan leányvállalaton keresztül, amelynek bejegyzett irodája van a Szlovák Köztársaság területén a Biztosítási törvényben meghatározott általános feltételek szerint. A biztosítási üzlet biztosítási tevékenységet jelent, beleértve az ügynöki és a viszontbiztosítási tevékenységet.		
	Közvetítői tevékenységet, melynek célja egy biztosítási szerződés megkötése egy harmadik fél és a biztosítótársaság között, nyújthat a Szlovák Köztársaságban letelepedett természetes vagy jogi személy olyan biztosítótársaság javára, amely rendelkezik a Biztosítási Felügyelő Hatóság		

	engedélyével.		
	Belföldi vagy külföldi biztosítótársaság csak azután köthet a biztosítótársaság és egy harmadik fél közötti biztosítási szerződés megkötésére irányuló közvetítői szerződést, miután megszerezte a Biztosítási Felügyelő Hatóság engedélyét		
	Engedélyezett biztosítási operátorok specifikus biztosítási alapjainak a Szlovák Köztársaságban lakhellyel, illetve bejegyzett telephellyel rendelkező kötvénytulajdonosok biztosításából vagy viszontbiztosításából származó pénzügyi erőforrásait egy Szlovák Köztársaságban honos banknál kell letétbe helyezni, és azok nem utalhatók külföldre.		
	SE: a nem Svédországban alapított biztosítási ügynöki vállalkozások kizárólag fiókon keresztül hozhatnak létre kereskedelmi képviseletet.		
	4) Kötetlen, kivéve a (i) és (ii) bekezdések horizontális szakaszaiban megjelölteket, és az alábbi specifikus korlátozások függvényében: EL: a Görögországi vállalatok igazgatótanácsa tagjainak többsége a Közösség valamely tagállamának állampolgára.	4) Kötetlen, kivéve a (i) és (ii) bekezdések horizontális szakaszaiban megjelölteket, és az alábbi specifikus korlátozások függvényében: AT: a fiókirodák vezetése két Ausztriában lakó természetes személyből áll. DK: a biztosítási fiókiroda vezérképviselője legalább két évig tartózkodott Dániában, hacsak nem a Közösség valamely tagállamának állampolgára. A Gazdasági és Ipari Miniszter megítélhet mentességeket. DK: lakóhelyre vonatkozó megkötés a társaságok igazgatóira és az igazgatótanács tagjaira. Mindamellett a Gazdasági és Ipari Miniszter	

		megítélhet mentességeket e megkötés alól. A mentesség megkülönböztetés nélkül ítélendő meg. IT: lakóhelyre vonatkozó megkötés a biztosítási statisztikai szakmában.	

B. Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások (kivéve a biztosítást)
1. CZ: nem jegybanki valutakiadási szolgáltatások, arany-, ezüstrúd kereskedelme, pénzváltás, elszámolási és fizetési szolgáltatások másodlagos termékekhez, valamint tanácsadási, közvetítési és más, e tevékenységekhez kapcsolódó kiegészítő pénzügyi szolgáltatások nem szerepelnek.

2. SK: arany-, ezüstrúd kereskedelme, pénzváltás és közvetítés nem szerepel.			
	1)[81] BE: a befektetési tanácsadási szolgáltatásokhoz szükséges a belgiumi bejegyzés. IT: Kötetlen „promotori di servizi finanziari” (pénzügyi értékesítők) esetében. CZ: kötetlen az átruházható értékpapírok és más forgatható értékpapírok és pénzügyi eszközök kereskedelme, bármilyen értékpapír kibocsátásában való részvétel, vagyonkezelés, valamint pénzügyi eszközökkel kapcsolatos elszámolási és fizetési szolgáltatások tekintetében. Kizárólag az alábbiak: Csak cseh bankok, illetve külföldi bankok megfelelő engedéllyel rendelkező cseh fiókjai végezhetik az alábbiakat: - letéti szolgáltatások nyújtása, - deviza eszközök kereskedelme, - nem készpénzes, határon átnyúló kifizetések lebonyolítása.	1) Nincs.	Az EK tagállamok részben (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) vállalnak további kötelezettségeket, amint azokat a csatolt „Az EK tagállamok egy része által vállalt további kötelezettségek” dokumentum tartalmazza.
	A Cseh Nemzeti Bank vagy a Pénzügyminisztérium által kiadott devizaengedély szükséges nem banki cseh rezidensek számára az alábbiakhoz:		

[81] IT: tiltás vonatkozhat pénzügyi eszközök kereskedelmét maga után vonó pénzügyi információ átadásra és pénzügyi adatfeldolgozásra, valahányszor valószínűsíthető a befektetők védelmének komoly sérülése. Kizárólag az engedéllyel rendelkező bankok és befektető cégek kötelesek követni az üzletviteli szabályokat a pénzügyi eszközökkel kapcsolatos befektetési tanácsadásban, a vállalkozásoknak szóló, tőkestruktúrára, ágazati stratégiára és hasonló problémákra vonatkozó tanácsadásban, valamint a vállalkozások fúziójára és felvásárlására vonatkozó tanácsadásban és szolgáltatásban. A tanácsadási tevékenység nem terjedhet ki eszközkezelésre.

	(a) számla nyitása és finanszírozása cseh rezidensek által külföldön, (b) tőkekifizetés külföldön (kivéve FDI),		
	(c) pénzügyi hitel és garancia megítélése, (d) műveletek pénzügyi származékokkal,		
	(e) külföldi értékpapírok vásárlása, kivéve a Devizatörvényben leírt eseteket,		
	(f) külföldi értékpapírok kibocsátása nyilvános és zártkörű kereskedelembe a Cseh Köztársaságban, illetve ilyenek bevezetése a hazai piacra.		
	IE: a befektetési szolgáltatások nyújtásához, illetve a befektetési tanácsadáshoz szükséges (I) egy írországi engedély, ami rendszerint megköveteli, hogy a személy legyen cégszerű, társaság vagy kizárólagos forgalmazó, és ez esetben központja/bejegyzett telephelye legyen Írországban (bizonyos esetekben nem szükséges az engedély, például ha egy harmadik országbeli szolgáltató nem rendelkezik kereskedelmi képviselettel Írországban, és a szolgáltatást nem kínálják magánszemélyeknek), vagy (II) egy másik tagállam engedélye az EK Befektetési szolgáltatásokról szóló irányelve szerint.		
	SK: kötetlen az átruházható értékpapírok és más forgatható eszközök és pénzügyi eszközök kereskedelme, bármilyen értékpapír kibocsátásában való részvétel, vagyonkezelés, valamint pénzügyi eszközökkel kapcsolatos elszámolási és fizetési szolgáltatások tekintetében.		
	Kizárólag az alábbiak:		

	(i) A letéti szolgáltatások a hazai bankokra és a külföldi bankok szlovák fiókjaira korlátozottak.		
	(ii) Devizaeszközökkel kizárólag hazai bankok, külföldi bankok szlovák fiókjai és devizaengedéllyel rendelkező személyek kereskedhetnek. A Pozsonyi Tőzsdén csak tőzsdei tagok kereskedhetnek. Rezidensek korlátozás nélkül kereskedhetnek a szlovák RM-rendszeren keresztül, nem rezidensek pedig kizárólag értékpapír-forgalmazókon keresztül.		
	(iii) Nem készpénzes határon átnyúló kifizetéseket csak engedéllyel rendelkező bankok és külföldi bankok szlovák fiókjai intézhetnek.		
	(iv) A Szlovák Nemzeti Bank által kiadott devizaengedély szükséges az alábbiakhoz: (a) külföldi számlanyitás egy szlovák nem banki rezidens által, kivéve a természetes személyeket külföldi tartózkodásuk alatt,		
	(b) külföldi tőkekifizetések, (c) pénzügyi hitel szerzése devizakülfölditől, kivéve a rezidensek által elfogadott külföldi hiteleket, melyek visszafizetési határideje 3 évnél hosszabb, valamint a természetes személyek között nem üzleti tevékenységekhez nyújtott kölcsönöket.		
	(v) A szlovák valuta és deviza készpénzes, 150 ezer SKK-t meghaladó, valamint arany- és ezüstrudak exportja és importja jelentési kötelezettség alá esik.		
	(vi) A devizahatóságok által kiadott devizaengedély vagy meghatalmazás szükséges pénzügyi eszközök		

	rezidensek általi letétbe helyezéséhez külföldön.		
	(vii) Kizárólag a Szlovák Köztársaságban alapított deviza szervek adhatnak és szerezhetnek garanciákat és kötelezettségeket adott korlátokon belül, és a Szlovák Nemzeti Bank rendelkezéseivel összhangban.		
	2)[82] CZ: Kötetlen vagyonkezelésnél. Kizárólag az alábbiak: Csak a megfelelő engedéllyel rendelkező cseh bejegyzésű bankok és külföldi bankok fiókjai:	2) Nincs.	
	- nyújthatnak letéti szolgáltatásokat, - kereskedhetnek deviza eszközökkel, - bonyolíthatnak nem készpénze, határon átnyúló kifizetéseket.		
	A Cseh Nemzeti Bank vagy a Pénzügyminisztérium által kiadott devizaengedély szükséges nem banki cseh rezidensek számára az alábbiakhoz:		
	(a) számla nyitása és finanszírozása cseh rezidensek által külföldön, (b) tőkekifizetés külföldön (kivéve FDI),		

[82] IT: a kollektív vagyonkezeléssel megbízott, engedéllyel rendelkező személyek felelősnek tekinthetők minden, megbízott tanácsadójuk által végzett befektetési tevékenységért (kollektív vagyonkezelés, kivéve UCITS).

	(c) pénzügyi hitel és garancia megítélése,		
	(d) műveletek pénzügyi származékokkal, (e) külföldi értékpapírok vásárlása, kivéve a Devizatörvényben leírt eseteket,		
	(f) külföldi értékpapírok kibocsátása nyilvános és zártkörű kereskedelembe a Cseh Köztársaságban, illetve ilyenek bevezetése a hazai piacra.		
	FI: a kormányzati szervektől származó kifizetéseket (kiadások) a Sampo Bank Ltd cégen keresztül kell továbbítani. Az előírás alól különleges indokkal mentességet ítélhet meg a Pénzügyminisztérium. SK: Kötetlen vagyonkezelésnél.		
	Kizárólag az alábbiak: (i) A letéti szolgáltatások a hazai bankokra és a külföldi bankok szlovák fiókjaira korlátozottak.		
	(ii) Devizaeszközökkel kizárólag hazai bankok, külföldi bankok szlovák fiókjai és devizaengedéllyel rendelkező személyek kereskedhetnek. A Pozsonyi Tőzsdén csak tőzsdei tagok kereskedhetnek. Rezidensek korlátozás nélkül kereskedhetnek a szlovák RM-rendszeren keresztül, nem rezidensek pedig kizárólag értékpapír-forgalmazókon keresztül.		
	(iii) Nem készpénzes határon átnyúló kifizetéseket csak engedéllyel rendelkező hazai bankok és külföldi bankok szlovák fiókjai intézhetnek.		

	(iv) A Szlovák Nemzeti Bank által kiadott devizaengedély szükséges az alábbiakhoz: (a) külföldi számlanyitás egy szlovák nem banki rezidens által, kivéve a természetes személyeket külföldi tartózkodásuk alatt,		
	(b) külföldi tőkekifizetések, (c) pénzügyi hitel szerzése devizakülfölditől, kivéve a rezidensek által elfogadott külföldi hiteleket, melyek visszafizetési határideje 3 évnél hosszabb, valamint a természetes személyek között nem üzleti tevékenységekhez nyújtott kölcsönöket.		
	(v) A szlovák valuta és deviza készpénzes, 150 ezer SKK-t meghaladó, valamint arany- és ezüstrudak exportja és importja jelentési kötelezettség alá esik.		
	(vi) A devizahatóságok által kiadott devizaengedély vagy meghatalmazás szükséges pénzügyi eszközök rezidensek általi letétbe helyezéséhez külföldön.		
	(vii) Kizárólag a Szlovák Köztársaságban alapított deviza szervek adhatnak és szerezhetnek garanciákat és kötelezettségeket adott korlátokon belül, és a Szlovák Nemzeti Bank rendelkezéseivel összhangban.		
	3) <u>Minden tagállam</u>: - A befektetési alapok és befektető vállalatok igazgatásával kapcsolatos tevékenységek elvégzéséhez speciális irányító társaságot kell létrehozni.	3) SE: a banki társaságok alapítója az Európai Gazdasági Térség területén lakó természetes személy, vagy egy külföldi bank. A takarékszövetkezetek alapítója az Európai Gazdasági Térség területén lakó természetes személy.	

	- Kizárólag a Közösség területén bejegyzett telephellyel rendelkező cégek léphetnek fel befektetési alapok vagyonának letéteményeseként.		
	CZ: Kizárólag az alábbiak: Csak cseh bankok, illetve külföldi bankoknak a Cseh Nemzeti Bank által a Pénzügyminisztériummal egyetértésben kiadott engedéllyel rendelkező fiókjai nyújthatnak banki szolgáltatásokat.		
	Jelzáloghitel szolgáltatásokat csak cseh bankok nyújthatnak.		
	A bankok cégformája csak részvénytársaság lehet. Meglévő bankok részvényeinek vásárlásához a Cseh Nemzeti Bank előzetes jóváhagyása szükséges.		
	Értékpapírok nyilvános adásvétele akkor megengedett, ha megvan hozzá a kellő meghatalmazás, és az értékpapírt tartalmazó katalógust jóváhagyták.		
	A tőzsdei értékpapír-kereskedők, tőzsdeügynökök, valamint tőzsdén kívüli értékpapírpiac, befektető társaságok, illetve beruházási alapok szervezőinek megalakulásához és tevékenységeihez olyan meghatalmazás szükséges, amelynek megadását képzettséghez, feddhetetlenséghez, illetve irányítással és anyagiakkal kapcsolatos előírásokhoz kötik.		
	Az elszámolási és kiegyenlítési szolgáltatásokat minden kifizetés fajtánál a Cseh Nemzeti Bank felügyeli és ellenőrzi a gördülékeny és gazdaságos működés biztosítása érdekében.		

	DK: pénzügyi intézmények a Koppenhágai Tőzsdén kizárólag Dániában bejegyzett leányvállalatokon keresztül vehetnek részt értékpapír kereskedésben. FI: Az alapítóknak, az igazgatótanács és a felügyelő bizottság tagságának, illetve a küldötteknek legalább a fele, továbbá az ügyvezető igazgató, a cégjegyzésre, valamint a hitelintézet nevében aláírásra jogosult személy az Európai Gazdasági Térség területén lakik, hacsak a Pénzügyminisztérium nem ad mentességet. A könyvvizsgálók közül legalább egy az Európai Gazdasági Térség területén lakik.		
	FI: A derivatív váltóügynök (magánszemély) lakhelye az Európai Gazdasági Térségben van. E követelmény alól mentesség ítélhető meg a Pénzügyminisztérium által megadott feltételek mellett. FI: a kormányzati szervektől származó kifizetéseket (kiadások) a Sampo Bank Ltd cégen keresztül kell továbbítani. Az előírás alól különleges indokkal mentességet ítélhet meg a Pénzügyminisztérium.		
	EL: a fiókok létrehozásához és üzemeltetéséhez importálni kell egy minimális összegű devizát, át kell váltani Euróra, majd Görögországban kell tartani egészen addig, amíg a külföldi bank fenntartja működését Görögországban: - Négy (4) fiókig a minimum jelenleg a fele annak a minimális részvénytőke összegnek, ami ahhoz szükséges, hogy egy hitelintézetet bejegyezzenek Görögországban, - További fiókok működéséhez a minimális tőke egyenlő azzal a minimális részvénytőke összeggel,		

	ami ahhoz szükséges, hogy egy hitelintézetet bejegyezzenek Görögországban. IT: háztól házig történő értékesítés esetében a közvetítők kötelesek olyan engedéllyel rendelkező pénzügyi értékesítőket alkalmazni, akik lakóhelye az Európai Közösségek valamely tagállamának területén található. IT: külföldi közvetítők képviseletei nem végezhetnek befektetési szolgáltatásokra irányuló tevékenységeket.		
	IT: kiegyenlítési szolgáltatásokat, beleértve a végleges elszámolás fázisát, csak hivatalosan meghatalmazott, és a Bank of Italy által a Consob-bal egyetértésben felügyelt szervek végezhetnek. IT: értékpapírokat nyilvánosan csak hivatalosan meghatalmazott szervek kínálhatnak. IT: központi letéti, megőrzési és kezelési szolgáltatásokat csak hivatalosan meghatalmazott, és a Consob által a Bank of Italy vállalattal egyetértésben felügyelt szervek végezhetnek.		
	IT: a 85/611/EEC irányelv értelmében harmonizált UCITS-től eltérő kollektív befektetési rendszerek esetében az ügygondnok/letéteményes mindenképpen egy Olaszországban vagy az Európai Közösség más tagállamában bejegyzett cég, amely Olaszországban egy fiókon keresztül működik. Kizárólag az Európai Közösségben székhellyel rendelkező bankok, biztosítótársaságok és értékpapír befektetési vállalatok végezhetnek nyugdíjalap forrásigazgatási tevékenységet. Az irányító társaságokkal (zárt befektetési alapok és ingatlanalapok) szemben előírt, hogy Olaszországban legyenek bejegyezve.		

	IE: Befektetési alapként és változó tőkéjű vállalatként létrehozott (az átruházható értékpapírokba való kollektív befektetésre létrehozott vállalkozásoktól – UCITS – eltérő) kollektív befektetési rendszerek esetében az ügygondnok/letéteményes, illetve az irányító társaság mindenképpen Írországban, vagy az Európai Közösség más tagállamában bejegyzett cég. Befektetési betéti társaság(investment limited partnership) esetében legalább egy beltag Írországban bejegyzett cég.		
	IE: Írországban a tőzsdei tagsághoz egy jogi személynek vagy (I) Írországban kell meghatalmazással rendelkeznie, amihez bejegyzés vagy társasági forma szükséges írországi székhellyel/telephellyel, vagy (II) más tagállamban kell engedéllyel rendelkeznie az EK Befektetési szolgáltatásokról szóló irányelv szerint. IE: befektetési szolgáltatások vagy befektetési tanácsadás nyújtásához vagy (I) Írországban kell meghatalmazással rendelkezni, amihez bejegyzés, társasági forma vagy önálló kereskedelmi működés szükséges írországi székhellyel/telephellyel (a felügyelő hatóság engedélyezheti harmadik országbeli jogi személyek fiókjait is), vagy (II) más tagállamban kell engedéllyel rendelkezni az EK Befektetési szolgáltatásokról szóló irányelv szerint. PT: nem EK bankok létrehozásának előfeltétele egy Pénzügyminiszter által eseti alapon kiadott engedély. Az intézménynek hozzá kell járulnia a nemzeti banki rendszer hatékonyságának fokozásához, vagy jelentős hatással kell lennie a portugál gazdaság nemzetközivé tételéhez.		
	PT: kockázati tőkével kapcsolatos szolgáltatásokat nem nyújthatnak olyan kockázatitőke társaságok fiókjai, melyek székhelye nem EK országban található. Nyugdíjalap kezelést csak Portugáliában bejegyzett vállalatok		

	nyújthatnak, valamint olyan Portugáliában működő biztosítótársaságok, melyek fel vannak hatalmazva az életbiztosítási üzletág beindítására.		
	SK: banki szolgáltatásokat kizárólag belföldi bankok vagy külföldi bankoknak a Szlovák Nemzeti Bank által felhatalmazott fiókjai nyújthatnak a Pénzügyminisztérium jóváhagyásával. A felhatalmazás olyan kritériumok megfontolásán alapszik, melyek elsősorban a tőkeellátottsággal (pénzügyi stabilitással), szakmai képesítésekkel, feddhetetlenséggel, és az előirányzott banki tevékenység irányításában szerzett jártassággal kapcsolatosak. A bankok a Szlovák Köztársaságban bejegyzett, részvénytársaságként működő jogi személyek, vagy állami tulajdonú pénzügyi intézmények. Egy meglévő kereskedelmi bank saját tőkéjében érdekeltséget képviselő részvények vásárlása a meghatározott korláttól Szlovák Nemzeti Bank előzetes jóváhagyásának függvénye.		
	A Szlovák Köztársaságban befektetési szolgáltatásokat nyújthatnak olyan bankok, befektetési társaságok, befektetési alapok és értékpapír kereskedők, amelyek cégformája részvénytársaság, és saját tőkéje megfelel a törvényi előírásoknak. Külföldi befektetési társaságoknak meghatalmazást kell szerezniük a Pénzügyminisztériumtól értékpapírjaik vagy befektetést igazoló papírjaik (investment certificate units) értékesítésére a Szlovák Köztársaság területén a törvényi előírásoknak megfelelően. Adóssághelevelek (debt securities) kibocsátásához a Pénzügyminisztérium engedélye szükséges mind belföldi, mind külföldi kibocsátás tekintetében.		
	Értékpapírok kereskedelme csak azután megengedett, hogy a Pénzügyminisztérium engedélyt adott a nyilvános		

	kereskedésre az Értékpapírokról szóló törvény értelmében. Tőzsdén kívüli piac értékpapír forgalmazóinak, tőzsdeügynökeinek és szervezőinek üzlete a Pénzügyminisztérium engedélyének függvénye. Bármilyen kifizetést tekintve az elszámolási és kiegyenlítési szolgáltatásokat a Szlovák Nemzeti Bank szabályozza.		
	Az értékpapírok fizikai tulajdonjogában beálló változásokkal kapcsolatos elszámolási és kiegyenlítési szolgáltatásokat az Értékpapír Központ (Elszámolási és Kiegyenlítési Központ Értékpapírokhoz) rögzíti. Az Értékpapír Központ csak az értékpapír birtokosok tulajdonosi számláján intézhet átutalásokat. A készpénzes rész kiegyenlítése és elszámolása a Banki Kiegyenlítési és Elszámolási Központon megy keresztül – (melyben a Szlovák Nemzeti Bank többségi részvényes), a Pozsonyi Tőzsde részvénytársaság esetében, illetve Jumbo számlán a szlovák RM-rendszer esetében.		
	SE: a nem Svédországban bejegyzett vállalkozások kereskedelmi kirendeltséget kizárólag fiókon keresztül hozhatnak létre, illetve bankok esetében képviseleteken keresztül is.		
	4) Kötetlen, kivéve a (i) és (ii) bekezdések horizontális szakaszaiban megjelölteket, és az alábbi specifikus korlátozások függvényében: FR: Sociétés d'investissement à capital fixe: nemzetiségi feltétel az igazgatótanács elnökére, a vezérigazgatókra, valamint az adminisztrátorok legalább kétharmadára, továbbá valahányszor az értékpapír kereskedelmi cégnél van felügyelő bizottság vagy tanács, az ilyen bizottság tagjaira vagy főigazgatójára, és a felügyelő	4) Kötetlen, kivéve a (i) és (ii) bekezdések horizontális szakaszaiban megjelölteket, és az alábbi specifikus korlátozások függvényében: IT: lakóhellyel kapcsolatos feltétel „promotori di servizi finanziari” (pénzügyi értékesítőkre).	

	tanács tagjainak legalább kétharmadára. EL: a hitelintézeteknek meg kell nevezniük legalább két személyt, akik az intézet műveleteiért felelősek. E személyekre érvényes a lakóhelyre vonatkozó feltétel.		

II.2. PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGEK (máksodik rész)

1. A következő szakasz az EK tagállamok fennmaradó részének (CY, EE, LV, LT, MT, PL és SI) pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó kötelezettségeit tartalmazza.

2. CY: a szabályozatlan pénzügyi szolgáltatások és termékek, valamint az új pénzügyi szolgáltatások és termékek piaci elfogadása olyan szabályozási keret meglététől vagy bevezetésétől tehető függővé, amely a 125. cikk célkitűzéseinek elérésére összpontosít.

3. CY: a Cipruson működő felügyeleti eszközök cseréje miatt:

   - helyi lakosok nem vásárolhatnak olyan banki szolgáltatásokat, amelyek tőke külföldre vándorlását eredményezhetik, miközben fizikailag külföldön tartózkodnak,

   - nem helyi lakosok/külföldiek vagy nem helyi lakosok által irányított társaságok számára a kölcsönök megítéléséhez a jegybank jóváhagyása szükséges,

   - értékpapírok nem helyi lakosok általi felvásárlása szintén jegybanki jóváhagyáshoz kötött,

   - devizaügyletek csak olyan bankokon keresztül bonyolíthatók, amelyek „engedélyezett kereskedő” státuszt kaptak a jegybanktól.

4. MT: a (3) mód kötelezettségeket tekintetve, a devizajogszabályok értelmében nem helyi lakosok, akik helyi társaság bejegyzésén keresztül kívánnak szolgáltatásokat nyújtani, a Máltai Központi Bank előzetes engedélyével tehetik ezt meg. Nem rezidens jogi vagy természetes személyek részvételével működő társaságok esetében a minimális követelmény 10.máltai líra összegű alaptőke, melynek 50%-a befizetett. A saját tőke nem rezidens részvényarányát olyan pénzalapból kell befizetni, ami külföldről származik. Nem rezidens részvétellel működő társaságoknak engedélyért kell folyamodniuk a Pénzügyminisztériumhoz ahhoz, hogy ingatlant vásárolhassanak a megfelelő jogszabályok értelmében.

5. MT: a (4) mód kötelezettségeket tekintve a belépéssel, tartózkodással, ingatlan vásárlással, munkavállalással és társadalombiztosítással kapcsolatos máltai jogszabályok és rendeletek érvényben maradnak, beleértve a tartózkodás időtartamára, a minimumbérre, valamint a kollektív bérmegállapodásokra vonatkozó rendeleteket. A belépési, munkavállalási és letelepedési engedélyeket a Máltai Kormány saját belátása szerint adja meg.

6. SI: az új pénzügyi szolgáltatások és termékek piaci elfogadása olyan szabályozási keret meglététől vagy betartásától tehető függővé, amely a 125. cikk célkitűzéseinek elérésére összpontosít.

7. SI: általános szabályként, és a hátrányos megkülönböztetés elkerülése mellett a Szlovén Köztársaságban bejegyzett pénzügyi intézményeknek el kell fogadniuk egy adott jogi formát.

8. SI: a biztosítási és banki tevékenységeket jogilag elkülönült pénzügyi szolgáltatók végzik.

9. SI: befektetési szolgáltatások csak bankokon és befektetési társaságokon keresztül nyújthatók.

A. Biztosítással és viszontbiztosítással kapcsolatos szolgáltatások 1. EE: a kötelező társadalombiztosítási szolgáltatásokat nem nyújtják. 2. LV: (i), (ii) (3): általános szabályként, és a hátrányos megkülönböztetés elkerülése mellett a Lettországban bejegyzett biztosítási intézményeknek el kell fogadniuk egy adott jogi formát. 3. LV: (iii) (3): közvetítő csak természetes személy lehet (nemzetiségi megkötés nélkül), aki nyújthat szolgáltatást egy biztosítótársaság nevében, amely meghatalmazással rendelkezik a Lett Biztosításfelügyeleti Hatóságtól. 4. LT: minden részágazat: a biztosítótársaságok nem kínálhatnak egyidejűleg élet- és nem életbiztosítást. A két - (a) és (b) - típushoz külön cégalapítás szükséges.				
(i) Közvetlen biztosítás (beleértve az együttes biztosítást): (a) élet (b) nem élet (ii) Viszontbiztosítás és visszaengedményezés		1) CY: <u>Életbiztosítás (beleértve a közvetítést):</u> A biztosítók nem kínálhatnak életbiztosítási szolgáltatásokat a Ciprusi Köztársaságban, hacsak nem rendelkeznek biztosítói engedéllyel a Biztosítási Főigazgatótól, összhangban a Biztosítótársasági Törvényekkel. <u>Nem életbiztosítás (beleértve a közvetítést):</u> A biztosítók nem kínálhatnak nem életbiztosítási szolgáltatásokat (kivéve a tengeri, légügyi és tranzit biztosításokat) a Ciprusi Köztársaságban, hacsak nem rendelkeznek biztosítói engedéllyel a Biztosítási Főigazgatótól, összhangban a Biztosítótársasági Törvényekkel. <u>Viszontbiztosítás és visszaengedményezés (beleértve a közvetítést):</u> Biztosítási Főigazgató által (prudenciális kritériumok alapján)	1) CY, EE, LV, LT: Nincs. MT: <u>Életbiztosítás, nem életbiztosítás, illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: nincs</u>. <u>Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások:</u> kötetlen. PL: Kötetlen, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részvevő áruk biztosítását. SI: <u>Tengeri, légügyi és szállítási biztosítás, biztosítási közvetítés, valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások:</u> nincs.	

(iii) Biztosítási közvetítés, beleértve az ügynökséget és képviseletet (iv) Biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások, például tanácsadási, statisztikai, kockázatfelmérési és kárrendezési szolgáltatások	jóváhagyott bármely külföldi viszontbiztosító kínálhat viszontbiztosítási és visszaengedményezési szolgáltatásokat Cipruson bejegyzett és engedélyezett biztosítótársaságok számára. Biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs. EE: nincs.	Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légügyi és szállítási biztosítást), illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: kötetlen.	
	LV: Életbiztosítás, nem életbiztosítás és biztosítási közvetítés: kötetlen. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés, illetve biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nincs.		
	LT: Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légügyi és szállítási biztosítást), illetve biztosítási közvetítés: kötetlen. Tengeri, légügyi biztosítás, viszontbiztosítás és visszaengedményezés, valamint biztosításhoz kapcsolódó		

	kiegészítő szolgáltatások: nincs. MT: Tengeri, légügyi és szállítási biztosítás, viszontbiztosítás és visszaengedményezés, valamint biztosítási közvetítés: nincs. Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légügyi és szállítási biztosítást), viszontbiztosítás és visszaengedményezés (kivéve a tengeri, légügyi és szállítási biztosítást), valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Kötetlen.		
	PL: kötetlen, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részvevő áruk biztosítását.		
	SI: Tengeri, légügyi és szállítási biztosítás: A kölcsönös biztosítás intézmények által nyújtott biztosítási tevékenységek a Szlovén Köztársaság területén működő, bejegyzett társaságokra korlátozottak. Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légügyi és szállítási biztosítást), illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés, valamint biztosítás közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Kötetlen.		
	2) CY, EE, LV, LT: nincs.	2) CY, EE, LV, LT: nincs.	

	MT: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: Nincs. Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Kötetlen. PL: Kötetlen, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részvevő áruk biztosítását. SI: Tengeri, légügyi és szállítási biztosítás: A kölcsönös biztosítás intézmények által nyújtott biztosítási tevékenységek a Szlovén Köztársaság területén működő, bejegyzett társaságokra korlátozottak.	MT: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés: Nincs. Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Kötetlen. PL: Kötetlen, kivéve a viszontbiztosítást, a visszaengedményezést és a nemzetközi kereskedelemben részvevő áruk biztosítását. SI: Tengeri, légügyi és szállítási biztosítás, biztosítási közvetítés, viszontbiztosítás és visszaengedményezés, valamint biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs.	
	Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légügyi és szállítási biztosítást): Kötetlen. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés: A Szlovén Köztársaságban a viszontbiztosítási társaságoknak elsőbbsége van a biztosítási díjak beszedése terén. Amennyiben e társaságok nem tudják egyensúlyba hozni az összes kockázatot, azok viszontbiztosíthatók és visszaengedményezhetők külföldön. (A biztosítótársaságokról szóló új törvény elfogadása után nincs.)	Életbiztosítás, nem életbiztosítás (kivéve a tengeri, légügyi és szállítási biztosítást): Kötetlen.	
	Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Nincs.		

	3) CY: <u>Életbiztosítás és nem életbiztosítás (beleértve a közvetítést):</u> A biztosítók nem működhetnek a Ciprusi Köztársaságban, illetve onnan, hacsak nem rendelkeznek a Biztosítási Főigazgató meghatalmazásával a Biztosítótársasági törvénnyel összhangban. A Ciprusi Köztársaságban külföldi biztosítótársaságok fiók vagy képviselet létrehozásán keresztül működhetnek. Külföldi biztosítónak működési engedélyt kell szereznie a származási országából, mielőtt fiók vagy képviselet létrehozására engedélyt kaphat. A Ciprusi Köztársaságban bejegyzett biztosítótársaságokban a külföldi részvétel a jegybank előzetes jóváhagyásához kötött.	3) CY, LV, LT, MT, PL: nincs. EE: <u>Életbiztosítás és nem életbiztosítás:</u> Nincs, kivéve, hogy a külföldi tőke bevonásával működő biztosítási részvénytársaságok irányító testületében külföldi állampolgárok a külföldi részvétellel arányosan szerepelhetnek, de számuk nem haladhatja meg az irányító csoport létszámának felét; egy leányvállalat vagy független társaság irányításának vezetője állandó észtországi lakhellyel rendelkezik. <u>Viszontbiztosítás és visszaengedményezés, biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások:</u> nincs.	
	<u>Viszontbiztosítás és visszaengedményezés (beleértve a közvetítést):</u> A Ciprusi Köztársaságban egy vállalat csak akkor működhet viszontbiztosítóként, ha rendelkezik a Biztosítási Főigazgató meghatalmazásával. Nem rezidensek csak a jegybank előzetes jóváhagyásával fektethetnek be viszontbiztosító társaságokba. A helyi viszontbiztosító társaságokban a külföldi tőke részvételének arányát eseti alapon határozzák meg. Jelenleg nincs helyi viszontbiztosító társaság. <u>Biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások:</u> Nincs.	SI: <u>Életbiztosítás, nem életbiztosítás, illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés:</u> nincs. <u>Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások:</u> Kizárólagos tulajdonosoknak lakóhellyel kell rendelkezniük a Szlovén Köztársaságban.	

	EE, LV, LT: nincs		
	PL: az engedély megszerzése után részvénytársaság vagy fiók formában történő megalakulás.		
	A biztosítási pénzalapnak legfeljebb 5%-a fektethető be külföldön. Biztosítási közvetítéssel kapcsolatos tevékenységeket végző személyeknek engedélyt kell szerezniük. A biztosítási közvetítéshez helyileg bejegyzett cég szükséges.		
	SI: <u>Életbiztosítás és nem életbiztosítás:</u> A működés a Pénzügyminisztérium által kiadott engedély függvénye. Külföldiek csak belföldi személlyel, vegyes vállalatként alakíthatnak biztosítótársaságot, ahol a külföldi személyek részesedése legfeljebb 99%-ig korlátozott.		
	Az új Biztosítótársasági törvény elfogadásával megszűnik a maximális külföldi tulajdoni hányadot megadó korlátozás.		
	Külföldi személy belföldi biztosítótársaságban részesedést a Pénzügyminisztérium előzetes jóváhagyásával szerezhet vagy növelhet.		
	Belföldi biztosítótársaság részesedésének megszerzésére vonatkozó engedély vagy jóváhagyás kiadásakor a Pénzügyminisztérium az alábbi kritériumokat veszi figyelembe: - a részvények tulajdonlásának eloszlását és azt, hogy vannak-e más országokból jövő részvényesek,		

	- új biztosítási termékek kínálatát és a kapcsolódó tudásanyag átadását, amennyiben a külföldi befektető egy biztosítótársaság.		
	Kötetlen egy privatizált biztosítótársaságbeli külföldi részvételt tekintve.		
	A kölcsönös biztosítási intézmény tagsága a Szlovén Köztársaságban működő vállalatokra és belföldi természetes személyekre korlátozott.		
	Viszontbiztosítás és visszaengedményezés: Viszontbiztosító társaságokban a külföldi részvétel a tőke irányítást biztosító hányadáig korlátozott. (Nincs, kivéve a fiókokat az új biztosítótársaságokra vonatkozó törvény elfogadása után). Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: Tanácsadási és kárrendezési szolgáltatások nyújtásához jogi személyként való bejegyzés szükséges a biztosítási hivatal beleegyezésével. Statisztikai és kockázatfelmérési tevékenységekhez szolgáltatást csak szakmai testület nyújthat. A működés az e vázlat A(i) és (ii) pontjaiban megadott tevékenységekre korlátozott.		
	4) CY: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, biztosítási közvetítés és	4) CY: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, biztosítási közvetítés	

	biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: kötetlen. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés: Kötetlen. természetes személyek nem nyújthatnak viszontbiztosítási szolgáltatást. EE, LV, LT, MT: kötetlen, kivéve a (i) és (ii) bekezdések horizontális szakaszaiban megjelölteket. PL: kötetlen, kivéve a (i) és (ii) bekezdések horizontális szakaszaiban megjelölteket, és az alábbi specifikus korlátozások függvényében: lakóhelyre vonatkozó megkötés biztosítási közvetítőkre. SI: Életbiztosítás, nem életbiztosítás, illetve viszontbiztosítás és visszaengedményezés Kötetlen, kivéve a (i) és (ii) bekezdések horizontális szakaszaiban megjelölteket. Biztosítási közvetítés és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások Kötetlen, kivéve a (i) és (ii) bekezdések horizontális szakaszaiban megjelölteket, továbbá statisztikus és kockázatfelmérő esetében a lakóhely is előírás a minősítő vizsgán, a Szlovén Köztársaság Biztosítási Statisztikai Társaságának tagságán és a szlovén nyelv tudásán kívül.	és biztosításhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások: nincs. Viszontbiztosítás és visszaengedményezés: Kötetlen. természetes személyek nem nyújthatnak viszontbiztosítási szolgáltatást. EE, LT, MT, SI: kötetlen, kivéve a (i) és (ii) bekezdések horizontális szakaszaiban megjelölteket. LV, PL: nincs.	
B. Banki és más pénzügyi szolgáltatások (kivéve a biztosítást) 1. CY: magánszemély és rokonai közvetlen vagy közvetett tulajdonjoga vagy szavazati joga egy bankban nem haladhatja meg a 10 százalékot, hacsak a jegybank másként jóvá nem hagyja.			

2. CY: a fentieken kívül a tőzsdén jegyzett három helyi bankban a külföldiek általi közvetlen vagy közvetett részvénybirtoklás, illetve a tőkében megszerzett érdekeltség személyenként, illetve szervezetenként 0,5 százalékra korlátozott, és összesen 6,0 százalékra. 3. LV: 4. mód: a külföldi bankok fiókjainak és leányvállalatainak igazgatója lett adófizető (lakos). A természetes személyek jelenlétére vonatkozó kötelezettségek az e lista összes ágazatára érvényes általános rendelkezések szerint állnak fenn. 4. LT: minden részágazat: legalább egy igazgató lett állampolgár.				
(v)	Letétek és más visszafizetendő pénzösszegek átvétele a nagyközönségtől	1) CY: <u>(v) - (ix) és (x) (b) részágazatok:</u> kötetlen/csak a jegybank által engedéllyel ellátott jogi személyek kínálhatnak banki szolgáltatást a Ciprusi Köztársaságban. <u>(x) (e), (xv) és (xvi) részágazatok:</u> nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket.	1) CY: kötetlen, kivéve az alábbiakat: <u>(x) (e), (xv) és (xvi) részágazatok:</u> nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket. EE, LV, LT, SI: nincs. MT: <u>(v) és (vi) részágazatok:</u> nincs.	
(vi)	Bármilyen kölcsönzés, beleértve a fogyasztói hitelt, jelzáloghitelt, a követelésbehajtást és a kereskedelmi tranzakciók finanszírozását	<u>Minden más részágazat:</u> kötetlen EE: <u>Letétek és más visszafizetendő pénzösszegek átvétele a nagyközönségtől</u> Meghatalmazás szükségessége az *Eesti Pank* által, valamint részvénytársaságként való bejegyzés az észt törvények értelmében egy leányvállalatra vagy fiókra vonatkozóan. EE, LT: egy speciális irányító társaságot kell létrehozni, amely a befektetési alapok és befektetési társaságok irányításával kapcsolatos tevékenységeket végzi. Kizárólag a Közösségben bejegyzett telephellyel rendelkező cégek működhetnek befektetési alapok letéteményeseiként.	<u>(xv) részágazat:</u> kötetlen, kivéve a pénzügyi információk nemzetközi szolgáltatók általi nyújtását. PL: kötetlen, kivéve az alábbiakat: <u>(xv) részágazat:</u> nincs.	
(vii)	Pénzügyi lízing			

MT: nem nyújtják. PL: nem nyújtják. (viii) Minden fizetési és pénz átutalási szolgáltatás, beleértve a jóváírást, terhelést és hitelkártyákat, utazási csekkeket és bankintézvényeket MT: nem nyújtják.			
(ix) Garanciák és kötelezettségvállalások MT: nem nyújtják. PL: kivéve az	LV: kötetlen, kivéve az alábbiakat: (xi), (xv) és (xvi) részágazatok: nincs. LT: nyugdíjalap kezelés: kereskedelmi jelenlét szükséges. MT: (v) és (vi) részágazat: nincs. (xv) részágazat: kötetlen, kivéve a pénzügyi információk nemzetközi szolgáltatók általi nyújtását.		

államkincstár garanciáit és kötelezettségvállalásait.	PL: kötetlen, kivéve az alábbiakat: (xv) részágazat: e szolgáltatások határon átnyúló nyújtása során az állami távközlési hálózatot, vagy más, engedéllyel rendelkező operátor hálózatát kell használni. SI: nincs a (xv) és (xvi) részágazatok esetében.		
(x) Kereskedés a következőkkel saját számlára vagy az ügyfelek számlájára, függetlenül attól, hogy ez tőzsdén, tőzsdén kívüli piacon vagy máshogyan végzik:	Kötetlen, kivéve a hitelek (bármilyen kölcsönzés), garanciák és kötelezettségvállalások belföldi jogi személyek és kizárólagos tulajdonosok általi elfogadását külföldi hitelintézetektől. (Megjegyzés: a fogyasztói hitelek szabaddá válnak az új devizatörvények elfogadásától.) Az összes fent említett hitelügyletet be kell jegyeztetni a Bank of Slovenia banknál. (Megjegyzés: ezt a rendelkezést eltörlik az új Banki törvény elfogadásával.)		
(a) pénzpiaci eszközök (beleértve a csekkeket, váltókat, letétjegyeket)	Külföldiek csak belföldi bankokon és tőzsdeügynökségeken keresztül kínálhatnak külföldi értékpapírokat. A Szlovén Tőzsde tagjai csak a Szlovén Köztársaságban bejegyzett cégek lehetnek.		
(b) deviza			
(c) derivatív termékek, beleértve többek között a határidőügyleteket és opciókat			

(d) árfolyam és kamatláb eszközök, beleértve olyan termékeket, mint a swap és a határidős árfolyam megállapodások (e) átruházható értékpapírok (f) egyéb forgatható okiratok és pénzügyi eszközök, beleértve az arany- és ezüstrudakat MT: nem nyújtják. PL: csak az (x) (e) részágazatot nyújtják.			
(xi) Bármilyen értékpapír kibocsátásában való részvétel, beleértve az ügynöki részvényjegyzést	2) CY: <u>(v) - (xiv) részágazatok, kivéve a (x) (e) részágazatot</u> Kötetlen – A ciprusi lakosoknak engedély szükséges a jegybanktól a Tőzsdefelügyeleti törvénnyel összhangban deviza alapú vagy külföldi kölcsönzéshez,	2) CY: kötetlen, kivéve az alábbiakat: <u>(x) (e), (xv) és (xvi) részágazatok:</u> nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket.	

és kihelyezést (akár nyilvánosan, akár zárt körben), és az ezzel kapcsolatos szolgáltatások MT: nem nyújtják. PL: kivéve a kincstári papírok kibocsátásában való részvételt. SI: kivéve a kincstári kötvények kibocsátásában való részvételt. (xii) Pénzváltás MT: nem nyújtják. PL: nem nyújtják.	pénzalapok kihelyezéséhez külföldre, illetve olyan banki szolgáltatások igénybevételéhez, amelyek pénzalapok exportját igénylik. (x) (e), (xv) és (xvi) részágazatok Nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket. EE, LV, LT: nincs. MT: (v) és (vi) részágazatok: nincs. (xv) részágazat: kötetlen, kivéve a pénzügyi információk nemzetközi szolgáltatók általi nyújtását. PL:kötetlen, kivéve az alábbiakat: (xv) részágazat: e szolgáltatások külföldi igénybevétele során az állami távközlési hálózatot, vagy más, engedéllyel rendelkező operátor hálózatát kell használni. (xvi) részágazat: nincs.	EE, LV, LT, SI: nincs. MT: (v) és (vi) részágazatok: nincs. (xv) részágazat: kötetlen, kivéve a pénzügyi információk nemzetközi szolgáltatók általi nyújtását. PL: kötetlen, kivéve az alábbiakat: (xv) és (xvi) részágazat: nincs.	

(xiii) Eszközkezelés, beleértve a készénz és befektetésállomány kezelést, a kollektív befektetés kezelés minden formáját, a nyugdíjalap kezelést, a megőrzési, letéti és bizományosi szolgáltatásokat MT: nem nyújtják. PL: csak befektetésállomány kezelési szolgáltatások. SI: kivéve a nyugdíjalap kezelést.	SI: nincs a (xv) és (xvi) részágazatokra. Kötetlen, kivéve a hitelek (bármilyen kölcsönzés), garanciák és kötelezettségvállalások belföldi jogi személyek és kizárólagos tulajdonosok általi elfogadását külföldi hitelintézetektől. (Megjegyzés: a fogyasztói hitelek szabaddá válnak az új devizatörvények elfogadásától.) Az összes fent említett hitelügyletet be kell jegyeztetni a Bank of Slovenia banknál. (Megjegyzés: ezt a rendelkezést eltörlik az új Banki törvény elfogadásával.) A Szlovén Köztársaságban működő jogi személyek lehetnek befektetési alapok eszközeinek letéteményesei.		
(xiv) Elszámolási és kiegyenlítési szolgáltatások	3) <u>Minden tagállam</u>:	3) CY: <u>Minden</u> <u>részágazat, kivéve a (x) (e) részágazatot</u>	

pénzügyi eszközökhöz, beleértve az értékpapírokat, derivatív termékeket és más, forgatható okiratokat MT: nem nyújtják. PL: nem nyújtják. (xv) Pénzügyi információk nyújtása és átadása, valamint pénzügyi adatfeldolgozás és kapcsolódó szoftverek egyéb pénzügyi szolgáltatások szállítóitól	- A befektetési alapok és befektető vállalatok igazgatásával kapcsolatos tevékenységek elvégzéséhez speciális irányító társaságot kell létrehozni. - Kizárólag a Közösség területén bejegyzett telephellyel rendelkező cégek léphetnek fel befektetési alapok vagyonának letéteményeseként. CY: <u>Minden</u> <u>részágazat, kivéve a (x) (e) részágazatot</u> Új bankokra a következő előírások érvényesek: (a) Engedély szükséges a máltai pénzügyi hatóságoktól. Alkalmazható egy gazdasági igény teszt.	Megalakulás és engedély birtoklása után nincs. <u>(x) (e) részágazat</u> Alkuszcég csak akkor vehető nyilvántartásba a Ciprusi Tőzsde tagjaként, ha a ciprusi Társasági törvénnyel összhangban alakult meg és lett bejegyezve. EE, LV, LT, MT, PL, SI: nincs.	
(xvi) Tanácsadás, közvetítés és más kiegészítő pénzügyi szolgáltatások az (v) – (xv) albekezdésekben megadott tevékenységek	(b) A külföldi pénzügyi intézményeknek ciprusi bejegyzésűnek kell lenniük a Társasági törvény értelmében, és engedéllyel kell rendelkezniük. <u>(x) (e) részágazat:</u> Ciprusban kizárólag a Ciprusi Tőzsde tagjai (alkuszai) vehetnek részt értékpapír kereskedelmi ügyletekben. Az ügynökként fellépő cégek csak olyan		

mindegyikéhez, beleértve a hitelreferenciát és elemzést, befektetésre és befektetésállomá nyra vonatkozó kutatást és tanácsadást, a felvásárlásokra és vállalati átszervezésre, stratégiára vonatkozó tanácsadást MT: nem nyújtják. PL: Tanácsadási és más kiegészítő pénzügyi szolgáltatások kizárólag a Lengyelországban vállalt tevékenységek kapcsán. SI: Kivéve a tanácsadást, közvetítést és egyéb kiegészítő pénzügyi szolgáltatásokat, amennyiben azok kincstári	magánszemélyeket alkalmazhatnak, akik a megfelelő engedély birtokában végezhetnek ügynöki tevékenységet. A bankok és biztosítótársaságok nem vehetnek részt ügynöki ügyletekben. Mindazonáltal ezt megtehetik ügynöki leányvállalataik. LV: <u>(xi) részágazat:</u> A Bank of Latvia bank (jegybank) a kormány pénzügynöke a kincstári váltók piacán. <u>(xiii) részágazat:</u> A nyugdíjalap kezelés állami monopólium. LT: nincs, kivéve a „Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások” szakasz horizontális részében megjelölteket, valamint: <u>A (xiii) részágazatot:</u> Kizárólag nyilvános részvénytársaság (AB) és zárt részvénytársaság (UAB) formájú működés, ahol az alapítás zárt (az eredetileg kibocsátott értékpapírokat az alapítók vásárolják fel). A vagyonkezeléshez speciális irányító társaság létrehozása szükséges. Vagyon letéteményeseként kizárólag litván bejegyzett telephelyű cégek léphetnek fel. A „Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások” szakasz horizontális részében megjelöltek szerint.		

kötvények kibocsátásában vagy nyugdíjalap kezelésében való részvétellel kapcsolatosak.			
	MT: kötetlen, kivéve az alábbiakat: (v) és (vi) részágazatok: Külföldi tulajdonú hitel- és egyéb pénzügyi intézmények működhetnek fiók vagy helyi leányvállalat formájában is.		
	PL: (v), (vi), (viii) és (ix) részágazatok (kivéve az államkincstári garanciákat és kötelezettségvállalásokat): Bank kizárólag részvénytársaság vagy engedélyezett fiók formájában működhet. Nemzetiségi előírások néhány – legalább egy – banktisztviselőre.		
	(x) (e), (xi) (kivéve a kincstári okmányok kibocsátásában való részvételt), (xiii) (kizárólag befektetésállomány kezelési szolgáltatások) és (xvi) (tanácsadási és egyéb kiegészítő pénzügyi szolgáltatások, kizárólag Lengyelország esetében vállalt tevékenységek kapcsán) részágazatok: Az engedély megszerzése után működés kizárólag részvénytársasági formában vagy értékpapírral kapcsolatos szolgáltatásokat kínáló külföldi jogi személy fiókjaként.		
	(xv) részágazat: e szolgáltatások határon átnyúló nyújtása és/vagy külföldi igénybevétele során az állami távközlési hálózatot, vagy más, engedéllyel rendelkező operátor hálózatát kell használni.		

	SI: nincs a (xv) és (xvi) részágazatok esetében.		
	Bármilyen bank alapítása a Bank of Slovenia engedélyének függvénye.		
	Külföldiek csak a Bank of Slovenia előzetes jóváhagyásával válhatnak bankok részvényesévé, illetve szerezhetnek további részesedést. (Megjegyzés: ez a rendelkezés hatályát veszti az új Banki törvény elfogadásával.)		
	A Bank of Slovenia engedélyével a bankok, külföldi bankok leányvállalatai és fiókjai számára megengedett az összes vagy korlátozott számú banki szolgáltatás nyújtása a tőke összegének függvényében.		
	Kötetlen a privatizáció alatt álló bankokban való külföldi részvételt illetően.		
	Külföldi bankok fiókjait a Szlovén Köztársaságban kell bejegyezni, és rendelkezniük kell jogi személyiséggel. (Megjegyzés: ez a rendelkezés hatályát veszti az új Banki törvény elfogadásával.)		
	Kötetlen minden fajta jelzálogbank, takarék- és kölcsön intézmény tekintetében.		
	Kötetlen magánnyugdíj alapok (nem kötelező nyugdíjalapok) létrehozása tekintetében.		
	Az irányító társaságok kereskedelmi vállalatok,		

	melyek kizárólagos célja a befektetési alapok irányítása.		
	Külföldiek az irányító társaságokban – közvetlenül vagy közvetve – legfeljebb az részvények és a szavazati jogok 20 százalékát szerezhetik meg; ennél nagyobb arányhoz az Értékpapír Piaci Hivatal jóváhagyása szükséges.		
	A Meghatalmazott (privatizációs) Befektetési Társaság olyan befektetési társaság, amelyet kizárólag tualjdonjegyek (bizonylatok) gyűjtésére és a tulajdonosi összetétel megváltoztatásáról szóló rendeleteknek megfelelően kibocsátott részvények felvásárlására hoztak létre. A Meghatalmazott Irányító Társaság olyan társaság, amelyet kizárólag a meghatalmazott befektetési társaságok irányítására hoztak létre.		
	Külföldiek a Meghatalmazott (privatizációs) Irányító Társaságokban – közvetlenül vagy közvetve – legfeljebb az részvények és a szavazati jogok 10 százalékát szerezhetik meg; ennél nagyobb arányhoz az Értékpapír Piaci Hivatal jóváhagyása szükséges a Gazdasági Kapcsolatok és Fejlődés Minisztériumának beleegyezése mellett.		
	A befektetési alapok külföldi kibocsátású értékpapírokba történő befektetései a befektetési alapok befektetéseinek 10 százalékára korlátozottak. Ezeket az értékpapírokat jegyzik az Értékpapír Piaci Hivatal által előre meghatározott tőzsdéken.		
	A tőzsdeügynök társaságokban külföldiek a tőke 24%-áig válhatnak részvényessé vagy partnerré az Értékpapír Piaci Hivatal előzetes jóváhagyásával. (Megjegyzés: ez a rendelkezés hatályát veszti az új Értékpapír piaci törvény elfogadásával.)		

	Külföldi kibocsátó Szlovén Köztársaságban még nem kínált értékpapírjait csak egy tőzsdeügynöki társaság vagy egy ilyen tranzakciókra engedélyt szerzett bank kínálhatja. A kínálat bejelentése előtt a tőzsdeügynöki társaság vagy bank köteles az Értékpapír Piaci Hivatal engedélyét megszerezni.		
	Külföldi kibocsátó értékpapírjainak a Szlovén Köztársaság területén való kínálatára szóló engedély iránti kérelemhez csatolni kell egy kibocsátási prospektus vázlatot, azaz dokumentációt arra vonatkozóan, hogy a külföldi kibocsátó értékpapírjai kibocsátásának kezese egy bank vagy egy tőzsdeügynöki társaság, kivéve egy külföldi kibocsátó részvényei kibocsátásának esetét.		
	4) CY: Minden részágazat, kivéve a (x) (e) részágazatot: kötetlen. (x) (e) részágazat: a magánszemélyek, függetlenül attól, hogy önállóan lépnek fel, ügynökként, vagy ügynöki cégek alkalmazottai, kötelesek megfelelni az erre vonatkozó engedélyezési kritériumoknak. EE, LT, MT, SI: kötetlen, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. LV: kötetlen, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban, valamint a „Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások” ágazat horizontális szakaszában megjelölteket. PL: (v), (vi), (viii) és (ix) részágazatok (kivéve az államkincstári garanciákat és kötelezettségvállalásokat): kötetlen, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti	4) CY: Minden részágazat, kivéve a (x) (e) részágazatot: kötetlen. Pénzügyi intézmények külföldi alkalmazottai esetében tartózkodási és munkavállalási engedély szükséges. (x) (e) részágazat: nincs, kivéve a horizontális szakaszban megjelölteket. EE, LT, MT, SI: kötetlen, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban leírtakat. LV: nincs, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban, valamint a „Banki és egyéb pénzügyi szolgáltatások” ágazat horizontális szakaszában megjelölteket. PL: nincs.	

	horizontális szakaszokban megjelölteket. Nemzetiségi előírások néhány – legalább egy – banktisztviselőre. (x) (e), (xi) (kivéve a kincstári okmányok kibocsátásában való részvételt), (xiii) (kizárólag befektetésállomány kezelési szolgáltatások) és (xvi) (tanácsadási és egyéb kiegészítő pénzügyi szolgáltatások, kizárólag Lengyelország esetében vállalt tevékenységek kapcsán) részágazatok: kötetlen, kivéve az (i) és (ii) bekezdések alatti horizontális szakaszokban megjelölteket.		

AZ EK EGY RÉSZÉNEK TOVÁBBI KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSAI (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK)

BIZTOSÍTÁS

a) Az EK egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) tudomásul veszi e tagállamok biztosítás-szabályozási és biztosítás-felügyeleti hatóságai közötti szoros együttműködést, és bátorítja a jobb felügyeleti szabványok előmozdítását célzó erőfeszítéseiket.

b) E tagállamok minden tőlük telhetőt megtesznek azért, hogy a benyújtásukat követő 6 hónapon belül elbírálják a Chilei jog hatálya alá tartozó vállalkozás által egy tagállamban az adott tagállam jogszabályainak megfelelően történő leányvállalat-alapításán keresztül történő közvetlen biztosítói tevékenység folytatása iránti hiánytalan engedélykérelmeket. Az ilyen kérelmek elutasítása esetében a tagállam hatósága minden tőle telhetőt megtesz a kérdéses vállalkozás értesítése céljából, és megindokolja a kérelem elutasítását.

c) E tagállamok felügyeleti hatóságai minden tőlük telhetőt megtesznek azért, hogy indokolatlan késedelem nélkül válaszoljanak a kérelmezőknek a Chilei jog hatálya alá tartozó vállalkozás által egy tagállamban az adott tagállam jogszabályainak megfelelően történő leányvállalat-alapításán keresztül történő közvetlen biztosítói tevékenység folytatása iránti hiánytalan engedélykérelmek állására vonatkozó információkérésekre.

d) Az EK egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) minden tőle telhetőt megtesz a belső biztosítási piac zökkenőmentes működésére vonatkozó kérdések megvizsgálása érdekében, és minden olyan kérdést mérlegel, amely hatással lehet a belső biztosítási piacra.

e) Az EK egy része EC (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) tudomásul veszi, hogy a gépjármű-biztosítás tekintetében a 2001. szeptember 1-én hatályos közösségi jog értelmében és a jövőbeni jogi szabályozás csorbítása nélkül a díjak kiszámítása számos kockázati tényező figyelembevételével történhet.

f) Az EK egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) tudomásul veszi, hogy a 2001. szeptember 1-én hatályos közösségi jog értelmében és a jövőbeni jogi szabályozás csorbítása nélkül általában nincs szükség a biztosítói vállalkozás által használni tervezett kötvényfeltételeknek és díjskáláknak a nemzeti felügyeleti hatóságok által való előzetes jóváhagyására.

g) Az EK egy része (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) tudomásul veszi, hogy a 2001. szeptember 1-én hatályos közösségi jog értelmében és a jövőbeni jogi szabályozás csorbítása nélkül általában nincs szükség a díjtételek emelésének a nemzeti felügyeleti hatóságok által való előzetes jóváhagyására.

EGYÉB PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOK

a) A vonatkozó EK Irányelvek alkalmazása során e tagállamok minden tőlük telhetőt megtesznek azért, hogy a benyújtásukat követő 12 hónapon belül elbírálják a Chilei jog hatálya alá tartozó vállalkozás által egy tagállamban az adott tagállam jogszabályainak megfelelően történő leányvállalat-alapításán keresztül történő banki tevékenység folytatása iránti hiánytalan engedélykérelmeket. Az ilyen kérelmek elutasítása esetében a tagállam hatósága minden tőle telhetőt megtesz a kérdéses vállalkozás értesítése céljából, és megindokolja a kérelem elutasítását.

b) E tagállamok felügyeleti hatóságai minden tőlük telhetőt megtesznek azért, hogy indokolatlan késedelem nélkül válaszoljanak a kérelmezőknek a Chilei jog hatálya alá tartozó vállalkozás által egy tagállamban az adott tagállam jogszabályainak megfelelően történő leányvállalat-alapításán keresztül történő banki tevékenység folytatása iránti hiánytalan engedélykérelmek állására vonatkozó információkérésekre.

c) A vonatkozó EK Irányelvek alkalmazása során e tagállamok minden tőlük telhetőt megtesznek azért, hogy a benyújtásukat követő 6 hónapon belül elbírálják a Chilei jog hatálya alá tartozó vállalkozás által egy tagállamban az adott tagállam jogszabályainak megfelelően történő leányvállalat-alapításán keresztül az értékpapír területen való befektetési szolgáltatások nyújtása iránti hiánytalan engedélykérelmeket. Az ilyen kérelmek elutasítása esetében a tagállam hatósága minden tőle telhetőt megtesz a kérdéses vállalkozás értesítése céljából, és megindokolja a kérelem elutasítását.

d) E tagállamok felügyeleti hatóságai minden tőlük telhetőt megtesznek azért, hogy indokolatlan késedelem nélkül válaszoljanak a kérelmezőknek a Chilei jog hatálya alá tartozó vállalkozás által egy tagállamban az adott tagállam jogszabályainak megfelelően történő leányvállalat-alapításán keresztül az értékpapír területen való befektetési szolgáltatások nyújtása iránti hiánytalan engedélykérelmek állására vonatkozó információkérésekre.

EGYETÉRTÉS A PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOK TERÉN TETT KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOKRÓL

A Közösség fel lett jogosítva arra, hogy az e Megállapodás keretében a IV. rész II. Fejezet (Pénzügyi szolgáltatások) általános rendelkezései által tárgyalt megközelítéstől eltérő alapon vállaljon konkrét kötelezettségeket a pénzügyi szolgáltatások tekintetében. Megállapodás született arról, hogy ez a megközelítés az alábbiakban való egyetértés függvényében alkalmazható:

(i) nem ütközik ennek a Megállapodásnak a rendelkezéseibe;

(ii) nem jött létre arra vonatkozó feltételezés, hogy egy fél milyen mértékű liberalizálásra vállal kötelezettséget ennek a Megállapodásnak az értelmében.

A tárgyalások alapján és, ha vannak ilyenek, a meghatározott feltételek és felhatalmazások függvényében a Közösség az alábbiakban ismertetett megközelítésnek megfelelően konkrét kötelezettségvállalásokat jegyzett elő az ütemtervében.

A. Piacra jutás

Határon átívelő kereskedelem

1. A Közösség megengedi, hogy a devizakülföldi pénzügyi szolgáltatók megbízóként egy közvetítőn keresztül vagy maguk mint közvetítők a nemzeti bánásmóddal összhangban lévő feltételek alapján az alábbi szolgáltatásokat nyújtsák:

(a) az alábbiakkal kapcsolatos kockázatbiztosítást:

(i) tengeri szállítás, kereskedelmi légi szállítás, űrhajó-fellövés és űrhajóval való szállítás (műholdakat is ideértve) az alábbiak bármelyikére kiterjedő ilyen biztosítással: a fuvarozott áruk, az árukat szállító járművek és az ezekből eredő bárminemű felelősség; továbbá

(ii) nemzetközi tranzitáruk;

(b) viszontbiztosítás és visszatérítés, valamint a 117(9) cikk (iv) albekezdésében említett biztosítás-kiegészítő szolgáltatások;

(c) pénzügyi információk nyújtása és átadása, valamint pénzügyi adatok feldolgozása a 117(9) cikk (xv) albekezdésében említettek szerint, továbbá, a közvetítés kivételével, a 117(9) cikk (xvi) albekezdésében említett banki és egyéb pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó tanácsadási és egyéb kiegészítő szolgáltatások.

2. A Közösség megengedi, hogy állandó lakosai Chile területén:

(a) az 1(a) albekezdésben;

(b) az 1(b) albekezdésben; és

(c) a 117(9) cikk (v) - (xvi) albekezdéseiben

feltüntetett pénzügyi szolgáltatásokat vásároljanak.

Kereskedelmi jelenlét

3. A Közösség a chilei pénzügyi szolgáltatóknak jogot ad arra, hogy területén kereskedelmi jelenlétet létesítsenek, illetve bővítsenek meglévő vállalkozások felvásárlásán keresztül is.

4. A Közösség a kereskedelmi jelenlét létesítésének és bővítésének engedélyezésére vonatkozóan feltételeket és eljárási rendet írhat elő olyan mértékben, ami nem gátolja a 3. bekezdés alatti kötelezettségét, és amíg ezek összhangban vannak ennek a Megállapodásnak egyéb kötelezettségeivel.

A személyzet ideiglenes belépése

5. (a) A Közösség területére ideiglenes belépését engedélyez az olyan chilei pénzügyi szolgáltató alábbi személyzetének, amely a Közösség területén kereskedelmi jelenlétet létesít vagy létesített:

(i) a pénzügyi szolgáltató létesítéséhez, ellenőrzéséhez és szolgáltatásai működtetéséhez nélkülözhetetlen tulajdonosi információval rendelkező felső vezetői személyzetnek; és

(ii) a pénzügyi szolgáltató üzemeltetési szakembereinek.

(b) A Közösség a területén rendelkezésre álló szakképzett személyzet rendelkezésre-állásának függvényében területére ideiglenes belépést engedélyez a chilei pénzügyi szolgáltató kereskedelmi jelenlétéhez kapcsolódó alábbi személyzetnek:

(i) a pénzügyi szolgáltató számítástechnikai szolgáltatásaiban, telekommunikációs szolgáltatásaiban és számvitelében jártas szakembereknek; és

(ii) aktuáriusi és jogi szakembereknek.

Nem diszkriminatív intézkedések

6. A Közösség törekszik arra, hogy a chilei pénzügyi szolgáltatókra jelentősen hátrányos hatásait megszüntesse, illetve korlátozza:

(a) az olyan nem diszkriminatív intézkedéseknek, amelyek akadályozzák a pénzügyi szolgáltatókat abban, hogy a Közösség területén a Közösség által megállapított formában a Közösség által engedélyezett összes pénzügyi szolgáltatást kínálják;

(b) az olyan nem diszkriminatív intézkedéseknek, amelyek korlátozzák a pénzügyi szolgáltatók tevékenységének a Közösség egész területére való kiterjesztését;

(c) a Közösség intézkedéseinek akkor, amikor az ugyanazokat az intézkedéseket alkalmazza a banki és értékpapír-szolgáltatások nyújtására, és a chilei pénzügyi szolgáltató tevékenységét az értékpapír-szolgáltatások nyújtására összpontosítja, és

(d) az egyéb intézkedéseknek, amelyek ugyan tiszteletben tartják ennek a Megállapodásnak a rendelkezéseit, hátrányosan érintik a chilei pénzügyi szolgáltatók képességét arra, hogy a Közösség piacán működjenek, versenyezzenek, illetve oda belépjenek;

azzal a feltétellel, hogy az ennek a bekezdésnek az alapján hozott intézkedés nem jelent méltánytalan diszkriminációt az ilyen intézkedést hozó Fél pénzügyi szolgáltatóival szemben.

7. A 6(a) és (b) albekezdésekben említett nem diszkriminatív intézkedések tekintetében a Közösség arra törekszik, hogy ne korlátozza, illetve ne szigorítsa sem a piaci lehetőségek jelenlegi mértékét, sem pedig a chilei pénzügyi szolgáltatók által mint osztály által a Közösség területén már élvezett előnyöket feltéve, hogy ez a kötelezettségvállalás nem eredményez méltánytalan diszkriminációt a Közösség pénzügyi szolgáltatóival szemben.

B. Nemzeti bánásmód

1. A nemzeti bánásmóddal összhangban lévő feltételek mellett a Közösség a területén létesített chilei pénzügyi szolgáltatók részére hozzáférést nyújt az állami szervezetek által működtetett fizetési és elszámolási rendszerekhez, valamint a szokásos üzletvitelben rendelkezésre-álló hivatalos finanszírozási és viszontfinanszírozási konstrukciókhoz. Ez a bekezdés nem hivatott arra, hogy hozzáférést nyújtson a Közösség végső esetben igénybevehető konstrukcióinak hitelezőjéhez.

2. Abban az esetben, ha chilei pénzügyi szolgáltatóknak a Közösség pénzügyi szolgáltatóival azonos alapon történő pénzügyi szolgáltatásnyújtásához a Közösség előírja a bármely önszabályozó testületben, értékpapír vagy határidős tőzsdében vagy piacban, elszámoló ügynökségben vagy más egyéb szervezetben vagy egyesülésben való tagságot, részvételt vagy az ezekhez való hozzáférést, vagy abban az esetben, ha a Közösség az ilyen szervezeteknek közvetlenül vagy közvetve előjogokat vagy előnyöket biztosít a pénzügyi szolgáltatásnyújtás terén, a Közösség biztosítja, hogy az ilyen szervezetek nemzeti bánásmódban részesítsék a területén illetőséggel rendelkező chilei pénzügyi szolgáltatókat.

C. Meghatározások

Ennek a megközelítésnek az alkalmazásában:

1. Helyi illetőséggel nem rendelkező pénzügyi szolgáltató olyan chilei pénzügyi szolgáltató, aki a Közösség területére pénzügyi szolgáltatást egy Chile területén található intézményből nyújt függetlenül attól, hogy az ilyen pénzügyi szolgáltatónak van-e kereskedelmi jelenléte a Közösség területén, vagy nincs.

2. „Kereskedelmi jelenlét” a Közösségen belüli pénzügyi szolgáltató vállalkozást jelent, és magában foglalja a teljes- vagy résztulajdonban álló leányvállalatokat, vegyes vállalatokat, társulásokat, egyéni vállalkozásokat, a franchise tevékenységeket, fiókokat, ügynökségeket, képviseleti irodákat vagy egyéb szervezeteket.

VII. MELLÉKLET

A pénzügyi szolgáltatásokért felelős hatóságok

A. rész – A közösség és tagállamai vonatkozásában:

Európai Bizottság	Kereskedelmi Vezérigazgatóság Belső Piaci Vezérigazgatóság	B-1049 Bruxelles
Ausztria	Pénzügyminisztérium	Directorate Economic Policy and Financial Markets Himmelpfortgasse 4-8 Postfach 2 A-1015 Wien
Belgium	Gazdasági Minisztérium Pénzügyminisztérium	Rue de Bréderode 7 B-1000 Bruxelles Rue de la Loi 12 B-1000 Bruxelles
Ciprus	Pénzügyminisztérium	CY-1439 Nicosia
Cseh Köztársaság	Pénzügyminisztérium	Letenská 15 CZ-118 10 Prague
Dánia	Gazdasági Minisztérium	Ved Stranden 8 DK-1061 Copenhagen K
Észtország	Pénzügyminisztérium	Suur-Ameerika 1 EE-15006 Tallinn
Finnország	Pénzügyminisztérium	PO Box 28 FIN-00023 Helsinki
Franciaország	Gazdasági, Pénzügyi és Ipari Minisztérium	Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Industrie 139, rue de Bercy F-75572 Paris
Németország	Pénzügyminisztérium	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht Graurheindorfer Str. 108 D-53117 Bonn

Görögország	Görögország Bankja	Panepistimiou Street, 21 GR-10563 Athens
Magyarország	Pénzügyminisztérium	Pénzügyminisztérium Postafiók 481 HU-1369 Budapest
Írország	Ír Pénzügyi Szolgáltatók Főfelügyelősége	PO Box 9138 College Green IRL-Dublin 2
Olaszország	Kincstárügyi Minisztérium	Ministero del Tesoro Via XX Settembre 97 I-00187 Roma
Lettország	Pénz- és Tőkepiaci Bizottság	Kungu Street 1 LV-1050 Riga
Litvánia	Pénzügyminisztérium	Vaizganto 8a/2, LT-01512 Vilnius
Luxemburg	Pénzügyminisztérium	Ministère des Finances 3, rue de la Congrégation L-2931 Luxembourg
Málta	Pénzügyi Szolgáltatók Felügyelősége	Notabile Road MT-Attard
Hollandia	Pénzügyminisztérium	Financial Markets Policy Directorate Postbus 20201 NL-2500 EE Den Haag
Lengyelország	Pénzügyminisztérium	12 Świętokrzyska Street PL-00-916 Warsaw
Portugália	Pénzügyminisztérium	Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais Av. Infante D. Henrique, 1C-1º P-1100-278 Lisboa

Szlovák Köztársaság	Pénzügyminisztérium	Stefanovicova 5 SK-817 82 Bratislava
Szlovénia	Gazdasági Minisztérium	Kotnikova 5 SI-1000 Ljubljana
Spanyolország	Kincstár	Directora General del Tesoro y Politica Financiera Paseo del Prado 6-6a Planta E-28071 Madrid
Svédország	Pénzügyi Főfelügyelőség Svéd Központi Bank Svéd Fogyasztói Ügynökség	Box 6750 S-113 85 Stockholm Malmskillnadsgatan 7 S-103 37 Stockholm Rosenlundsgatan 9 S-118 87 Stockholm
Egyesült Királyság	Őfelsége Kincstára	1 Horse Guards Road UK-London SW1A 2HQ

VIII. MELLÉKLET

(a Megállapodás 132. cikkében említettek szerint)

AZ ALAPÍTÁSRA VONATKOZÓ KONKRÉT KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK JEGYZÉKEI

A. RÉSZ

A KÖZÖSSÉG JEGYZÉKE

Bevezető megjegyzés

1. Az ebben a jegyzékben szereplő konkrét kötelezettségvállalások csak azokra a területekre érvényesek, amelyeken a Közösséget létrehozó Szerződések érvényesek, és csak az ezekben a szerződésekben rögzített feltételek mellett. Ezek a kötelezettségvállalások egyrészt csak a Közösség és annak tagállamai, másrészt a Közösséghez nem tartozó országok közötti viszonyokra vonatkoznak. Ezek nem érintik a tagállamoknak a Közösség jogából eredő jogait és kötelezettségeit.

2. Az alábbi rövidítések szolgálnak a tagállamok jelölésére:

AT	Ausztria
BE	Belgium
CY	Ciprus
CZ	Cseh Köztársaság
DE	Németország
DK	Dánia
ES	Spanyolország
EE	Észtország
FR	Franciaország
FI	Finnország
EL	Görögország
HU	Magyarország
IT	Olaszország
IE	Írország
LU	Luxemburg
LT	Litvánia
LV	Lettország
MT	Málta
NL	Hollandia
PT	Portugália
PL	Lengyelország
SE	Svédország
SI	Szlovénia
SK	Szlovák Köztársaság
UK	Egyesült Királyság

Jogi személy „leányvállalata” egy másik jogi személy tényleges ellenőrzése alatt álló jogi személyt jelent.

Jogi személy „fiókja” egy olyan üzleti helyet jelent, amely nem rendelkezik jogi személyiséggel, és amely az állandóság jegyét hordja magán, mint például a szülőtestület meghosszabbítása, amelynek van vezetése, és amely jelentősen fel van szerelve ahhoz, hogy úgy folytasson harmadik felekkel üzleti tárgyalásokat, hogy ez utóbbiaknak, bár tudják, hogy szükség esetén jogi kapcsolat lesz a külföldi székhelyű szülőtestülettel, ne kelljen közvetlenül az ilyen szülőtestülettel üzletelniük, hanem a meghosszabbítást alkotó üzleti hellyel köthessenek üzletet.

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások

1. HORIZONTÁLIS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK	
AZ EBBEN A JEGYZÉKBEN FOGLALT ÖSSZES ÁGAZAT	
	a) Egy tagállam törvényeinek megfelelően alapított (chilei társaságok tulajdonában álló) és a Közösségen belül székhellyel, központi igazgatással vagy üzleti telephellyel rendelkező leányvállalattal szemben tanúsított bánásmód nem terjed ki a chilei társaság által egy tagállamban létesített fiókokra vagy ügynökségekre. Ez azonban nem akadályozza meg a tagállamot abban, hogy e bánásmódot kiterjessze egy chilei társaság vagy cég által egy másik tagállamban létesített fiókokra vagy ügynökségekre az első tagállam területén való működésüket illetően kivéve, ha az ilyen kiterjesztést a Közösség joga kifejezetten tiltja.
	b) Kevésbé kedvező bánásmódban részesíthetők a tagállam törvényeinek megfelelően alapított (chilei társaságok tulajdonában álló) leányvállalatok, amelyeknek csak a székhelyük vagy a központi igazgatásuk található a Közösség területén belül kivéve, ha be lehet mutatni, hogy a tagállamok egyikének gazdaságával tényleges és folyamatos kapcsolattal rendelkeznek.
	<u>Jogi személyiségű szervezet alapítása</u> AT: A fennálló szerződések csorbítása nélkül a külföldi természetes személyek az osztrák állampolgárokéval azonos feltételek mellett folytathatnak üzleti tevékenységet. Az illetékes hatósághoz azonban be kell nyújtani annak bizonyítékát, hogy az osztrák természetes személyek ellen semminemű diszkrimináció nem folyik a külföldi anyaországában végzett vonatkozó üzleti tevékenység gyakorlása során. Ha nem nyújtható be ilyen bizonyíték, a külföldi természetes személynek hivatalosan kell kérelmeznie az állampolgárokéval egyenlő státuszt. Ha a vállalkozási engedély tulajdonosa nem állandó ausztriai lakos, akkor szükség van egy állandó ausztriai lakhellyel rendelkező hivatásos képviselő ("gewerberechtlicher Geschäftsführer") kinevezésére. A vállalkozási engedély megszerzése érdekében a külföldi jogi személyeknek vagy társulásoknak egy állandó szervezetet kell felállítniuk, és egy állandó ausztriai lakóhellyel rendelkező hivatásos képviselőt kell kinevezniük. A fennálló szerződések csorbítása nélkül a külföldi hivatásos képviselőnek kérelmeznie kell az állampolgárokéval megegyező státuszt. FI: A korlátolt felelősségű társaság alapítói legalább felének az EGT-n (Európai Gazdasági Térségen) belüli illetőséggel rendelkező

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	természetes személynek kell lennie, vagy olyan jogi személyeknek, amelyek székhelye az EGT országok egyikében van, hacsak a Kereskedelmi és Ipari Minisztérium nem tesz kivételt. SE: Egy vagy több alapító hozhat létre korlátolt felelősségű társaságot (részvénytársaságot). Az alapítónak vagy az EGT-n (Európai Gazdasági Térségen) belüli illetőséggel vagy EGT jogi személyiséggel kell rendelkeznie. Társulás csak akkor lehet alapító, ha mindegyik társ EGT illetőségű[83]. Az ügyvezető igazgatónak és az igazgatóság legalább 50 százalékának EGT-n (Európai Gazdasági Térségen) belüli illetőségűnek kell lennie. Megfelelő feltételek az irányadók a más típusú jogi személyek létesítésére. CZ: A külföldi természetes személyek a cseh állampolgárokéval azonos feltételekkel folytathatnak üzleti tevékenységet. A külföldi természetes személyek önfoglalkoztató személyként viszont csak úgy folytathatnak tevékenységeket, és úgy állíthatnak fel, és vezethetnek vállalkozásokat, ha az ilyen vállalkozást bejegyeztetik a Cégjegyzékben kivéve, ha a személy illetősége az EGT-n (Európai Gazdasági Térségen) belül van. Ha a természetes személyek/jogi személy nem rendelkeznek állandó lakóhellyel/székhellyel az EGT-n belül, akkor azoknak letétbe kell helyezniük még a vállalkozás külföldi államban lévő eszközeinek megterhelésére vonatkozó adatokat vagy dokumentumot, ha egy értékpapír érvényessége annak és néhány egyéb kiegészítő adatnak a Cégjegyzékben való közzétételéhez van kötve. A Cégjegyzékbe való regisztráció előtt a külföldi jogi személyeknek állandó szervezetet kell felállítaniuk a Cseh Köztársaságban, és a Cseh Köztársaságban állandó lakóhellyel rendelkező hivatásos képviselőt kell kinevezniük. MT: A Máltai Pénzügyi Szolgáltatási Felügyelet (Malta Financial Services Authority MFSA) mellett működő Cégjegyzőnek kell feldolgoznia a deviza-külföldieknek a Máltán létesített vagy létesítendő helyi társaságokban lévő, a Máltai Tőzsdén nem jegyzett értékpapírok kibocsátása, felvásárlása, értékesítése vagy beváltása iránti kérelmeket. Ez az eljárás nem vonatkozik a Jövedelemadó-törvény 2. cikkében meghatározott társaságokra (azaz a nemzetközi holding/kereskedelmi társaságokra) és az olyan társaságokra, amelyek a Kereskedelmi Hajózási Törvény keretében regisztrált hajó tulajdonosai, és azokban az esetekben, ahol a helyi illetőségű részesedés nem haladja meg a 20%-ot. PL: A Lengyelország területén lévő lakóhelyre vonatkozó engedélyt, a megtűrt tartózkodásra engedélyt kapott, vagy a Lengyelországban menekült státuszban részesített külföldiek, vagy akik ideiglenes

[83] E követelményektől el lehet tekinteni, ha bizonyítható, hogy a helyi illetőség nem szükséges.

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	védelmet élveznek annak területén, a Lengyel állampolgárokéval azonos szabályok szerint vállalkozhatnak gazdasági tevékenységre, és ugyanúgy folytathatnak gazdasági tevékenységet; A kölcsönösségi követelményeket követve, és ha ratifikált nemzetközi megállapodások másképpen nem rendelkeznek, a külföldi személyek ugyanolyan szabályok szerint vehetnek fel, és folytathatnak gazdasági tevékenységet Lengyelország területén, mint a lengyelországi székhellyel rendelkező vállalkozók; Ha nincs kölcsönösség, a külföldi személyeknek csak betéti társaság, korlátolt felelősségű táraság és részvénytársaság formájában van joguk gazdasági tevékenységre vállalkozni, és azt folytatni Lengyelország területén, továbbá joguk van ilyen társaságokhoz csatlakozni, azokra szóló üzletrészt vagy részvényt átvenni, illetve megvásárolni.
	<u>Törvény a külföldi társaságok fiókjairól</u> SE: Külföldi társaság (amely nem hozott létre jogi személyiséget Svédországban) kereskedelmi tevékenységet Svédországban létesített, független vezetésű és lekülönült számlákkal rendelkező fiókon keresztül végezhet. Az egy évnél rövidebb ideig tartó építési beruházások kivételt élveznek a fióklétesítés vagy helyi illetőségű képviselő kinevezésének követelményei alól. SE: A fiók ügyvezető igazgatójának az EGT-n (Európai Gazdasági Térségen) belüli illetőséggel kell rendelkeznie[84]. SE: A Svédországban állandó lakóhellyel nem rendelkező külföldi vagy svéd állampolgároknak, akik kereskedelmi tevékenységet kívánnak végezni Svédországban, ki kell nevezniük, és a helyi hatóságnál be kell jelenteniük az ilyen tevékenységekért felelős, devizabelföldi képviselőt. LT: A külföldi társaság fiókja legalább egy képviselőjének állandó lakóhellyel kell rendelkeznie Litvániában. PL: Fiókok – Lengyelország területén való gazdasági tevékenység végzése érdekében a külföldi vállalkozók fiókokat létesíthetnek a kölcsönösségi követelmények szabályai követve, hacsak ratifikált nemzetközi megállapodások másképpen nem rögzítik. A fiók gazdasági tevékenységének hasonlítania kell a külföldi vállalkozó által folytatotthoz, és ki kell nevezni a külföldi vállalkozó képviseletére jogosult személyt. A fiókot be kell jegyezni, és különálló könyvelést kell fenntartania.

[84] E követelményektől el lehet tekinteni, ha bizonyítható, hogy a helyi illetőség nem szükséges.

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	Ügynökségek – a külföldi vállalkozók ügynökségeket létesíthetnek. Az ügynökség gazdasági tevékenysége csak a külföldi vállalkozó promóciójára és reklámtevékenységére terjedhet ki. A ügynökséget be kell jegyezni, és különálló könyvelést kell fenntartania. SI: Külföldi társaság fióklétesítésének feltétele az anyavállalat legalább egy éve fennálló bejegyzése a származási ország bírósági nyilvántartásában.
	<u>Jogi személyek</u>: AT: Az Oesterreichische Nationalbank (Osztrák Nemzeti Bank) részvényesei csak osztrák állampolgárok vagy ausztriai székhelyű jogi személyek lehetnek. A vezetőség tagjainak osztrák állampolgároknak kell lenniük. FI: Az igazgatósági tagok legalább felének és az ügyvezető igazgatónak a EGT-n (Európai Gazdasági Térségen) belüli illetőséggel kell rendelkezniük, hacsak a Kereskedelmi és Ipari Minisztérium ez alól fel nem menti a társaságot. FI: A külföldi tulajdonosok olyan részvényszerzése, ami egyharmadnál több szavazati jogot eredményez egy jelentős finn társaságban vagy jelentős üzleti vállalkozásban (amelynek több mint 1000 alkalmazottja van, vagy a forgalma meghaladja a 167 millió eurót, vagy a mérleg-főösszege meghaladja a 167 millió eurót), a finn hatóságok megerősítésétől függ; a megerősítés csak akkor tagadható meg, ha az fontos nemzeti érdeket veszélyeztetne. Az Európai Gazdasági Térségen kívül lakó és egy ipart egyéni vállalkozóként vagy egy finn betéti vagy közkereseti társaságban társként űző külföldi személynek iparengedélyre van szüksége. Ha egy külföldi szervezet vagy alapítvány létesítésére egy EGT-ország törvényei alapján kerül sor, és székhelye egy EGT-országban van, akkor nincs szükség engedélyre ahhoz, hogy finnországi fiók létesítésén keresztül folytasson vállalkozást vagy űzzön ipart.
	<u>Ingatlanvásárlások</u>: AT: Ingatlan megszerzése, vásárlása valamint bérlése vagy bérbeadása külföldi természetes személyek és jogi személyek részéről az illetékes regionális hatóság (Länder) engedélyét igényli, amely mérlegeli, hogy

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	az fontos gazdasági, társadalmi vagy kulturális érdekeket érint-e, vagy sem. CY: Kötetlen. CZ: Ingatlant csak a Cseh Köztársaság területén állandó lakóhellyel rendelkező természetes személyek és ott székhellyel vagy fiókkal rendelkező jogi személyek szerezhetnek. Különleges rendszer vonatkozik a mezőgazdasági földekre és erdőkre, amelyeket csak deviza-belföldiek (azaz a Cseh Köztársaság területén állandó lakóhellyel rendelkező természetes személyek vagy ott székhellyel rendelkező jogi személyek) szerezhetnek meg, míg az állami tulajdonú mezőgazdasági földek és erdők privatizációjában való részvétel kizárólag a Cseh Köztársaság állampolgáraira van korlátozva. EE: Mezőgazdasági földek és erdők valamint a határterületeken lévő földek vásárlására vonatkozó fenntartásokkal. DK: Korlátozások a devizakülföldi természetes és jogi személyek ingatlanvásárlásaira vonatkozóan. Külföldi természetes és jogi személyek által vásárolt mezőgazdasági ingatlanra vonatkozó korlátozások. ES: Fenntartások olyan kormányok, hivatalos intézmények és állami vállalatok ingatlanvásárlásaira vonatkozóan, amelyek olyan országokból származnak, melyek nem tagjai a Közösségnek. EL: Az 1969/91 sz. törvénnyel módosított 1892/90 sz. törvény szerint az illetékes hatóságok (nem EU-s természetes vagy jogi személyek esetében a Védelmi Minisztérium) engedélyétől függ a határterületeken lévő ingatlanok vagy közvetlenül, vagy a Görög Értéktőzsdén nem jegyzett, viszont e térségekben ingatlantulajdonnal rendelkező társaságban való törzsrészesedésen keresztül történő megszerzése vagy az ilyen társaság részvényesi körében bekövetkező bárminemű változás. IE: A Földbizottság előzetes írásbeli beleegyezése szükséges ahhoz, hogy belföldi vagy külföldi társaságok vagy külföldi állampolgárok ír földben bárminemű érdekeltséget szerezzenek. Abban az esetben, ha az ilyen föld (a mezőgazdasági ipartól eltérő) ipari használatot szolgál, e követelmény alól felmentést ad a vállalkozási és foglalkoztatási miniszter ilyen értelmű igazolása. Ez a törvény nem érvényes a városok és települések határain belül lévő földre. HU: Kötetlen a külföldi természetes személyek és jogi személyek által történő állami tulajdonszerzés esetében.

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	LT: Külföldi alanyok (természetes és jogi személyek) földszerzésére vonatkozóan kötetlen, viszont az ilyen ingatlant csak a litván törvények által megállapított eljárásnak megfelelően kezelhetik, vagy használhatják. LV: Jogi személyek földszerzése tekintetében kötetlen. Meg van engedve a 99 évet meg nem haladó földbérlet. MT: Továbbra is érvényesek az ingatlanszerzésre vonatkozó máltai jogszabályok és rendeletek. SI: A Szlovén Köztársaságban külföldi tőkerészvétellel alapított jogi személyek ingatlant szerezhetnek a Szlovén Köztársaság területén. A Szlovén Köztársaságban külföldi személyek által létesített fiókok* a föld kivételével csak olyan ingatlant szerezhetnek, amely ahhoz a gazdasági tevékenységekhez szükséges, amelyekre ezek létesítve lettek. Külön engedélytől függ az olyan társaságok tulajdonjoga a 10 km-es határterületeken belüli ingatlanokban, amelyeknél a tőke vagy a szavazati jogok többsége közvetlenül vagy közvetve más tag jogi személyeit vagy állampolgárait illeti meg. SK: Külföldi természetes és jogi személyek ingatlanszerzésére vonatkozó korlátozások. Külföldi személyek ingatlant szlovák jogi személyek létesítésén vagy vegyes vállalatokban való részvételen keresztül szerezhetnek. Külföldi alanyok földszerzése engedélyhez van kötve. IT: Ingatlanvásárlásra vonatkozóan kötetlen. FI (Åland szigetek): Ålandban helyi illetőséget nem élvező természetes személyek és jogi személyek ama jogára vonatkozó megszorítások, hogy a szigetek illetékes hatóságainak engedélye nélkül szerezzenek és birtokoljanak ingatlant. FI (Åland szigetek): Ålandban helyi illetőséget nem élvező természetes személyeknek és jogi személyeknek az Åland szigetek illetékes hatóságai engedélye nélküli állandó szervezetalapítási jogára és szolgáltatásnyújtási jogára vonatkozó megszorítások. PL: Külföldiek és külföldi jogi személyek közvetlen és közvetett ingatlanszerzése engedélyköteles. PL: A következők kivételével kötetlen: olyan külföldi állampolgár önálló lakásvásárlása vagy ingatlanvásárlása, aki az állandó lakóhelyi

* SI: According to the Law on Commercial Companies, a branch established in the Republic of Slovenia is not considered a juridical person, but as regards their operation, their treatment is equal to a subsidiary.

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	igazolás megszerzését követően már legalább 5 éve Lengyelországban él; olyan épületnélküli ingatlan megvásárlása törvényes célokra lengyelországi hivatalos székhelyű, közvetlenül vagy közvetve külföldi természetes személy vagy külföldi hivatalos székhelyű jogi személy által ellenőrzött jogi személy által, amelynek teljes területe Lengyelországban városi területen nem haladja meg a 0,4 hektárt.
	<u>Befektetések</u>: CY: Portfolió-befektetés: A Ciprusi Értéktőzsdén jegyzett ciprusi társaságok alaptőkéjének legfeljebb 49%-ig fektethetnek be a nem az EU országaiból származó befektetők. Az ilyen befektetésekkel járó ügyleteket ciprusi tőzsdei ügynökök és nyilvános részvénytársaságok a Ciprusi jegybankhoz való fordulás nélkül bonyolíthatják. CY: A külföldi részvételű szervezetek befizetett tőkéjének meg kell felelnie a finanszírozási igényeiknek, és a deviza-külföldieknek az apportjukat külföldi pénzeszközök importjából kell finanszírozniuk. Abban az esetben, ha a devizakülföldi részesedés meghaladja a 24 százalékot, a működőtőke-szükségletek vagy egyebek kiegészítő finanszírozását a helyi és külföldi forrásokból a szervezet tőkéjében való devizabelföldi és devizakülföldi részesedés arányában kell előteremteni. Külföldi társaságok fiókjai esetében az induló befektetéshez szükséges összes tőkét külföldi forrásokból kell biztosítani. A helyi forrásokból való kölcsönfelvétel csak a beruházás kezdeti megvalósítását követően a működőtőke-szükségletek finanszírozása végett van megengedve. ES: A kormány előzetes engedélye szükséges a külföldi állami szervezetek és nyilvános külföldi társaságok (amelyek jellemzően a gazdasági érdekek mellett magukkal vonják a szervezet részéhez fűződő nem gazdasági érdekeket is) által Spanyolországban közvetlenül vagy a külföldi kormányok által közvetlenül vagy közvetetten ellenőrzött társaságokon vagy más szervezeteken keresztül történő befektetésekhez. FR: A következő szabályozás vonatkozik a meglévő francia vállalkozás alaptőkéjének vagy szavazati jogainak 33,33 százalékát vagy a nyilvánosan jegyzett francia társaságokban 20 százalék részt meghaladó külföldi vásárlásokra: - az előzetes értesítést követő egyhónapos időszak után

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	hallgatólagos jóváhagyásban részesülnek az egyéb befektetések, hacsak a Gazdasági Minisztérium kivételes körülmények esetén nem élt a befektetés elhalasztására vonatkozó jogával. FR: A nyilvánosság elé vitt tőkerésznek a francia kormány által eseti alapon megállapított változó mértékére korlátozódhat a külföldi részesedés az újonnan privatizált társaságokban. FR: Bizonyos kereskedelmi, ipari vagy művészeti tevékenységek céljából történő alapításhoz sajátos engedélyre van szükség, ha az ügyvezető nem rendelkezik állandó lakóhelyre vonatkozó engedéllyel. HU: A szerencsejátékokban, fogadásokban, lottóban és hasonló tevékenységekben való közreműködés az állam számára van fenntartva. IT: Kizárólagos jogok adhatók vagy tarthatók fenn az újonnan privatizált társaságok számára. Egyes esetekben megszorítások vonatkozhatnak az újonnan privatizált társaságokban lévő szavazati jogokra. Öt éven keresztül a Kincstári Minisztérium jóváhagyásától függhet a honvédelem és energia területén működő társaságokban való jelentős mértékű tulajdoni részesedés szerzése. LT: A Külföldi tőkebefektetési törvény értelmében tilos befektetni lottójátékok szervezésébe. MT: Deviza-külföldi jogi vagy természetes személyek részvétele mellett működő társaságokra ugyanazok az alábbi tőkekövetelmények vonatkoznak, mint a teljesen deviza-belföldiek tulajdonában álló társaságokra: magántársaságok – 500 LM (minimum 20% befizetett tőkével); nyilvános társaságok – 200 LM (minimum 25% befizetett tőkével). A tőkerészesedés devizakülföldi százalékát külföldről származó pénzeszközökkel kell befizetni. Helyiség szerzéséhez a devizakülföldi részvétellel működő társaságoknak a vonatkozó jogszabályok értelmében a Pénzügyminisztériumtól kell engedélyt kérniük. PT: A nyilvánosságra vitt tőkerésznek a portugál kormány által eseti alapon megállapított változó mértékére korlátozódhat a külföldi részesedés az újonnan privatizált társaságokban. PL: A külföldi tőkerészesedésű társaság alapításához engedélyre van szükség az alábbi esetekben: - társaság alapítása, meglévő társaságban lévő üzletrész vagy részvény megvásárlása vagy megszerzése, a társaság tevékenységi körének kiterjesztése, ha a tevékenységi kör legalább egyet magában foglal az

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	alábbi területek közül: - tengeri kikötők és repülőterek kezelése; - ingatlankereskedelem vagy ingatlanközvetítői tevékenység; - a védelmi iparágnak történő, más engedélyezési követelmény alá nem eső szállítások; - importált fogyasztási cikkek nagykereskedelme; - jogi tanácsadás. - vegyes vállalat alapítása külföldi tőkerészesedéssel, amelyben a lengyel fél állami jogi személy, és az induló tőkéhez nem pénzbeli eszközökkel járul hozzá; - olyan szerződés létrehozása, amely magában foglalja az állami tulajdon 6 hónapnál továbbtartó használati jogát, vagy az ilyen tulajdon megszerzéséről dönt.
	Devizarendszer [85],[86],[87] CY: A Devizaellenőrzési törvény értelmében rendes körülmények között a deviza-külföldiek nem vehetnek fel kölcsönt helyi forrásokból. SK: A folyó fizetésekre vonatkozóan a devizabelföldi állampolgárok személyes célú valutaszerzése korlátozás alá esik. A tőkefizetésekre vonatkozóan devizaengedély szükséges pénzügyi hiteleknek külföldi alanyoktól való elfogadásához, a közvetlen külföldi tőkebefektetésekhez, külföldi ingatlanszerzéshez és külföldi

[85] CZ: Az alkalmazott diszkriminációmentes devizaszabályozási rendszer az alábbiakból áll:
a) devizabelföldi állampolgárok személyes célú devizaszerzésének korlátozása,
b) Cseh devizabelföldiek esetében devizaengedély szükséges pénzügyi hiteleknek külföldi alanyoktól való elfogadásához, a közvetlen külföldi tőkebefektetésekhez, külföldi ingatlanszerzéshez és külföldi értékpapírok vásárlásához.

[86] PL: Diszkriminációmentes devizaszabályozási rendszer vonatkozik a devizaforgalom korlátozásaira és a devizaengedélyezési rendszerre (általános és eseti) a tőkeáramlás és a devizafizetések egyéb korlátozásai között. A következő devizaügyletek engedélykötelesek:
-az országból kimenő devizaátutalás;
-a lengyel valuta átutalása az országba;
- monetáris eszközökre vonatkozó tulajdonjog átruházás hazai és külföldi személyek között;
- hazai személyek kölcsön- és hitelnyújtása és felvétele devizaügyletekben;
- külföldi pénzeszközökben történő fizetések rögzítése vagy végrehajtása Lengyelországon belül a megszerzett árukért, ingatlanokért, tulajdonjogokért, az igénybevett szolgáltatásokért vagy munkaerőért;
- bankszámla nyitása és fenntartása külföldön található banknál;
- külföldi értékpapírok megszerzése és birtoklása, valamint ingatlanszerzés külföldön,
- egyéb, hasonló hatású kötelezettségek vállalása külföldön.

[87] SK: A bejegyzésel listázása átláthatósági okokból.

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	értékpapírok vásárlásához.
	<u>Az illetőségre vonatkozó követelmények</u> AT: A fiókok és jogi személyek ügyvezető igazgatóinak osztrák illetőségűnek kell lenniük; a jogi személyen vagy a fiókon belül az Osztrák Kereskedelmi Törvény betartásáért felelős természetes személyek ausztriai illetőséggel kell rendelkezniük. AT: Minden külföldire a Külföldiek törvénye és az Illetőségi törvény rendelkezései vonatkoznak a belépés, tartózkodás és munka tekintetében. Ezen felül a külföldi munkavállalókra, beleértve a kulcsfontosságú személyzetet és a befektetőket, az EGT állampolgárok kivételével, a Külföldi munkaerő törvény rendelkezései vonatkoznak, beleértve a munkaerő-piac vizsgálatát és a kvótarendszert. Ha egy befektető az egész osztrák gazdaságra vagy az osztrák gazdaság egy egész ágazatára pozitív hatással bíró befektetést hajt végre, az esetében és a kulcsfontosságú személyzetnél eseti alapon el lehet ejteni a munkaerő-piac vizsgálatát. Mentesülnek a Külföldi munkaerő törvény alól azok a befektetők, akik igazolják, hogy legalább 25 százalékkal rendelkeznek egy társulásban („Personengesellschaft") vagy egy részvénytársaságban („Gesellschaft mit beschränkter Haftung"), és döntő befolyást gyakorolnak arra a társaságra. LT: A külföldi társaság fiókjának legalább egy képviselőjének litvániai illetőségűnek kell lennie. MT: Továbbra is érvényesek a belépésre és tartózkodásra vonatkozó máltai jogszabályok és előírások követelményei, beleértve a tartózkodás időtartamára vonatkozó előírásokat. A belépési és letelepedési engedélyek kiadására a máltai kormány belátása szerint kerül sor. SK: Az a külföldi természetes személy, akinek a neve a Cégjegyzékbe olyan személyként kerül bejegyzésre, aki jogosult a vállalkozó nevében eljárni, köteles benyújtani a Szlovák Köztársaságra vonatkozó letelepedési engedélyt.

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások

2. ÁGAZATSPECIFIKUS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK (az UN ISIC rev.3 besorolás alapján)	
A. MEZŐGAZDASÁG, VADÁSZAT, ERDŐGAZDASÁG	
1. Mezőgazdaság, vadászat, a szolgáltatások kivételével 2. Erdőgazdaság, favágás, a szolgáltatások kivételével	AT: Fenntartás. CY: A nem EU-s részvétel 49%-ig van megengedve. A befektetés indikatív minimális szintje 100.000 CY£. FR: Fenntartások a mezőgazdasági vállalkozások olyan országok állampolgárai által történő alapításával szemben, amelyek nem tagjai a Közösségnek, és a szőlészetek megszerzésével szemben. HU: Kötetlen. IE: Megadott engedély hiányában fenntartások vonatkoznak a mezőgazdasági célú földek olyan személyek által történő megszerzésére, akik nem állampolgárai a Közösségnek; Nem közösségi illetőségű személyek befektetései lisztőrlő tevékenységekben. LT: Kötetlen a külföldi alanyok (természetes és jogi személyek) tulajdonszerzése földben, belső vizekben és erdőkben az alkotmányjognak megfelelően. MT: Kötetlen. SK: Megadott engedély hiányában fenntartások vonatkoznak a Devizatörvényben foglalt mezőgazdasági célú földek és egyéb földek megszerzésére.
B. HALÁSZAT	
5. Halászat, halkeltetők és halgazdaságok üzemeltetése; a szolgáltatások kivételével.	AT: Az Ausztriában bejegyzett hajók 25%-ának vagy még többnek a megszerzése. BE: fenntartás az olyan hajótársaságok által történő belga zászló alatt hajózó hajók megszerzésével szemben, amelyek székhelye nem Belgiumban van. CY: A nem EU-s részvétel 49%-ig van megengedve. A befektetés

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	indikatív minimális szintje 100.000 CY£. DK: Fenntartás a nem EK illetőségűek egyharmados vagy azt meghaladó tulajdonjogával szemben a kereskedelmi halászattal foglalkozó vállalkozásban és a nem EK illetőségűek zászlós hajókra vonatkozó tulajdonjogával szemben kivéve, ha az Dániában bejegyzett vállalaton keresztül valósul meg. FR: Fenntartás a nem Közösségi állampolgárok vagy a nem EFTA állampolgárok letelepedésével szemben állami tulajdonú tengeri ingatlanon hal/kagyló/algagazdálkodás céljából. FI: Fenntartás a finn zászlójú hajók tulajdonjogával szemben, ideértve a halászhajókat is kivéve, ha arra Finnországban bejegyzett vállalkozáson keresztül kerül sor. F: francia zászlójú hajó több mint 50 százalékának megszerzését követően fenntartás a tulajdonjoggal szemben kivéve, ha az érintett hajó teljes mértékben franciaországi székhelyű vállalkozások tulajdonában van. DE: Tengeri halászati engedélyt csak német zászló alatt hajózni jogosult hajóknak adnak. Ezek olyan halászhajók, amelyekben többségi tulajdoni részesedéssel a Közösség állampolgárai vagy a Közösségi szabályoknak megfelelően létesített és egy tagállamban székhellyel rendelkező társaságok rendelkeznek. A hajók használatát németországi illetőségű személyeknek kell irányítaniuk és felügyelniük. Halászati engedély megszerzése érdekében minden halászhajónak annál az illetékes parti államnál kell regisztráltatnia magát, amelyikben a hajók otthoni kikötői találhatók. EE: A hajók észt zászló alatt hajózhatnak, ha Észtországban találhatók, és a többségi tulajdoni résszel észt állampolgárok rendelkeznek közkereseti és betéti társaságokban, vagy olyan más jogi személyekben, amelyek Észtországban találhatók, és észt állampolgárok rendelkeznek szavazattöbbséggel a vezetőségben. EL: nem EU állampolgárok vagy jogi személyek esetében a görög zászló alatt hajózó hajóban lévő tulajdoni részesedés 49 százalékra korlátozódik. HU: Kötetlen. IE: Fenntartás vonatkozik az Írországban bejegyzett tengeri halászhajók megszerzésére a nem a Közösséghez tartozó állampolgárok által.

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	IT: Fenntartás vonatkozik a nem Közösségi illetőségű külföldiek által történő többségi részesedés vásárlására olasz zászló alatt hajózókban vagy irányító részesedés vásárlására olyan hajótulajdonos társaságokban, amelyek központi székhelye Olaszországban van; az olasz felségvizekben való halászathoz használt és olasz zászló alatt hajózó hajók megvásárlására. LT: Kötetlen. LV: Fenntartás olyan természetes személyek lett halászhajókra vonatkozó tulajdonjogának bejegyzését illetően, akik vagy nem állampolgárai a Lett Köztársaságnak, vagy nem lett állampolgárok, vagy nem lett jogi személyek, hacsak nem egy Lettországban alapított vállalkozáson keresztül. MT: Kötetlen. NL: Fenntartás vonatkozik a holland zászló alatt hajózó hajók tulajdonjogára, hacsak a befektetést nem a holland jog alapján bejegyzett, a Királyságban létesített és olyan hajózási társaságok hajtják végre, akiknek a tényleges irányítása Hollandiában folyik. PT: Fenntartás vonatkozik a portugál zászló alatt hajózó hajók tulajdonjogára, ha az nem egy Portugáliában bejegyzett vállalkozáson keresztül valósul meg. SE: Fenntartás vonatkozik 50 százaléknyi vagy nagyobb rész megszerzésére a svéd zászlójú hajókba, hacsak arra nem egy Svédországban bejegyzett vállalkozáson keresztül kerül sor; megadott engedély hiányában a svéd vizeken kereskedelmi halászatot folytató cégek létesítésére vagy ilyen cégekben 50 százalékos vagy nagyobb üzletrész megszerzésére. A svéd halászati jogszabályokban találhatók a halászati jogra vonatkozó megszorítások és az arra vonatkozó korlátozások, hogy mely halászhajók kaphatnak engedélyt, és válhatnak a svéd halászflotta tagjaivá. SK: Fenntartás vonatkozik a szlovák zászlójú hajók tulajdonjogára, hacsak az nem egy, a Szlovák Köztársaságban bejegyzett vállalkozáson keresztül valósul meg. UK: Fenntartás vonatkozik az Egyesült Királyság zászlója alatt hajózó hajók megszerzésére, hacsak a befektetés legalább 75%-a nincs brit állampolgárok tulajdonában, vagy olyan társaságokéban, amelyeknek legalább 75%-a brit állampolgárok tulajdonában van, akiknek minden esetben az Egyesült Királyságban található a

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	lakóhelyük vagy a székhelyük. A hajókat az Egyesült Királyságon belülről kell irányítani, utasítani és ellenőrizni.
C. BÁNYÁSZAT ÉS KŐBÁNYÁSZAT	
10. Szén- és lignitbányászat, tőzegnyerés 11. Nyersolaj és földgáz kitermelése; a szolgáltatások kivételével 12. Urán- és tóriumérc-bányászat 13. Fémércek bányászata 14. Egyéb bányászat és kőbányászat	CZ: Kötetlen. EL: A minisztertanács jóváhagyását követően a görög állam koncessziója alá tartozik valamennyi ásvány feltárási és kitermelési joga a szénhidrogének, szilárd tüzelésű fűtőanyagok, radioaktív ásványok és geotermikus potenciálok kivételével. ES: Fenntartás vonatkozik a nem Közösségi tagországokból származó, a stratégiai ásványokba történő befektetésekre. FR: Deviza-külföldi személynek a kitermelőiparban történő cégalapítását olyan francia vagy európai leányvállalat formájában kell végrehajtani, amelynek ügyvezetője franciaországi vagy más országbeli illetőségű, és lakóhelyét bejelenti a helyi közigazgatási hatóságoknál. HU : Az ásványi nyersanyagok kutatási, feltárási és kitermelési joga a magyar állam által időhöz kötötten adott koncesszió hatálya alá eshet. LT: Kötetlen. MT: Kötetlen. EC: Fenntartások vonatkoznak a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére: Az 1994. május 30-i 94/22/EK Irányelvnek (Hivatalos Lap L. 164.sz. 1994.06.30.) megfelelően, ha bármikor úgy tűnik, hogy egy harmadik ország e tevékenységekhez való hozzáférés és ezek gyakorlása tekintetében a Közösségi szervezeteket nem részesíti ahhoz hasonlítható bánásmódban, amelyben a Közösség részesíti az abból az országból származó szervezeteket, a Tanács a Bizottság javaslatára felhatalmazhatja a tagállamot, hogy az érintet harmadik ország és/vagy annak az országnak az állampolgárai által ténylegesen ellenőrzött szervezettől megtagadja az engedély (viszonosság).
D. GYÁRTÁS	
15. Élelmiszertermékek és	nincs

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
italok gyártása 16. Dohánytermékek gyártása 17. Textiláruk gyártása 18. Ruhakészítés, szőrmekikészítés és festés 19. Bőrcserzés és -kikészítés; bőrönd, kézitáska, nyergesáru, lószerszám és lábbeli gyártása 20. Fa-, fatermék – és parafatermék-gyártás a bútor kivételével, szalmacikkek és fonóanyagok gyártása 21. Papír- és papírtermék-gyártás 22. Kiadói tevékenység, nyomdai tevékenység és rögzített felvételek sokszorosítása 23. Koksz, finomított olajtermékek és nukleáris fűtőanyag gyártása 24. Vegyszerek és vegyi termékek gyártása 25. Gumi- és műanyagtermékek gyártása 26. Egyéb nem fémes ásványi termékek gyártása 27. Alapfémek gyártása 28. Feldolgozott fémtermékek gyártása a	

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
gépek és berendezések kivételével 29. Máshová nem sorolt gépek és berendezések gyártása 30. Irodagépek, könyvelési és számítástechnikai gépek 31. Máshová nem sorolt elektromos gépek és készülékek gyártása 32. Rádió, televízió és hírközlési berendezések és készülékek gyártása 33. Orvosi, precíziós és optikai eszközök, karórák és órák gyártása 34. Gépjárművek, pótkocsik és nyergesvontatók gyártása 35. Egyéb szállítóeszközök gyártása 36. Bútorgyártás; máshová nem sorolt gyártás 37. Újrafeldolgozás	
EGYÉB GYÁRTÁSI TEVÉKENYSÉG	A: A nem katonai fegyverek és lőszerek előállítására az EGT-illetőségi követelmény vonatkozik. A katonai fegyverek és lőszerek előállításához osztrák állampolgárság szükséges. Jogi személyek és társulások: ausztriai székhely vagy központi iroda. EGT állampolgárnak kell lenniük a társaság hivatásos képviselőjének vagy a nevében történő eljárásra felhatalmazott vezető partnereknek.
E. ÁRAM-, GÁZ- ÉS VÍZSZOLGÁLTATÁS	
40. Áram-, gáz-, gőz- és forróvíz-szolgáltatás.	AT: Kötetlen.

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	CZ: Kötetlen. FR: Csak francia állampolgárok vagy a Közösség állampolgárai és olyan harmadik országok állampolgárai kaphatnak koncessziót és engedélyeket a vízi energetika területén, amelyekkel a vízi energia kihasználására vonatkozóviszonossági szerződések lettek kötve. FI: Fenntartás vonatkozik a nukleáris energiával vagy nukleáris anyaggal kapcsolatos tevékenységekkel foglalkozó társaságba történő befektetésre. EL: Szilárd fűtőanyagok, radioaktív ásványok és geotermikus energia: feltárási engedély nem adható Közösségen kívüli természetes vagy jogi személyeknek. A feltárási joghoz a Görög Állam koncessziója szükséges a Minisztertanács jóváhagyása után. HU: Kötetlen. LV: Állami monopólium a villamos energia ágazatban. MT: Kötetlen. PT: Fenntartás vonatkozik a földgáz-importtal, -szállítással és -szolgáltatással foglalkozó vállalkozásba történő befektetésre. A portugál kormány illetékes meghatározni az ilyen tevékenységeket végezni kívánó vállalkozások által teljesítendő feltételeket. SK: Meg kell felelni a Szlovák Köztársaság energiapolitikájának. A természetes monopóliumokként jellemzett vállalkozásokba történő befektetésre vonatkozó fenntartás. A kormány a következő esetekben korlátozhatja a villamos energia és gáz importját és exportját: - az áram- és gáztermelők és – vásárlók jogai és kötelezettségei nem hasonlítanak a Szlovák Köztársaságbeli termelők és vásárlók jogaihoz és kötelezettségeihez, vagy azokat nem haladják meg - az egyes termelők környezetvédelemmel kapcsolatos elővigyázatossági intézkedései nem hasonlítnak a Szlovák Köztársaságban folytatott környezetvédelemhez, vagy azt nem haladják meg - a villamos energia importja vagy exportja korlátozza a megújuló forrásokból vagy hazai szénforrásokból származó villamos energia

Ágazat ill. alágazat	Az alapításra vonatkozó nemzeti bánásmódra vonatkozó korlátozások
	felhasználását.

IX. MELLÉKLET

A Közösség az állami beszerzésről

(a Társulási Szerződés 137. cikkében említettek szerint)

1. függelék

Központi szintű szervezetek

Az ennek a címnek a rendelkezéseinek megfelelően beszerző szervezetek

2. szakasz

Állami szerződő hatóságok

CSEH KÖZTÁRSASÁG

1 Ministerstvo dopravy (Ministry of Transport)

2 Ministerstvo informatiky (Ministry of Informatics)

3 Ministerstvo financí (Ministry of Finance)

4 Ministerstvo kultury (Ministry of Culture)

5 Ministerstvo obrany (Ministry of Defence)[88]

6 Ministerstvo pro místní rozvoj (Ministry for Regional Development)

7 Ministerstvo práce a sociálních věcí (Ministry of Labour and Social Affairs)

8 Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministry of Industry and Trade)

9 Ministerstvo spravedlnosti (Ministry of Justice)

10 Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (Ministry of Education, Youth and Sports)

11 Ministerstvo vnitra (Ministry of the Interior)

[88] Non-warlikes materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

12 Ministerstvo zahraničních věcí (Ministry of Foreign Affairs)

13 Ministerstvo zdravotnictví (Ministry of Health)

14 Ministerstvo zemědělství (Ministry of Agriculture)

15 Ministerstvo životního prostředí (Ministry of the Environment)

16 Poslanecká sněmovna PČR (Chamber of Deputies of the Parliament of the Czech Republic)

17 Senát PČR (Senate of the Parliament of the Czech Republic)

18 Kancelář prezidenta (Office of the President)

19 Český statistický úřad (Czech Statistical Office)

20 Český úřad zeměměřičský a katastrální (Czech Office for Surveying, Mapping and Cadastre)

Úřad průmyslového vlastnictví (Industrial Property Office)

21 Úřad pro ochranu osobních údajů (Office for Personal Data Protection)

22 Bezpečnostní informační služba (Security Information Service)

23 Národní bezpečnostní úřad (National Security Authority)

24 Česká akademie věd (Academy of Sciences of the Czech Republic)

Vězeňská služba (Prison Service)

25 Český báňský úřad (Czech Mining Authority)

26 Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (Office for the Protection of Competition)

27 Správa státních hmotných rezerv (Administration of the State Material Reserves)

28 Státní úřad pro jadernou bezpečnost (State Office for Nuclear Safety)

29 Komise pro cenné papíry (Czech Securities Commission)

30 Energetický regulační úřad (Energy Regulatory Office)

31 Úřad vlády České republiky (Office of the Government of the Czech Republic)

32 Ústavní soud (Constitutional Court)

33 Nejvyšší soud (Supreme Court)

34 Nejvyšší správní soud (Supreme Administrative Court)

35 Nejvyšší státní zastupitelství (Supreme Public Prosecutor’s Office)

36 Nejvyšší kontrolní úřad (Supreme Audit Office)

37 Kancelář Veřejného ochránce práv (Office of the Public Defender of Rights)

38 Grantová agentura České republiky (Grant Agency of the Czech Republic)

39 Český úřad bezpečnosti práce (Czech Authority of Safety Work)

40 Český telekomunikační úřad (Czech Telecommunication Office)

ÉSZTORSZÁG

1 Vabariigi Presidendi Kantselei (Office of the President of the Republic of Estonia)

2 Eesti Vabariigi Riigikogu (Parliament of the Republic of Estonia)

3 Eesti Vabariigi Riigikohus (Supreme Court of the Republic of Estonia)

4 Riigikontroll (The State Audit Office of the Republic of Estonia)

5 Õiguskantsler (Legal Chancellor)

6 Riigikantselei (The State Chancellery)

7 Rahvusarhiiv (The National Archives of Estonia)

8 Haridus- ja Teadusministeerium (Ministry of Education and Research)

9 Justiitsministeerium (Ministry of Justice)

10 Kaitseministeerium (Ministry of Defence)[89]

11 Keskkonnaministeerium (Ministry of Environment)

12 Kultuuriministeerium (Ministry of Culture)

13 Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministry for Economy and Communication)

14 Põllumajandusministeerium (Ministry of Agriculture)

15 Rahandusministeerium (Ministry of Finance)

16 Siseministeerium (Ministry of Internal Affairs)

17 Sotsiaalministeerium (Ministry of Social Affairs)

18 Välisministeerium (Ministry of Foreign Affairs)

19 Keeleinspektsioon (The Language Inspectorate)

[89] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

20 Riigiprokuratuur (Prosecutor's Office)

21 Teabeamet (The Information Board)

22 Maa-amet (Land Board)

23 Keskkonnainspektsioon (Environmental Inspectorate)

24 Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus (Centre of Forest Protection and Silviculture)

25 Muinsuskaitseamet (The Heritage Conservation Inspectorate)

26 Patendiamet (Patent Office)

27 Tehnilise Järelevalve Inspektsioon (The Technical Inspectorate)

28 Energiaturu Inspektsioon (The Energy Market Inspectorate)

29 Tarbijakaitseamet (The Consumer Protection Board)

30 Riigihangete Amet (Public Procurement Office)

31 Eesti Patendiraamatukogu (Estonian Patent Library)

32 Taimetoodangu Inspektsioon (The Plant Production Inspectorate)

33 Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (Agricultural Registers and Information Board)

34 Veterinaar- ja Toiduamet (The Veterinary and Food Board)

35 Konkurentsiamet (The Competition Board)

36 Maksu –ja Tolliamet (Tax and Customs Board)

37 Statistikaamet (Statistical Office)

38 Kaitsepolitseiamet (The Security Police Board)

39 Proovikoda (Assay Office)

40 Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (Citizenship and Migration Board)

41 Piirivalveamet (The Border Guard Administration)

42 Politseiamet (The Police Board)

43 Kohtuekspertiisi ja Kriminalistika Keskus (Centre of Forensic and Criminalistic Science)

44 Keskkriminaalpolitsei (Central Criminal Police)

45 Päästeamet (The Rescue Board)

46 Andmekaitse Inspektsioon (The Data Protection Inspectorate)

47 Ravimiamet (Agency of Medicines)

48 Sotsiaalkindlustusamet (Social Insurance Board)

49 Tööturuamet (Labour Market Board)

50 Tervishoiuamet (Health Care Board)

51 Tervisekaitseinspektsioon (Health Protection Inspectorate)

52 Tööinspektsioon (Labour Inspectorate)

53 Lennuamet (Civil Aviation Administration)

54 Maanteeamet (Road Administration)

55 Sideamet (Communications Board)

56 Veeteede Amet (Maritime Administration)

57 Raudteeamet (Estonian Railway Administration)

CIPRUS

1 (a) Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (Presidency and Presidential Palace)

(b) Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης (Office of the Coordinator for Harmonisation)

2. Υπουργικό Συμβούλιο (Council of Ministers)

3. Βουλή των Αντιπροσώπων (House of Representatives)

4. Δικαστική Υπηρεσία (Judicial Service)

5. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Law Office of the Republic)

6. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Audit Office of the Republic)

7. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (Public Service Commission)

8. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (Educational Service Commission)

9. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (Office of the Commissioner for Administration (Ombudsman))

10 Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (Commission for the Protection of Competition)

11 Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου (Internal Audit Service)

12 Γραφείο Προγραμματισμού (Planning Bureau)

13 Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Treasury of the Republic)

14 Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Office of the Personal Character Data Protection Commissioner)

15 Γραφείο Επιτρόπου Νομοθεσίας (Law Commissioner Office)

16 Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων (Office of the Commissioner for the Public Aid)

17 Υπουργείο Άμυνας (Ministry of Defence)[90]

18. (a) Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment)

(b) Τμήμα Γεωργίας (Department of Agriculture)

(c) Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Veterinary Services)

(d) Τμήμα Δασών (Forest Department)

(e) Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (Water Development Department)

(f) Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (Geological Survey Department)

(g) Μετεωρολογική Υπηρεσία (Meteorological Service)

(h) Τμήμα Αναδασμού (Land Consolidation Department)

(i) Υπηρεσία Μεταλλείων (Mines Service)

(j) Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (Agricultural Research Institute)

(k) Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (Department of Fisheries and Marine Research)

19. (a) Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Ministry of Justice and Public Order)

(b) Αστυνομία (Police)

(c) Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Cyprus Fire Service)

(d) Τμήμα Φυλακών (Prison Department)

(e) Κεντρική Υπηρεσία Πληροφοριών (Central Information Service)

20. (α) Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Ministry of Commerce, Industry and Tourism)

[90] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of this agreement

(b) Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (Cooperative Societies΄ Supervision and Development Authority)

(c) Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (Department of Registrar of Companies and Official Receiver)

21. (a) Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ministry of Labour and Social Insurance)

(b) Τμήμα Εργασίας (Department of Labour)

(c) Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Department of Social Insurance)

(d) Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (Department of Social Welfare Services)

(e) Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Productivity Centre Cyprus)

(f) Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Higher Hotel Institute Cyprus)

(g) Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (Higher Technical Institute)Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (Department of Labour Inspection)

(h) Υπηρεσία Βιομηχανικών Σχέσεων (Industrial Relations Service)

22. (a) Υπουργείο Εσωτερικών (Ministry of the Interior)

(b) Επαρχιακές Διοικήσεις (District Administrations)

(c) Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (Town Planning and Housing Department)

(d) Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (Civil Registry and Migration Department)

(e) Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (Department of Lands and Surveys)

(f) Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (Press and Information Office)

(g) Πολιτική Άμυνα (Civil Defence)

(h) Κυπριακό Πρακτορείο Ειδήσεων (Cyprus News Agency)

(i) Ταμείο Θήρας (Game Fund)

(j) Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων (Service for the care and rehabilitation of displaced persons)

23. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministry of Foreign Affairs)

24. (a) Υπουργείο Οικονομικών (Ministry of Finance)

(b) Τελωνεία (Customs and Excise)

(c) Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Department of Inland Revenue)

(d) Στατιστική Υπηρεσία (Statistical Service)

(e) Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Department of Government Purchasing and Supply)

(f) Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (Public Administration and Personnel Department)

(g) Κυβερνητικό Τυπογραφείο (Government Printing Office)

(h) Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (Department of Information Technology Services)

25. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Ministry of Education and Culture)

26. (a) Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (Ministry of Communications and Works)

(b) Τμήμα Δημοσίων Έργων (Department of Public Works)

(c) Τμήμα Αρχαιοτήτων (Department of Antiquities)

(d) Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (Department of Civil Aviation)

(e) Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (Department of Merchant Shipping)

(f) Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (Postal Services Department)

(g) Τμήμα Οδικών Μεταφορών (Department of Road Transport)

(h) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (Department of Electrical and Mechanical Services)

(i) Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Department of Electronic Telecommunications)

27. (a) Υπουργείο Υγείας (Ministry of Health)

(b) Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (Pharmaceutical Services)

(c) Γενικό Χημείο (General Laboratory)

(d) Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (Medical and Public Health Services)

(e) Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (Dental Services)

(f) Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (Mental Health Services)

LETTORSZÁG

1 Valsts prezidenta kanceleja (Chancellery of the State President)

2 Saeimas kanceleja (Chancellery of the Parliament)

3 Aizsardzības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Defence and institutions subordinate to it and under its supervision)[91]

4 Ārlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Foreign Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)

5 Ekonomikas ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Economics and institutions subordinate to it and under its supervision)

6 Finanšu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Finance and institutions subordinate to it and under its supervision)

7 Iekšlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of the Interior and institutions subordinate to it and under its supervision)

8 Izglītības un zinātnes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Education and Science and institutions subordinate to it and under its supervision)

9 Kultūras ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Culture and institutions subordinate to it and under its supervision)

10 Labklājības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Welfare and institutions subordinate to it and under its supervision)

11 Reģionālās attīstības un pašvaldību lietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Regional Development and local governments and institutions subordinate to it and under its supervision)

12 Satiksmes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Transport and institutions subordinate to it and under its supervision)

13 Tieslietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Justice and institutions subordinate to it and under its supervision)

14 Veselības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Health and institutions subordinate to it and under its supervision)

15 Vides ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Environment and institutions subordinate to it and under its supervision)

16 Zemkopības ministrija un tās pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Agriculture and institutions under its supervision)

17 Īpašu uzdevumu ministrs bērnu un ģimenes lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Minister for Special Assignments for Children and Family Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)

[91] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

18 Īpašu uzdevumu ministrs sabiedrības integrācijas lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Minister for Special Assignments for Integration Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)

19 Augstākās izglītības padome (Council of Higher Education)

20 Eiropas lietu birojs (European Affairs Bureau)

21 Valsts kanceleja un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (State Chancellery and institutions subordinate to it and under its supervision)

22 Centrālā vēlēšanu komisija (Central Election Commission)

23 Finansu un kapitāla tirgus komisija (Financial and Capital Market Commission)

24 Latvijas Banka (Bank of Latvia)

25 Nacionālie bruņotie spēki (National Armed Forces)

26 Nacionālā radio un televīzijas padome (National Broadcasting Council)

27 Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija (Public Utilities Commission)

28 Satversmes aizsardzības birojs (Constitution Defence Bureau)

29 Valsts cilvēktiesību birojs (State Human Rights Bureau)

30 Valsts kontrole (State Audit Office)

31 Satversmes tiesa (Constitutional Court)

32 Augstākā tiesa (Supreme Court)

33 Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Prosecutor's Office and institutions under its supervision)

LITVÁNIA

1 Prezidento kanceliarija (Chancellery of the Office of the President)

2 Seimo kanceliarija (Chancellery of the Seimas (Parliament))

3 Konstitucinis Teismas (The Constitutional Court)

4 Vyriausybės kanceliarija (Chancellery of the Government)

5 Aplinkos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Environment and institutions under the Ministry)

6 Finansų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Finance and institutions under the Ministry)

7 Krašto apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of National Defence and institutions under the Ministry)[92]

8 Kultūros ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Culture and institutions under the Ministry)

9 Socialinės apsaugos ir darbo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Social Security and Labour and institutions under the Ministry)

10 Susisiekimo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Transport and Communications and institutions under the Ministry)

11 Sveikatos apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Health and institutions under the Ministry)

12 Švietimo ir mokslo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Education and Science and institutions under the Ministry)

13 Teisingumo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Justice and institutions under the Ministry)

14 Ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Economy and institutions under the Ministry)

15 Užsienio reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Foreign Affairs and institutions under the Ministry)

16 Vidaus reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Internal Affairs and institutions under the Ministry)

17 Žemės ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Agriculture and institutions under the Ministry)

18 Nacionalinė teismų administracija (National Courts Administration)

19 Lietuvos kariuomenė ir jos padaliniai (Lithuanian Armed Forces and structure thereof)[93]

20 Generalinė prokuratūra (The General Public Prosecutor's Office)

21 Valstybės kontrolė (State Control)

22 Lietuvos bankas (Bank of Lithuania)

23 Specialiųjų tyrimų tarnyba (Special Investigation Service)

24 Konkurencijos taryba (Competition Council)

[92] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement
[93] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

25 Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Genocide and Resistance Research Centre of Lithuania)

26 Nacionalinė sveikatos taryba (National Health Council)

27 Moterų ir vyrų lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (Office of the Equal Opportunities Ombudsman)

28 Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (Children's Rights Ombudsmen Institution)

29 Seimo kontrolierių įstaiga (Ombudsman Office of the Seimas)

30 Valstybinė lietuvių kalbos komisija (State Commission of the Lithuanian Language)

31 Valstybinė paminklosaugos komisija (State Commission for Cultural Heritage Protection)

32 Vertybinių popierių komisija (Lithuanian Security Commission)

33 Vyriausioji rinkimų komisija (Central Electoral Committee)

34 Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (Chief Commission of Official Ethics)

35 Etninės kultūros globos taryba (Council for the Protection of Ethnic Culture)

36 Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba (Office of the Inspector of Journalists' Ethics)

37 Valstybės saugumo departamentas (State Security Department)

38 Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (National Control Commission for Prices and Energy)

39 Vyriausioji administracinių ginčų komisija (Chief Administrative Disputes Commission)

40 Mokestinių ginčų komisija (Commission on Tax Disputes)

41 Valstybinė lošimų priežiūros komisija (State Gambling Supervisory Commission)

42 Lietuvos archyvų departamentas (Lithuanian Archives Department)

43 Europos teisės departamentas (European Law Department)

44 Lietuvos mokslo taryba (The Lithuanian Council of Science)

45 Ginklų fondas (Weaponry Fund)

46 Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Lithuanian State Science and Studies Foundation)

47 Informacinės visuomenės plėtros komitetas (Information Society Development Committee)

48 Kūno kultūros ir sporto departamentas (Lithuanian State Department of Physical Culture and Sport)

49 Ryšių reguliavimo tarnyba (Lithuanian Telecommunications Regulator)

50 Statistikos departamentas (Department of Statistics)

51. Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (Department of National Minorities and Lithuanians Living Abroad)

52. Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (State Nuclear Safety Inspectorate)

53. Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (State Data Protection Inspectorate)

54. Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (State Food and Veterinary Service)

55. Valstybinė ligonių kasa (State Patients' Fund)

56. Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (State Tobacco and Alcohol Control Service)

57. Viešųjų pirkimų tarnyba (Public Procurement Office)

58. Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (The Supreme Court of Lithuania)

59. Lietuvos apeliacinis teismas (The Court of Appeal of Lithuania)

60. Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (The Supreme Administrative Court of Lithuania)

61. Apygardų teismai (County Courts of Lithuania)

62. Apygardų administraciniai teismai (County Administrative Courts of Lithuania)

63. Apylinkių teismai (District Courts of Lithuania).

MAGYARORSZÁG

1 Belügyminisztérium (Ministry of the Interior)

2 Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium (Ministry of Health, Social and Family Affairs)

3 Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium (Ministry of Employment Policy and Labour Affairs)

4 Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (Ministry of Agriculture and Rural Development)

5 Gazdasági és Közlekedési Minisztérium (Ministry of Economy and Transport)

6 Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium (Ministry of Children, Youth and Sports)

7 Honvédelmi Minisztérium (Ministry of Defence)94

8 Igazságügyi Minisztérium (Ministry of Justice)

9 Informatikai és Hírközlési Minisztérium (Ministry of Informatics and Communications)

10 Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium (Ministry of Environment and Water Management)

11 Külügyminisztérium (Ministry of Foreign Affairs)

12 Miniszterelnöki Hivatal (Prime Minister's Office)

13 Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma (Ministry of Cultural Heritage)

14 Oktatási Minisztérium (Ministry of Education)

15 Pénzügyminisztérium (Ministry of Finance)

16 Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (Central Services Directorate)

MÁLTA

1 Uffiċċju tal-President (Office of the President)

2 Uffiċċju ta' l-Iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Office of the Clerk to the House of Representatives)

3 Uffiċċju tal-Prim Ministru (Office of the Prime Minister)[95]

4 Ministeru għall-Politika Soċjali (Ministry for Social Policy)

5 Ministeru ta' l-Edukazzjoni (Ministry of Education)

6 Ministeru tal-Finanzi u l-Affarijiet Ekonomiċi (Ministry of Finance and Economic Affairs)

7 Ministeru tar-Riżorsi u l-Infrastruttura (Ministry for Resources and Infrastructure)

8 Ministeru tat-Turiżmu (Ministry for Tourism)

9 Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni (Ministry for Transport and Communications)

10 Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (Ministry for Justice and Home Affairs)

---

[94] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

[95] Procurement of the armed forces of Malta : non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

11 Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (Ministry for Rural Affairs and the Environment)

12 Ministeru għal Għawdex (Ministry for Gozo)

13 Ministeru tas-Saħħa (Ministry of Health)

14 Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Ministry of Foreign Affairs)

15 Ministeru għat-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni u Investiment (Ministry for Information Technology and Investment)

16 Ministeru għaż-Żgħażagħ u l-Kultura (Ministry for Youth and the Arts)

LENGYELORSZÁG

1. Kancelaria Prezydenta RP (Chancellery of the President of the Republic of Poland)

2. Kancelaria Sejmu RP (Chancellery of the Sejm)

3. Kancelaria Senatu RP (Chancellery of the Senate)

4. Sąd Najwyższy (Supreme Court)

5. Naczelny Sąd Administracyjny (Supreme Administrative Court)

6. Trybunał Konstytucyjny (Constitutional Court)

7. Najwyższa Izba Kontroli (Supreme Chamber of Control)

8. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Office of the Ombudsman)

9. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (National Broadcasting Council)

10. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Inspector General for the Protection of Personal Data)

11. Państwowa Komisja Wyborcza (State Election Commission)

12. Krajowe Biuro Wyborcze (National Election Office)

13. Państwowa Inspekcja Pracy (National Labour Inspectorate)

14. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Office of the Children's Rigths Ombudsman)

15. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Prime Minister's Chancellery)

16. Ministerstwo Finansów (Ministry of Finance)

17. Ministerstwo Gospodarki Pracy i Polityki Społecznej (Ministry of Economy, Labour and Social Policy)

18. Ministerstwo Kultury (Ministry of Culture)

19. Ministerstwo Nauki i Informatyzacji (Ministry of Science and Informatisation)

20. Ministerstwo Obrony Narodowej (Ministry of National Defence)[96]

21. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Ministry of Agriculture and Rural Development)

22. Ministerstwo Skarbu Państwa (Ministry of the State Treasury)

23. Ministerstwo Sprawiedliwości (Ministry of Justice)

24. Ministerstwo Infrastruktury (Ministry of Infrastructure)

25. Ministerstwo Środowiska (Ministry of Environment)

26. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji (Ministry of Internal Affairs and Administration)

27. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ministry of Foreign Affairs)

28. Ministerstwo Zdrowia (Ministry of Health)

29. Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu (Ministry of National Education and Sport)

30. Urząd Komitetu Integracji Europejskiej (Office of the Committee for European Integration)

31. Rządowe Centrum Studiów Strategicznych (Government Centre for Strategic Studies)

32. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Agency for Restructuring and Modernisation of Agriculture)

33. Agencja Rynku Rolnego (Agriculture Market Agency)

34. Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa (State Treasury Agricultural Property Agency)

35. Narodowy Fundusz Zdrowia (National Health Fund)

36. Polska Akademia Nauk (Polish Academy of Science)

37. Polskie Centrum Akredytacji (Polish Acreditation Centre)

38. Polski Komitet Normalizacyjny (Polish Committee for Standardisation)

39. Rządowe Centrum Legislacji (Government Legislation Centre)

40. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Social Insurance Office)

[96] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

41. Komisja Nadzoru Ubezpieczeń i Funduszy Emerytalnych (Insurance and Pension Funds Supervisiory Commission)

42. Komisja Papierów Wartościowych i Giełd (Polish Securities and Exchange Commission)

43. Główny Urząd Miar (Main Office of Measures)

44. Urząd Patentowy Rzeczpospolitej Polskiej (Patent Office of the Republic of Poland)

45. Urząd Regulacji Energetyki (The Energy Regulatory Authority of Poland)

46. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Office for Military Veterans and Victims of Repression)

47. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (The General Directorate of National Roads and Motorways)

48. Urząd Transportu Kolejowego (Office for Railroad Transport)

49. Urząd Głównego Inspektora Transportu Drogowego (Office of the Main Inspector of Road Transport)

50. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (The Main Office of Geodesy and Cartography)

51. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (The Main Office for Construction Supervision)

52. Urząd Lotnictwa Cywilnego (The Main Office for Civil Aviation)

53. Urząd Regulacji Telekomunikacji i Poczty (Office for Telecommunication Regulation and Post)

54. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państowych (The Main Directorate for National Archives)

55. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Farmers Social Security Fund)

56. Główny Inspektorat Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa (The Main Inspectorate for the Inspection of Plant and Seeds Protection)

57. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (The Main Inspectorate of Commercial Quality of Agri-Food Products)

58. Główny Inspektorat Weterynarii (The Main Veterinary Inspectorate)

59. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (The Chief Command of the National Fire-guard)

60. Komenda Główna Policy (The Chief Police Command)

61. Komenda Główna Straży Granicznej (The Chief Boarder Guards Command)

62. Urząd do Spraw Repatriacji i Cudzoziemców (Office for Repatriation and Foreigners)

63. Urząd Zamówień Publicznych (Public Procurement Office)

64. Wyższy Urząd Górniczy (Main Mining Office)

65. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (The Main Inspectorate for Environment Protection)

66. Państwowa Agencja Atomistyki (State Atomic Agency)

67. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (Main Pharmaceutical Inspectorate)

68. Główny Inspektorat Sanitarny (Main Sanitary Inspectorate)

69. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Internal Security Agency)

70. Agencja Wywiadu (Foreign Intelligence Agency)

71. Główny Urząd Statystyczny (Main Statistical Office)

72. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Office for Competition and Consumer Protection)

73. Urząd Służby Cywilnej (Civil Service Office)

74. Instytut Pamięci Narodowej – Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (National Remembrance Institute – Commission for the Prosecution of Crimes Against the Polish Nation)

75. Państwowa Agencja Inwestycji Zagranicznych (State Foreign Investment Agency)

76. Polska Konfederacja Sportu (Polish Confederation of Sport)

77. Narodowy Bank Polski (National Bank of Poland)

78. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (The National Fund for Environmental Protection and Water Management)

79. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (State Fund for the Rehabilitation of the Disabled

80. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Polish Centre for Testing and Certification)

81. Agencja Mienia Wojskowego (Agency for Military Property)[97]

SZLOVÉNIA

1. Predsednik Republike Slovenije (President of the Republic of Slovenia)

[97] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

2. Državni zbor (The National Assembly)

3. Državni svet (The National Council)

4. Varuh človekovih pravic (The Ombudsman)

5. Ustavno sodišče (The Constitutional Court)

6. Računsko sodišče (The Court of Audits)

7. Državna revizijska komisja (The National Review Commission)

8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (The Slovenian Academy of Science and Art)

9. Vladne službe (The Government Services)

10. Ministrstvo za finance (Ministry of Finance)

11. Ministrstvo za notranje zadeve (Ministry of Internal Affairs)

12. Ministrstvo za zunanje zadeve (Ministry of Foreign Affairs)

13. Ministrstvo za obrambo (Ministry of Defence)[98]

14. Ministrstvo za pravosodje (Ministry of Justice)

15. Ministrstvo za gospodarstvo (Ministry of the Economy)

16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (Ministry of Agriculture, Forestry and Food)

17. Ministrstvo za promet (Ministry of Transport)

18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo (Ministry of Environment, Spatial Planning and Energy)

19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Ministry of Labour, Family and Social Affairs)

20. Ministrstvo za zdravje (Ministry of Health)

21. Ministrstvo za informacijsko družbo (Ministry of Information Society)

22. Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport (Ministry of Education, Science and Sport)

23. Ministrstvo za kulturo (Ministry of Culture)

24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (The Supreme Court of the Republic of Slovenia)

---

[98] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

25. Višja sodišča (Higher Courts)

26. Okrožna sodišča (District Courts)

27. Okrajna sodišča (County Courts)

28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (The Supreme Prosecutor of the Republic of Slovenia)

29. Okrožna državna tožilstva (Districts' State Prosecutors)

30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Social Attorney of the Republic of Slovenia)

31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije (National Attorney of the Republic of Slovenia)

32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Administrative Court of the Republic of Slovenia)

33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Senat of Minor Offenses of the Republic of Slovenia)

34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (Higher Labour and Social Court)

35. Delovna sodišča (Labour Courts)

36. Sodniki za prekrške (Judges of Minor Offenses)

37. Upravne enote (Local Administration Units)

SZLOVÁKIA

1 Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky (The Office of the President of the Slovak Republic)

2 Národná rada Slovenskej republiky (National Council of the Slovak Republic)

3 Úrad vlády Slovenskej republiky (The Office of the Government of the Slovak Republic)

4 Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky (Ministry of Foreign Affairs)

5 Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Ministry of Economy of the Slovak Republic)

6 Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Ministry of Defence of the Slovak Republic)[99]

[99] non-warlikes materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

7 Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Ministry of the Interior of the Slovak Republic)

8 Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Ministry of Finance of the Slovak Republic)

9 Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Ministry of Culture of the Slovak Republic)

10 Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Ministry of Health of the Slovak Republic)

11 Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic)

12 Ministerstvo školstva Slovenskej republiky (Ministry of Education of the Slovak Republic)

13 Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Ministry of Justice of the Slovak Republic)

14 Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Ministry of Environment of the Slovak Republic)

15 Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky (Ministry of Agriculture of the Slovak Republic)

16 Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky (Ministry of Transport, Posts and Telecommunication of the Slovak Republic)

17 Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Ministry of Construction and Regional Development of the Slovak Republic)

18 Ústavný súd Slovenskej republiky (Constitutional Court of the Slovak Republic)

19 Najvyšší súd Slovenskej republiky (Supreme Court of the Slovak Republic)

20 Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Public Prosecution of the Slovak Republic)

21 Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Supreme Audit Office of the Slovak Republic)

22 Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Antimonopoly Office of the Slovak Republic)

23 Úrad pre verejné obstarávanie (Office for Public Procurement)

24 Štatistický úrad Slovenskej republiky (Statistical Office of the Slovak Republic)

25 Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (Office of the Land Register of the Slovak Republic)

26 Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic)

27 Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Telecommunications Office of the Slovak Republic)

28 Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Industrial Property Office of the Slovak Republic)

29 Úrad pre finančný trh (Office for the Finance Market)

30 Národný bezpečnostný úrad (National Security Office)

31 Poštový úrad (Post Office)

32 Úrad na ochranu osobných údajov (Office for Personal Data Protection)

33 Kancelária verejného ochrancu práv (Ombudsman's Office

2. függelék

A központi szint alatti szinten lévő szervezetek és a közjog hatálya alá eső testületek

Az ennek a címnek a rendelkezéseinek megfelelően beszerző szervezetek

A KÖZJOG HATÁLYA ALÁ ESŐ TESTÜLETEK ÉS TESTÜLETKATEGÓRIÁK LISTÁI

XVI. CSEH KÖZTÁRSASÁG:

– Fond národního majetku (National Property Fund)

– Pozemkový fond (Land Fund)

– and other state funds

– Česká národní banka (Czech National Bank)

– Česká televize (Czech Television)

– Český rozhlas (Czech Radio)

– Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (The Council for Radio and Television Broadcasting)

– Česká konsolidační agentura (Czech Consolidation Agency)

– Health insurance agencies

– Universities

and other legal entities established by a special Act which for their operation and in compliance with budget regulations use money from the state budget, state funds, contributions of international institutions, district authority budget, or budgets of self-governing territorial divisions.

XVII. ÉSZTORSZÁG:

Bodies:

– Eesti Kunstiakadeemia (Estonian Academy of Arts)

– Eesti Liikluskindlustuse Fond (Estonian Traffic Insurance Foundation)

– Eesti Muusikaakadeemia (Estonian Academy of Music)

– Eesti Põllumajandusülikool (Estonian Agricultural University)

– Eesti Raadio (Estonian Radio)

– Eesti Teaduste Akadeemia (Estonian Academy of Sciences)

– Eesti Televisioon (Estonian Television)

– Hoiuste Tagamise Fond (Deposit Guarantee Fund)

– Hüvitusfond (Compensation Fund)

– Kaitseliidu Peastaap (The Defence League Headquarters)

– Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituut (National Institute of Chemical Physics and Biophysics)

– Keskhaigekassa (Central Health Insurance Fund)

– Kultuurkapital (Cultural Endowment of Estonia)

– Notarite Koda (The Chamber of Notaries)

– Rahvusooper Estonia (Estonian National Opera)

– Rahvusraamatukogu (National Library of Estonia)

– Tallinna Pedagoogikaülikool (Tallinn Pedagogical University)

– Tallinna Tehnikaülikool (Tallinn Technical University)

– Tartu Ülikool (University of Tartu)

Categories:

– Other legal persons governed by public law whose public works contracts are subject to State control

XVIII. CIPRUS:

– Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Κύπρου (Human Resource Development Authority)

– Αρχή Κρατικών Εκθέσεων (Cyprus State Fair Authority)

– Επιτροπή Σιτηρών Κύπρου (Cyprus Grain Commission)

– Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου (Scientific and Technical Chamber of Cyprus)

– Θεατρικός Οργανισμός Κύπρου (National Theatre of Cyprus)

– Κυπριακός Οργανισμός Αθλητισμού (Cyprus Sports Organisation)

– Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού (Cyprus Tourism Organization)

– Κυπριακός Οργανισμός Αναπτύξεως Γης (Cyprus Land Development Corporation)

– Οργανισμός Γεωργικής Ασφαλίσεως (Agricultural Insurance Organisation)

– Οργανισμός Κυπριακής Γαλακτοκομικής Βιομηχανίας (Cyprus Milk Industry Organisation)

– Οργανισμός Νεολαίας Κύπρου (Youth Board of Cyprus)

– Οργανισμός Χρηματοδοτήσεως Στέγης (Housing Finance Corporation)

– Συμβούλια Αποχετεύσεων (Sewerage Boards)

– Συμβούλια Σφαγείων (Slaughterhouse Boards)

– Σχολικές Εφορίες (School Boards)

– Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου (Cyprus Stock Exchange)

– Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς Κύπρου (Cyprus Securities and Exchange Commission)

– Πανεπιστήμιο Κύπρου (University of Cyprus)

– Κεντρικός Φορέας Ισότιμης Κατανομής Βαρών (Central Agency for Equal Distribution of Burdens)

– Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου – Cyprus Radio-Television Authority

XIX. LETTORSZÁG:

Categories:

– Bezpeļņas organizācijas, kuras nodibinājusi valsts vai pašvaldība un kuras tiek finansētas no valsts vai pašvaldības budžeta (Non-profit-making organisations established by the State or a local government and which the State budget or a local government budget finances)

– Specializētie bērnu sociālās aprūpes centri (Specialised social care centres for children)

– Specializētie valsts sociālās aprūpes pansionāti (Specialised State social care homes for old people)

– Specializētie valsts sociālās aprūpes un rehabilitācijas centri (Specialised State social care and rehabilitation centres)

– Valsts bibliotēkas (State libraries)

– Valsts muzeji (State museums)

– Valsts teātri (State theatres)

– Valsts un pašvaldību aģentūras (State and local government agencies)

– Valsts un pašvaldību pirmsskolas izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government pre-school education institutions registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)

– Valsts un pašvaldību interešu izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government institutions of hobby/interest education registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)

– Valsts un pašvaldību profesionālās ievirzes izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government vocational education institutions registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)

– Valsts un pašvaldību vispārējās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government general education institutions registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)

– Valsts un pašvaldību pamata un vidējās profesionālās izglītības iestādes un koledžas, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government basic and secondary vocational education institutions and colleges (first level higher professional education institutions) registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)

– Valsts un pašvaldību augstākās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government higher education institutions registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)

– Valsts zinātniskās institūcijas (State scientific reasearch entities)

– Valsts veselības aprūpes iestādes (State health care establishments)

– Citi publisko tiesību subjekti, kuru darbība nav saistīta ar komercdarbību (Other bodies governed by public law not having a commercial character)

XX. LITVÁNIA:

All bodies not having an industrial or commercial character whose procurement is subject to supervision by the Public Procurement Office under the Government of the Republic of Lithuania

XXI. MAGYARORSZÁG:

Bodies:

– a megyei, illetőleg a regionális fejlesztési tanács (county and regional development council), az elkülönített állami pénzalap kezelője (managing bodies of the separate state fund), a társadalombiztosítás igazgatási szerve (social security administration body)

– a köztestület (public-law corporation) és a köztestületi költségvetési szerv (budgetary organ of a public-law corporation), valamint a közalapítvány (public foundation)

– a Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság (Hungarian News Agency Plc.), a közszolgálati műsorszolgáltatók (public service broadcasters), valamint azok a közműsorszolgáltatók, amelyek működését többségében közpénzből finanszírozzák (public broadcasters financed mainly from the public budget)

– az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság (Hungarian Privatization and State Holding Company)

– a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság (Hungarian Development Bank Plc.), az a gazdálkodó szervezet, melyben a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság ellenőrző részesedéssel rendelkezik (business organisations on which the Hungarian Development Bank Plc. exercises a dominant influence).

Categories:

– egyes központi és önkormányzati költségvetési szervek (certain budgetary organs)

– alapítvány (foundation), társadalmi szervezet (civil society organisations), közhasznú társaság (public benefit company), biztosító egyesület (insurance association), víziközmű-társulat (public utility water works association)

business organisations established for the purpose of meeting needs in the general interest and controlled by public entities or financed mainly from the public budget.

XXII. MÁLTA:

1. Kunsill Malti ghall-Iżvilupp Ekonomiku u Socjali (Malta Council for Economic and Social Development)

2. Awtorità tax-Xandir (Broadcasting Authority)

3. MITTS Ltd. (Malta Information Technology and Training Services Ltd.)

4. Awtorità ghas-Sahha u s-Sigurta' fuq il-Post tax-Xoghol (Occupational Health and Safety Authority)

5. Awtorità tad-Djar (Housing Authority)

6. Korporazzjoni ghax-Xoghol u t-Tahrig (Employment and Training Corporation)

7. Fondazzjoni ghas-Servizzi ghall-Harsien Socjali (Foundation for Social Welfare Services)

8. Sedqa

9. Appogg

10. Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilita` (National Commission for Persons with Disability)

11. Bord tal-Koperattivi (Cooperatives Board)

12. Fondazzjoni ghac-Centru tal-Kreativita` (Foundation for the Centre of Creativity)

13. Orkestra Nazzjonali (National Orchestra)

14. Kunsill Malti ghax-Xjenza u Teknologija (Malta Council for Science and Technology)

15. Teatru Manoel (Manoel Theatre)

16. Dar il-Mediterran ghall-Konferenzi (Mediterranean Conference Centre)

17. Bank Centrali ta' Malta (Central Bank of Malta)

18. Awtorità ghas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta (Malta Financial Services Authority)

19. Borża ta' Malta (Malta Stock Exchange)

20. Awtorità dwar il-Lotteriji u l-Loghob (Lotteries and Gaming Authority)

21. Awtorità ta' Malta dwar ir-Riżorsi (Malta Resources Authority)

22. Kunsill Konsultattiv dwar l-Industrija tal-Bini (Building Industry Consultative Council)

23. Istitut ghall-Istudju tat-Turiżmu (Institute of Tourism Studies)

24. Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta (Malta Tourism Authority)

25. Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni (Malta Communications Authority)

26. Korporazzjoni Maltija ghall-Iżvilupp (Malta Development Corporation)

27. Istitut ghall-Promozzjoni ta' l-Intrapriżi Żghar (IPSE Ltd)

28. Awtorità ta' Malta dwar l-Istandards (Malta Standards Authority)

29. Awtorità ta' Malta ta' l-Istatistika (Malta Statistics Authority)

30. Laboratorju Nazzjonali ta' Malta (Malta National Laboratory)

31. Metco Ltd

32. MGI / Mimcol

33. Maltapost plc

34. Gozo Channel Co Ltd

35. Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar (Malta Environment and Planning Authority)

36. Fondazzjoni ghas-Servizzi Medici (Foundation for Medical Services)

37. Sptar Zammit Clapp (Zammit Clapp Hospital)

38. Centru Malti ghall-Arbitragg (Malta Arbitration Centre)

39. Kunsilli Lokali (Local Councils)

XXIII. LENGYELORSZÁG:

1. Uniwersytety i szkoły wyższe, wyższe szkoły pedagogiczne, ekonomiczne, rolnicze, artystyczne, teologiczne m.in. (Universities and academic schools, pedagogical, economics, agricultural, artistic, theological academic schools, etc.)

– Uniwersytet w Białymstoku (University of Białystok)

– Uniwersytet Gdański (University of Gdańsk)

– Uniwersytet Śląski (University of Silesia in Katowice)

– Uniwersytet Jagielloński w Krakowie (Jagiellonian University in Cracow)

– Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego (The Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw)

– Katolicki Uniwersytet Lubelski (The Catholic University of Lublin)

– Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej (The Maria-Curie Skłodowska University in Lublin)

– Uniwersytet Łódzki (University of Łódź)

– Uniwersytet Opolski (University of Opole)

– Uniwersytet im. Adama Mickiewicza (The Adam Mickiewicz University in Poznań)

– Uniwersytet Mikołaja Kopernika (The Nicholas Copernicus University in Toruń)

– Uniwersytet Szczeciński (University of Szczecin)

– Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie (University of Warmia and Mazury in Olsztyn)

– Uniwersytet Warszawski (University of Warsaw)

– Uniwersytet Wrocławski (University of Wrocław)

– Uniwersytet Zielonogórski (University of Zielona Góra)

– Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej (Academy of Humanities and Technics in Bielsko Biała)

– Akademia Górniczo-Hutnicza im. St. Staszica w Krakowie (The Stanisław Staszic University of Mining and Metallurgy)

– Politechnika Białostocka (Technical University of Białystok)

– Politechnika Częstochowska (Technical University of Częstochowa)

– Politechnika Gdańska (Technical University of Gdańsk)

– Politechnika Koszalińska (Technical University of Koszalin)

– Politechnika Krakowska (Technical University of Cracow)

– Politechnika Lubelska (Technical University of Lublin)

– Politechnika Łódzka (Technical University of Łódź)

– Politechnika Opolska (Technical University of Opole)

– Politechnika Poznańska (Technical University of Poznań)

– Politechnika Radomska im. Kazimierza Pułaskiego (The Kazimierz Puławski Technical University in Radom)

– Politechnika Rzeszowska im. Ignacego Łukasiewicza (The Ignacy Łukasiewicz Technical University in Rzeszów)

– Politechnika Szczecińska (Technical University of Szczecin)

– Politechnika Śląska (Technical University of Silesia in Gliwice)

– Politechnika Świętokrzyska (Technical University of Świętokrzyskie in Kielce)

– Politechnika Warszawska (Technical University of Warsaw)

– Politechnika Wrocławska (Technical University of Wroclaw)

– Akademia Morska w Gdyni (Gdynia Maritime University)

– Wyższa Szkoła Morska w Szczecinie (Maritime University Szczecin)

– Akademia Ekonomiczna im. Karola Adamieckiego w Katowicach (The Karol Adamiecki University of Economics in Katowice)

– Akademia Ekonomiczna w Krakowie (University of Economics in Kraków)

– Akademia Ekonomiczna w Poznaniu (University of Economics in Poznań)

– Szkoła Główna Handlowa (Warsaw School of Economics)

– Akademia Ekonomiczna im.Oskara Langego we Wrocławiu (The Oscar Lange University of Economics in Wrocław)

– Akademia Bydgoska im. Kazimierza Wielkiego (The Kazimierz Wielki University of Economics in Bydgoszcz)

– Akademia Pedagogiczna im. KEN w Krakowie (Pedagogical University in Cracow)

– Akademia Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej (The Maria Grzegorzewska University of Special Pedagogy in Warsaw)

– Akademia Podlaska w Siedlcach (Podlaska Academy in Siedlce)

– Akademia Świętokrzyska im. Jana Kochanowskiego w Kielcach (The Jan Kochanowski Swiętokrzyska Academy in Kielce)

– Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku (Pomeranian Pedagogical Academy in Slupsk)

– Wyższa Szkoła Filozoficzno-Pedagogiczna „Ignatianum" w Krakowie (School of Philosophy and Pedagogy „Ignatianum" in Cracow)

– Wyższa Szkoła Pedagogiczna im.Tadeusza Kotarbińskiego w Zielonej Górze (The Tadeusz Kotarbiński Pedagogy School in Zielona Góra)

– Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie (Pedagogy School in Częstochowa)

– Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Rzeszowie (Pedagogy School in Rzeszów)

– Akademia Techniczno-Rolnicza im. J. J. Śniadeckich w Bydgoszczy (The J.J. Śniadeckich Technical and Agricultural Academy in Bydgoszcz)

– Akademia Rolnicza im.Hugona Kołłątaja w Krakowie (The Hugo Kołłątaj Agricultural University in Cracow)

– Akademia Rolnicza w Lublinie (Agricultural University of Lublin)

– Akademia Rolnicza im. Augusta Cieszkowskiego w Poznaniu (The August Cieszkowski Agricultural University in Poznań)

– Akademia Rolnicza w Szczecinie (Agricultural University of Szczecin)

– Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie (Warsaw Agricultural University)

– Akademia Rolnicza we Wrocławiu (Agricultural University of Wrocław)

– Akademia Medyczna w Białymstoku (Medical Academy of Białystok)

– Akademia Medyczna im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy (The Ludwik Rydygier Medical Academy in Bydgoszcz)

– Akademia Medyczna w Gdańsku (Medical Academy of Gdańsk)

– Śląska Akademia Medyczna w Katowicach (Medical Academy of Silesia in Katowice)

– Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie (The Collegium Medicum Jagiellonian University in Cracow)

– Akademia Medyczna w Lublinie (Medical Academy of Lublin)

– Akademia Medyczna w Łodzi (Medical Academy of Łódź)

– Akademia Medyczna im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu (The Karol Marcinkowski Medical Academy in Poznań)

– Pomorska Akademia Medyczna w Szczecinie (Pomeranian Academy of Medicine in Szczecin)

– Akademia Medyczna w Warszawie (Medical Academy of Warsaw)

– Akademia Medyczna im. Piastów Śląskich we Wrocławiu (The Piastów Sląskich Medical Academy in Wroclaw)

– Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego (Medical Centre for Post-graduate Training)

– Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie (Christian Theological Academy in Warsaw)

– Papieski Wydział Teologiczny w Poznaniu (Pope's Theological Department in Poznań)

– Papieski Fakultet Teologiczny we Wrocławiu (Pope's Theological Faculty in Wrocław)

– Papieski Wydział Teologiczny w Warszawie (Pope's Theological Department in Warsaw)

– Akademia Marynarki Wojennej im. Bohaterów Westerplatte w Gdyni (Naval University of Gdynia named for Westerplatte's Heroes)

– Akademia Obrony Narodowej (National Defence Academy)

– Wojskowa Akademia Techniczna im. Jarosława Dąbrowskiego w Warszawie (The Jarosław Dąbrowski Technical Military Academy in Warsaw)

– Wojskowa Akademia Medyczna im. Gen. Dyw. Bolesława Szareckiego w Łodzi (The gen. Bolesław Szarecki Medical Military Academy in Łódź)

– Wyższa Szkoła Oficerska im. Tadeusza Kościuszki we Wrocławiu (The Tadeusz Kościuszko Military Academy in Wrocław)

– Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Obrony Przeciwlotniczej im. Romualda Traugutta (The Romuald Traugutt Anti-Aircraft Forces Academy)

– Wyższa Szkoła Oficerska im. gen. Józefa Bema w Toruniu (The gen. J. Bem Military Academy in Toruń)

– Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie (Air Forces Military Academy in Dęblin)

– Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie (Police High School in Szczytno)

– Szkoła Główna Służby Pożarniczej w Warszawie (The Main School of Fire Service in Warsaw)

– Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy (The Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz)

– Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku (The Stanisław Moniuszko Academy of Music in Gdańsk)

– Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach (The Karol Szymanowski Academy of Music in Katowice)

– Akademia Muzyczna w Krakowie (Academy of Music in Cracow)

– Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi (The Grażyna i Kiejstut Bacewicz Academy of Music in Łódź)

– Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu (The Ignacy Jan Paderewski Academy of Music in Poznań)

– Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina w Warszawie (The Fryderyk Chopin Academy of Music in Warsaw)

– Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu (The Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław)

– Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku (The Academy of Fine Arts in Gdańsk)

Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach (The Academy of Fine Arts in Katowice)

Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie (The Jan Matejko Academy of Fine Arts in Cracow)

Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi (The Władysław Strzemiński Academy of Fine Arts in Łódź)

Akademia Sztuk Pięknych w Poznaniu (The Academy of Fine Arts in Poznań)

Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie (The Academy of Fine Arts in Warsaw)

Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu (The Academy of Fine Arts in Wrocław)

Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie (The Ludwik Solski State Higher Theatre School in Cracow)

Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi (The Leon Schiller State Higher Film, Television and Theatre School in Łódź)

Akademia Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie (The Aleksander Zelwerowicz Academy of Theatre in Warsaw)

– Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im. Jędrzeja Śniadeckiego w Gdańsku (The Jędrzej Śniadecki Academy of Physical Education and Sport in Gdańsk)

– Akademia Wychowania Fizycznego w Katowicach (Academy of Physical Education in Katowice)

– Akademia Wychowania Fizycznego im. Bronisława Czecha w Krakowie (The Bronisław Czech Academy of Physical Education in Cracow)

– Akademia Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego w Poznaniu (The Eugeniusz Piasecki Academy of Physical Education in Poznań)

– Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie (The Józef Piłsudski Academy of Physical Education in Warsaw)

– Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu (Academy of Physical Education in Wroclaw)

2. Państwowe i samorządowe instytucje kultury (national and self- governing cultural institutions)

3. Parki narodowe (national parks)

4. Agencje państwowe działające w formie spółek (national agencies acting in the form of companies)

5. Państwowe Gospodarstwo Leśne „Lasy Państwowe” („State Forests” National Forest Holding)

6. Podstawowe, gimnazjalne i ponadgimnazjalne szkoły publiczne (public primary and secondary schools)

7. Publiczni nadawcy radiowi i telewizyjni (public radio and TV broadcasters)

– Telewizja Polska S. A. (Polish TV)

– Polskie Radio S. A. (Polish Radio)

8. Publiczne muzea, teatry, biblioteki i inne publiczne placówki kultury m.in.: (public museums, theatres, libraries, other public cultural institutions, etc.)

– Narodowe Centrum Kultury w Warszawie (National Centre for Culture in Warsaw)

– Zachęta – Państwowa Galeria Sztuki w Warszawie (Zachęta – State Gallery of Art in Warsaw)

– Centrum Sztuki Współczesnej – Zamek Ujazdowski w Warszawie (Centre for Contemporary Art – Ujazdowski Castle in Warsaw)

– Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku (Centre for Polish Sculpture in Orońsk)

– Międzynarodowe Centrum Kultury w Krakowie (International Culture Centre Cracow)

– Centrum Międzynarodowej Współpracy Kulturalnej – Instytut Adama Mickiewicza w Warszawie (Centre for International Cutural Cooperation – Adam Mickiewicz Institute in Warsaw)

– Dom Pracy Twórczej w Wigrach (House for Artistic Works in Wigry)

– Dom Pracy Twórczej w Radziejowicach (House for Artistic Works in Radziejowice)

– Biblioteka Narodowa w Warszawie (National Library in Warsaw)

– Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Directorate of the Polish State's Archives)

– Muzeum Narodowe w Krakowie (National Museum in Cracow)

– Muzeum Narodowe w Poznaniu (National Museum in Poznań)

– Muzeum Narodowe w Warszawie (National Museum in Warsaw)

– Zamek Królewski w Warszawie – Pomnik Historii i Kultury Narodowej (Royal Castle in Warsaw – National History and Culture Monument)

– Zamek Królewski na Wawelu Państwowe Zbiory Sztuki w Krakowie (Royal Castle Wawel National Collections of Art in Cracow)

– Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce (Cracow Salt-mine Museum in Wieliczka)

– Państwowe Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu (State Museum Auschwitz-Birkenau in Oświęcim)

– Państwowe Muzeum na Majdanku w Lublinie (State Museum Majdanek in Lublin)

– Muzeum Stutthof w Sztutowie (Museum Stutthof in Sztutowo)

– Muzeum Zamkowe w Malborku (Castle Museum in Marlbork)

– Centralne Muzeum Morskie w Gdańsku (Central Maritime Museum)

– Muzeum „Łazienki Królewskie” – Zespół Pałacowo-Ogrodowy w Warszawie (Museum „Łazienki Królewskie” – Palace-garden Complex in Warsaw)

– Muzeum Pałac w Wilanowie (Palace-museum in Wilanów)

– Muzeum Wojska Polskiego (Museum for Polish Armed Forces)

– Teatr Narodowy w Warszawie (National Theatre in Warsaw)

– Narodowy Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej w Krakowie (The Helena Modrzejewska Old Theatre in Cracow)

– Teatr Wielki – Opera Narodowa w Warszawie (Great Theatre – National Opera in Warsaw)

– Filharmonia Narodowa w Warszawie (National Philharmonic Hall in Warsaw)

9. Publiczne placówki naukowe, jednostki badawczo- rozwojowe oraz inne placówki badawcze (Public research institutions, research and development institutions and other research institutions)

XXIV. SZLOVÉNIA:

- občine (local communities)

– javni zavodi s področja vzgoje, izobraževanja ter športa (public institutes in the area of child care, education and sport)

– javni zavodi s področja zdravstva (public institutes in the area of health care)

– javni zavodi s področja socialnega varstva (public institutes in the area of social security)

– javni zavodi s področja kulture (public institutes in the area of culture)

– javni zavodi s področja raziskovalne dejavnosti (public institutes in the area of science and research)

– javni zavodi s področja kmetijstva in gozdarstva (public institutes in the area of agriculture and forestry)

– javni zavodi s področja okolja in prostora (public institutes in the area of environment and spatial planning)

– javni zavodi s področja gospodarskih dejavnosti (public institutes in the area of economic activities)

– javni zavodi s področja malega gospodarstva in turizma (public institutes in the area of small enterprises and tourism)

– javni zavodi s področja javnega reda in varnosti (public institutes in the area of public order and security)

– agencije (agencies)

- skladi socialnega zavarovanja (social security funds)

– javni skladi na ravni države in na ravni občin (public funds at the level of the central government and local communities)

– Družba za avtoceste v RS (Motorway Company in the Republic of Slovenia)

– Pošta Slovenije (The Post Office of Slovenia)

XXV. SZLOVÁKIA:

The procuring entity is defined in Article 3 §1 of Act No. 263/1999 Z. z. on Public Procurement, as amended, as:

1. an organisation financed by the State budget (e.g. ministries, other state administration authorities) or co-financed by the State budget (e.g. universities, colleges) and by a State goal-specific fund

2. a self-governed region, a municipality, an organisation of a self-governed region or municipality financed or co-financed by the same

3. a health insurance agency

4. a legal entity established by law as a public institution (e.g. Slovenská televízia, Slovenský rozhlas, Sociálna poisťovňa)

5. National Property Fund of the Slovak Republic

6. Slovak Land Fund

7. association of legal entities which was formed by the procuring entities stated in items (1) to (3)".

3. függelék

A KÖZMŰ-ÁGAZATBAN MŰKÖDŐ SZERVEZETEK

Az ennek a címnek a rendelkezéseinek megfelelően beszerző szervezetek

1. szakasz

A tengeri vagy belföldi kikötői és egyéb végállomás jellegű létesítmények terén működő szerződő szervezetek

CSEH KÖZTÁRSASÁG

Operators of harbours (definition of entities is provided in article 2 section 1c) and article 3 of act N°.40/2004 Sb on Public Procurement).

ÉSZTORSZÁG

Entities operating pursuant to Article 5 of the Public Procurement Act (RT I 2001, 40, 224) and Article 14 of the Competition Act (RT I 2001, 56 332).

CIPRUS

The Cyprus Ports Authority established by the Cyprus Ports Authority Law of 1973 (Η Αρχή Λιμένων Κύπρου, που εγκαθιδρύθηκε από τον περί Αρχής Λιμένων Κύπρου Νόμο του 1973).

LETTORSZÁG

Authorities, which govern ports in accordance with the law "Likums par ostām":

Rīgas brīvostas pārvalde (Rīga free port authority)

Ventspils brīvostas pārvalde (Ventspils free port authority)

Liepājas ostas pārvalde (Liepāja port authority)

Salacgrīvas ostas pārvalde (Salacgrīva port authority)

Skultes ostas pārvalde (Skulte port authority)

Lielupes ostas pārvalde (Lielupe port authority)

Engures ostas pārvalde (Engure port authority)

Mērsraga ostas pārvalde (Mērsrags port authority)

Pāvilostas pārvalde (Pāvilosta port authority)

Rojas ostas pārvalde (Roja port authority).

LITVÁNIA

Valstybės įmonė "Klaipėdos valstybinio jūrų uosto direkcija" (state enterprise "Klaipėda State Seaport Authority") operating pursuant to the Lietuvos Respublikos Klaipėdos valstybinio jūrų uosto įstatymas (Žin., 1996, Nr. 53-1245).

Valstybės įmonė "Vidaus vandens kelių direkcija" (state enterprise "Inland Waterways Administration") operating pursuant to the Lietuvos Respublikos vidaus vandenų transporto kodeksas (Žin., 1996, Nr. 105-2393).

Other entities operating in the field of maritime or inland port or other terminal facilities and being in compliance with the provisions of Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

MAGYARORSZÁG

Public ports operated fully or partially by the State pursuant to Act XLII of 2000 on water transport (2000. évi XLII. törvény a vízi közlekedésről).

MÁLTA

L-Awtorita' Marittima ta' Malta (Malta Maritime Authority).

LENGYELORSZÁG

Podmioty zajmujące się zarządzaniem portami morskimi lub śródlądowymi i udostępnianiem ich przewoźnikom morskim i śródlądowym. (Entities operating in the field of management of sea ports or inland harbours and letting them for use to sea and inland carriers.).

SZLOVÉNIA

Morska pristanišča v državni ali delni lasti države, ko opravljajo gospodarsko javno službo, skladno s Pomorskim zakonikom (Uradni list RS, 26/01). (Sea ports in full or partial state ownership when performing economic public service in accordance with the Maritime Code (Official Gazette of the Republic of Slovenia, no. 26).

SZLOVÁKIA

The procuring entity is defined in Article 3 §2 and §3 of Act No. 263/1999 Z. z. on Public Procurement, as amended, as a legal entity which deals in inland navigation by maintaining the waterways and by establishing and maintaining public ports and waterway facilities (Act No. 338/2000 Z. z.– e.g. Prístav Bratislava, Prístav Komárno, Prístav Štúrovo)."

2. szakasz

Repülőtéri létesítmények terén működő szerződő szervezetek

CSEH KÖZTÁRSASÁG

Operators of airports (definition of entities is provided in article 2 section 1c) and article 3 of act N°.40/2004 Sb on Public Procurement).

ÉSZTORSZÁG

Entities operating pursuant to Article 5 of the Public Procurement Act (RT I 2001, 40, 224) and Article 14 of the Competition Act (RT I 2001, 56 332).

LETTORSZÁG

Valsts akciju sabiedrība "Latvijas gaisa satiksme" (State public limited liability company "Latvijas gaisa satiksme").

Valsts akciju sabiedrība ""Starptautiskā lidosta "Rīga"" (State public limited liability company "International airport "Rīga"").

LITVÁNIA

Airports operating pursuant to the Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 94-2918) and Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr 66-1983).

Valstybės įmonė "Oro navigacija" (state enterprise "Oro navigacija") operating pursuant to the Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 94-2918) and Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 66-1983).

Other entities operating in the field of airport facilities and being in compliance with the provisions of Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

MAGYARORSZÁG

Airports operating on the basis of an authorisation pursuant to Act XCVII of 1995 on air traffic (1995. évi XCVII. törvény a légiközlekedésről).

Budapest Ferihegy International Airport managed by the Budapest Ferihegy International Airport Operator Plc. (Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér managed by Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér Üzemeltetési Rt.) on the basis of Act XVI of 1991 on concessions (1991. évi XVI. törvény a koncesszióról), Act XCVII of 1995 on air traffic (1995. évi XCVII. törvény a légiközlekedésről), Decree No 45/2001. (XII. 20.) KöViM of the Minister of Transport and Water Management on winding-up the Air Traffic and Airport Administration and establishing HungaroControl Hungarian Air Navigation Services (45/2001. (XII. 20.) KöViM rendelet a Légiforgalmi és Repülőtéri Igazgatóság megszüntetéséről és a HungaroControl Magyar Légiforgalmi Szolgálat létrehozásáról).

MÁLTA

L-Ajruport Internazzjonali ta" Malta (Malta International Airport).

LENGYELORSZÁG

Przedsiębiorstwo Państwowe "Porty Lotnicze" (the state enterprise "Polish Airports").

SZLOVÉNIA

Javna civilna letališča, skladno z Zakonom o letalstvu (Uradni list RS, 18/01). Public civil airports that operate in accordance with Civil Aviation Act (Official Gazette of the Republic of Slovenia, no. 18/01).

SZLOVÁKIA

The procuring entity is defined in Article 3 §2 and §3 of Act No. 263/1999 Z. z. on Public Procurement, as amended, as a legal entity which deals in civil aviation by establishing and operating public airports and ground aviation facilities (Act No. 143/1998 Z.z. as amended – e.g. Airports – Letisko M.R. Štefánika, Letisko Košice – Barca, Letisko Poprad – Tatry, Letisko Sliač, Letisko Piešťany – managed by Slovenská správa letísk /Slovak Airports Administration/ and operating on the basis of a licence issued by Ministry of Transport, Posts and Telecommunications of the Slovak Republic pursuant to § 32 Act No. 143/1998 Z. z. on Civil Aviation).";

X. MELLÉKLET

A Társulási Szerződés XIII. MELLÉKLETÉT kiegészítő közzétételi eszközök listája

2. függelék

Észtország

Official Journal of the European Union

Magyarország

Official Journal of the European Union

Közbeszerzési Értesítő (Public Procurement Bulletin)

Lapja (Public Procurement Bulletin – Official Journal of the Public Procurement Council

Szlovénia

Official Journal of the Republic of Slovenia

Official Gazette of the Republic of Slovenia

Cseh Köztársaság

Official Journal of the Republic of Slovenia

Centrální adresa (Central Address)

Ciprus

Official Journal of the European Union

Official Gazette of the Republic

Local Daily Press

Lengyelország

Official Journal of the European Union

Biuletyn Zamówień Publicznych (Public Procurement Bulletin)

Málta

Official Gazette of the Republic

Government Gazette

Litvánia

Official Journal of the Republic of Lithuania

Information supplement “Informaciniai pranesimai” to the Gazette (“Valstybes zinios”) of the Republic of Lithuania

Lettország

Official Journal of the Republic of Latvia

Latvijas vestnesis (official newspaper)

Szlovákia

Official Journal of the European Union

Vestnik Verejneho Obstaravania (Public procurement journal)